



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLIX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 1ST SEPTEMBER, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1264.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

By MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 125, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purposes of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts herein after named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

EASTERN CIRCUIT, CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Port Elizabeth, together with the District of Humansdorp.
The District of Uitenhage, together with the District of Steytlerville.
The District of Graaff-Reinet, together with the Districts of Murraysburg, Aberdeen and Jansenville.
The District of Middelburg, together with the Districts of Maraisburg and Cradock.
The District of Colesberg, together with the District of Hanover.
The District of Aliwal North, together with the Districts of Herschel and Barkly East.
The District of Albert, together with the Districts of Molteno and Steynsburg.
The District of Elliot, together with the Districts of Xalanga, Maclear and Engcobo.
The District of Wodehouse.
The District of Queenstown, together with the Districts of Tarka, Saint Marks, Glen Grey and Cathcart.
The District of East London, together with the District of Komgha.
The District of Somerset East, together with the Districts of Bedford and Pearston.
The District of Victoria East, together with the Districts of Fort Beaufort, Stockenstrom and Adelaide.
The District of Kingwilliamstown, together with the District of Stutterheim.
The District of Butterworth, together with the Districts of Ngamakwe, Idutywa, Kentani, Willowvale and Tsomo.
The District of Umtata, together with the Districts of Tsolo, Mqanduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode and Ngqeleni.
The District of Mount Frere, together with the Districts of Qumbu, Tabankulu and Mount Fletcher.
The District of Mount Currie, together with the Districts of Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Umzimkulu, Flagstaff, and Bizana.

And I do hereby direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days set forth in the schedule hereto, provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIE

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

No. 125, 1922.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door het Koninklijke Charter voor de betere en meer afdoende rechtspleging in de Provincie Kaap de Goede Hoop, gedateerd 4 Mei 1832, gelast, beveel en bepaal ik mits deze dat voor de doeleinden van het houden van Rondgaande Hoven dat gedeelte van de gezegde Provincie waarin de hiernagenoemde distrikten gelegen zijn in de volgende Rondgang Distrikten verdeeld zal worden, onderworpen aan zodanige wijzigingen als van tijd tot tijd bekend gemaakt mogen worden:—

OOSTELIKE RONDGANG, KAAP DE GOEDE HOOP.

Het Distrikt Port Elizabeth, te zamen met het Distrikt Humansdorp.
Het Distrikt Uitenhage, te zamen met het Distrikt Steytlerville.
Het Distrikt Graaff-Reinet, te zamen met de Distrikten Murraysburg, Aberdeen en Jansenville.
Het Distrikt Middelburg, te zamen met de Distrikten Maraisburg en Cradock.
Het Distrikt Colesberg, te zamen met het Distrikt Hanover.
Het Distrikt Aliwal Noord, te zamen met de Distrikten Herschel en Barkly Oost.
Het Distrikt Albert, te zamen met de Distrikten Molteno en Steynsburg.
Het Distrikt Elliot, te zamen met de Distrikten Xalanga, Maclear en Engcobo.
Het Distrikt Wodehouse.
Het Distrikt Queenstown, te zamen met de Distrikten Tarka, Saint Marks, Glen Grey en Cathcart.
Het Distrikt Oost-Londen, te zamen met het Distrikt Komgha.
Het Distrikt Somerset Oost, te zamen met de Distrikten Bedford en Pearston.
Het Distrikt Victoria Oost, te zamen met de Distrikten Fort Beaufort, Stockenstroom en Adelaide.
Het Distrikt Kingwilliamstown, te zamen met het Distrikt Stutterheim.
Het Distrikt Butterworth, te zamen met de Distrikten Ngamakwe, Idutywa, Kentani, Willowvale en Tsomo.
Het Distrikt Umtata, te zamen met de Distrikten Tsolo, Mqanduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode en Ngqeleni.
Het Distrikt Mount Frere, te zamen met de Distrikten Qumbu, Tabankulu en Mount Fletcher.
Het Distrikt Mount Currie, te zamen met de Distrikten Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Umzimkulu, Flagstaff en Bizana.

En ik gelast en bepaal verder dat de gezegde Rondgaande Hoven zullen gehouden worden in de dorpen en op de dagen vermeld in de bijlage hiervan, met dien verstande dat in geval de rechter door onvoorziene oorzaak of oponthoud verhinderd mocht worden om het Rondgaande Hof op een van de gezegde plaatsen op de voor dat doel bepaalde dag te openen, zodanig Rondgaand Hof

purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 44 of 1922 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Namutoni this Twenty-first day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

SECOND EASTERN CIRCUIT, 1922.

Port Elizabeth, Tuesday, 5th September, 1922.
Uitenhage, Tuesday, 12th September, 1922.
Graaff-Reinet, Friday, 15th September, 1922.
Middelburg, Tuesday, 19th September, 1922.
Colesberg, Thursday, 21st September, 1922.
Aliwal North, Thursday, 28th September, 1922.
Burghersdorp, Tuesday, 3rd October, 1922.
Elliot, Friday, 6th October, 1922.
Dordrecht, Thursday, 12th October, 1922.
Queenstown, Wednesday, 18th October, 1922.
East London, Wednesday, 25th October, 1922.
Somerset East, Tuesday, 19th September, 1922.
Alice, Friday, 22nd September, 1922.
Kingwilliamstown, Monday, 25th September, 1922.
Butterworth, Friday, 29th September, 1922.
Umtata, Thursday, 5th October, 1922.
Mount Frere, Thursday, 12th October, 1922.
Kokstad, Thursday, 19th October, 1922.

geopend zal worden op de dag waarop de rechter in zodanige plaats arriveert, of zo spoedig daarna als geriefelijk gedaan kan worden.

En ik draag mits deze aan alle civiele kommissarissen, magistraten, adjunkt-baljuws, vrederechters en andere beambten uitdrukkelijk op en gelast hun de gezegde hoven hulp en bijstand te verlenen, zullende zij anders deswege ter verantwoording geroepen worden.

Proklamatie No. 44 van 1922 wordt hierbij herroepen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Namutoni, heden de Een en twintigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

BIJLAGE.

TWEDE OOSTELIKE RONDGANG, 1922.

Port Elizabeth, Dinsdag, 5 September 1922.
Uitenhage, Dinsdag, 12 September 1922.
Graaff-Reinet, Vrijdag, 15 September 1922.
Middelburg, Dinsdag, 19 September 1922.
Colesberg, Donderdag, 21 September 1922.
Aliwal Noord, Donderdag, 28 September 1922.
Burghersdorp, Dinsdag, 3 Oktober 1922.
Elliott, Vrijdag, 6 Oktober 1922.
Dordrecht, Donderdag, 12 Oktober 1922.
Queenstown, Woensdag, 18 Oktober 1922.
Oost-Londen, Woensdag, 25 Oktober 1922.
Somerset Oost, 19 September 1922.
Alice, Vrijdag, 22 September 1922.
Kingwilliamstown, Maandag, 25 September 1922.
Butterworth, Vrijdag, 29 September 1922.
Umtata, Donderdag, 5 Oktober 1922.
Mount Frere, Donderdag, 12 Oktober 1922.
Kokstad, Donderdag, 19 Oktober 1922.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1400.]

[26th August, 1922.

It is hereby notified that at meetings duly held under the provisions of the Mission Stations and Communal Reserves Act, No. 29 of 1909 (Cape), on the dates specified, the undermentioned persons were duly nominated and elected as members of the Boards of Management indicated, for the year ending 31st July, 1923:—

Date of Meeting.	Board of Management.	Members.
12th July, 1922	Pniel: Division of Paarl ...	1. Sarel Cyster. 2. Adrian Williams (C.'s son). 3. David Cyster. 4. Petrus Festers Williams. 5. Carolus Williams (A.'s son). 6. Hendrik Cyster (A.'s son)
19th July, 1922	Zoar: Division of Ladismith	1. Nathaniel Volmink. 2. Samuel Klink. 3. Abraham Levendal. 4. Simeon Opperman. 5. Jan Ludik. 6. Hans April.
19th July, 1922	Goshen: Division of Cathcart	1. Abel Gushu. 2. Ntshacube Nkwentshana. 3. Matthew Mabunu. 4. William Nyusela. 5. Skolpat Baku. 6. Cetywayo Dipa.
21st July, 1922	Shiloh: Division of Queens-town	1. Nicholas Ngcana. 2. Ben Kutta. 3. William Kata. 4. Nathaniel Mfundisi. 5. Richard Bootman. 6. Cornelius Msimanga.
15th July, 1922	Mamre: Division of Malmesbury	1. Adolf Samuel Hardenberg. 2. Adam Pick. 3. Johannes Hardenberg. 4. Lodewijk Syme. 5. Adolf September. 6. Martinus Sambaba.
20th July, 1922	Enon: Division of Uitenhage	1. Gerard Ackley. 2. John Grootboom. 3. Frederick Rensburg. 4. Willem Najoe. 5. Johannes Moses. 6. Aaron Gqunta.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 1400.]

[26 Augustus 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat op vergaderingen behoorlijk gehouden krachtens de bepalingen van de Zendingstaties en Kommunale Reservatwet, No. 29 van 1909 (Kaap Kolonie), op de datums vermeld, de ondergenoemde personen behoorlijk genomineerd en gekozen werden als leden van de Raden van Beheer, zoals aangewezen, voor het jaar eindigende op 31 Julie 1923.

Datum van Vergadering.	Raad van Beheer.	Leden.
12 Julie 1922	Pniel: Afdeling Paarl ...	1. Sarel Cyster. 2. Adrian Williams (C.zoon). 3. David Cyster. 4. Petrus Festers Williams. 5. Carolus Williams (A.zoon). 6. Hendrik Cyster (A.zoon).
19 Julie 1922	Zoar: Afdeling Ladismith	1. Nataniel Volmink. 2. Samuel Klink. 3. Abraham Levendal. 4. Simeon Opperman. 5. Jan Ludik. 6. Hans April.
19 Julie 1922	Goshen: Afdeling Cathcart	1. Abel Gushu. 2. Ntshacube Nkwentshana. 3. Matthew Mabunu. 4. William Nyusela. 5. Skolpat Baku. 6. Cetywayo Dipa.
21 Julie 1922	Shiloh: Afdeling Queenstown	1. Nicholas Ngcana. 2. Ben Kutta. 3. William Kata. 4. Nathaniel Mfundisi. 5. Richard Bootman. 6. Cornelius Msimanga.
15 Julie 1922	Mamre: Afdeling Malmesbury	1. Adolf Samuel Hardenberg. 2. Adam Pick. 3. Johannes Hardenberg. 4. Lodewijk Syme. 5. Adolf September. 6. Martinus Sambaba.
20 Julie 1922	Enon: Afdeling Uitenhage	1. Gerard Ackley. 2. John Grootboom. 3. Frederick Rensburg. 4. Willem Najoe. 5. Johannes Moses. 6. Aaron Gqunta.

It is further notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section five (1) of the Act, to appoint the undermentioned persons to be members of the Boards of Management of the Mission Stations specified, for the year ending 31st July, 1923:—

Board of Management.		Members.
Pniel : Division of Paarl ...	...	1. Benjamin Mentor. 2. Adrian August. 3. Abram Abrahams.
Zoar : Division of Ladismith ...	...	1. Gert Opperman. 2. Jan van Wierling. 3. Adolf Hess.
Goshen : Division of Cathcart ...	...	1. William Njokwana. 2. Edmund Mabunu. 3. William Dipa.
Shiloh : Division of Queenstown...	...	1. Frederick Reckliffe. 2. Joseph Mbuya. 3. Paul Msimanga.
Mamre : Division of Malmesbury ...	...	1. Godlieb Liedeman. 2. Nathan Liedeman. 3. Herman Johannes, jun.
Enon : Division of Uitenhage ...	...	1. Isaac Dhlamini. 2. Thomas Dhlamini. 3. Renatus Moses.

* No. 1406.]

[28th August, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by section twenty-three of Act No. 15 of 1911, of the deletion of Regulation No. 11 of those published under Government Notice No. 1693 of 1918 and of the substitution thereof of the following new regulation:—

"11. It shall be a condition of every labour agent's licence and runner's permit—

- (1) that the holder shall not engage in the sale of intoxicating liquors;
- (2) that the holder shall not enter the service of any person holding a licence under any liquor law in force in any part of the Union for the purpose of employment in or about the premises for the sale of intoxicating liquors;
- (3) that the holder shall not be employed in any capacity in or upon any trading site upon which there are premises in respect of which a licence has been granted for the sale of intoxicating liquors."

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1397.]

[24th August, 1922.

The King's Exequatur empowering Dr. Hermann Hamann to act as German Consul at Capetown has received His Majesty's signature.

* No. 1404.]

[26th August, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve the recognition of Mr. George K. Donald as Consul of the United States of America at Johannesburg.

The King's Exequatur empowering Mr. George K. Donald to act in the capacity above mentioned has received His Majesty's signature.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 1424.]

[30th August, 1922.

The following appointments as District Surgeons have been made by the Minister of Public Health during the period 1st April to 30th June, 1922:—

Dr. P. du Toit, Bredasdorp; Dr. T. B. Newman, Knysna; Dr. J. J. Bell, Komgha; Dr. J. R. Payn, Ixopo; Dr. J. J. Commerell, Smithfield.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notice is published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1411.]

[29th August, 1922.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 26th August, 1922:—

Gold certificates issued up to 19th August, 1922	£10,205,006
Gold certificates issued during week ended 26th August, 1922	Nil.
	£10,205,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 26th August, 1922	£10,113,073
Gold held for redemption of certificates on 26th August, 1922	£10,113,073

Verder wordt bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel vijf (1) van bovengenoemd wet, de personen vermeld aan te stellen als leden van de Raden van Beheer van de Zendingstaties zoals aangewezen voor het jaar eindigende op 31 Julie 1923.

Raad van Beheer.		Leden.
Pniel : Afdeling Paarl ...	...	1. Benjamin Mentor. 2. Adrian August. 3. Abram Abrahams.
Zoar : Afdeling Ladismith ...	...	1. Gert Opperman. 2. Jan van Wierling. 3. Adolf Hess.
Goshen : Afdeling Cathcart ...	...	1. William Njokwana. 2. Edmund Mabunu. 3. William Dipa.
Shiloh : Afdeling Queenstown ...	...	1. Frederick Reckliffe. 2. Joseph Mbuya. 3. Paul Msimanga.
Mamre : Afdeling Malmesbury ...	...	1. Godlieb Liedeman. 2. Nathan Liedeman. 3. Herman Johannes, jun.
Enon : Afdeling Uitenhage ...	...	1. Isaac Dhlamini. 2. Thomas Dhlamini. 3. Renatus Moses.

* No. 1406.]

[28 Augustus 1922.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel drie en twintig van Wet No. 15 van 1911, om de uitwisseling van Regulatie No. 11 van die onder Goevernements Kennisgeving No. 1693 van 1918 gepubliceerd, en de vervanging daarvan van de volgende nieuwe regulatie:—

"11. Het zal een voorwaarde zijn van elke arbeidsagents-licentie en elk loperspermit—

- (1) dat de houder zich niet bezig zal houden met de verkoop van bedwelmende dranken;
- (2) dat de houder zal niet in dienst gaan van een persoon die een licentie houdt onder de Drankwetten van de Unie, met het doel om dienst te doen in of nabij gebouwen voor de verkoop van bedwelmende dranken;
- (3) dat de houder niet gebezigd zal worden in enig bevoegdheid in of op enig handelsterrein waarop er gebouwen zijn ten aanzien waarvan een licentie is gegeven geworden voor de verkoop van bedwelmende dranken."

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 1397.]

[24 Augustus 1922.

Die Koning se Eksekswatur waardeur Dr. Hermann Hamann gemagtig word om as Duitse Konsul te Kaapstad op te tree is deur Sy Majesteit se Handtekening bekragtig geword.

* No. 1404.]

[26 Augustus 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid behaag om goed te keur dat Mnr. George K. Donald erken worde as Konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg.

Die Koning se Eksekswatur waardeur Mnr. George K. Donald gemagtig word om in bogemelde hoedanigheid op te tree is deur Sy Majesteit se Handtekening bekragtig geword.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goewernements Kennisgeving word ter algemene informasie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.
Departement van Volksgezondheid, Pretoria.

* No. 1424.]

[30 Augustus 1922.

Die Minister van Volksgezondheid het die volgende aanstellings as Distriksgeneeshere gemaak gedurende die tydperk 1 April tot 30 Junie 1922:—

Dr. P. du Toit, Bredasdorp; Dr. T. B. Newman, Knysna; Dr. J. J. Bell, Komgha; Dr. J. R. Payn, Ixopo; Dr. J. J. Commerell, Smithfield.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goewernements Kennisgeving word ter algemene informasie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.
Thesaurie, Pretoria.

* No. 1411.]

[29 Augustus 1922.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de sertifikaten, op Zaterdag, 26 Augustus 1922:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 19 Augustus 1922	£10,205,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week ge-eindigd 26 Augustus 1922	Nil.
	£10,205,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 26 Augustus 1922	£10,113,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van sertifikaten op 26 Augustus 1922	£10,113,073

★No. 1426.]

[30th August, 1922.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 26th day of August, 1922.

LIABILITIES.					ASSETS.				
			£	s. d.				£	s. d.
Capital ...	...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	...	...	254,850	0 0
Reserve ...	...	...	2,081	5 1	Gold Certificates ...	...	...	9,637,216	0 0
Notes in Circulation ...	...	...	7,388,878	10 0	Subsidiary Coin... ..	...	...	250,008	12 8
Deposits:—					Bills Discounted:—				
(a) Government ...	...	...	—	—	(a) Domestic ...	...	...	545,717	5 3
(b) Bankers ...	...	...	5,091,434	7 10	(b) Foreign ...	...	...	7,066	15 10
(c) Other ...	...	...	—	—	Loans and Advances to the Government ...	...	...	1,700,000	0 0
Bills Payable ...	...	...	—	—	Other Loans and Advances ...	...	...	513,800	0 0
Other Liabilities ...	...	...	68,720	7 9	Investments ...	...	...	600,000	0 0
					Other Assets ...	...	...	42,455	16 11
			£13,551,114	10 8				£13,551,114	10 8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 81·2 per cent.

Dated this 26th day of August, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★No. 1426.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[30 Augustus 1922.]

Opgeve, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 26ste dag van Augustus 1922.

VERPLICHTINGEN					BATEN.				
			£	s. d.				£	s. d.
Kapitaal ...	...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)...	...	...	254,850	0 0
Reserve ...	...	...	2,081	5 1	Goudcertifikaten ...	...	...	9,637,216	0 0
Banknoten in Omloop ...	...	...	7,388,878	10 0	Pasmunt... ..	...	...	250,008	12 8
Deposito's van:—					Gediskonteerde Wissels:—				
(a) Regering ...	...	...	—	—	(a) Binnenlandse ...	...	...	545,717	5 3
(b) Bankiers ...	...	...	5,091,434	7 10	(b) Buitenlandse ...	...	...	7,066	15 10
(c) Anderen ...	...	...	—	—	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	...	1,700,000	0 0
Te betalen Wissels ...	...	...	—	—	Andere Leningen en Voorschotten ...	...	...	513,800	0 0
Andere Verplichtingen ...	...	...	68,720	7 9	Beleggingen ...	...	...	600,000	0 0
			£13,551,114	10 8	Andere Baten ...	...	...	42,455	16 11
								£13,551,114	10 8

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 81·2 percent.

Gedateerd de 26ste dag van Augustus 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★No. 1427.]

[30th August, 1922.]

BANK STATEMENT, 31st JULY, 1922, PURSUANT TO SECTION *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920.
 BANKSTAATEN, 31 JULIE 1922, INGEVOLGE ARTIKEL EEN EN DERTIG VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verplichtingen tegenover het Publiek in de Unie.</i>					Cash Reserves in the Union. <i>Kassareserven in de Unie.</i>						
	Notes. <i>Banknoten.</i>		Deposits, etc. <i>Deposito's, enz.</i>		Total. <i>Totaal.</i>	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunt en Ongemunt Goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Pasmunt.</i>	Gold Certificates held in the Union. <i>Goudcertifikaten in de Unie gehouden.</i>	South African Reserve Bank Notes. <i>Zuid-afrikaanse Reservebank Noten.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reservesaldo's in de Zuid-afrikaanse Reservebank gehouden.</i>	Total. <i>Totaal.</i>	%.
	Legal Tender. <i>Wettelijke Uitgifte.</i>	Other. <i>Anderen.</i>	Demand. <i>Opvorderbare.</i>	Time. <i>Tijd.</i>								
Colonial Banking and Trust Company, Limited	£ —	£ —	£ 38,592	£ 116,815	£ 155,407	£ 1,672	£ 440	£ 306	£ 882	£ 10,000	£ 13,300	8·56
Commercial Bank of South Africa, Limited	—	—	3,002	—	3,002	—	7	—	—	600	607	20·23
National Bank of South Africa, Limited	149,031	1,960,073	18,437,919	11,489,288	32,036,311	312,985	430,936	677,813	1,107,846	2,520,606	5,050,186	15·76
Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika	—	32,134	569,563	288,127	889,824	11,992	19,231	3,301	29,659	75,282	139,465	15·67
Standard Bank of South Africa, Limited	552,034	1,040,492	20,011,937	15,568,276	37,172,739	199,052	729,877	456,894	1,276,932	2,903,388	5,566,143	14·9
Stellenbosch District Bank, Limited	—	185	109,271	129,293	238,749	721	702	1,501	4,875	18,053	25,852	10·8
TOTALS	£ 701,065	£ 3,032,884	£ 39,170,284	£ 27,591,799	£ 70,496,032	£ 526,422	£ 1,181,193	£ 1,139,815	£ 2,420,194	£ 5,527,929	£ 10,795,553	15·3

The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 31st July, 1922, was 78·8 per cent.

De Zuidafrikaanse Reservebank-verhouding van speciereserves tot verplichtingen tegenover het publiek op 31 Julie 1922 was 78·8 percent.

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), for the three months ended 30th June, 1922, is hereby published for general information.

De hierbijgaande opgave van werk verricht door Huurraden krachtens de Wet op Huurgelden van 1920 (Wet No. 13 van 1920), Huurwet, voor de drie maanden geëindigd 30 Junie 1922, wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE QUARTER ENDED 30TH JUNE, 1922.—OPGAVE VAN WERK VERRICHT DOOR HUURRADEN VOOR HET KWARTAAL GEEÏNDIGD 30 JUNIE 1922.
UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.—KRACHTENS ARTIKEL TWEE VAN WET OP HUURGELDEN, 1920.

RENT BOARDS. HUURRADEN.	Number of days on which Board sat. <i>Aantal dagen waarop de Raad zitting hield.</i>	Number of com- plaint cases out- standing at end of previous quarter. <i>Aantal klachten uit- staande aan het einde van het eorige kwartaal.</i>	Number of complaints.— <i>Aantal Klachten.</i>				Number of decisions in favour of		Total amount of reduction ordered. <i>Totaal bedrag van vermindering gelast.</i>	Number of instances where penalties or costs awarded under section <i>three</i> , sub- sections (1) and (2). <i>Aantal gevallen waar boeten of kosten toegekend werden krachtens art. drie, subartikels (1) en (2).</i>		Total sum awarded to		Number of orders made under section <i>seven</i> . <i>Aantal uitspraken krachtens artikel zeven.</i>	Number of complaint cases outstand- ing at end of quarter. <i>Aantal klachten uitstaande aan einde van kwartaal.</i>
			Received during the quarter. <i>Ontvangen gedurende het kwartaal.</i>	Total adjudi- cated on (including dismissals). <i>Totaal waarin uitspraak gege- ven (insluitende van de hand gevozen).</i>	Withdrawn. <i>Terug- getrokken.</i>	Dismissed. <i>Van de hand gevozen.</i>	<i>Aantal uitspraken voor</i>			<i>Totale som toegekend aan</i>					
							Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>		Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>	Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>		
									£ s. d.			£ s. d.	£ s. d.		
Barkly West ...	1	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Beaufort West ...	1	2	—	2	—	—	1	1	1 0 0	—	—	—	—	—	—
Benoni ...	—	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Bethal ...	1	1	1	2	1	—	1	—	1 17 6	1	—	3 10 0	—	1	—
Bethlehem ...	3	—	4	4	—	2	2	—	0 7 6	—	—	—	—	—	—
Bloemfontein ...	5	1	7	8	2	4	2	—	3 0 0	—	—	—	—	—	—
Boksburg ...	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Burghersdorp ...	1	1	6	7	—	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Caledon ...	3	—	5	5	—	—	4	1	0 15 0	—	—	0 15 0	—	—	—
Capetown ...	25	32	136	151	12	25	55	59	49 14 0	—	—	—	—	—	17
Cathcart ...	1	—	1	1	—	—	1	—	0 15 0	—	—	—	—	—	—
Dundee ...	1	—	1	1	—	—	1	—	1 0 0	—	—	—	—	—	—
Durban ...	36	10	67	68	6	11	51	—	46 17 6	—	—	—	—	—	9
East London ...	12	3	41	40	4	3	24	9	19 4 2	—	—	—	—	—	4
Germiston ...	—	4	2	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Graaff-Reinet ...	3	18	3	3	—	1	2	—	1 10 0	—	—	—	—	2	18
Heidelberg ...	1	—	1	1	—	—	1	—	1 0 0	—	—	—	—	—	—
Heilbron ...	2	—	2	1	—	—	1	—	3 0 0	—	—	—	—	—	—
Johannesburg ...	59	150	464	537	56	92	306	3	302 10 0	—	1	—	1 0 0	22	77
Kimberley ...	1	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Kingwilliamstown ...	2	8	7	12	1	5	6	—	4 9 6	—	—	—	—	—	3
Klerksdorp ...	1	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Kroonstad ...	1	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ladysmith ...	5	—	12	12	1	6	4	1	3 17 6	—	—	2 5 0	—	—	—
Louis Trichardt ...	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Lydenburg ...	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Middelburg, Transvaal ...	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Molteno ...	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	—	5 0 0	—	—	1
Newcastle ...	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Paarl ...	2	2	2	4	—	—	3	1	2 0 0	—	—	—	0 15 0	1	—
Pietermaritzburg ...	3	4	19	15	1	1	9	4	6 1 0	—	—	—	—	—	8
Pietersburg ...	1	—	3	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Port Elizabeth ...	24	25	56	40	—	1	34	5	26 1 10	1	—	1 0 0	—	—	41
Potchefstroom ...	2	—	2	2	1	—	1	—	1 0 0	—	—	—	—	—	—
Pretoria ...	19	6	53	57	5	4	31	17	43 5 0	—	—	—	—	—	2
Queenstown ...	1	—	5	5	1	—	1	3	0 11 8	—	—	—	—	—	—
Reitz ...	1	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Rustenburg ...	2	—	1	1	—	—	1	—	1 10 0	—	—	—	—	—	—
Senekal ...	1	—	2	2	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Simonstown ...	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Somerset East ...	1	—	4	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	2
Uitenhage ...	2	—	3	3	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Volksrust ...	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Vryheid ...	—	2	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Winburg ...	1	—	1	1	—	—	1	—	0 6 8	—	—	—	—	—	—
Wolmaransstad ...	—	3	—	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—	—	3
Total ...	232	282	924	1,008	103	164	552	189	£521 13 10	3	1	£12 10 0	£1 15 0	26	198

* No. 1436.]

[30th August, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 595 of 29th April, 1912, permission was granted to Messrs. The Texas Company (South Africa), Limited, of East London, in the Province of Cape of Good Hope, for the use of certain premises situate on Lot No. 23, Quigney Siding, East London, containing one floor, measuring 6400 square feet, for the securing and warehousing of petroleum and its products imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase in the bond area by 4800 square feet for the purposes of the bonded warehouse.

*No. 1440.]

[30th August, 1922.]

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), has been pleased to approve of the appointment of the following gentlemen as chairmen and members respectively of the Rent Boards constituted for the magisterial districts against which their names appear.

SCHEDULE.

- Bethlehem Magisterial District*—
Malcolm Charles Hill, to act as Chairman during the absence on leave of George Henry Hull.
- Bloemfontein Magisterial District*—
Maurice James Streak, to act as Chairman during the absence on leave of P. C. Cochran.
- Bloemhof Magisterial District*—
Victor Bishop Hardy, to act as Chairman during the absence on leave of Theophilus Jooste, with effect from 8th August, 1922.
- Durbanville Magisterial District*—
G. T. Walter, to act as Chairman during the absence of Clement Tyson Goldswain.
- Heilbron Magisterial District*—
Selby More Carfrae Hope, to act as Chairman during the absence on leave of Kenneth Robert Stewart, with effect from the 1st August, 1922.
- Komgha Magisterial District*—
James Walker Sparks, to be a member, *vice* Dr. Gordon Burnham King, resigned.
- Middelburg (Cape) Magisterial District*—
Carel Pieter Immelman, to be Chairman, *vice* Willem Johannes Vlok, transferred.
- Middelburg (Transvaal) Magisterial District*—
Darcy Lancelot Krogh, to act as Chairman during the absence on leave of Robert Frederick Aling.
- Vryburg Magisterial District*—
Willem Johannes Vlok, to be Chairman, *vice* Henry Thomas Limont Maclear, transferred.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 1405.]

[26th August, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

- South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.*
As *Lieutenant Commander* (on probation).—James Dalgleish, 1st April, 1922.
- As *Sub-Lieutenant* (on probation).—Francis John Scott Stokes, 1st July, 1922.
- As *Acting Sub-Lieutenant* (on probation).—Stanley Lawrence Patterson, 7th July, 1922.
- As *Paymaster Sub-Lieutenant* (on probation).—Horace Hubert Williams, 1st April, 1922.
- As *Paymaster, with the rank of Sub-Lieutenant* (on probation).—Petrus Basson Smuts, 19th June, 1922.

* No. 1410.]

[28th August, 1922.]

Government Notice No. 1234, dated 1st August, 1922, published in the *Gazette* of 4th August, 1922, is amended by the substitution of the words "Engineer Branch" for the words "Infantry Branch" above the name of Lieutenant Jervis Gibbon.

* No. 1441.]

[30th August, 1922.]

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR DEFENCE RIFLE ASSOCIATIONS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for Defence Rifle Associations:—

* No. 1436.]

[30 Augustus 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

GEWIJZIGDE AANWIJZING VAN ENTREPOT.

Nademaal bij Goevernements Kennisgeving No. 595 van 29 April 1912 vergunning werd verleend aan de heren de Texas Kompanjie (Zuid-Afrika), Beperkt, van Oost-Londen, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, voor het gebruik van zeker gebouw, gelegen te Perceel No. 23, Quigney Spoorweghalt, Oost-Londen, bevattende een verdieping, metende 6400 vierkante voet voor het in verzekerende bewaring houden en opslaan van petroleum en produkten daarvan ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inkleding;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat de Kommissaris van Invoerrechten, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913, op het Doeane Beheer, goedgevonden heeft aan de opslagruimte toe te voegen bij 4800 vierkante voet voor de doeleinden van het entrepot.

* No. 1440.]

[30 Augustus 1922.]

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920, goedgevonden heeft de aanstelling van de volgende heren als voorzitters en leden, respectievelijk, van de Huurraden ingesteld voor de magistraatsdistrikten waartegen hunne namen voorkomen, goed te keuren.

SCHEDULE.

- Magistraatsdistrikt Bethlehem*—
Malcolm Charles Hill, om op te treden als Voorzitter gedurende de afwezigheid op verlof van George Henry Hull.
- Magistraatsdistrikt Bloemfontein*—
Maurice James Streak, om op te treden als Voorzitter gedurende de afwezigheid op verlof van P. C. Cochran.
- Magistraatsdistrikt Bloemhof*—
Victor Bishop Hardy, om op te treden als Voorzitter gedurende de afwezigheid op verlof van Theophilus Jooste, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
- Magistraatsdistrikt Durbanville*—
G. T. Walter, om op te treden als Voorzitter gedurende de afwezigheid van Clement Tyson Goldswain.
- Magistraatsdistrikt Heilbron*—
Selby More Carfrae Hope, om op te treden als Voorzitter gedurende de afwezigheid op verlof van Kenneth Robert Stewart, met ingang vanaf 1 Augustus 1922.
- Magistraatsdistrikt Komgha*—
James Walker Sparks, als lid, in plaats van Dr. Gordon Burnham King, die bedankt heeft.
- Magistraatsdistrikt Middelburg (Kaap)*—
Carel Pieter Immelman, als Voorzitter in plaats van Willem Johannes Vlok, verplaatst.
- Magistraatsdistrikt Middelburg (Transvaal)*—
Darcy Lancelot Krogh, om op te treden als Voorzitter gedurende de afwezigheid op verlof van Robert Frederick Aling.
- Magistraatsdistrikt Vryburg*—
Willem Johannes Vlok, als Voorzitter in plaats van Henry Thomas Limont Maclear, verplaatst.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris voor Verdediging,

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 1405.]

[26 Augustus 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goeverneur-generaal-in-Rade behaag om, krachtens subartikel (5) van artikel ag-entwintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

- Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.*
As *Luitenant-kommandeur* (op proef).—James Dalgleish, 1 April 1922.
- As *Onderluitenant* (op proef).—Francis John Scott Stokes, 1 Julie 1922.
- As *Waarnemende Onderluitenant* (op proef).—Stanley Lawrence Patterson, 7 Julie 1922.
- As *Onderluitenant-betalemeester* (op proef).—Horace Hubert Williams, 1 April 1922.
- As *Betalemeester, met die rang van Onderluitenant* (op proef).—Petrus Basson Smuts, 19 Junie 1922.

* No. 1410.]

[28 Augustus 1922.]

Goevernementskennisgewing No. 1234, gedateer 1 Augustus 1922, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 4 Augustus 1922, is gewysig deur vervanging van die woord "Infanterie" bo die naam van Luitenant Jervis Gibbon, deur die woord "Sjenie."

* No. 1441.]

[30 Augustus 1922.]

WIJZIGINGEN VAN REGULATIES VOOR VERDEDIGINGS SCHIETVERENIGINGEN.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om krachtens de bepalingen van artikel een honderd zestien van de Verdedigings Zuid-Afrika Wet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de Regulaties voor Verdedigings Schietverenigingen.

* No. 1398.]

[25th August, 1922.]

It is notified for general information that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has approved of the appointment of Doctors Leonard Guscote Haydon, D.S.O., and Charles Porter, and also the reappointment of John George van Gass, as members of the Board of the Transvaal Miners' Phthisis Sanatorium, and with effect as from the 1st September, 1922.

* No. 1401.]

[26th August, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of sub-section (1) of section two of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), to appoint Mr. S. R. Brink, Sub-Inspector, Gold and Diamond Detective Department, as a member of the Diamond Cutting Industry Board, vice Mr. S. J. H. Brink, Chief Detective-Inspector, Gold and Diamond Detective Department, resigned on account of retirement from the Service.

* No. 1403.]

[26th August, 1922.]

It is hereby notified that, in accordance with the provisions of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging certain portion "E" and a portion of portion "F" of the farm Bothaskraal No. 207, situate in the Magisterial and Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, in extent approximately 20 morgen and 122 morgen respectively, according to the sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1228, registered in the name of Robert Hamilton Graham. M.M. 2223/22. M.C.B. 131/22.

* No. 1407.]

[28th August, 1922.]

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to designate the following persons employed in the public service to be members of the Electricity Control Board constituted in terms of section eighteen (1) of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922):—

Sir Robert Nelson Kotzé, Kt., Government Mining Engineer, Chairman.

Hendrik Johannes van der Byl, M.A., Ph.D., Scientific and Technical Adviser to the Industries Division, Department of Mines and Industries.

John Alfred Vaughan, M.I.C.E., M.I.M.E., M.A.S.M.E., Chief Inspector of Machinery, or his representative.

Arthur Cecil Marsh, of the Industries Division, Department of Mines and Industries, as Secretary.

M.M. 3250/21.

* No. 1408.]

[28th August, 1922.]

With reference to Government Notice No. 898, dated 5th June, 1922, and published in the *Union Government Gazette* No. 1241, dated 9th June, 1922, notice is hereby given that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to withdraw claims Nos. 8663-4, formerly registered in the name of H. F. Teengs, under licence No. 2102, situate on the farm Roodepoort No. 165, Mining District of Heidelberg, from the operation of the said Government Notice. M.M. 903/22.

* No. 1409.]

[28th August, 1922.]

IDENTIFICATION OF MINERALS.

It is hereby notified that Government Notice No. 345, dated 8th March, 1918, and published in the *Union Government Gazette* dated 15th March, 1918, is hereby amended by the deletion of section six and the substitution therefor of the following section:—

6. The samples cannot be returned to the senders, and samples unaccompanied by the information referred to in section two above will be liable to be thrown away unexamined unless the necessary information be supplied within thirty days of their receipt. M.M. 2369/06.

* No. 1412.]

[29th August, 1922.]

It is notified that the Honourable the Acting Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint Mr. J. J. M. Hendry, of the Rates Department, General Manager's Staff, Railways and Harbours Administration, an Assessor to the Board of Trade and Industries during the absence of Mr. W. J. K. Skillicorn.

* No. 1416.]

[29th August, 1922.]

Under the powers vested in him by section six of the Regulation of Wages, Apprentices and Improvers Act, 1918 (No. 29 of 1918), and in accordance with Regulation No. 9 of the regulations under the said Act (Government Notice No. 1205 of 10th September, 1918), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to reappoint the Queenstown Wages Board, appointed by and for the occupations mentioned in Government Notice No. 917 of the 14th July, 1919, for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section nine of the said Act, with effect as from 14th July, 1922, consisting of the following persons:—

Chairman: Edward Charles Albert Welsh.

Representing Employers: Charles Maynard Mallett, Bertram Egerton Dugmore.

Representing Employees: Alexander Sim, Oliver Barnes, with P. R. Bushell as secretary.

* No. 1398.]

[25 Augustus 1922.]

Ter algemene informasie word bekend gemaak dat Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid die aanstelling van Dokters Leonard Guscote Haydon, D.S.O., en Charles Porter, en ook die herbenoeming van John George van Gass, as lede van die Transvaal Myntering Sanatorium Raad, goedgekeur het, met ingang van 1 September 1922.

* No. 1401.]

[26 Augustus 1922.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd volgens subartikel (1) van artikel twee van de Wet op Diamantslijpen van 1919 (Wet No. 38 van 1919) de heer S. R. Brink, Onderinspekteur van het Goud en Diamant Speurders Departement, te benoemen tot lid van de Diamantslijp-industrie Raad te benoemen ter vervanging van de heer S. J. H. Brink, Hoofd Speurder Inspekteur van het Goud en Diamant Speurders Departement, welke bedankt heeft wegens verlaten van de dienst.

* No. 1403.]

[26 Augustus 1922.]

Hiermede wordt bekendgemaakt dat overeenkomstig de bepalingen van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zeker gedeelte "E" en een gedeelte van gedeelte "F" van de plaats Bothaskraal No. 207, gelegen in het Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Transvaal Province, groot bij benadering 20 morgen en 122 morgen respektievelik, volgens de schetskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1228, geregistreerd ten name van Robert Hamilton Graham als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 1407.]

[28 Augustus 1922.]

Hierbij wordt ter kennis gebracht dat het Zijn Hoogedele de Minister van Mynwezen en Nijverheid heeft behaagd de volgende personen, werkzaam als staatsambtenaren, te benoemen tot leden van de Elektrisiteits Raad van Kontrole ingesteld ingevolge artikel achttien (1) van de Elektrisiteits Wet van 1922 (Wet No. 42 van 1922):—

Sir Robert Nelson Kotzé, Kt., Goevernements Mijningenieur, Voorzitter.

Hendrik Johannes van der Bijl, M.A., Ph.D., Wetenschappelijk en Technies Adviseur van de Nijverheidsafdeling van het Departement van Mynwezen en Nijverheid.

John Alfred Vaughan, M.I.C.E., M.I.M.E., M.A.S.M.E., Hoofdingspekteur van Machinerie, of zijn vertegenwoordiger.

Arthur Cecil Marsh, van de Nijverheidsafdeling van het Departement van Mynwezen en Nijverheid, als Sekretaris.

* No. 1408.]

[28 Augustus 1922.]

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 898, gedateerd 5 Junie 1922, en gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* No. 1241, gedateerd 9 Junie 1922, wordt hiermede kennis gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft claims Nos. 8663/4, vroeger geregistreerd ten name van H. F. Teengs, onder Licentie No. 2102, gelegen op de plaats Roodepoort No. 165, Mijndistrikt Heidelberg, van de werking van de genoemde Goevernements Kennisgeving terug te trekken.

* No. 1409.]

[28 Augustus 1922.]

IDENTIFIKATIE VAN MINERALEN.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Goevernements Kennisgeving No. 345, gedateerd 8 Maart 1918, en gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant*, gedateerd 15 Maart 1918, hierbij gewijzigd wordt door het uitschrappen van artikel zes en de vervanging daarvan van het volgende artikel:—

6. De monsters kunnen niet teruggezonden worden aan de zenders, en monsters, niet vergezeld van de informatie in bovengenoemd artikel twee vermeld, zullen blootgesteld zijn weggevoerd te worden tenzij de benodigde informatie binnen dertig dagen na hun ontvangst verschaft wordt.

* No. 1412.]

[29 Augustus 1922.]

Hierbij wordt ter kennis gebracht dat het Zijn Edele de Waarnemende Minister van Mynwezen en Nijverheid behaagd heeft de heer J. J. M. Hendry, van het Tariefdepartement, van het personeel van de Algemene Bestuurder, Bestuur van Spoorwegen en Havens, te benoemen tot Assessor van de Raad van Handel en Nijverheid, tijdens afwezigheid van de heer W. J. K. Skillicorn.

* No. 1416.]

[29 Augustus 1922.]

Krachtens de machten hem verleend bij artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), en overeenkomstig Regulatie No. 9 van de regulaties onder genoemde wet (Goevernements Kennisgeving No. 1205 van de 10 September 1918), heeft het Zijn Hoogedele de Minister van Mynwezen en Nijverheid behaagd om de Queenstown Loonraad door en voor de beroepen vermeld in Goevernements Kennisgeving No. 917 van 14 Julie 1919, ten doel hebbende het uitoefenen van de machten, plichten en funkties omschreven in artikel negen van genoemde wet, opnieuw aan te stellen en wel van af 14 Julie 1922, te bestaan uit de volgende personen:—

Voorzitter: Edward Charles Albert Welsh.

Vertegenwoordigende de Werkgevers: Charles Maynard Mallett, Bertram Egerton Dugmore.

Vertegenwoordigende de Werkers: Alexander Sim, Oliver Barnes, met P. R. Bushell als sekretaris.

Lic. No. <i>Lic. No.</i>	Distinctive Nos. <i>Onderscheidende Nos.</i>	No. of Claims. <i>Aantal Claims.</i>	Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Name of last Registered Owner. <i>Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	Farm Owner. <i>Eigenaar van Plaats.</i>
-----------------------------	---	---	---------------------------------	---	--------------------------------------	--

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MIJNDISTRIKT BARBERTON.*PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

3605	Unnumbered	1	P.S. 1323	T. Kaufman	Kaapsche Hoop	Government.
3629	"	1	P.S. 1370	W. Smith	"	"
3651	"	15	P.S. 1279	S. Edington	Townlands No. 162	Barberton Municipality.
3660	"	1	P.S. 1401	G. Wilkinson	Coetzestroom No. 118	Bourke Trust and Estate Co., Ltd.

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALENCLAIMS.*

1139	Unnumbered	50	P.S. 941	H. T. Watkins	Barberton	Government.
2199	"	3	P.S. 1165	A. W. Arenhold	"	"
2211	"	10	P.S. 1168	J. Laffens	"	"
2233	"	50	P.S. 1185	H. Jenkins	"	"
2429	"	50	P.S. 1215	C. D. Elphick	"	"
2569	"	4	P.S. 1294	B. Bunyan	Kaapsche Hoop	"
2630	"	100	P.S. 1364	L. Price	Barberton	"
2708	"	100	P.S. 1332	S. J. Grobler	Kaapsche Hoop	"
2710	"	100	P.S. 1334	J. H. Maritz	"	"
2728	"	100	P.S. 1336/7	P. J. M. Ludick	"	"
2770	"	50	P.S. 1382	E. J. Leonard	"	"
2793	"	2	P.S. 1395	W. Smith	"	"

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—*MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST.*PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

4187	28/31, 34/39, and 1 unnumbered	11	R.M.T. 1553, 1554, 1555, S.P. 11 and 12/15 34/16 93/19 102/19	Normand, J. N.	Ledouphine No. 457	Hendersons T. Estates, Ltd.
4598	Unnumbered	1	S.P. 191	Du Toit, W. R.	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn, Ltd.
4763	"	2	—	Banks, J.	Ceylon No. 804	Ceylon Lydenburg, Ltd.
4698	96/7	2	1658	Bladwell, B. T.	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn, Ltd.
4704	Unnumbered	1	—	Briancon, A.	Little Joker No. 654	Government.
4715	"	2	209	Fullard, J. P.	Lisbon No. 9	New Lisbon Berlyn, Ltd.

DIGGERS' CLAIMS.—*DELVERSCLAIMS.*

305	1964, 1970, and 1973	3	1043 1007	Glynn's Pretoria G.M. Co., Ltd.	Grootfontein No. 1327	Glynn's Lydenburg, Ltd.
385	Unnumbered	1	—	Briancon, A.	Little Joker No. 654	Government.
386	"	1	—	De Lorme, W. G.	Nooitgedacht No. 945	T.G.M.E., Ltd.
394	"	1	—	Schoeman, K.	Natalshoop No. 1491	Katz, Gordon and others.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.*DIGGERS' CLAIMS.—*DELVERSCLAIMS.*

560	Unnumbered	1	—	H. W. Neseman	Vriscgewaagd No. 100	P. C. Alberts.
-----	------------	---	---	---------------	----------------------	----------------

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

2426	Unnumbered	1	—	H. Thomas	Vriscgewaagd No. 100	P. C. Alberts.
------	------------	---	---	-----------	----------------------	----------------

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALENCLAIMS.*

379	42867/43366	500	S.P. 533/4	W. T. Evans	Leydsdorp	Government.
4114	Unnumbered	26	S.P. 65	L. P. Kirsten	Pietersburg No. 2	"
4223	"	100	—	J. J. Wolf	Haenertsburg	"
4224	"	100	—	G. P. Potgieter	"	"
4225	"	100	—	A. J. Venter	"	"
4226	"	100	—	J. N. Botha	"	"
4227	"	100	—	H. D. Dickinson	"	"
4228	"	100	—	J. J. Steyn	"	"
4229	"	100	—	M. Israelsohn	"	"
4230	"	100	—	P. P. Dietzsch	"	"
4231	"	100	—	P. E. Simpson	"	"
4232	"	100	—	C. J. de Nysschen	"	"
4233	"	100	—	W. A. Taylor	"	"
4234	"	100	—	J. P. Jones	"	"
4235	"	100	—	G. Booysens	"	"
4236	"	100	—	G. H. Prinsloo	"	"
4237	"	100	—	H. Bodley	"	"
4238	"	100	—	A. H. J. Potgieter	"	"
4239	"	100	—	J. S. Potgieter	"	"
4240	"	100	—	H. Exton	"	"

MINING DISTRICT OF KRUGERSDORP.—*MIJNDISTRIKT KRUGERSDORP.*PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

3855	Unnumbered	10	—	M. Haskel	Witpoortje No. 44	M. E. du Toit.
------	------------	----	---	-----------	-------------------	----------------

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

* No. 1393.]

[28th August, 1922.

The report of the Inspector of Mining Leases on the mine, the Craigie Mines, Limited, situate in the Province of the Transvaal, for the quarter ending 30th June, 1922, is published for general information. M.M. 2486/22.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 10th AUGUST, 1922.

CRAIGIE MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED THE
30th JUNE, 1922.

I.—MINING.

1. Mining operations were carried on at the Treasury section only, the rock broken in the mine amounting to 1759 tons, of which 419 tons were sorted and packed underground.

II.—ORE TREATMENT.

2.—Ore milled at Geldenhuis Deep	810 tons.
Value of ore before milling	6.29 dwts.
Waste sorted	365 tons.
Assay value of residue	0.250 dwts.
Gold obtained	284 ozs.

3. Of the total gold obtained, 36 ounces were derived from cleaning up on surface at the Craigie section.

4. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 436 tons in the total ore milled. The value of the ore decreased by 3.25 dwts., and the total gold obtained increased by 18 ounces.

III.—MINING AND REDUCTION EXPENSES.

5.—	Total Cost.	Per Ton Milled.
	£ s. d.	s. d.
Mining	686 8 8	16 11.388
Treatment by Geldenhuis Deep	499 13 10	12 4.057
Other charges	679 7 11	16 9.302
Total	£1,865 10 5	46 0.747

6. Under "other charges" are included the cost of loading and tramming the ore to the Geldenhuis Deep and the disbursements in connection with the surface clean-up at the Craigie section.

IV.—REVENUE AND EXPENDITURE.

7.—	Total.	Per Ton Milled.
	£ s. d.	s. d.
Revenue from gold	1,177 12 11	29 0.932
Total expenditure	1,865 10 5	46 0.747
Working loss	£687 17 6	16 11.815

8. The revenue from gold does not include the amount due on account of premium, the average price received being £4. 3s. 1d. per ounce.

The balance due on this account approximates to £125, which will reduce the working loss to about £563.

H. RADCLIFFE BROWN,
Inspector of Mining Leases, Acting.

* No. 1394.]

[28th August, 1922.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Heidelberg, Barberton, Pilgrims Rest, Pietersburg, and Krugersdorp, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section thirty and one hundred of the said Act, to declare that the ground over which such rights have been held, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 22nd day of September, 1922. M.M. 907/22.

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerp.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met machinerie op myne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

* No. 1393.]

[28 Augustus 1922.

Ter algemene informasie word hiermede gepubliseer het rapport van de Inspekteur van Mijnpachten betreffende de mijn, de Craigie Mines, Limited, gelegen in de Provincie Transvaal, voor het kwartaal geëindigd 30 Junie 1922.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 10 AUGUSTUS 1922.

CRAIGIE MINES, LTD.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD
30 JUNIE 1922.

I.—MIJNWERK.

1. Werkzaamheden werden alleen uitgevoerd in de Treasury seksie, de rots gebroken beliep 1759 ton, waarvan 419 ton gesorteerd en ondergrond opgepakt werd.

II.—BEHANDELING VAN ERTS.

2.—Erts gemalen op Geldenhuis Deep	810 ton.
Waarde van erts voor 't malen	6.29 dwts.
Afval gesorteerd	365 ton.
Toetsingswaarde van residu	0.250 dwts.
Goud verkregen	284 ons.

3. Van de totale hoeveelheid goud verkregen was 36 ons afkomstig van schoongemaakte grond in de Craigie seksie.

4. Vergeleken met het vorige kwartaal vond een vermeerdering plaats van 436 ton in de totale hoeveelheid erts gemalen. De waarde van de erts verminderde met 3.25 dwts. en de totale hoeveelheid goud verkregen nam toe met 18 ons.

III.—MIJN- EN REDUKTIEKOSTEN.

5.—	Totale Kosten.	Per Ton Gemalen.
	£ s. d.	s. d.
Mijnen	686 8 8	16 11.388
Behandeling op Geldenhuis Deep	499 13 10	12 4.057
Andere uitgaven	679 7 11	16 9.302
Totaal	£1,865 10 5	46 0.747

6. Bij "andere uitgaven" is inbegrepen de kosten van laden en trammen van het erts naar de Geldenhuis Deep en de uitgaven verhouden van het bovengronds schoonmaken op de Craigie seksie.

IV.—INKOMSTEN EN UITGAVEN.

7.—	Totaal.	Per Ton Gemalen.
	£ s. d.	s. d.
Inkomsten aan goud	1,177 12 11	29 0.932
Totaal uitgaven	1,865 10 5	46 0.747
Bedrijfsverlies	687 17 6	16 11.815

8. De inkomsten van goud sluiten niet in het bedrag verschuldigd voor premie, de gemiddelde prijs ontvangen bedroeg £4. 3s. 1d. per ons.

De balans verschuldigd in dit opzicht is ongeveer £125, waardoor het bedrijfsverlies verminderd zal worden tot ongeveer £563.

H. RADCLIFFE BROWN,
Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten.

* No. 1394.]

[28 Augustus 1922.

Hiermede wordt kennis gegeven dat daar de claims in de aangehechte bijlage uiteengezet, gelegen in de Mijndistrikten Heidelberg, Barberton, Pelgrimsrust, Pietersburg en Krugersdorp, in de Provincie Transvaal, aan de Kroon vervallen zijn, onder artikel honderd van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het Zijne Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft, onder de macht hem bij artikels dertig en honderd van genoemde wet gegeven, de grond over welke zodanige rechten worden gehouden voor het afpennen van claims open te verklaren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V van genoemde wet, op en na 9 uur v.m., op de 22ste dag van September 1922.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.—MIJNDISTRIKT HEIDELBERG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No.	Distinctive Nos.	No. of Claims.	Diagram No.	Name of last Registered Owner.	Farm and No.	Farm Owner.
Lic. No.	Onscheidenende Nos.	Aantal Claims.	Kaart No.	Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.	Plaats en No.	Eigenaar van Plaats.
1313	3088/3144	57	655	L. Ohlsen	Bultfontein No. 28	L. Ohlsen.

Paragraph 18—

Insert the following new sub-paragraph:—

"(3) (a) Officers of Defence Rifle Associations who hold permanent commissions in the Reserve of Officers may be granted an allowance not exceeding £10. 10s. towards the cost of providing themselves with the undermentioned articles of uniform:—

- 1 Helmet.
- 1 Jacket.
- 1 Pair breeches.
- 1 Pair leggings.
- 1 Pair boots.
- 1 Pair spurs (complete).
- 1 Shirt.
- 1 Tie.
- 1 Collar.

The grant of this allowance, which shall cover charges in respect of cutting, making, and trimming, is subject to an undertaking by the officer that he will serve for a period of four years from date of payment of such allowance, and the production of a certificate from the District Staff Officer that the officer concerned has provided himself with all the articles of uniform above set forth, and that all such articles are of the authorized pattern.

- (b) Officers not in possession of uniform as provided for in the preceding sub-paragraph may receive the allowance as laid down when called out for service.
- (c) Officers may be granted a full refit allowance of £10. 10s. after a period of six years' continuous service payable from the date of payment of the first allowance and under the conditions laid down for the grant of that allowance.
- (d) A further allowance not exceeding £7 may be granted to officers when called out for service, for the purchase of such of the following articles as may become necessary:—

- 1 Pistol.
- 1 Haversack.
- 1 Waterbottle and carrier.
- 1 Whistle and lanyard.
- 1 Greatcoat.
- 1 Sam Browne Belt (no frog).

Officers who are already in possession of, or have received an allowance for any of the above articles in respect of any previous period of service, will not be entitled to draw any further allowance for such articles.

- (e) An officer who has served for a period of four months in the field or six months at a base under service conditions may be granted an allowance at the discretion of the Minister for the replacement of articles of clothing and equipment worn out under fair service conditions."

This sub-paragraph will have effect from 1st April, 1922.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,
Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).
Department of Mines and Industries, Pretoria.

† No. 1348.]

[18th August, 1922.

It is hereby notified that under the powers contained in section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Mining Commissioner, Pilgrims Rest, has reserved the ground herein described for purposes of sanitation, and has determined the said ground to be a place where prospecting, pegging, or digging shall not take place, viz.:

An area of ground, in extent 100 feet by 150 feet, situate on proclaimed ground on the farm Waterval No. 48 (northern portion); owner, The Ceylon-Lydenburg, Ltd.; as defined by a plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pilgrims Rest, under R.M.T. No. 1226, and demarcated by beacons on the ground.
M.M. 1700/22.—M.C.E. 299/22.

† Republished as amended.

No. 1386.]

[23rd August, 1922.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 18th, 19th, and 20th October, 1922, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 4th October, 1922.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Paragraaf 18.

Door de volgende nieuwe sub-paragraaf in te voegen:—

"(3) (a) Aan Officiëren van Verdedigings Schietverenigingen die permanente kommissierang bekleed bij de Reserve van Officiëren mogen een toelage van £10. 10s. toegekend worden te worden gebruikt voor de aankoop van de ondervermelde artikelen:—

- 1 Helm.
- 1 Baasje.
- 1 Rybroek.
- 1 Paar komasten.
- 1 Paar Schoenen.
- 1 Paar Sporen (kompleet).
- 1 Hemd.
- 1 Das.
- 1 Boordje.

Het toekennen van dit toelage zal de kosten in verband met het snijden, maken en garneerselen moeten dekken en is onderworpen aan de onderneming van de officier dat hij voor een tijdperk van vier jaren dienen zal, berekend van de datum van betaling van zodanige toelage en het voorleggen van een certificaat van de Distrikt Staf Officier dat de betrokken officier zich heeft voorzien met de artikelen zoals hierboven uiteengezet en dat alle zodanige artikelen volgens voorschreven patroon zijn.

- (b) Officiëren niet in bezit zijnde van de voorgeschreven uniform zoals in voorgaande paragraaf bepaald mogen de vastgestelde toelagen ontvangen wanneer op dienst uitgeroepen.
- (c) Een toelage van £10. 10s. mogen aan officieren toegekend worden voor een herstelde uitrusting na zes jaren voortdurend dienst gedaan te hebben, berekend vanaf de datum van betaling van het eerste toelage en onder voorwaarde zoals vastgesteld voor het toekennen van zodanige toelage.
- (d) Een verdere toelage £7 niet te bovengaande mogen aan officieren toegekend worden wanneer op dienst uitgeroepen, voor de aankoop van zodanige artikelen hieronder vermeld die benodigd zijn geworden:—

- 1 Revolver.
- 1 Knapzak.
- 1 Waterbottel met houder.
- 1 Fluit met koord.
- 1 Overjas.
- 1 Sam Browne belt (zonderkwast).

Officiëren alreeds in bezit zijnde van, of die de toelage ontvangen hebben voor enig een der bovenvermeld artikelen ten aanzien van enig vorige dienstdienst zullen niet gerechtigd zijn enig verdere toelage voor zodanige artikelen te trekken.

- (e) Een toelage naar goedgevallen van de Minister mogen aan een officier toegekend worden die een dienstdienst van vier maanden in het veld, of zes maanden onder dienstvoorwaarden bij een hoofdlinie voltooid heeft voor vervanging van kleding en uitrusting artikelen die op dienst onder redelijke dienstvoorwaarden versleten zijn."

Dit subparagraaf zal in werking treden vanaf 1 April 1922.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,
Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid (Waarn.)
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

† No. 1348.]

[18 Augustus 1922.

Hiermede wordt kennis gegeven dat krachtens de bevoegdheid verleend bij artikel acht van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), de Mijnkommissaris te Pelgrimsrust de grond hieronder omschreven uitgehouden heeft voor sanitaire doeleinden, en bepaald heeft dat voormelde grond een terrein zal zijn waar geen prospekteren, afpennen of delven mag plaatsvinden, t.w.:

'n Stuk grond in oppervlakte 100 vt. bij 150 vt. gelegen op geproklameerde grond op de plaats Waterval No. 48 (noordelijke deel), eigenaar The Ceylon-Lydenburg, Ltd., zoals omschreven volgens plan berustende op 't Kantoor van Mijntitels, Johannesburg, en op 't Kantoor van de Mijnkommissaris te Pelgrimsrust onder R.M.T. No. 1226, en door bakens op de grond afgemerkt.
M.M. 1700/22.—M.C.E. 299/22.

† Weder gepubliceerd als gewijzigd.

No. 1386.]

[23 Augustus 1922.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 18, 19, 20 Oktober 1922, om 9 v.m., in die Witwatersrand Universiteits, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies aan die Sekretaris tydlig instuur, sodat hulle hem op of voor 4 Oktober 1922 bereik.

Die volgende lysste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word:—

* No. 1437.]

[30th August, 1922.

Under the powers vested in him by section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (No. 29 of 1918), and in accordance with Regulation No. 9 of the regulations under the said Act (Government Notice No. 1205 of 10th September, 1918), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to reappoint the Wages Board appointed by and for the occupations mentioned in Government Notices Nos. 36 of 4th January, 1919, and 508 of 24th March, 1921, for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section nine of the said Act for the municipal areas of Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Roodepoort-Maraiburg, Springs, Krugersdorp, and Brakpan, with effect as from the 4th January, 1922, consisting of the following persons:—

Chairman.—Dr. Emil Paul Baumann.

Representing Employers.—Herbert Southwell Everett, Herbert Porter, Percy van der Byl Store.

Representing Workers.—Charles Frederick Hastings, Edward Cresswell, Joseph Eaves.

W.L. 586/18.

* No. 1439.]

[30th August, 1922.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Saldanha Bay Canning Co., Ltd., Saldanha Bay	Crayfish Canning	75	15/9/22 to 14/5/23.
Hout Bay Canning Co. (1920), Ltd., Hout Bay	"	69	"
The Sun Canning Co., Ltd., Woodstock	"	165	"
Table Mountain Canning Co., Ltd., Woodstock	"	33	"
Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Lamberts Bay	"	108	"
North Bay Canning Co., Ltd., Hoetjes Bay	"	101	"
African Canning Co., Ltd., Woodstock	"	66	"

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEORGE M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

* No. 1423.]

[30th August, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of section twelve of the Rhodes University College Act (No. 21 of 1904, Cape), to approve of the reappointment of Francis Carey Slater, Esquire, as a member of the Rhodes University College Council for a period of five years, reckoned from the 1st day of July, 1922.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

D. D. KEAY,
Under-Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 1429.]

[29th August, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has made the following appointments:—

SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF ACTING JUDGE.

Cape of Good Hope Provincial Division.

(Section one hundred, South Africa Act, 1909.)

George Gerhard Sutton to continue to act for a further period of three months from 1st September, 1922, in place of the Honourable Mr. Justice L. E. Benjamin, absent on sick leave.

LIQUOR LICENSING COURT.

Appointment of Member.

[Section ten, Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal).]

Charles Stevens Raath, for the District of Bethal, for the remainder of the year ending 31st December, 1922, vice S. S. Festenstein, resigned.

Appointment of Secretary.

[Section seventeen, Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal).]

Christiaan Albertus Marthinus Smook, for the District of Waterberg, vice H. B. Cooper.

LICENSING BOARD.

Appointment of Member.

[Section fifty-four of Act No. 38 of 1896 (Natal).]

Frank Herbert Carr, for the District of Mtunzini, for the remainder of the year ending 30th November, 1922, vice D. J. Kirkland, deceased.

* No. 1437.]

[30 Augustus 1922.

Krachtens de machten hem verleend bij artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) en overeenkomstig Regulasie No. 9 van de regulasies onder genoemde Wet (Goevernements Kennisgeving No. 1205 van 10 September 1918) heeft het Zijn Hoogedek de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd om de Loonraad aangesteld door en voor de beroepen vermeld in Goevernements Kennisgevingen Nos. 36 van 4 Januarie 1919 en 508 van 24 Maart 1921, ten doel hebbende het uitoefenen van de machten, plichten en funkties omschreven in artikel negen van genoemde Wet, voor de Municipaliteiten van Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Roodepoort-Maraiburg, Springs, Krugersdorp en Brakpan, opnieuw aan te stellen en wel vanaf 4 Januarie 1922, te bestaan uit de volgende personen:—

Voorzitter.—Dr. Emil Paul Baumann.

Vertegenwoordigende de werkgevers.—Herbert Southwell Everett, Herbert Porter, Percy van der Byl Store.

Vertegenwoordigende de werkers.—Charles Frederick Hastings, Edward Cresswell, Joseph Eaves.

* No. 1439.]

[30 Augustus 1922.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperk:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Saldanha Bay Canning Co., Ltd., Saldanha Bay	Kreeftinmake-rij	75	15/9/22 tot 14/5/23.
Hout Bay Canning Co. (1920), Ltd., Hout Bay	"	69	"
The Sun Canning Co., Ltd., Woodstock	"	165	"
Table Mountain Canning Co., Ltd., Woodstock	"	33	"
Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Lamberts Bay	"	108	"
North Bay Canning Co., Ltd., Hoetjes Bay	"	101	"
African Canning Co., Ltd., Woodstock	"	66	"

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

GEORGE M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwys.

Unie-departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 1423.]

[30 Augustus 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag, ooreenkomstig artikel twaalf van die Rhodes Universiteitskollege Akte (No. 21 van 1904, Kaap), die herbenoeming van die heer Francis Carey Slater as lid van die Rhodes Universiteitskollege Raad goed te keur vir 'n tydperk van vijf jaar gereken vanaf die eerste Julie 1922.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informasie gepubliseer.

D. D. KEAY,
Ondersekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 1429.]

[29 Augustus 1922.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal-in-Rade heeft de volgende aanstellingen gedaan:—

HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA.

AANSTELLING VAN WAARNEMEND RECHTER.

Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

(Artikel honderd, Zuid-Afrika Wet, 1909.)

George Gerhard Sutton, te blijven ageren gedurende een verder tijdperk van drie maanden vanaf 1 September 1922, in de plaats van Zijn Edelachtbare Rechter L. E. Benjamin, die afwezig is op ziekeverlof.

DRANKLICENTIEHOOF.

Aanstelling van Lid.

[Artikel tien, Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal).]

George Gerhard Sutton, te blijven ageren gedurende een verder resterende gedeelte van het jaar eindigende 31 December 1922, ter vervanging van S. S. Festenstein, die bedankt heeft.

Aanstelling van Sekretaris.

[Artikel zeventien, Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal).]

Christiaan Albertus Marthinus Smook, voor het Distrikt Waterberg, in de plaats van H. B. Cooper.

LICENTIERAAD.

Aanstelling van Lid.

[Artikel vier en vijftig van Wet No. 38 van 1896 (Transvaal).]

Frank Herbert Carr, voor het Distrikt Mtunzini, voor het resterende gedeelte van het jaar eindigende 30 November 1922, ter vervanging van D. J. Kirkland, die overleden is.

* No. 1430.]

[29th August, 1922.]

KING'S COUNSEL.

His Royal Highness the Governor-General has appointed Alexander Anthony Roy Hathorn, Esquire, an Advocate of the Supreme Court of South Africa, to be of His Majesty's Counsel for the Union of South Africa, with precedence next after William Scott Bigby, Esquire.

* No. 1431.]

[30th August, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *thirteen* (b) of the Prisons and Reformatories Act Amendment Act, No. 46 of 1920, read with section *fourteen* of the Financial Adjustments Act, No. 38 of 1922, of the following amended Certified Hostel Regulation No. 45 in substitution for the existing regulation bearing the same number:—

45. The Minister may, with the consent of the Treasury, contribute out of public moneys voted by Parliament towards the entire or partial cost of maintaining at any such certified hostel any person lawfully detained in such hostel under the provisions of Act No. 46 of 1920, or any person detained at the promulgation of that Act in a hostel certified thereunder who was detained therein after such promulgation.

* No. 1432.]

[30th August, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *eighty-eight* (1) (b) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the following regulations for the establishment of a Prisons Good Service Medal.

REGULATIONS FOR ESTABLISHMENT OF GOOD SERVICE MEDAL FOR SUBORDINATE OFFICERS OF THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE.

1. On the recommendation of the Director of Prisons a medal, to be known as the Prisons Good Service Medal, may be awarded by the Minister to a subordinate officer of the Prisons Service who (a) has served for not less than eighteen years with an irreproachable character, or (b) has performed service of a particularly gallant or distinguished nature. In the case of an award under (b), a bar bearing the words "Merit—Verdienste" shall be added; and similarly, bars may be added to any medal granted on account of further distinguished conduct.

2. The medal shall be of silver, circular, and one and seven-sixteenth inches in diameter, and shall have on one side the Arms of the Union and the words "Prison Service—Gevangenis Dienst," and on the other side the words "For faithful service—Voor trouwe dienst." The riband, which shall be green-white-blue-white-green, and one inch and a quarter in width, shall be affixed two inches above the pocket on the left breast, and shall be one inch in length. In the case of medals with bars, one inch riband shall be visible above the top bar. When the riband only is worn, the depth of riband shall be half an inch.

3. The Minister may permit prison service in other than the Union Prison Service to count towards the earning of a medal, provided that service in the Prisons Branch of the Natal Police which has already been counted for the award of a Natal Police Medal, shall not be included.

4. The Director of Prisons shall recommend to the Minister for an award of a medal for long service only officers whose characters he can certify as having been exemplary, and who are considered to be in every way worthy of the distinction. Commendations noted on the officer's record may be taken as diminishing the number of entries against the officer. An officer guilty of a crime or disgraceful conduct shall be ineligible for an award.

5. The medal shall be presented on parade or at a gathering specially convened for the purpose, and shall be worn by the recipient as an honourable testimonial.

6. The names of the recipients shall be published in Orders, and shall be entered in a register to be kept in the Office of the Director of Prisons, which register shall show the number, name, and rank of the officer, and particulars of the reasons for the award of the medal.

7. A recipient who is subsequently found guilty of desertion or of any offence of a fraudulent or disgraceful nature or is discharged for misconduct shall forfeit the medal, which shall be returned to the Director of Prisons, who shall cause the officer's name to be struck off the register.

The Minister may restore a forfeited medal on the recommendation of the Director of Prisons.

8. When a medal is lost or destroyed, the recipient may apply to the Director of Prisons to be provided with a new medal at his own expense. Applications for new medals to replace those which have been lost or destroyed must be accompanied by a sworn declaration as to the circumstances under which the loss or destruction took place. If satisfied as to the reasons given, the Minister may order a new medal to be issued in place of that lost or destroyed, either at the cost of the recipient or at the public expense.

* No. 1433.]

[29th August, 1922.]

DEPUTY-SHERIFF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has appointed Sidney Ashley Day as Deputy-Sheriff for the District of Bergville, *vice* F. S. Hornby, resigned.

* No. 1430.]

[29 Augustus 1922.]

RECHTSKUNDIG ADVISEUR VAN Z.M. DE KONING.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft Alexander Anthony Roy Hathorn, een Advokaat van het Hooggerichtshof van Zuid-Afrika, aangesteld tot Rechtskundig Adviseur van Zijn Majesteit voor de Unie van Zuid-Afrika, volgende in rang op Mnr. William Scott Bigby.

* No. 1431.]

[30 Augustus 1922.]

Dit het Syn Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die mag hem verleen by artikel *dertien* (b) van de Wet tot Wysiging van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten No. 46 van 1920, gelees met artikel *veertien* van die Financiële Regelingswet No. 38 van 1922, die volgende gewysigde Gesertifiseer Tehuis Regulasie No. 45 goed te keur, ter vervanging van die bestaande regulasie, dieselfde nommer dragende:—

45. Die Minister mag, met die toestemming van die Departement van Finansie, uit die deur die Parlement toegewese geld-middele, al die of 'n gedeeltelike van die koste bydra tot die onderhoud van 'n persoon wat in so'n tehuis in wettige bewaring gehou word volgens die bepalinge van Wet No. 46 van 1920 of van 'n persoon wat aangehou werd ten tyde van die afkondiging van die wet in een tehuis gesertifiseer kragtens die wet, daarin na sulke afkondiging aangehou was.

* No. 1432.]

[30 Augustus 1922.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd de volgende regumaties goed te keuren voor de instelling van een medalje voor trouwe Gevangenis Dienst, volgens de bepalingen van artikel *acht en tachtig* (1) (b) van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911.

REGULATIES VOOR DE INSTELLING VAN EEN MEDALJE VOOR TROUWE DIENST VAN ONDERGESCHIKTE BEAMBTEN IN DE ZUIDAFRIKAANSE GEVANGENISDIENST.

1. Op aanbeveling van de Direkteur van Gevangenis kan de Minister een medalje, genaamd de Medalje voor Trouwe Gevangenis Dienst, toekennen aan een ondergeselike beampte in de Gevangenis Dienst, die (a) gedurende niet minder dan achttien jaren met een onberispelijk gedrag heeft gediend, of (b) dienst heeft verricht van een buitengewoon dappere aard of zich bijzonderlijk heeft onderscheiden. Ingeval van een toekenning onder (b) zal een staafje met de woorden "Merit—Verdienste" eraan worden toegevoegd en gelijke staafjes kunnen worden bijgevoegd aan een verleende medalje wegens verder onderscheiden gedrag.

2. De medalje zal van zilver zijn, sirkelvormig en een en zeven-zestiende duim in middellijn, op de ene zijde zal het Wapen van de Unie worden geplaatst met de woorden "Prisons Service—Gevangenis Dienst," en op de keerzijde de woorden "For faithful service—Voor trouwe dienst." Het lint met de kleuren groen-wit-blauw-wit-groen, en een en een kwart duim breed, zal twee duim boven de linker borstzak worden vastgehecht en zal een duim lang zijn. Ingeval medaljes met staafjes, zal een duim lint zichtbaar zijn boven het bovenste staafje. Als alleen het lint wordt gedragen zal het een half duim lang zijn.

3. De Minister kan toestaan dat gevangenis dienst, in een andere dan de Unie Gevangenis Dienst, wordt gerekend voor het verwerven van een medalje, mits dienst in de Gevangenis Afdeling van de Natalse Politie, welke reeds is gerekend voor de toekenning van een Natalse Politie Medalje, niet zal worden ingesloten.

4. De Direkteur van Gevangenis zal bij de Minister alleen die beampten voor toekenning van een medalje voor lange dienst aanbevelen, waarvan hij verzekerd is dat hun gedrag voorbeeldig is geweest en die in ieder opzicht worden beschouwd de onderscheiding waardig te zijn. Aantekeningen op de dienststaat in het voordeel van de beampte, kunnen in mindering worden genomen van het getal inschrijvingen te zijnen nadele. Een beampte schuldig aan een misdad of oneervol gedrag, zal niet voor een onderscheiding in aanmerking kunnen komen.

5. De medalje zal worden uitgereikt op een parade of op een speciaal voor het doel opgeroepen samenkomst en zal door de ontvanger worden gedragen als een eervol bewijsstuk.

6. De namen van hen die medaljes ontvangen hebben, zullen in de Dienstorders worden bekendgemaakt en in een register worden ingeschreven dat in het kantoor van de Direkteur van Gevangenis wordt bewaard, welk register zal vermelden het nummer, de naam en rang van de beampte en bijzonderheden van de redenen voor het toekennen van de medalje.

7. De ontvanger van een medalje die later schuldig bevonden wordt aan desertie of aan enige overtreding van een bedriegelijke of oneervolle aard, of die wegens wangedrag wordt ontslagen, zal de medalje verbeurd verklaren, welke aan de Direkteur van Gevangenis moet worden teruggezonden, die zal zorgdragen dat de naam van de beampte in het register wordt doorgeslaagd.

De Minister kan een verbeurd verklaarde medalje opnieuw toekennen, op aanbeveling van de Direkteur van Gevangenis.

8. Ingeval een medalje is verloren geraakt of vernield, kan de ontvanger bij de Direkteur van Gevangenis aanvraag doen voor een nieuwe medalje op eigen kosten. Bij aanvragen voor nieuwe medaljes, om verloren geraakte of vernielde te vervangen, moet een beëdigde verklaring worden overgelegd, vermeldende de omstandigheden waaronder het verlies of de vernieling plaats vond. De Minister kan, als de opgegeven redenen hem bevredigen, bevelen dat een nieuwe medalje, in plaats van de verloren geraakte of vernielde wordt uitgereikt, op kosten van de ontvanger of wel van de publieke uitgaven.

* No. 1433.]

[29 Augustus 1922.]

ADJUNKT-BALJUW.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de Minister van Justitie Sidney Ashley Day heeft aangesteld als Adjunkt-Baljuw voor het Distrikt Bergville, in de plaats van F. S. Hornby, die bedankt heeft.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Acting Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1214.]

[26th July, 1922.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897
(CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified in terms of the above Acts that the undermentioned applications for the Registration of brands have been received:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,
Waarnemende Sekretaris voor Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 1214.]

[26 Julie 1922.

BRANDMERKEN REGISTRATIE WETTEN NOS. 12 VAN 1890 EN 4
VAN 1897 (KAAP DE GOEDE HOOP).

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig de bovengenoemde wetten, dat de nagenoemde applikaties voor registratie van brandmerken ontvangen zijn:—

Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Residence. <i>Woonplaats.</i>	Description. <i>Beschrijving.</i>	BRANDS.— <i>Brandmerken.</i>				
			Horses. <i>Paarden.</i>	Cattle. <i>Beesten.</i>	Ostriches. <i>Struisvogels.</i>	Sheep. <i>Schape.</i>	Goats. <i>Bokke.</i>
<i>Albany.</i> (Letter or character P.) S. K. Davies	Private Bag Glen Boyd, P.O. Grahamstown	SD	and Donkeys near quarter	Near hip ...	Near leg ...	Near hind leg	Near hind leg.
J. M. Dersley	P.O. Grahamstown	SD	Near quarter	Near thigh ...	—	—	—
<i>Gordonia.</i> (Letter or character B G.) L. G. Greeff	Winkelhaak, P.O. Doornadam ...	G	and Mules and Donkeys off quarter	Off hip ...	—	—	—
H. T. Hannam	Keimoes, Gordonia	H2	Near quarter, Donkeys near neck	Near thigh ...	—	—	—
J. van Rooi	P.O. Witkop	JV	and Mules and Donkeys near quarter	Near thigh ...	—	—	—
<i>Jansenville.</i> (Letter or character T.) Mrs. M. Blignaut	Uitkomst, Jansenville	MB	and Mules and Donkeys off quarter	Off thigh	Off leg	Off ear	Off ear
<i>Kimberley.</i> (Letter or character W.) J. H. Gwele	Waterworks, Riverton, Kim- berley	G	Near quarter	Near rump ...	—	—	—
<i>Kuruman.</i> (Letter or character OI.) J. M. de Jager	Kuruman	MJ	and Donkeys off quarter	Off hip ...	—	Off hind leg	Off hind leg.
<i>Ladismith.</i> (Letter or character Y.) M. C. Ellis	Elandslei, Ladismith	MCL	and Donkeys off neck ...	—	—	—	—
<i>Mafeking.</i> (Letter or character B M.) J. Johnson	Mafeking	J	Near quarter	Near hip ...	—	—	—
<i>Somerset East.</i> (Letter or character N.) Lizzie Jola	Location, Somerset East	LJ	—	Off hip ...	—	—	—
Lona Njenje	Location, Somerset East	LN	Off quarter	Off hip ...	—	—	—
<i>Tarka.</i> (Letter or character G.) M. M. Mackay McEwan ...	P.O. Tarkastad	Mc	—	Off hip ...	—	Off side	Off side.
Mrs. M. H. Taylor	P.O. Tarkastad	MT	—	Near hip ...	—	Near side	Near side.
<i>Vryburg.</i> (Letter or character B V.) Simon Kgaile	P.O. Vryburg	SK	and Donkeys off quarter	Off thigh ...	—	Off hind leg	Off hind leg.

No. 1215.]

[26th July, 1922.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Registration Ordinance of 1903:—

No.	Name.	Residence.	Brand.
1614	G. W. Fouche	Zastron, District Rouxville ...	R F I
1615	M. G. v. d. Westhuizen	Boschhoek, P.O. Eastleigh, Dis- trict Kroonstad	K W 7
1616	McKie, William	Blenheim No. 700, District Bos- hoff, P.O. Box 296, Windhuk	J K 7
1617	H. B. Groenewald	P.O. Wepener	W 2 G

The following brand has been transferred:—

1450 J. W. Meyer Goodhope, District Harrismith ... H 3 M

Transferred to:—

1450 H. J. Meyer Jansatsi, P.O. Verkijserskop, Dis-
trict Harrismith H 3 M

No. 1215.]

[26 Julie 1922.

REGISTRATIE VAN BRANDMERKEN, ORANJE VRIJSTAAT.

De volgende lijst van brandmerken wordt hiermede gepubliceerd ter algemene informatie, volgens sekte vijf van de Oranje Rivier Kolonie Brandmerken Registratie Ordonantie, 1903:—

No.	Naam.	Woonplaats.	Brand- merk.
1614	G. W. Fouche	Zastron, Distrikt Rouxville ...	R F I
1615	M. G. v. d. Westhuizen	Boschhoek, P.K. Eastleigh, Dis- trikt Kroonstad	K W 7
1616	McKie, William	Blenheim No. 700, Distrikt Bos- hoff, Postbus 296, Windhuk	J K 7
1617	H. B. Groenewald	P.K. Wepener	W 2 G

Het volgende brandmerk werd overgedragen:—

1450 J. W. Meyer Goodhope, Distrikt Harrismith H 3 M

Overgedragen aan:—

1450 H. J. Meyer Jansatsi, P.K. Verkijserskop, Dis-
trikt Harrismith H 3 M

No. 1227.] [28th July, 1922.
**PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (a.3),
 PORTION OF RESERVE VIII HARKERVILLE FOREST
 RESERVE, DISTRICT OF KNYSNA.**

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the schedule hereto, and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the Office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VIII	Harkerville Forest Reserve. The following portion of— Sub-reserve (a.3) Edinburgh Industrial School Site	46	—

A.4—S.1—O.6

* No. 1399.] [26th August, 1922.

It is notified for general information that in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1922 session (Assembly 15th July, 1922; Senate 18th July, 1922), certain three pieces of land, in extent approximately 23½ square roods, 6½ square roods, and 56½ square roods respectively, portions of Sub-reserve (a) Linkershands Gat of Reserve II, Elgin Railway Sleeper Plantation, District of Caledon, Province of Cape, are hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 1187 of 1915.

* No. 1402.] [26th August, 1922.

It is notified for general information that in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1922 session (Assembly 1st May, 1922; Senate 27th June, 1922), a certain piece of land, in extent 2 morgen 541 square roods 5 square feet, portion of Reserve No. 1, Cathcart Plantation, District of Cathcart, Province of Cape, is hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 651 of 1898.

* No. 1413.] [29th August, 1922.

THE CO-OPERATIVE SOCIETIES ACT (No. 28 OF 1922).

The following memorandum, relative to the Co-operative Societies Act, 1922, is published for general information:—

The Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922), passed during the last Session of Parliament, came into force on the 14th inst.

The Act repeals all former legislation in regard to the registration of co-operative societies, and provides for the establishment, registration, and control of co-operative societies or companies, with limited or unlimited liability, throughout the Union.

Every co-operative society or company which has been formed for any of the objects set forth in section four or five of the Act, or which in any manner carried on operations as a co-operative agricultural society or company or co-operative trading society, and which at the date of the commencement of the Act was registered under any law other than the former Co-operative Acts of the Transvaal and Orange Free State or the Land Bank Act Amendment Act (No. 30 of 1916), is required by the new Act to apply, within six months after the date of its commencement, to the Registrar of Co-operative Societies for registration thereunder. Any such society or company which fails within the stated period to apply for registration under the said Act, and which uses as part of its name the word "co-operative" in conjunction with the term agricultural or trading society or company or other term importing a similar meaning, or which holds itself out in any manner as a co-operative agricultural society or company or co-operative trading society, shall, upon a written order of the Minister of Agriculture, forthwith cease to use the word "co-operative," or any other term importing a similar meaning in its title or to hold itself out in any manner as a co-operative society or company.

The necessary forms required for an application for registration under the Act may be obtained from the Registrar of Co-operative Societies, Department of Agriculture, Union Buildings, Pretoria.

Copies of the Act are obtainable from the Superintendent, Government Printing and Stationery Department, Capetown, or from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 2s. per copy, post free.

* No. 1415.] [29th August, 1922.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a.3), (b.2), (b.3), and (c.2) OF RESERVE I, IMPETYNÉ FOREST RESERVE, DISTRICT OF ALFRED.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto, and situate in the District of Alfred, Province of Natal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the office of the Magistrate, Alfred, to be demarcated forest.

No. 1227.] [28 Julie 1922.
**VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVAAT (a.3),
 GEDEELTE VAN RESERVAAT VIII, HARKERVILLE
 BOSRESERVAAT, DISTRIKT KNYSNA.**

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouwen van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Knysna, Provinsie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de Kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Knysna, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Knysna, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
		Morgen. Vkt. Rdn.
VIII	Harkerville Bosreservaat. Het volgend deel van:— Sub-reservaat (a.3) Edinburgh Industriële Schoolterrein	46 —

* No. 1399.] [26 Augustus 1922.

Het wordt ter algemene informatie kennisgegeven dat, volgens het besluit aangenomen krachtens afdeling zes van de Boswet No. 16 van 1913, door beide Parlementshuizen gedurende de 1922 zitting (Volksraad 15 Julie 1922, Senaat 18 Julie 1922), zekere drie stukken grond ongeveer 23½ vierkante roeden, 6½ vierkante roeden en 56½ vierkante roeden respektievelik, gedeelten van Subreservaat (a), Linkershands Gat van Reservaat II, Elgin Spoorweg Dwarsligger Plantasie, Distrikt Caledon, Provinsie Kaap, hiermede onttrokken worden aan de gedemarkeerde bosstreek, als zulks verklaard door Goevernements Kennisgeving No. 1187 van 1915.

* No. 1402.] [26 Augustus 1922.

Het wordt ter algemene informatie kennisgegeven dat, volgens het besluit aangenomen krachtens afdeling zes van de Boswet No. 16 van 1913, door beide Parlementshuizen gedurende de 1922 zitting (Volksraad 1 Mei 1922, Senaat 27 Junie 1922), 'n zeker stuk grond 2 morgen 541 vierkante roeden 5 vierkante voet groot, gedeelte van Reservaat No. 1, Cathcart Plantasie, gelegen in het Distrikt Cathcart, Provinsie Kaap, hiermede onttrokken wordt aan de gedemarkeerde bosstreek, als zulks verklaard door Goevernements Kennisgeving No. 651 van 1898.

* No. 1413.] [29 Augustus 1922.

**DE WET OP KOÖPERATIEWE VERENIGINGS
 (No. 28 VAN 1922).**

Die volgende memorandum, met betrekking tot die Koöperatiewe Verenigings Wet, 1922, word gepubliseer vir algemene informasie:—

Die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922), gedurende die afgelope Parlementsitting goedgekeur, het op 14 deser in werking getree.

Die wet herroep alle vorige wetgewing in verband met die registrasie van koöperatiewe verenigings, en maak voorsiening vir die oprigting, registrasie en beheer van koöperatiewe verenigings en maatskappye, met beperkte sowel as met onbeperkte aanspraaklikheid, oor die hele Unie.

Elke koöperatiewe vereniging of maatskappy, wat opgerig is vir een of meer van die doeleindes uiteengeset in artikel vier of vyf van die wet, of wat op een of ander wyse sake gedaan het as 'n koöperatiewe landbouvereniging of maatskappy of koöperatiewe handelsvereniging en wat by die invoering van die wet as sulks geregistreer was onder enige ander wet dan die vorige Koöperatiewe Wette van die Transvaal en Oranje Vrystaat of onder die Landbank Wet Wysigingswet (No. 30 van 1916), moet volgens die nuwe wet binne ses maande na sy invoering aansoek doen by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir registrasie daaronder. Een sodanige vereniging of maatskappy, wat in gebreke bly om binne die bepaalde tyd aansoek te doen vir registrasie krachtens die nuwe wet en wat as deel van sy naam die woord "Koöperatief" gebruik in verband met die uitdrukking landbou of handelsvereniging of maatskappy of ander uitdrukking wat 'n dergelike betekenis weergee, of wat sig op die een of ander wyse vir 'n koöperatiewe landbouvereniging of maatskappy of koöperatiewe handelsvereniging uitgee, sal, op skriftelik bevel van die Minister van Landbou, oogenbliklik ophou om die woord "Koöperatief," of ander woord wat 'n dergelike betekenis weergee, in sy naam te gebruik of om sig op enige wyse as 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy uit te gee.

Die nodige vorms vir 'n applikasie vir registrasie krachtens die wet kan verkry word van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Departement van Landbou, Unie-gebou, Pretoria.

Eksemplare van die wet is verkrygbaar by die Superintendent van die Goewermentsdrukkery en kantoor van Skryfbehoeftes, Kaapstad, of by die Goewermentsdrukker, Pretoria, teen 2s. per eksemplaar, posvry.

* No. 1415.] [29 Augustus 1922.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (a.3), (b.2), (b.3) en (c.2) VAN RESERVAAT No. I, IMPE-TYNE BOSRESERVAAT, DISTRIKT ALFRED.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbouwen van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Alfred, Provinsie Natal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, de Bosbewaarder te Pietermaritzburg en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Alfred, gedemarkeerd bos te verklaren.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
I	Impetyne Forest Reserve. The following portions of:—		
	(a.3) Snowland	1418	(approx.).
	(b.2) Middledene	94	294 (approx.).
	(b.3) Woodfontein	175	174
	(c.2) Smalldene	109	318 (approx.).

[1 S.—29 S.—27 O.]

* No. 1417.]

[29th August, 1922.]

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on the farms M. A. Ashleyvale, Ashley, T. T. Lot No. 2 c, Riverside, Lot D. J., Lot A. F., Lot No. 1 Z, and that portion of Lot No. D 1, adjoining A. E. and D. J., and bounded on the east by the Ncalu River, Ixopo District, Natal.
- (b) Every five days in the five-day dip at all cattle dipping tanks in the Magisterial District of Lusikisiki, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (d) of Government Notice No. 1638 of 27th November, 1917;

paragraph (b) of Government Notice No. 1756 of 22nd September, 1920;

that portion of paragraph (a) of Government Notice No. 1647 of 8th September, 1920, having reference to the farm Uitkyk, Alfred District, Natal;

paragraph (a) of Government Notice No. 1032 of 6th July, 1921.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 1418.]

[29th August, 1922.]

Under the powers in him vested under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the cattle in the areas mentioned in the Schedule attached hereto shall, in addition to the five-day dipping published under Government Notices No. 945 of 11th August, 1916, and No. 208 of 11th February, 1919, be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof and in the manner therein set forth.

SCHEDULE.

Dipping Tank Areas Nos. 11, 12, and 20, Ngutu District, Natal.
Dipping Tank Areas Nos. 6 and 29, Nkandhla District, Natal.
Candu Dipping Tank, Idutywa District, Transkei.

* No. 1419.]

[29th August, 1922.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Ashley	R. Houston	Ixopo, Natal.
Ashleyvale	"	"
T.T.	"	"
Mount Frere Village and Communionage	"	Mount Frere, Transkei.
Sihlahleni Location	Natives	"
Sondoda's	"	"
Qoza's	"	"
Lutateni's	"	"
Whindus Makaula's Location	"	"

* No. 1420.]

[29th August, 1922.]

INFECTED AREAS—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed, being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Magisterial District of Mount Frere	Mount Frere	1184—25/7/1922.
New Wales	Umzimkulu	799—25/5/1921.
Uitkyk	Alfred	1645—8/9/1920.
Lot No. 9 of Poortje (The Falls)	Camperdown	1152—27/7/1921.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vierk. Roeden.
I	Impetyne Bosreservaat. De volgende gedeelten van:—		
	(a.3) Snowland	1418	(ongeveer).
	(b.2) Middledene	94	294 (ongeveer).
	(b.3) Woodfontein	175	174
	(c.2) Smalldene	109	318 (ongeveer).

* No. 1417.]

[29 Augustus 1922.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915 of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen M. A. Ashleyvale, Ashley, T. T. Lot No. 2 c, Riverside, Lot D. J., Lot A. F., Lot No. 1 Z, en dat gedeelte van Lot No. D 1, grenzende aan A. E. en D. J., en aan het oosten begrensd door de Ncalurivier, Distrikt Ixopo, Natal.

- (b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip bij alle beestdipbakke in die Magistraatsafdeling Lusikisiki, Transkeigebied.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Die volgende Goevernements Kennisgeving is hierdoor gekanselseerd:—

Paragraaf (d) van Goevernements Kennisgeving No. 1638 van 27 November 1917;

paragraaf (b) van Goevernements Kennisgeving No. 1756 van 22 September 1920;

dat gedeelte van paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 1647 van 8 September 1920 betrekking hebbende tot de plaats Uitkyk, Alfred Distrikt, Natal;

paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 1032 van 6 Julie 1921.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

* No. 1418.]

[29 Augustus 1922.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de beesten in de strek genoemd in de hiearaan gehechte bijlage, behalve de vijfdaagse dipping, gepubliceerd met Goevernements Kennisgevingen No. 945 van 11 Augustus 1916 en No. 208 van 11 Februarie 1919, verder ontsmet moeten worden door middel van knippen en handdressing, zoals in de regulaties voorgeschreven, gepubliceerd met artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan en op de wijze zoals daarin bepaald.

BIJLAGE.

Dipbak Streek Nos. 11, 12 en 20, Ngutu Distrikt, Natal.
Dipbak Streek Nos. 6 en 29, Nkandhla Distrikt, Natal.
Candu Dipbak, Idutywa Distrikt, Transkei.

* No. 1419.]

[29 Augustus 1922.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Ashley	R. Houston	Ixopo, Natal.
Ashleyvale	"	"
T.T.	"	"
Mount Frere Dorp en Dorpsgronden	"	Mount Frere, Transkei.
Sihlahleni Lokatie	Naturellen	"
Sondoda's	"	"
Qoza's	"	"
Lutateni's	"	"
Whindus Makaula's Lokatie	"	"

* No. 1420.]

[29 Augustus 1922.]

BESMETTE STREKEN—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Magistraats Distrikt van Mount Frere	Mount Frere	1184—25/7/1922.
New Wales	Umzimkulu	799—25/5/1921.
Uitkyk	Alfred	1645—8/9/1920.
Lot No. 9 van Poortje (The Falls)	Camperdown	1152—27/7/1921.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1176.] [28th July, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF VAN RHYNSDORP.
Field Cornetcy No. 3, Oliphants River.

Land to be offered for sale at Van Rhynsdorp in front of the Court-house at 11 a.m. on Friday, 3rd November, 1922:—

The farm called "Annex Koevlei," in extent 223 morgen 88 square roods; bounded south by Annex Kanagasbergen, east by Koevlei B and west by Koevlei A. Upset price, £45; expenses of survey, £19. 7s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office Registration fee, 5s. (Lands Department folio, 7644/49).

DIVISION OF LAINGSBURG.
Field Cornetcy of Klein Zwartberg.

Land to be offered for sale at Laingsburg in front of the Court-house at 11 a.m. on Saturday, 25th November, 1922:—

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1176.] [28 Julie 1922.

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegee, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarde en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldnaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kanten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hierna genoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekterdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistrate.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING VAN RHYNSDORP.
Veldkornetschap No. 3, Oliphants River.

Grond te koop te worden aangeboden te Van Rhynsdorp voor de Hofzaal op Vrijdag, 3 November 1922, des morgens om 11 uur:—

De plaats genaamd "Annex Koevlei," groot 223 morgen, 88 vierkante roeden; begrensd ten zuiden door Annex Kanagasbergen, ten oosten door Koevlei B en ten westen door Koevlei A. Inzetprijs, £45; kosten van opmeting, £19. 7s. 8d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING LAINGSBURG.
Veldkornetschap Klein Zwartberg.

Grond te koop te worden aangeboden te Laingsburg voor de Hofzaal op Zaterdag, 25 November 1922, des morgens om 11 uur.

The farm called "Roode Rand," in extent 1544 morgen; bounded north by Elands Kloof B, Wolve Hoek and remainder of part of Witpoort, east by the middle of the Dwyka Rivier, south by Olyven Fontein and Boschuis Kloof, and south-west by Lange Rug. Upset price, £75; expenses of survey, £74. 18s. 2d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office Registration fee, 5s. (Lands Department folio: 5370).

No. 1204.]

[28th July, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of the Paarl, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Paarl, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 14th October, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Paarl.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF THE PAARL.

Field Cornetcy of Groot Drakenstein.

Lot Rachels Fontein "A," in extent 1 morgen 134 square roods 77 square feet; bounded north-east by Lot Factory Annex "A," south-east by Remainder of Lekkerwyn, and west by Main Road. Upset price £92. Cost of survey, £12. 19s. 3d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee 5s.

No. 1275.]

[11th August, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Willowmore will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Willowmore, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 28th October, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Willowmore.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF WILLOWMORE.

Field Cornetcy of Kariëga.

The farm Lone Hill, in extent 613 morgen 92 square roods; bounded north by Part 3 and Part 2 of Hartbeestkuil, east by Part 2 and Part 1 of Hartbeestkuil, south by part of a portion of Roode Draai and portion of Roode Draai, and north-west by portion of Roode Draai. Upset price, £460; expenses of survey, £51. 4s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the following special conditions:—

1. The improvements on the land are valued at £300, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.

2. A portion of the land, in extent about 100 morgen, indicated on the diagram as "outspan," is burdened with a servitude of outspanning.

3. The travelling public shall have the right to water their animals up to a certain point in the Kariëga River, marked with a cross on the diagram of the land, and have the right to pass such animals over the land, along the river, to such point.

4. The land shall be sold subject to all such servitudes or claims which now exist or may hereafter be established against the land, and that the purchaser and all future registered owners shall hold the Government harmless against all claims arising as a result of the sale of the land.

No. 1276.]

[11th August, 1922.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned lots of Crown land at Potsdam, Division of East London, Province of the Cape of Good Hope, will be offered for sale at public auction, in terms of section two of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section one of Act No. 6 of 1919, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 7th October, 1922, in front of the Auction-rooms of Mr. Charles P. Perks, 30 Oxford Street, East London, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder, and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

The pieces of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

De plaats genaamd Roode Rand, groot 1544 morgen; begrensd ten noorden door Elands Kloof B, Wolve Hoek en resterend gedeelte van gedeelte van Witpoort, ten oosten door het midden van de Dwykarivier, ten zuiden door Olyven Fontein en Boschuis Kloof, en ten zuidwesten door Lange Rug. Inzetprijs, £75; kosten van opmeting, £74. 18s. 2d.; titelbewijs, 12s. 3d., Registratiekantoor-fooi, 5s.

No. 1204.]

[28 Julie 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Paarl, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Paarl, op Zaterdag, 14 Oktober 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene verkoopcondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Paarl.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PAARL.

Veldkornetschap Groot Drakenstein.

Perceel Rachels Fontein "A," groot 1 morgen 134 vierkante roeden 77 vierkante voeten; begrensd ten noordoosten door Perceel Factory Annex "A," ten zuidoosten door Remainder of Lekkerwyn en ten westen door Hoofdweg. Inzetprijs £92. Kosten van opmeting £12. 19s. 3d., grondbrief 12s. 3d., Registratiekantoor-fooi 5s.

No. 1275.]

[11 Augustus 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Willowmore, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor, Willowmore, op Zaterdag, 28 Oktober 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene verkoopcondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

De grond zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Willowmore.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING WILLOWMORE.

Veldkornetschap Kariëga.

De plaats Lone Hill, groot 613 morgen 92 vierkante roeden; begrensd ten noorden door gedeelte 3 en gedeelte 2 van Hartbeestkuil, ten oosten door gedeelte 2 en gedeelte 1 van Hartbeestkuil, ten zuiden door gedeelte van een gedeelte van Roode Draai en gedeelte van Roode Draai, en ten noordwesten door gedeelte van Roode Draai. Inzetprijs, £460; kosten van opmeting, £51. 4s. 1d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De grond zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

1. De verbeteringen op de grond zijn gewaardeerd op £300, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping, kontant zal moeten worden betaald.

2. Een gedeelte van de grond, ongeveer 100 morgen groot, op de kaart aangeduid als "outspan," is bezwaard met een servituut van uitspanning.

3. Het reizend publiek zal het recht hebben om hunne dieren tot aan een zeker punt in de Kariëgarivier, met een kruis gemarkeerd op de kaart van de grond, te laten drinken en het recht om die dieren langs de rivier tot dat punt over de grond te laten gaan.

4. De grond zal worden verkocht behoudens alle zodanige servituten of aanspraken welke tans tegen de grond bestaan of later mochten worden gevestigd, en dat de koper en alle latere geregistreerde eigenaren het Goevernement gevrijwaard zullen houden tegen alle aanspraken, welke zich als een resultaat van de verkoop van de grond mochten voordoen.

No. 1276.]

[11 Augustus 1922.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de nagenoemde percelen kroongrond te Potsdam, Afdeling Oost-Londen, Provincie Kaap de Goede Hoop, bij publieke veiling te koop aangeboden zullen worden, in termen van artikel twee van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel een van Wet No. 6 van 1919, op Zaterdag, 7 Oktober 1922, des morgens om 10 uur, voor de verkooplokalen van de heer Charles P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, behoudens de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopvoorwaarden als hieronder uiteengezet en zodanige verdere voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden bekendgemaakt.

De stukken grond zullen te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each piece of land and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.), shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lots will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of East London.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

BUILDING LOTS IN THE VILLAGE OF POTSDAM.

Field Cornetcy No. 6.

The upset price of each lot is £1. 10s.

The survey expenses of each lot are £3. 7s. 11d.

The extent of each lot is 42 square rods 117.78 square feet.

The following building lots will be offered for sale:—

Nos. 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 46, 47, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 and 144.

LOTS IN THE COMMONAGE OF POTSDAM.

The survey expenses of each lot are £9. 18s. 8d.

Extent:

Lot No.	Sq. rds.	Sq. ft.	Upset Price.
13	287	23.89	20
20	287	23.89	25
39	287	23.89	20
44	287	23.89	20
45	283	70	20
49	285	100	20

Extent :				
Lot No.	Morgen.	Sq. rds.	Sq. ft.	Upset Price.
71	—	373	—	20
77	—	286	35.52	20
80	—	286	35.52	20
67, 68, 69, and 70 (as one lot)	1	388	90	100
14 Block B	1	544	57.5	50

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse parsiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde parsiementen betaald worden, berekend tegen 6 percent per jaar; en de betaling van de parsiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldnaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk stuk grond en van de groundbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiefooi (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat of ander te dien opzichte bevoegd gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper liet recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoop; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De percelen zullen te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdeelenden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, niddrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospektieren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de groundbrief.

De kaarten en koopcondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Oost-Londen.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING OOST-LONDEN.

BOUWERCELEN IN HET DORP POTSDAM.

Veldkornetschap No. 6.

De inzetprijs van elk perceel is £1. 10s.

De kosten van opmeting van elk perceel zijn £3. 7s. 11d.

De grootte van elk perceel is 42 vierkanté roeden 117.78 vierkanté voeten.

De volgende bouwpercelen zullen te koop aangeboden worden:—

Nos. 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 46, 47, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 en 144.

PERCELEN IN DE DORPSGROND VAN POTSDAM.

De kosten van opmeting van elk perceel zijn £9. 18s. 8d.

Grootte:

<i>Perceel No.</i>	<i>Vk. rdn.</i>	<i>Vk. vtn.</i>	<i>Inzetprijs.</i>	
			£	
13	287	23.89	20	
20	287	23.89	25	
39	287	23.89	20	
44	287	23.89	20	
45	283	70	20	
49	285	100	20	
<i>Grootte :</i>				
<i>Perceel No.</i>	<i>Morgen.</i>	<i>Vk. Rdn.</i>	<i>Vk. Vtn.</i>	<i>Inzetprijs.</i>
				£
71	—	373	—	20
77	—	286	35.52	20
80	—	286	35.52	20
67, 68, 69 en 70 (als een perceel)	1	388	90	100
14 Blok B	1	544	57.5	50

* No. 1395.]

[1st September, 1922.]

Tenders are invited and will be received at the Office of the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for the lease of a trading site, in extent 1 morgen, on the unsurveyed Government ground between the southern boundary of the farm Ringgatlaagte No. 105, District Barberton, and the Komati River (the situation of the site will be pointed out by the magistrate), subject, *inter alia*, to the following conditions:—

The lease will be for a period of one year, terminable thereafter by three months' notice on either side.

The upset rental shall be at the rate of £12 per annum, payable half-yearly in advance at the Office of the Receiver of Revenue, Barberton.

The trading site shall not be used for any purpose other than for a trading store, and the successful tenderer shall not have the right to trade in or sell intoxicating liquor.

The store shall at all times be conducted by the successful tenderer or by a substitute to be approved of by the Minister of Lands.

The trading site leased or any portion thereof shall not be sublet, nor shall the right of occupation be capable of being ceded or transferred without the written consent of the Minister of Lands.

The successful tenderer shall in his intercourse and conduct or business with the natives conform to the instructions and requirements of the Department of Native Affairs, as notified through the Sub-Native Commissioner.

No compensation will be payable at the expiration or termination of the lease for improvements that may have been effected on the trading site, but, if such improvements exist, they may be removed during the period of the lease, or at the expiration thereof, provided that all the conditions of the lease have been complied with by the lessee.

Failing compliance with or infringement of any of the conditions contained in this notice, or should the rental not be paid on the due dates the Minister of Lands may forthwith cancel the lease.

Tenders should be superscribed "Tender for Trading Site, Komati River," and will be received up to the 13th October, 1922, and should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

* No. 1396.]

[1st September, 1922.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Steytlerville, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Steytlerville, at 10 o'clock a.m., on Friday, 24th November, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Steytlerville.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF STEYTLERVILLE.

Field Cornetcy of Veeren Kraal.

The farm Brighton, in extent 1893 morgen 297 square roods, bounded north by Zand Kraal, east by Heuvel Kraal and Lot No. 3064, south-west by Lot No. 3053, called Request, and west by Elands Heuvel. Upset price, £2367; expenses of survey, £20. 6s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the following special conditions:

The improvements on the land are valued at £450, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.

The land will be burdened with a servitude of outspanning.

* No. 1414.]

[1st September, 1922.]

Whereas the undermentioned Board has applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining its property, in the Division of Worcester, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now, therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Friday, 1st December, 1922, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application made.

* No. 1395.]

[1 September 1922.]

Tenders worden gevraagd en zullen op het kantoor van de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in ontvangst worden genomen voor de pacht van een handelsterrein, groot 1 morgen, op de onopgemeten Goevernementsgrond tussen de zuidelijke grenslijn van de plaats Ringgatlaagte No. 105, Distrikt Barberton, en de Komatirivier (de ligging van het terrein zal door de magistraat aangewezen worden), onderhevig, *inter alia*, aan de volgende voorwaarden:—

De pacht zal zijn voor een termijn van een jaar, daarna beëindigbaar door drie maanden vooruit opzegging door een van de beide partijen.

De inzethuurprijs zal £12 per annum bedragen, halfjaarlijks vooruit betaalbaar ten kantore van de Ontvanger van Staatsinkomsten te Barberton.

Het handelsterrein mag voor geen ander doel gebruikt worden dan voor een handelswinkel en de succesvolle tenderaar zal geen recht hebben om bedwelmende dranken te verhandelen of te verkopen.

De winkel moet steeds door de succesvolle tenderaar of een plaatsvervanger, door de Minister van Landen te worden goedgekeurd, bestuurd worden.

Het verhuurd handelsterrein of enig gedeelte daarvan mag niet zonder de schriftelijke toestemming van de Minister van Landen worden onderverhuurd en kan het recht van okkupatie evenmin gecedeerd of overgedragen worden.

De succesvolle tenderaar moet in zijn verkeer en het doen van bezigheid met naturellen overeenkomstig alle instructies en vereisten van het Departement van Naturellezaken, als door de Onder-naturellekommissaris bekend gemaakt, handelen.

Bij afloop of beëindiging van de pacht zal geen vergoeding betaalbaar zijn voor verbeteringen welke op het handelsterrein mochten zijn aangebracht, naar indien zulke verbeteringen mochten bestaan dan mogen deze gedurende de huurtermijn, of bij afloop daarvan, verwijderd worden, mits dat de huurder al de voorwaarden van de pacht heeft nagekomen.

Bij verzuim om te voldoen aan of bij overtreding van enige voorwaarde in deze kennisgeving vervat of bij niet-opbetaling van de huur op de vervaldagen kan de pacht onmiddellijk door de Minister van Landen gekanseleerd worden.

Tenders behoren het opschrift te dragen "Tender voor Handelsterrein Komatirivier," en zullen in ontvangst worden genomen tot de 13de dag van Oktober 1922, en moeten geadresseerd worden aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

Het zal niet noodzakelijk zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

* No. 1396.]

[1 September 1922.]

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Steytlerville, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor, Steytlerville, op Vrijdag, 24 November 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe bevoegd gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Steytlerville.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING STEYTLERVILLE.

Veldkornetschap Veeren Kraal.

De plaats Brighton, groot 1893 morgen 297 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Zand Kraal, ten oosten door Heuvel Kraal en Perceel No. 3064, ten zuidwesten door Perceel No. 3053, genaamd Request, en ten westen door Elands Heuvel. Inzetprijs, £2367; kosten van opmeting, £20. 6s. 1d.; titelbewijs, 12s. 3d.; en Registratiekantoor-fooi, 5s.

Het land zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

De verbeteringen op het land zijn gewaardeerd op £450, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping, kontant zal moeten worden betaald.

Het land zal belemmerd worden met een servituut van uitspanning.

* No. 1414.]

[1 September 1922.]

Nademaal het nagenoemde Bestuur, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag heeft gedaan om een zeker stuk Kroongrond, grenzende aan het eigendom van het Bestuur, in de Afdeling Worcester; en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde wet, de voornoemde applicatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Vrijdag, 1 Desember 1922, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelijk ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

*Description of Land applied for by the Breede River
Conservation Board.*

Being Annex Onder Brandvlei, in extent 161 morgen 331 square roods; bounded north by Onder Brandvlei A, Papenkuils Vallei, and Onder Brandvlei B; north-east by inner bank of Breede River; and south by Brand Vallei and Onder Brandvlei C; situate in the Field Cornetries of Goudinie and Voorste Boschjesveld, Division of Worcester.

* No. 1422.]

[1st September, 1922.]

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of this notice, or until such time thereafter as the holding may remain unallotted, for the lease of the farm Hewitt, in extent 1211 acres 1 rood 14 perches, situate in the Division of Bulwer, Province of Natal.

The lease will be from year to year, commencing from the date on which the successful tenderer is notified of the acceptance of his tender, and will be subject to the condition that the lessee shall be bound to keep in a proper state of repair and maintenance all improvements, including fencing, existing or subsequently effected on the land.

The lease will be terminable on three months' notice in writing being given on either side at any time during the lease period.

Tenders, which should be addressed to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, Natal, should set forth the amount of annual rental applicants are prepared to pay, which rental will be payable half-yearly in advance to the Receiver of Revenue, Bulwer, and must not be less than £90. 16s. 6d. per annum.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Forms of tender, plans, and further particulars in regard to the farm, may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

The successful tenderer will be required to insure the buildings on the farm against loss by fire in an approved insurance company for not less than £700, and to cede the policy to the Minister of Lands.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown, and the lessee will not have the right to cut or destroy any trees on the holding or any timber whatsoever except for domestic purposes, and no timber shall be sold off the holding without the permission in writing of the Minister of Lands.

The lease to be issued will contain the following clause:—

"This lease is issued subject to the rights now or hereafter held under existing licences issued under the Natal Mines Act, No. 43 of 1899, or any amendment thereof, and the lessee shall have no claim to compensation by reason of the claimholders exercising their rights on the claims, including rights of access to and egress from such claims."

In the event of the Government being required to contribute towards the cost of fencing any of the boundaries of the farm subsequent to the date of the leasing thereof, and before the expiry of the lease, or in the event of the Government being required to erect a dipping tank on the property, the successful tenderer shall be required to pay to Government an amount of six per cent. per annum on the cost of such fencing or dipping tank. Such amount shall be payable from the date the expenditure was incurred by Government, and be included in the rental, which shall be increased accordingly.

* No. 1425.]

[1st September, 1922.]

In terms of section six, Act No. 26 of 1891, and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 1st May, 1922, and concurred in by the Senate on the 27th June, 1922, it is hereby notified that the following piece of Crown land, situate in the Division of Clanwilliam, will be offered for lease, by public auction, at Clanwilliam, in front of the Court-room, at 10 a.m., on Saturday, 30th September, 1922, subject to the conditions and stipulations herein after contained, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee.

The piece of land will be offered for lease for any term not less than one year and not exceeding five years.

The following are the conditions of lease:—

1. One year's rent shall be paid to the magistrate on the day of sale, and if the term of the lease shall exceed one year the due payment in advance of the rent for the subsequent year or years shall be secured by approved sureties, provided that the magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the security shall not be required.

2. The Government reserves the right of terminating the lease, should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.

3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.

*Beschrijving van Grond aangevraagd door "The Breede River
Conservation Board."*

Zijnde Annex Onder Brandvlei, groot 161 morgen 331 vierkante roeden; begrensde ten noorden door Onder Brandvlei A, Papenkuils Vallei en Onder Brandvlei B; ten noordoosten door de binnenoever van Breederivier; en ten zuiden door Brand Vallei en Onder Brandvlei C, gelegen in Veldkornetschappen Goudinie en Voorste Boschjesveld, in de Afdeling Worcester.

* No. 1422.]

[1 September 1922.]

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door de Sekretaris voor Landen, Pietermaritzburg, Natal, in ontvangst genomen worden gedurende een termijn van één maand van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als de gronden nog niet verkocht mochten zijn, voor de huur van de plaats Hewitt, groot 1211 akkers 1 rood 14 perches, Afdeling Bulwer, Provincie Natal.

Het huurkontraakt zal zijn van jaar tot jaar gerekend van af de datum waarop de succesvolle tenderaar in kennis wordt gesteld dat zijn tender is aangenomen en zal onderworpen zijn aan de voorwaarde dat de huurder verplicht zal zijn om alle verbeteringen, inbegrepen omheiningen, die reeds op de aldus verhuurde grond bestaan, of later aangebracht mochten worden, behoorlijk te onderhouden.

Het huurkontraakt kan door een van beide partijen bij schriftelijke opzegging van drie maanden beëindigd worden te eniger tijd gedurende het tijdperk van de huur.

Tenders, het bedrag vermeldende van de jaarlijkse huur welke applikanten bereid zijn te betalen, welke halfjaarlijks vooruit betaalbaar zal zijn aan de Ontvanger van Inkomsten te Bulwer en niet minder dan £90. 16s. 6d. mag bedragen, behoren te worden geadresseerd aan de Sekretaris voor Landen, p.a. de Landmeter-generaal, Pietermaritzburg.

Het zal niet noodzakelijk zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

Kaarten, tendervormen en andere bijzonderheden kunnen op aanvraag verkregen worden van de Sekretaris voor Landen, Pietermaritzburg.

De succesvolle tenderaar moet alle gebouwen op zijn hoeve tegen brandschade verzekeren bij een gevestigde verzekeringsmaatschappij voor niet minder dan £700 en hij moet de polis aan de Minister van Landen cederen.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn voor de Kroon gereserveerd, en de huurder zal niet het recht hebben om bomen op de hoeve of enig hout van welke aard ook, te kappen of te vernietigen, behalve voor huishoudelijke doeleinden, en geen hout mag van de hoeve verkocht worden zonder de schriftelijke toestemming van de Minister van Landen.

In het huurkontraakt ten aanzien van deze plaats te worden uitgegeven zal de volgende klausule opgenomen worden:—

"Dit huurkontraakt wordt uitgegeven behoudens de rechten nu of later gehouden onder bestaande licenties, uitgereikt krachtens de Natal Mijnwet, No. 43 van 1899, of enige wijziging daarvan, en de huurder zal geen aanspraak op vergoeding hebben om reden dat de licentiehouders hun rechten op de bedoelde claims uitoefenen, met inbegrip van de rechten op toegang tot en uitgang van die claims."

In geval het Goevernement zou moeten bijdragen tot de kosten van enige omheining van de grenslijnen van de plaats na de datum waarop dezelve verhuurd werd, en vóór afloop van het huurkontraakt, of ingeval het Goevernement een dipbak op het eigendom zou moeten bouwen, dan zal de succesvolle tenderaar aan het Goevernement een bedrag moeten betalen van zes procent per jaar op de kosten van zodanige omheining of dipbak. Zodanig bedrag zal betaalbaar zijn vanaf de datum waarop de onkosten door het Goevernement gemaakt werden en worden opgenomen in de huurprijs, die dienovereenkomstig verhoogd zal worden.

* No. 1425.]

[1 September 1922.]

In termen van artikel zes, Wet No. 26 van 1891, en in termen van een besluit, aangenomen door de Volksraad op de 1ste Mei 1922, en goedgekeurd door de Senaat op de 27ste June 1922, wordt hierbij kennis gegeven, dat het volgende stuk Kroongrond, gelegen in Afdeling Clanwilliam, bij publieke veiling te huur zal worden aangeboden te Clanwilliam, voor de Hofzaal, op Zaterdag, 30 September 1922, des morgens om 10 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, hierondergenoemd en verder aan zulke voorwaarden als op de dag van verkoop zullen worden bekendgemaakt.

Het perceel zal te huur worden aangeboden tegen de bepaalde inzet-huurprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan de inzet-huurprijs geboden zal hebben, zal verklaard worden de huurder te zijn.

Het stuk grond zal te huur worden aangeboden voor enig tijdperk van niet minder dan één en niet meer dan vijf jaren.

De huurvoorwaarden zijn als volgt:—

1. Een jaar huur moet op de verkoopdag aan de magistraat betaald worden, en indien de huurtijd meer dan één jaar bedraagt, zal de geredelijke vooruitbetaling van de huur voor het volgende jaar of de volgende jaren door goedgekeurde borgen moeten worden gegarandeerd; met dien verstande echter, dat de magistraat twee jaar huur vooruit mag ontvangen, in welk geval de borgstelling als voormeld niet nodig is.

2. De Regering behoudt zich het recht voor om, bij opzegging van twee maanden vooruit, het huurkontraakt te beëindigen, indien het wenselijk mocht worden geacht de grond te verkopen of andere omstandigheden het te eniger tijd nodig of wenselijk mochten maken; en in dat geval zal de huur betaald voor een nog niet afgelopen deel van het lopende jaar aan de huurder worden terugbetaald.

3. Goevernementslandmeters bezig met het opmeten van Kroon- of andere grond, met hun assistenten en bedienden, zullen te allen tijde recht van toegang hebben tot alle delen van de verhuurde grond voor professionele doeleinden, alsook het recht om enig deel van de grond te bewonen en hun vee of paarden op alle weivelden te laten grazen en overal waar water is te laten drinken.

4. That all roads, thoroughfares, and rights-of-way running over the land leased shall remain free and uninterrupted.

5. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.

6. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby leased.

7. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the leases, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

8. The lessee shall not be at liberty to cut down timber or trees in and upon the land leased by him, but may remove any underwood or brushwood as is reasonably necessary for his own use and for the cultivation of the land leased.

9. The lessee shall not, under any circumstances, be entitled at the expiration or other termination of his lease to any compensation for improvements made during the term of the lease, but they shall become the property of the Government.

10. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

11. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it or the grazing or any buildings or erections thereon, without the written sanction of the Government first obtained.

12. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any condition binding him.

13. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and, upon the recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive, or to cancel the lease, as may seem to it equitable under the circumstances.

14. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section twenty of Act No. 40 of 1895.

Other conditions may be declared on the day of sale.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field Cornetcy Clanwilliam No. 2.

A piece of land, being Lot CA of Lot C of the farm Rietvalley, in extent 197 morgen 252 square roods, bounded north by Crown land, north-east by Vondeling op de Nardouw's Berg, south and south-west by Olifants River (middle of river the boundary), south-east by Lot D and north-west by Zyperfontein. Upset annual rental, £50.

The lease of this farm is sold subject to the following special conditions:—

The buildings and gardens shall be maintained by the lessee, who shall provide reasonable accommodation at a reasonable charge for the officers of the Irrigation Department when on inspection.

The lessee shall only be entitled to the use of a reasonable share of water flowing in river and shall not be entitled to claim that any water be passed into river-bed from the irrigation weir.

The lessee shall insure against loss by fire in an approved insurance company for the sum of £600 all buildings upon the land leased, and he shall cede the policy or policies to the Minister of Lands, and shall lodge same, as well as the renewal receipts of such policy or policies, with the Minister. The lessee shall keep such insurance in force during the currency of the lease.

4. Dat alle wegen, doorgangen en rechten van weg, over de verhuurde grond lopende, vrij en onbelemmerd zullen blijven.

5. Het recht om te zoeken en te graven naar ertsen, metalen, delfstoffen of edelgesteenten is ten faveure van de Regering of van enig door haar gemachtigd persoon gereserveerd.

6. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd, te zamen met het recht van toegang tot enige mijn of werken ondernomen voor mijn- of prospektiedoelenden, door enig daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd.

7. De Regering neemt niet op zich enige bakens aan te wijzen. Van ieder stuk grond zal op de verkoopdag de beschrijving gegeven worden en van de huurder zal daarop verwacht worden dat hij de uitgestrektheid van de door hem gehuurde grond zal vinden.

8. Het zal de huurder niet vrijstaan om hout of bomen in en op de door hem gehuurde grond te kappen, maar hij mag enig kreupelhout of struikgewas verwijderen, dat redelijkerwijze nodig is voor eigen gebruik en de bebouwing van de gehuurde grond.

9. De huurder zal onder geen omstandigheden, bij afloop of anderszins beëindiging van het huurkontraat, aanspraak hebben op enige vergoeding voor verbeteringen aangebracht gedurende de huurtijd, maar deze zullen het eigendom van de Regering worden.

10. De huurder zal alle bestaande verbeteringen op de door hem gehuurde grond in goede staat moeten houden gedurende de huurtijd en die in goede staat afleveren, maar zal niet gerechtigd zijn tot enige vergoeding ervoor.

11. De huurder zal het huurkontraat niet overdragen, noch de grond of enig gedeelte daarvan onderverhuren, evenmin het weirecht of enig gebouw of wat daarop staat, zonder eerst de schriftelijke toestemming van de Regering daartoe te hebben verkregen.

12. Bij het verbreken van enig hem bindende voorwaarde zal de huurder zijn huurkontraat geheel en al verbeuren.

13. De Regering behoudt zich het recht voor om vast te stellen hoeveel personen op de hierbij verhuurde grond mogen wonen zolang het huurkontraat bestaat, en om, op aanbeveling van de Afdelingsraad en na met medeweten van de huurder behoorlijk onderzoek te hebben ingesteld, hetzij zovele personen te verwijderen als zij te veel moge oordelen, of het huurkontraat nietig te verklaren, naar gelang haar zulks onder de omstandigheden rechtmatig moge voorkomen.

14. Het bewonen van grond onder dit huurkontraat zal niet beschouwd worden bona fide okkupatie te zijn onder de bepalingen en voor de doeleinden van artikel twintig van Wet No. 40 van 1895.

Andere voorwaarden mogen op de verkoopdag bekend worden gemaakt.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AfDELING CLANWILLIAM.

Veldkornetschap Clanwilliam No. 2.

Een stuk grond, zijnde Perceel CA van Perceel C van de plaats Rietvalley, groot 197 morgen 252 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Kroongrond, ten noordoosten door Vondeling op de Nardouw's Berg, ten zuiden en ten zuidwesten door Olifantsrivier (midden van rivier de grens), ten zuidoosten door Perceel D en ten noordwesten door Zyperfontein. Inzethuurprijs per jaar, £50.

De pacht van deze plaats wordt verkocht behoudens de volgende bijzondere voorwaarden:—

De gebouwen en tuinen zullen door de huurder onderhouden worden, en hij moet tevens op zich nemen om de ambtenaren van het Departement van Bespreiing, wanneer zij op inspectie zijn, van redelijke akkomodatie te voorzien tegen een billijk bedrag.

De huurder zal slechts gerechtigd zijn tot het gebruik van een billik aandeel in het water dat in de rivier stroomt en zal geen recht hebben om te eisen dat enig water van de besproeiingsstuw in de rivierbedding moet doorgelaten worden.

De huurder moet alle gebouwen op de gehuurde grond tegen brandschade verzekeren bij een goedgekeurde verzekeringsmaatschappij voor de som van £600; en moet hij de polis of polissen aan de Minister van Landen cederen, en dezelve, evenals de vernieuwingskwitanties van die polis of polissen, bij de Minister deponeren. De huurder moet die assurantie gedurende de geldigheidsstermijn van het huurkontraat van kracht houden.

General Notices - Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 628.]

[16th August, 1922

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 628.]

[16 Augustus 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie Gemeten
A. 1894/22	Gemsbokfontein, remaining extent (resterend gedeelte)	65	Pretoria	C. J. Bezuidenhout	1900	120	C. J. Bezuidenhout and (en) J. H. Fehrsen	J. H. Fehrsen.

* No. 663.]

[30th August, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 663.]

[30 Augustus 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijn-eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.		Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijn-eigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijn-district.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt. Rdn.	Gemeten door.
B/65/22	Claims Nos. 12157/12196	Watervyal	74	Krugersdorp	Krugersdorp	J. Holloway R. W. M. Teubus	27	171	H. P. van Hees

* No. 664.]

[30th August, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 664.]

[30 Augustus 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 2102/22	Blesboklaagte, Portion (Gedeelte 17 ... (Comprising two portions of this farm) (Bevattende twee gedeeltes van deze plaats)	311	Middelburg	Eliza J. Eadie	87	478	H. W. Barlow	H. W. Barlow.

* No. 666.]

[30th August, 1922.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, Eliza J. Eadie, for cancellation of the diagram of two portions of the farm Blesboklaagte No. 311, District Middelburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A. 2101/22, representing an amalgamation of the above properties under the name of portion 17 of Blesboklaagte No. 311, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 1st December, 1922, after which date no objections can be considered.

* No. 666.]

[30 Augustus 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigaenares, Eliza J. Eadie, voor vernietiging van de landmeterskaarten van twee gedeeltes van de plaats Blesboklaagte No. 311, Distrikt Middelburg, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrygen, overeenkomstig sektie een en twintig van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A. 2102/22, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van gedeelte 17 van Blesboklaagte No. 311, welk kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigaenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 1 Desember 1922 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

The following Notice is published for general information.

J. H. HOLLAND,
for Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

* No. 661.]

[29th August, 1922.

It is hereby notified for general information that it is the intention of the Government to lease, in terms of section forty-two of the Mineral Law Amendment Act of 1907 (No. 16 of 1907) of the

De volgende kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

J. H. HOLLAND,
vir Landmetergeneraal.

Landmeter-generaalskantoor, Kaapstad.

* No. 661.]

[29 Augustus 1922.

Kennis wordt hiermee gegee ter algemene bekendmaking dat die Goewernement voornemens is, in termen van artikel twee-en-veertig van die Minerale Wet Wysigingswet van 1907 (No. 16 van

Cape of Good Hope, a certain piece of Crown land, situated in the Division of Kuruman, in the Province of the Cape of Good Hope, more particularly described in the subjoined schedule, and all persons who may have pegged out prospecting areas therein under the said Act or any Act relating to precious stones or precious and base minerals should therefore file their claims to the land so pegged out with the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the Division within thirty days of the date of this notice, after which date no claim will be recognized by the Government.

SCHEDULE.

A piece of land, in extent 54 morgen 393 square rods, being a prospecting area held by Joseph Ball, situated in the Lower Kuruman Native Reserve, in the Field Cornetcy of Kuruman No. 1, in the Division of Kuruman, Province of the Cape of Good Hope, bounded southwards by the farm Eldoret, westwards by the Lower Kuruman Native Reserve, and north-eastwards by Abt's Mineral Lease.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 656 OF 1922.

ELECTION, KAMANASSIE IRRIGATION BOARD.

With reference to my notice of the 26th July, 1922, it is hereby notified that Jacobus Ernst Potgieter, Coenraad Josephus Meyer, and Ockert Fourie have been duly elected as members of the Kamanassie Irrigation Board, and will hold office for a period of three years from the date of the publication of this notice in the *Union Gazette*. Further, that Wynand Phillipus Lodewicus Saayman has been duly elected as a member of the above Board, and will hold office until the 2nd September, 1924.

R. CORDEN LLOYD,

Returning Officer.

Magistrate's Office,

Oudtshoorn, 11th August, 1922.

* NOTICE No. 657 OF 1922.

BLOEMFONTEIN WAGES BOARD.

It is hereby notified for general information that the above Board proposes, in terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), to withdraw the scale of minimum wages fixed by Notice No. 131 of 1922 for women and young persons assisting in any shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold, and to substitute the following scale, with effect as from the 1st October, 1922:—

1st Year: £4. 10s. per month.
2nd Year: £6 per month.
3rd Year: £7. 10s. per month.
Thereafter £10 per month.

It is further notified that any objections hereto must be lodged with the Secretary, Bloemfontein Wages Board, P.O. Box 522, Bloemfontein, within two months from the latest date of publication of this notice.

MALCOLM DUNCAN,

Chairman.

Bloemfontein, 23rd August, 1922.

* NOTICE No. 658 OF 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from Groenkloof Out-station, District Pretoria, on Saturday evening, 26th August, 1922:—

Jan Matau.

Description.—Father's tribal name, Matau; chief's name, Fene; kraal, Wilge River; birthplace, Wilge River, District Pretoria; Msutu, labourer, 20 years, 5 ft. 5 in.; hair, black and woolly; eyes, brown; complexion, brown; build, proportionate; forehead, receding; broad nose; face, oval; no beard or moustache; mouth, large; marks, cut scars left temple, one scar bridge of nose, one scar on chest, one scar right shoulder blade, one scar left elbow.

At the time of his escape he was wearing the following prison clothing: drab breeches, red flannel shirt, white jumper, red and white striped jersey, drab cap.

Was undergoing the following sentence: £2 or one month's imprisonment with hard labour for common assault (date, 15th August, 1922), imposed by the Special Justice of the Peace, Kaalfontein, District Pretoria.

His last residence: Kaalfontein, District Pretoria.

* NOTICE No. 659 OF 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 34, 1922,

for week ended 26th August, 1922.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Butterworth Municipality, Butterworth District; Maguba's Nek, Herschel District; All Saints Location, Engcobo District (Cape); Barberton Municipality, Barberton District; Carolina Municipality and farm Vlakfonten, Carolina District (Transvaal).

1907), van die Kaap die Goede Hoop, een seker stuk Kroongrond, geleë in die Afdeling Kuruman, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, meer biesonder omskrywe in die bygevoegde bylaë, te verhuur, en alle persone wat daarin prospekterende streke afgepen het onder die genoemde Wet of enig Wet in verband met edelgesteentes of edele en onedele minerale behoort derhalwe hulle eise tot die grond afgepen by die Siviele Kommissaris of Plaselike Magistraat van die Afdeling in te dien binne dertig daë vanaf die datum van die kennisgewing, na die datum sal geen eis erken word deur die Goewernement.

BIJLAGE.

Een stuk grond groot 54 morges 393 vierkante roede, wat een prospekterende streek is en deur Joseph Ball gehou word, geleë binne die Onder Kuruman Naturelle Reserwe, in die Veldkornetswyk van Kuruman No. 1 in die Afdeling Kuruman, Provinsie Kaap die Goede Hoop, begrens ten suide deur die plaas Eldoret, ten weste deur die Onder Kuruman Naturelle Reserwe en ten noordooste deur "Abt's Mineral Lease."

GEMENGD.

* KENNISGEVING No. 656 VAN 1922.

VERKIEZING.—KAMANASSIE BESPROEINGSRAAD.

Met betrekking tot mijn kennisgeving, gedateerd 26 Julie 1922, wordt hiernede bekendgemaakt dat Jacobus Ernst Potgieter, Coenraad Josephus Meyer en Ockert Fourie behoorlijk gekozen werden als leden van de Kamanassie Besproeiingsraad voor 'n tijdperk van drie jaren vanaf de datum van afkondiging van die kennisgeving in de *Unie Staatskoerant*.

Verder dat Wynand Phillipus Lodewicus Saayman, behoorlijk gekozen werd als een lid van bovengemelde raad en zal dien tot 2 September 1924.

R. CORDEN LLOYD,

Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,

Oudtshoorn, 11 Augustus 1922

* KENNISGEVING No. 657 VAN 1922.

BLOEMFONTEIN LOONRAAD.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om, overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) de minimum loonschaal, vastgesteld door Kennisgeving No. 131 van 1922 voor vrouwen en jeugdige personen werkzaam in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden, te herroepen en in plaats daarvan de volgende schaal vast te stellen, in werking komende vanaf 1 Oktober 1922:—

Eerste jaar, £4. 10s. per maand.
Tweede jaar, £6 per maand.
Derde jaar, £7. 10s. per maand.
Daarna £10 per maand.

Verder wordt bekendgemaakt dat enige objekties hiertegen ingediend moeten worden by de Sekretaris, Bloemfontein Loonraad, Postbus 522, Bloemfontein, binnen twee maanden vanaf de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

MALCOLM DUNCAN,

Voorzitter.

Bloemfontein, 23 Augustus 1922.

* KENNISGEVING No. 658 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike uitgaven zullen betaald worden voor de weder-gevangenneming van de ondervermelde kafferbandiet, die ontvluchtte van de Groenkloof buitenstatie, nabij Pretoria, in de nacht van 26 Augustus 1922:—

Jan Matau.

Beschrijving.—Vadersnaam, Jafta Matau; kapteins naam, Fene; kraal, Wilgerivier; Distrikt, Pretoria; Msutu, arbeider; 20 jaar, 5 voet 5 duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, evenredig; voorhoofd, achterwaarts; neus, breed; gezicht, ovaal; geen baard of snorbaard; grote mond.

Merken.—Snymerken, linkerslaap, een merk op neus, een merk op borst, een merk rechter schouderblad, een merk linker elleboog.

Ten tijde van ontvluchting droeg hij de volgende gevangenskleren, molvel broek, roodflanel hemd, wit jumper, rood en wit gestreept jersey, molvel pet.

Was gevonnisd door de Speciale Vrederechter te Kaalfontein tot £2 of een maand gevangenisstraf met harde arbeid voor aanranding (gewoon) op 15 Augustus 1922.

Zijn laatste verblijfplek was Kaalfontein, Distrikt Pretoria.

* KENNISGEVING No. 659 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 34, 1922,

voor week geëindigd 26 Augustus 1922.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Butterworth Municipaliteit, Distrikt Butterworth; Magubasnek, Distrikt Herschel; All Saints Lokatie, Distrikt Engcobo (Kaap); Barberton Municipaliteit, Distrikt Barberton; Carolina Municipaliteit en plaats Vlakfontein, Distrikt Carolina (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Glen Grey, Komgha, Mount Fletcher, Mqanduli, Umtata, Stutterheim (Cape); Lydenburg, Springs (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—East London Municipality, East London District; Butterworth Municipality, Butterworth District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Flagstaff, Glen Grey, George, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maraisburg, Mqanduli, Ngqeleni, Ngamakwa, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Xalanga (Cape); Newcastle (Natal), Brandfort (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Russia; Poland; Roumania; Calcutta, Rangoon; Malay States; Manila.

Plague in Nyanza Province (Kenya Colony); Entebbe (Uganda); Tamatave (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Patras (Greece); Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Hong-Kong, Amoy; Suez, Alexandria, Port Said; Beyrout; Smyrna; Peru.

Smallpox in Victoria, Enkeldoorn (Rhodesia); Ubombo (Swaziland); Bagamoyo (Tanganyika); Zanzibar; Benduga (Sierra Leone); Nigeria; Middelbrough; Lisbon; Jugo-Slavia; Checho-Slovakia; Russia; Constantinople; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Damascus; Hong-Kong; Rio-de-Janeiro; Mexico; Oregon, Washington.

Typhus Fever in Basutoland; Austria, Bulgaria, Russia, Latviya, Poland; Checho-Slovakia; Esthonia; Constantinople; Palestine.

Yellow Fever.—No reports received.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 660 of 1922.

DURBAN WAGES BOARD.

It is hereby notified for general information that the above Board proposes, in terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), to withdraw the Schedule annexed to Notice No. 427 of 1922 for young persons and women employed in the manufacture of slops and in the renovation and repairing of second-hand clothing, and to substitute the following schedule, viz.:—

SCHEDULE.

1. Tailoring, in so far as it affects young persons employed in the manufacture of slops, according to the following scale:—

First six months, £3 per month.
Second six months, £4. 10s. per month.
Third six months, £6 per month.
Fourth six months, £7 per month;
and thereafter £8 per month.

2. Tailoring, in so far as it affects women employed in the manufacture of slops, according to the following scale:—

First six months, £4. 10s. per month.
Second six months, £6 per month.
Third six months, £7 per month;
and thereafter £8 per month.

3. Tailoring, in so far as it affects women and young persons employed in the renovation and repairing of second-hand clothing, according to the following scale:—

First six months, £6 per month;
and thereafter £8 per month.

Any objections to the above proposals must be lodged with the Secretary to the Board, P.O. Box 940, Durban, within two months from the latest date of publication of this notice.

JOHN KIRKMAN,
Chairman.

Durban, 8th August, 1922.

* NOTICE No. 662 of 1922.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 14 (KROONSTAD), ORANGE FREE STATE.

In the matter of the application of the Municipality of Kroonstad, Orange Free State, for permission and protection for the storage of surplus water of the Valsch River, a public stream, under sections fifteen and sixteen of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912.

To all Riparian Owners on the Valsch River below Kroonstad Municipal Dams.

Take notice that, in terms of the order of the Water Court dated 31st March, 1922, the adjourned sitting of the Water Court in the above matter will be held in the Town Hall, Kroonstad, on Wednesday, 8th November, 1922, at 10 a.m. Any claims or objections by owners of riparian farms on the Valsch River situated between the Kroonstad Municipal Dams and the junction of the Valsch River with the Vaal River in regard to the primary or secondary use of the normal flow of the said Valsch River, must be lodged with the Registrar of the Water Court, Pretoria, not less than seven days before the date fixed for the sitting of the Court.

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly Oost, Glen Grey, Komgha, Mount Fletcher, Mqanduli, Umtata, Stutterheim (Kaap); Lijdenburg, Springs (Transvaal).

TYPUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Oost-Londen Municipaliteit, Distrikt Oost-Londen; Butterworth Municipaliteit, Butterworth Distrikt (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Glen Grey, Flagstaff, George, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maraisburg, Mqanduli, Ngqeleni, Ngamakwa, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Xalanga (Kaap); Newcastle (Natal); Brandfort (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Rusland; Polen; Roemenië; Calcutta, Rangoen; Malaka; Manila.

De Pest in Nyanza Provincie (Kenya-Kolonie); Entebbe (Oeganda); Tamatave (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Patras (Griekenland); Bombay, Calcutta, Rangoen; Colombo; Hong-Kong, Amoy; Suez, Alexandrië, Port Said; Beyrout; Smyrna; Peru.

Kinderpokken in Victoria, Enkeldoorn (Rhodesië); Ubombo (Swaziland); Bagamoyo (Tanganyika); Zanzibar; Benduga (Sierra Leone); Nigerië; Middlesborough; Lissabon; Joego-Slavië; Sjekko-Slovakië; Rusland; Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoen; Colombo; Damascus; Hong-Kong; Rio-de-Janeiro; Mexico; Oregon, Washington.

Tyfuskoorts in Basoetoland; Oostenrijk; Bulgarije; Rusland; Lettland, Polen; Sjekko-Slovakië; Estland; Konstantinopel; Palestina.

Gele Koorts.—Geen berichten.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

* KENNISGEVING No. 660 VAN 1922.

DURBAN LOONRAAD.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad, overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) voornemens is om de schedule tot Kennisgeving No. 427 van 1922, voor jeugdige personen en vrouwen, geëmployeerd in het maken van goedkope klaargemaakte kleren en het opknappen en herstellen van tweedehands kleren, terug te trekken en de volgende schedule daarvoor in de plaats te stellen:—

SCHEDULE.

1. Kleermaken, in zo verre het jeugdige personen aangaat die werkzaam zijn in het maken van goedkope klaargemaakte kleren; overeenkomstig de volgende schaal:—

Eerste zes maanden, £3 per maand.
Tweede zes maanden, £4. 10s. per maand.
Derde zes maanden, £6 per maand.
Vierde zes maanden, £7 per maand;
en daarna £8 per maand.

2. Kleermaken, in zo verre het vrouwen aangaat die werkzaam zijn in het maken van goedkope klaargemaakte kleren; overeenkomstig de volgende schaal:—

Eerste zes maanden, £4. 10s. per maand.
Tweede zes maanden, £6 per maand.
Derde zes maanden, £7 per maand;
en daarna £8 per maand.

3. Kleermaken, in zo verre het vrouwen en jeugdige personen aangaat die werkzaam zijn in het opknappen en herstellen van tweedehands kleren, overeenkomstig de volgende schaal:—

Eerste zes maanden, £6 per maand;
en daarna £8 per maand.

Enige bezwaren tegen bovengenoemde voorstellen moeten ingediend worden bij de Sekretaris van de Raad, Postbus 940, Durban, binnen twee maanden vanaf de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

JOHN KIRKMAN,
Voorzitter.

Durban, 8 Augustus 1922.

* KENNISGEVING No. 662 VAN 1922.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOF DISTRIKT No. 14 (KROONSTAD), ORANJE VRIJSTAAT.

In zake de applikatie van de Municipaliteit van Kroonstad, Oranje Vrijstaat, voor vergunning en bescherming voor het bewaren van het surpluswater van de Valschrivier, een openbare stroom, ingevolge artikels vijftien en zestien van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912.

Aan alle Oevereigenaars aan de Valschrivier beneden de Kroonstad Municipale Dammen.

Neem kennis dat overeenkomstig de orde van het Waterhof gedateerd 31 Maart 1922, de verdaagde zitting van het Waterhof in bovengemelde zaak, zal gehouden worden in de Stadszaal te Kroonstad, te 10 ure des voormiddags, op Woensdag, 8 November 1922. Alle aanspraken of bezwaren door eigenaars van oeverplaatsen aan de Valschrivier gelegen tussen de Kroonstad Municipale Dammen en de zamenloop van de Valschrivier met de Vaalrivier, aangaande het primair en sekundair gebruik van de normale stroming van gezegde Valschrivier, moeten bij de Griffier van het Waterhof, Pretoria, ingediend worden, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor de zitting van het hof.

All persons interested in the matter are hereby called upon to appear, should they think fit, at the date, time, and place herein before set out, and be heard thereupon.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Offices of the Water Court,
Palace of Justice, Pretoria,
1st September, 1922.

★ NOTICE No. 665 of 1922.

PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified, under section eighteen of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys due in respect of the undermentioned claims and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 23rd September, 1922, it is the intention of the Deputy-Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open to pegging in terms of the said section.

Registered Nos. of Claims.	Name of Claim-holders.	Class of Claim.	Locality.
9449-9452	E. A. and I. Urquhart	Mineral	Sub-division A of Nil Desperandum, Klip River County.
11236-11239	G. F. Buntting	"	Farm Saddletree, Impendhle District.
10578-10601	Oil Shale Syndicate, Ltd.	"	Crown Lands, Impendhle District.
10213-10224, 10287-10294, 10624-10625	Underberg Natal Oils, Ltd.	"	"
10608-10623	Port Natal Petroleum Co., Ltd.	"	"
11450-11453	R. C. E. Horning	Metal	Tugela Native Location.
11448-11449	H. J. Horning	"	"
11306-11307	H. J. Horning	"	Klip River Native Location.

J. S. HEDGES,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Deputy-Commissioner of Mines' Office,
Pietermaritzburg, Natal,
25th August, 1922.

M.M. 2570/22

★ NOTICE No. 667 of 1922.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Application of Christoffel Gerhardus Duvenage, of Portion No. 4 of Sterkloop No. 154, District Middelburg, Transvaal, for investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of a certain public stream, being a tributary of the Steelpoort River, and for apportionment thereof as between himself and Johannes Jacobus Grobler, owner of Portion No. 2 of the said farm.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the school on the farm Sterkloop No. 154, District Middelburg, Transvaal, on Tuesday, 10th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon; and all persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections thereto.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice, Pretoria,
1st September, 1922.

★ NOTICE No. 668 of 1922.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Application of John Campbell Wilson, of the remaining extent of Portion 6 of Sterkloop No. 154, District Middelburg, Transvaal, for investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of a certain public stream, being a tributary of the Steelpoort River, and for apportionment thereof as between himself and Stephanus Johannes Duvenage, the executors of the late C. H. Badenhorst, Catrina Maria Badenhorst, and Hugh Robert Robson McKelvey, owners of certain portions of the said farm.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the school on the farm Sterkloop No. 154, District Middelburg, Transvaal, on Tuesday, 10th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon; and all persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections thereto.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice, Pretoria,
1st September, 1922.

Alle personen die in deze zaak belang hebben worden bij deze opgeroepen om desverkiezende te verschijnen, op de datum, uur en plek hierboven uiteengezet, en naar aanleiding daarvan gehoord te worden.

J. A. STEGMANN,
Waarnemende Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie, Pretoria,
1 September 1922.

★ KENNISGEVING No. 665 VAN 1922.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

Hiermede wordt bekend gemaakt, onder artikel achttien van de Natal Mijnewet, 1899, dat, tenzij de licentiefooiën en andere gelden verschuldigd op de hieronder genoemde claims, benevens een boete van £1 per claim, betaald worden op of vóór de 23ste September 1922, de Fungerende Kommissaris van Mijnen gezegde claims zal verklaren als opgegeven en open voor afpenning in termen van genoemd artikel.

Geregistreeerde Nos. van Claims.	Namen van Claimhouders.	Klasse van Claim.	Lokaleiteit.
9449-9452	E. A. en I. Urquhart	Mineraal	Onderafdeling A van Nil Desperandum, Distrikt Kliprivier.
11236-11239	G. F. Buntting	"	Plaats Saddletree, Distrikt Impendhle.
10578-10601	Oil Shale Syndicate, Ltd.	"	Kroongronden, Distrikt Impendhle.
10213-10224, 10287-10294, 10624-10625	Underberg Natal Oils, Ltd.	"	"
10608-10623	Port Natal Petroleum Co., Ltd.	"	"
11450-11453	R. C. E. Horning	Metaal	Tugela Naturellelokatie.
11448-11449	H. J. Horning	"	"
11306-11307	H. J. Horning	"	Kliprivier Naturellelokatie.

J. S. HEDGES,
Fungerende Kommissaris, Natal.

Kantoor van de Fungerende Mynkommissaris,
Pietermaritzburg, Natal,
25 Augustus 1922.

★ KENNISGEVING No. 667 of 1922.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOF DISTRIKT
No. 22, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Applikatie van Christoffel Gerhardus Duvenage van Gedeelte No. 4 van Sterkloop No. 154, Distrikt Middelburg, Transvaal, tot onderzoek, vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik van water van een zekere openbare stroom, zijnde een zijstroom van de Steelpoortrivier, en voor verdeling daarvan als tussen zichzelf en Johannes Jacobus Grobler, eigenaar van Gedeelte No. 2 van gezegde plaats.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlik bij dit hof is ingediend en dat dezelve door het hof gehoord zal worden bij de school op de plaats Sterkloop No. 154, Distrikt Middelburg, Transvaal, op Dinsdag, 10 Oktober 1922, te 10 ure des voormiddags; en alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om aan de griffier van gezegde hof schriftelik te kennen te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor de behandeling van de applikatie van zijn of haar bezwaren daartegen.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schets liggen ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Waarnm. Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren, Paleis van Justitie,
Pretoria, 1 September 1922.

★ KENNISGEVING No. 668 VAN 1922.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOF DISTRIKT
No. 22, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Applikatie van John Campbell Wilson, van resterend gedeelte van Gedeelte 6 van Sterkloop No. 154, Distrikt Middelburg, Transvaal, tot onderzoek, vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik van water van een zekere openbare stroom, zijnde een zijstroom van de Steelpoortrivier, en voor verdeling daarvan als tussen zichzelf en Stephanus Johannes Duvenage, de eksekuteurs van wijlen C. H. Badenhorst, Catrina Maria Badenhorst en Hugh Robert Robson McKelvey, eigenaren van zekere gedeelten van genoemde plaats.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlik bij dit hof is ingediend en dat dezelve door het hof gehoord zal worden bij de school op de plaats Sterkloop No. 154, Distrikt Middelburg, Transvaal, op Dinsdag, 10 Oktober 1922, te 10 ure des voormiddags; en alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om aan de griffier van gezegde hof schriftelik te kennen te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor de behandeling van de applikatie van zijn of haar bezwaren daartegen.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schets liggen ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Waarnm. Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren, Paleis van Justitie,
Pretoria, 1 September 1922.

* NOTICE No. 669 of 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 1st September, 1922.

* KENNISGEVING No. 669 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.
Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 1 September 1922.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Abdoola, E. H.	Abdoola, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Standerton ...	Tar Mahomed Hajee Oomar.
Abramowitz, H. ...	Abramowitz, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Chas. Levin and (en) Harris Abramowitz.
Allan, Robert ...	Allan, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Max Gordon.
Anglo-Colonial Import and Export Co.	Johnson, W.; Swanson, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	William Johnson.
Babboo, H., Baba, N., & Nakwa, M.	Babboo, H.; Baba, N.; Nakwa, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newclare, Johannesburg	H. Hassan and (en) Hoosen Babboo.
Badat & Choowan ...	Badat, A. M.; Choowan, M. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Piet Ketief ...	Moosa Ebrahim Mansoor and (en) Amod Moosa Badat.
Baker, Harry ...	Baker, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	Israel Barnett Price.
Barnett, M. ...	Barnett, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ferreiras, Johannesburg	Robert Sieff.
Bedford Dairy ...	Abrahams, L.; Morrah, W. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Yeoville, Johannesburg	Lionel Abrahams.
Benoni Produce and Coal Company	Heinemann, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	James Farquhar.
Berman, J. L. ...	Berman, J. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Max Bank.
Bernstein Bros. ...	Bernstein, J. and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witbank ...	Jacob Bernstein.
Binder, Gering & Co.	Binder, A.; Gering, I. and (en) D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Aaron Binder, Israel Gering, and (en) Joseph Epstein.
Blechman, Lena ...	Blechman, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	Millie Freedman.
Brakpan Fisheries ...	Jacobson, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan ...	Julius Freed.
Brakpan Supply Store	Jacobson, A.; Miller, C.; Pinchuck, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg ...	Albert Jacobson and (en) Charles Miller.
Brugspruit Stores ...	Spivatsky, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Schoongezicht, Dist. Middelburg	Isaac Schraibman and (en) Sam Moll.
Brunton, W. O. ...	Brunton, W. O. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Driefontein, Dist. Boksburg	Khina Goldberg.
Burchert, John ...	Burchert, J.; Miller, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg ...	John Burchert.
Buys, W. J. L. ...	Buys, W. J. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Westdene, Johannesburg	Carl Gabriel Volschenk.
Capital Bakery, The...	Hansen, R. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Benjamin Gerstnera.
Central Hotel ...	Hulbath, A.; Leggat, A.	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer ...	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Arthur Leggat and (en) George Moss.
Cosy Hairdressing Saloon	Snowden, W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg ...	Charles Alexander Woods.
Cronson, A.	Cronson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg	Max Novark and (en) Gustav Schrug.
Crown Reef Boarding-house	Hall, C. ...	Boarding-house—Logieshuis ...	Johannesburg ...	Mary Vivienne Macfadjen.
Davidowitz, I.	Davidowitz, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg	C. Cella Davidowitz.
Dawood, Sayid ...	Dawood, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppeshtown, Johannesburg	Dora Wistoff.
Dembo & Lipson ...	Dembo, J. W.; Lipson, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witbank ...	Bension Jacob Barnett.
Dodd & Co., H. W. ...	Dodd, H. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Herbert Wallace Dodd and (en) Joseph Ellis.
Drummond, W. ...	Drummond, W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Zandsloot, Dist. Waterberg	William Henry Higgins.
Drummond, W. ...	Drummond, W. D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Masibi's Location, Dist. Waterberg	William Henry Higgins.
Ecob, M. ...	Ecob, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppeshtown, Johannesburg	James Petit.
Economic Furnishing Co.	Martin, E. R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Edward Roper Martin and (en) John Farquhar McKerchar.
Eisenberg, H. ...	Eisenberg, H. ...	Boarding-house—Logieshuis ...	Hillbrow, Johannesburg	Mildred Brown.
Ellman, Aaron ...	Ellman, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mayfair, Johannesburg	Joe Ellman.
Embee Auctioneering Co.	Mendelsohn, S.; Kieser, W. P.	Auctioneer and Agent or Broker—Aflager en Agent of Makelaar	Johannesburg ...	Sirach Mendelsohn.
Ertelt, Mary ...	Ertelt, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	Bertha Sountag.
Essop, Alli ...	Essop, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turfontein, Johannesburg	Essop Moosa.
Essop, Alli ...	Essop, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Mahomed Majaan.
Ferguson's Cash Stores	Ferguson, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Malvern, Johannesburg	Robert Alexander Rae.
Fordsburg Three Price Bazaar	Aaron, H.; Danchin, V.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	Sidonia Vogler.
Friedman, N. ...	Friedman, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Breyten ...	Walter Ralph Rayner.
Furman Bros. ...	Furman, S. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	John Furman.
G.C. Tearooms ...	Ginsberg, C. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Jacob Sosnovick.
Garrard & Jones ...	Garrard, G. H.; Jones, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Troyeville, Johannesburg	Alexandra Sloat.
Geffen, L. ...	Geffen, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg	Abraham Harry Karpelowsky.
Ginsberg, C. ...	Ginsberg, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Jacob Sosnovick.
Gomez, A. ...	Gomez, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wolhuter, Johannesburg	William Sawyer.
Gordon, Philip Jacob..	Gordon, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Trichardts, Dist. Bethal	Saul Meyer.
Hassan, H.	Hassan, H.; Hussain, E.; Ebrahim, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newclare, Johannesburg	Hassan Hussain, Ebrahim Hussain, and (en) Hoosen Babboo.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Oorgemaakt aan.</i>
Hatch, G.	Hatch, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg	Harry Mindel.
Hing, Kwan	Hing, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg	Ma Tilly.
Hira, Bhana	Hira, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokspruit, Bethal Dist.	Chana-Lala.
Home and Colonial Supply Store	Kaplan, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Robert Joffe.
Jassat, M. E.	Jassat, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal	Ebrahim Ahmed Jassat.
Kadgi & Co.	Goolam, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ventersdorp	Ahmed Abdool Rehman.
Katz, Louis	Katz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Pauline Osrin.
Kee, Lew	Kee, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Ta Ping.
Kemp, Jacobus Johannes	Kemp, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal	Christiaan Grobler Kemp.
Kennedy & Williams	Salkinder, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	W. T. J. H., and (en) A. J. Baragwanath.
Kewabram & Co., C.	Dayaram, T.; Sadoomael, K.; Shamdas, B.; Dayaram, T.; Chelaram, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	K. Sadhoomal, T. Dayaram, B. Shamdas, and (en) J. Chelaram.
King, F. M.	King, F. M.	Tearoom—Teekamer	Marshalls, Johannesburg	Mary Elsie James.
Klein, P.	Klein, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	David Citron.
Koster Tea and Grill Room	Rubenstein, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koster, Dist. Rustenburg	Isai Maimin.
Kruger, B.	Kruger, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest	Julius Meyer.
Kruger, H. S. J.	Kruger, H. S. J.	Dairy—Melkerij	Doornfontein, Johannesburg	Francina Herculina Christina Kruger.
Kruger, L.	Kruger, L.	Milkseller—Melkverkoper	Pretoria	Peter Francis Loring.
Kuschke, C. G.	Kuschke, C. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Julius Jacobszohn.
Light, W.	Light, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Osborne Watton.
Lonstein, Jacob	Lonstein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Henry Isaac Cohen.
Mayfair Garage	Brandon, H. E. B.; Souris, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg	George Souris.
Meyer, J.	Meyer, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Max Schneider.
Midland Coach Hardware Co.	Amoils, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	A. E. I., and (en) M. J. Amoils.
Miller & Shapiro	Miller, L.; Shapiro, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg	Mornechy Levy and (en) Morris Shapiro.
Miller Bros.	Miller, J. and (en) I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest	Morris Miller.
Milner Park Meat Market	Black, D. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Sam Fisher.
Mountain View Boarding-house	Lutgin, M. M. A.	Boarding-house—Logieshuis	Louis Trichardt	Charles Frederick Jones.
Nathoo & Co., J. A.	Nathoo, A.; Hajee, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Louis Trichardt	Madhavjee Jeevan Keshavjee.
Nathoo & Co., J. A.	Nathoo, A.; Khoja, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Madrid and (en) Appelfontein, Dist. Zoutpansberg	Madhavjee Jeevan Keshavjee.
New Market Trading Stores	Segall, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Morris Sackstein.
New Premier Garage.	Dyer, J. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	H. Alexander Berryman.
Nobrega & Hortu	Nobrega, J.; Hortu, F. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	John Nobrega.
Nook Tearoom, The	Clarke, M. E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Catherine Dorothea Transeld.
Northern Springbok Butchery	Pero, E. J. S. and (en) E. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Parktown, Johannesburg	Emanuel Basil Pero.
Owitz, Sam	Owitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Max Fox.
Palace Café	Binikos, J.; Mylonas, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Jacharias Binikos.
Pandayachi, Marthramooth Sandraya	Pandayachi, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Vadi Valoo.
Panwels, A.	Panwels, A.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Carle Pericik.
Parag, Bhaga	Parag, B.	Grocer—Kruidenier	Klerksdorp	Fakir Ramjee Purboo.
Parsall, L. R.	Parsall, L. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Morris Glick.
Pauline Tearooms	Nofal, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Phillip Bloom and (en) Maurice Samuel.
Peimer & Co., M.	Peimer, M.; Harris, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareeboom, Dist. Wolmaransstad	Jacob Harry Bloch.
Pekovac, M.	Pekovac, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Paardekraal, Dist. Krugersdorp	Hristo Kassakoff.
Petit, James	Petit, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppetown, Johannesburg	Kathleen Linslen.
Pienaar, P. J. A.	Pienaar, P. J. A.	Dairy—Melkerij	Johannesburg	Rachel Francina Pienaar.
Posner, I.	Posner, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	James Martin Bruce.
Premier Tearooms	White, L. M. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Annie Garden.
Producers' and Consumers' Bond Meat Supply	Nolte, J. H.; Annandale, C. F.; Boshoff, J. H.; Vosloo, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Jan Hendrik Nolte.
Ranchod, Bhika	Ranchod, B.	Laundry—Wasserij	Jeppe, Johannesburg	Naran Hira.
Regent's Park Butchery	Cohen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Regent's Park, Johannesburg	Isaac Cohen.
Rooiberg Trading Co., The	Busby, G. H.; Becher, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Olievenbosch, Dist. Waterbosch	M. C. E. Lewis and (en) B. Herman.
Rosen, M.	Rosen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Leib Leib.
Rosen & Co., H.	Rosen, H.; Raner, N.; Bernstein, A.	Agent or Broker, General Dealer, and Auctioneer—Agent of Makelaar, Algemene Handelaar en Afslager	Johannesburg	J., M., and H. Rosen and (en) M. Hendler.
Rosengarter, M.	Rosengarter, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgersdorp, Johannesburg	Morris Rosengarter and (en) Louis Saffer.
Royal Hotel	Parnham, H.	Public Billiard-table and Hotel—Publiek Biljarttafel en Hotel	Heidelberg	Jesse Skingle.
Safrie Garage	Neill, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Richard Jones.
Salisbury Supply Stores	Erdman, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg	Benjamin Erdman.
San, Ah	San, A.	Grocer—Kruidenier	Benoni	Lai Hing.
Sebastian and Ngobeni	Sebastian, F.; Ngobeni, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Fernand Sebastian.
Segail, I.	Segail, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Abe Daniel.
Segal, D.	Segal, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Paretz Segal.
Shon, Tim	Shon, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Norwood, Johannesburg	Ho Hang.
Sidat & Co., E. & E.	Moosa, E. & F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Fakir Moosa.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Siegela Café	Siegel, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Teddy Siegel and (en) Florence Upson.
Silverthorne, Henry Vaughan	Silverthorne, H. V.	Boarding-house—Logieshuis	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Evangeline P. Antin Silverthorne.
Simpson, I.	Simpson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Arthur Trapler.
Smith, Lionel	Smith, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Abram Rosenbaum.
Sunshine Laundry	Rama, N.; Doolabh, M.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Lalla Noratan and (en) Khoosal Parbhoo.
Transvaal Hotel	Levy, S. B.	Hotel	Pretoria	Alfred Edward Polley.
Turf Tearoom	Bostock, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mona Gladys Bush.
Turffontein Cash Stores	Patel, V. C. and (en) D. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Lalla Bhowan and (en) Ranchod Nana.
Union Boot Factory...	Pagani, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppesdorp, Johannesburg	George Pagani and (en) Manolle P. Lucas.
Union Butchery	Smith, A. F.; Harvey, H.	Butcher and Slaughterer—Slachter en Afslachter	Klerksdorp	Annie Gamsu.
Union Fried Fish Shop	Mitchell, J., H., and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Wolf Rosen.
Union Tearoom	Sachs, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Beta Hugh Ritchie.
Vaudette Tea and Refreshment Room	Levinsohn, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Samuel Ellert.
Venter, D. C. S.	Venter, D. C. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cleveland, Johannesburg	Marugiah Kistrasamy Ramaya.
Verdun Cash Stores ...	Antipas, S.; Psaros, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Christos Lonkidis.
Wainer, Nelli	Wainer, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hospital Hill, Johannesburg	Bennie Bloch.
Waja & Co., M. A. ...	Waja, M. E. and (en) A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	Moosa Ebrahim Waja.
Wallis, W. J.	Wallis, W. J.	General Agent, Auctioneer, and General Dealer—Algemene Agent, Afslager en Algemene Handelaar	Sabie, Dist. Pilgrims Rest	George Quagle Stevenson.
Waner, H.	Waner, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Sprunze Waner.
Way, Wing	Way, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Ah Kun.
Wayside Butchery ...	Prinsloo, C. F.; Goddin, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	Carel Francois Prinsloo.
Weiner, A. V.	Weiner, A. V.	Dairy—Melkerij	Beznidenhout Valley, Johannesburg	Walter Edwin Watts.
Welcome Butchery ...	Ross, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg	Frederick William Hickman.
Withnell & Duncan ...	Withnell, R.; Duncan, G.	Dairy—Melkerij	Craighall, Johannesburg	Rachel Withnell.
Wolhuter Boarding-house	Evans, E.	Boarding-house—Logieshuis	Johannesburg	Mary Jane White.
Worsfold, Sydney Foster	Worsfold, S. F.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	Sidney Foster Worsfold and (en) William McNaughton.
Young, Ah	Young, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Wung Shun Cheong.
Ziman, B.	Ziman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Lazar Antigievich.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School at Van Reenen	Klip River	Tender forms, plans, specifications; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1922. 25th Aug.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1922. 6th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-validated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Aanbouw aan School te Van Reenen	Klip River	Tendervormen, plannen, bestekken sekuriteit; 10 percent. kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	25 Aug.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1922. 6 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
School at Glen	Bloemfontein	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1922. 25th Aug.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1922. 12th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
School te Glen	Bloemfontein	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922. 25 Aug.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1922. 12 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
Drainage Connections, Additions, etc., at the Drill Hall, Magistrate's Court, and Post Office, at Kingwilliamstown	Kingwilliamstown	Cape	Tender forms, plans, and specification	1922 18th August	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Kingwilliamstown	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1922. 6th Sept.
Drainage Connections, Additions, etc., at the Lock Hospital, Kingwilliamstown	"	"	"	"	"	"	"
Drainage Connections, Additions, etc., at the Court Messenger's Quarters, Kingwilliamstown	"	"	"	"	"	"	"
Drainage Connections, Additions, etc., at Block "O," Military Reserve, Kingwilliamstown	"	"	"	"	"	"	"
New Customs Office at Komatipoort	Komatipoort	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Middelburg	"	"
Additions to Paarl Industrial School	Paarl	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	25th August	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Capetown	"	13th Sept.
Two Staff Houses at the Agricultural College, Glen	Bloemfontein	Orange Free State	"	1st Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Bloemfontein	"	25th Sept.
Furniture for the Mental Hospital, Queenstown	Queenstown	Cape	Tender forms, plans, and specifications	25th August	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engineers at Kingwilliamstown, Capetown, and Johannesburg	"	13th Sept.
Furniture for the Mental Hospital, Bloemfontein	Bloemfontein	Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engineers at Capetown, Johannesburg, and Bloemfontein	"	"
*Additional Offices at the King's Warehouse and Examining Shed, Bree Street, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, and specification	8th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Johannesburg	"	27th Sept.
*Native Rooms (wood and iron) to Married Quarters and W.O.s' Quarters, at Artillery Barracks, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Pretoria	"	20th Sept.
*Public Offices and Post Office at Lady Grey	Aliwal North	Cape	Tender forms, plans, specification and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Kingwilliamstown	"	27th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 8 uur n.m. op
Draineringsaansluitingen, Aanbouw, enz., aan de Drilzaal, Magistraatshof, en Postkantoor te Kingwilliamstown	Kingwilliamstown	Kaap	Tendervormen, plannen en bestekken	1922 18 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1922. 6 Sept.
Draineringsaansluitingen, Aanbouw, enz., aan de Syflishospitaal, te Kingwilliamstown	"	"	"	"	"	"	"
Draineringsaansluitingen, Aanbouw, enz., aan de Woningen van Gerechtsbode te Kingwilliamstown	"	"	"	"	"	"	"
Draineringsaansluitingen, Aanbouw, enz., aan Blok "O," Militaire Reserve te Kingwilliamstown	"	"	"	"	"	"	"
Nieuw Doenkantoor te Komatipoort	Komatipoort	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	"	"
Aanbouw aan de Industrieschool te Paarl	Paarl	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	25 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	"	13 Sept.
Oprichten van twee Woningen voor Personeel bij de Landbouwschool te Glen	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	1 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	"	20 Sept.
Meubelen voor het Hospitaal voor Zielsiektenden te Queenstown	Queenstown	Kaap	Tendervormen, plannen en bestekken	25 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingenieurs, D.P.W., te Kingwilliamstown Kaapstad en Johannesburg	"	13 Sept.
Meubelen voor het Hospitaal voor Zielsiektenden te Bloemfontein	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingenieurs, Kaapstad, Johannesburg en Bloemfontein	"	"
★ Additionele Kantoren bij het Goevernements Entrepot en Visitatielokaal, Breestraat, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	"	8 September	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	27 Sept.
★ Naturelverblijven (Hout en IJzer) bij de woningen voor Gehuwden en woningen voor Onderofficieren bij de Artillerie-kazerne, Pretoria	Pretoria	"	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	20 Sept.
★ Goevernementskantoren en Postkantoor te Lady Grey	Aliwal Noord	Kaap	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	"	27 Sept.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions to School at Carolina	Carolina	Tender forms, plans, and specification	1922 25th August	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1922. 13th Sept.
Drainage and Alterations at Volks High School and Hostels, Heidelberg	Heidelberg, Transvaal	Tender forms, plans, specification and schedule of quantities	1st September	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	20th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Aanbouw aan School te Carolina	Carolina	Tendervormen plannen en bestekken.	1922 25 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1922. 13 Sept.
Drainering en Veranderingen aan de Volks Hogeschool en Tehuizen te Heidelberg	Heidelberg, Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	20 Sept.

Een deposito van £2 of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Between the Post Offices, Somkele and Ingwavuma, via the Post Offices, Hlabisa, Nongoma, and Umbombo, three times a week each way, by motor car in 15 hours NOTE.—Tenderers will be required to enter into a contract for a period of three years, during which no notice to terminate can be given. The condition having reference in the tender form will not apply in this case. The Postmaster-General, however, reserves the right to give four months' notice of termination of the contract should a railway become available over any portion of the route	1st November, 1922, to the 31st October, 1925.	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters of the Offices mentioned	The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	13th Sept., 1922.
Between the Post Offices, Eshowe and Melmoth, via the Post Office, Nkweleni, six times a week each way by cart in six hours, or by motor car in three hours	1st December, 1922, to the 31st March, 1925	" "	" "	20th Sept., 1922.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.
Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.
All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.
The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.
In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.
The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.
Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.
Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Bijzonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere bijzonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Tussen de Postkantoren Somkele en Ingwavuma, via de Postkantoren Hlabisa, Nongoma en Umbombo, driemaal per week heen en terug per motorkar, in 15 uur N.B.—Tenderaars zullen een kontrakt moeten sluiten voor een termijn van drie jaar gedurende welke tijd geen kennisgeving van opzegging gedaan kan worden. De desbetreffende voorwaarde genoemd in de tendervorm is in dit geval niet van toepassing. De Postmeester-generaal behoudt echter het recht om vier maanden kennis van opzegging te geven, ter beëindiging van het kontrakt indien de spoorweg over enig gedeelte van de route beschikbaar wordt gesteld	1 November 1922 tot 31 Oktober 1925	De Sekretaris, Hoofdpst-kantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg; de Postmeesters van de vermelde kantoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	13 Sept. 1922.
Tussen de Postkantoren Eshowe en Melmoth, via het Postkantoor Nkweleni, zesmaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in zes uur, of per motorkar, in drie uur	1 Desember 1922 tot 31 Maart 1925	" "	" "	20 Sept. 1922.

Een afzonderlijke tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.
Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven, waarvoor zij tenderen.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De handtekeningen van twee voldoende en bekwaame borgen worden vereist met iedere tender.
In het geval van tenders voor een kardiens, moet een voldoende aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.
De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.
Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.
De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.
Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

General Post Office,
Capetown, 18th August, 1922.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Tar-kastad and Hartfontein, via Klaarfontein	8th October, 1922, to 31st March, 1925	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, East London; the Postmasters at the Offices mentioned
Between the Post Offices, New England and Barkly East, three times a week each way The successful tenderer will be required to observe a suitable time-table which provides for a departure from New England immediately after the arrival of the train which conveys mails	1st December, 1922, to 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, East London; the Postmasters of the Offices mentioned

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF LUBRICATING GREASE, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Lubricating Grease, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 20th of September, 1922:—

- (1) 700 lb. Grease, lubricating (sample to be submitted).
- (2) 150 Guards, stay, wood, as per blue print No. 762, except that the type of wood to be used is sneezewood or some other type of hard wood.
- (3) 30,000 Pipes, reinforced concrete, 6 ft. by 4 in., as per specification No. 48.
(Note.—Supplies will be withdrawn as required.)
- (4) 2800 Pipes, reinforced concrete, 3 ft. by 4 in. (rejects), as per specification No. 48.
(Note.—Supplies will be withdrawn as required.)
- (5) 300 lb. Plaster of paris (sample to be submitted).
- (6) 4000 Rails, steel, 18 ft. (20 lb. per yard).
- (7) 300 Tubes solution, I.R. (2-oz. tubes).
- (8) 3500 Gallons Tar, coal.
- (9) 40 lb. Thread, bookbinders', 4-ply (sample to be submitted).
- (10) 1000 Balls twine, mattress (sample required and weight of ball to be stated).
- (11) 3600 lb. Waste cotton (sample to be submitted).

Quotations must be per each item f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's store at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

The date of delivery should be stated.

The drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained, upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria, Districts Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain a copy of the drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN.

for Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 22nd August, 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF TELEGRAPH AND TELEPHONE MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of certain services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Telegraph and Telephone Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 18th October, 1922.

Quotations must be per each item and for delivery f.o.r. (nearest railway station) f.o.b., or c.i.f. coast ports. The period required for delivery must be stated.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofdpstkantoor,
Kaapstad, 18 Augustus 1922.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Tar-kastad en Hartfontein, via Klaarfontein	8 Oktober 1922 tot 31 Maart 1925	De Assistent Sekretaris Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Oostelike Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Tussen de Postkantoren New England en Barkly Oost driemaal per week heen en terug Van des suksesvolle tenderaar word verlangd een geskikte tydtafel te volgen die voorziening maakt voor vertrek van New England onmiddellik na aankomst van de trein met posten	1 Desember 1922 tot 31 Maart 1925	De Assistent Sekretaris Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN SMEER, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie. Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die lewering van Smear, ens.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 20 September 1922.

- (1) 700 lb. Smear (monster moet verstrek word).
- (2) 150 Ankerbeskermers, hout, volgens ligdruk No. 762, behalwe dat die soort hout sneezewood of 'n ander harde hout moet wees.
- (3) 30,000 Pype, versterkte konkreet, 6 vt. x 4 dm., volgens spesifikasie No. 48.
(N.B.—Wanneer vereis, sal leweransies gelos word.)
- (4) 2800 Pype, versterkte konkreet, 3 vt. x 4 dm. (verwerpte), volgens spesifikasie No. 48.
(N.B.—Wanneer vereis, sal leweransies gelos word.)
- (5) 300 lb. Gips (monster moet verstrek word).
- (6) 4000 Spoorstawe, staal, 18 vt. (20 lb. per yd.).
- (7) 300 Buise rubberoplossing (2 ons buisies).
- (8) 3500 Gallon koolteer.
- (9) 40 lb. Draad, boekbinders, 4 draads (monster moet verstrek word).
- (10) 1000 Balle tou, matras (monster vereis en gewig van bal moet vermeld word).
- (11) 3600 lb. Poetskatoen (monster moet verstrek word).

Afsonderlike prysopgawes moet verstrek word vir elke item v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die Magasyn van hierdie Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

Die datum van aflewering moet vermeld word.

Die tekening en spesifikasie kan op aanvraag besien en tender-vorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan een kopie van die tekening op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne 'n maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,

voor Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 22 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TELEGRAAF- EN TELEFOONMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van sekere artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die lewering van Telegraaf- en Telefoonmateriaal," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 18 Oktober 1922.

Vir elke item moet afsonderlik gekwoteer word en prysopgawes moet wees vir aflewering v.o.s. (naaste spoorwegstasie); v.a.b. of k.a.v. kushawens. Die tydperk vereis vir aflewering moet vermeld word.

Drawings and specifications may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of drawings on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,

for Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 22nd August, 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF TUBULAR ARMS, 18 WIRE, AND BOLTS AND NUTS.

Tenders are hereby invited for the immediate supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tubular Arms, 18 Wire, and Bolts and Nuts," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 13th of September, 1922.

- (1) 558 Tubular Arms, 18 wire, *galvanized*, as per Specification and Blue Print No. C.E. 973, alternatively—

558 Tubular Arms, 18 wire, black (*ungalvanized*), as per Specification and Blue Print No. C.E. 973.

- (2) 2232 Bolts, $7\frac{1}{2}$ in. $\times$ $\frac{1}{2}$ in. (underhead), square head. Bolts to be threaded $2\frac{1}{2}$ in. Whitworth standard thread, fitted with one square nut.

Separate quotations are required for each item.

The date of delivery should be stated.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's store at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

The drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room No. 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,

for Chairman of the Tender Board.

Pretoria, 29th August, 1922.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDERS FOR THE PURCHASE OF BUILDING MATERIAL contained in certain houses, and out-houses, a large quantity of FENCING WIRE, IRON STANDARDS, POPLAR TREES, REEDS, and FIREWOOD on the portions of the farms Welgegund No. 481 and Hartebeestpoort No. 498, District of Pretoria, which will be submerged as the result of the storage of water by the Hartebeestpoort Dam.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above-mentioned materials, trees, etc., from the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for purchase of Materials, Trees, etc., Hartebeestpoort Area," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 20th day of September, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria.

Intending tenderers may at any time inspect the materials to be disposed of on application to Messrs. G. Lottering, Schoemans Rust, P.O. Rietfontein West, or C. J. v. d. Merwe, Welgegund, P.O. Pretoria, who will point out the materials, etc., and also the limit of the areas on the farms in question affected by this tender.

Any successful tenderer will be required to take delivery before the 20th October, 1922, and thereafter the risk in the goods will pass to him. In the event of the submergence of any of the goods before the 20th October, 1922, the contract will be held to be null and void.

In the case of firewood, special conditions will be made.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

W. S. BATEMAN,

for Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

Tekeninge en spesifikasies kan op aanvraag besien en tendervorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopie van tekeninge op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaald by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening binne ses weke na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders teruggestuur word.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,

vir Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 22 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

*TENDER VIR DIE LEWERING VAN BUISVORMIGE ARME, 18 DRAAD, EN BOUTE EN MOERE.

Tenders word hiermee gevra vir die onmiddellike lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Buisvormige Arme, 18 draad, en boute en moere," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 13 September 1922.

- (1) 558 Buisvormige Arme, 18 draad, *gegalvaniseerd*, volgens Spesifikasie en Ligdruk No. C.E. 973, alternatief—

558 Buisvormige Arme, 18 draad (*ongegalvaniseerd*), volgens Spesifikasie en Ligdruk No. C.E. 973.

- (2) 2232 Boute, $7\frac{1}{2}$ duim $\times$ $\frac{1}{2}$ duim (onderkant kop), vierkantige kop. Draad van Boute $2\frac{1}{2}$ duim. Whitworth Standaard Draad, met één vierkantige moer.

Vir elke item moet afsonderlik gekvotear word. Die datum van aflewering moet vermeld word.

Prysopgawes moet wees per elk v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die Magasyn van die Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

Die tekening en spesifikasie kan besien en tendervorme en enige nadere besonderhede op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopie van die bogenoemde tekening op aanvraag verkry by bogenoemde kantore teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne één maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg of enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,

Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 29 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

*TENDERS VOOR DE AANKOOP VAN BOUWMATERIALEN in zekere huizen en buitenhuizen, een grote hoeveelheid OMHEININGSDRAAD, IJZER PALEN, POPULIERBOMEN, RIETEN en VUURMAAKHOUT op gedeelte van de plaatsen Welgegund No. 481 en Hartebeestpoort No. 498, Distrikt Pretoria, die onder water gezet zullen worden ten gevolge van het opdammen van water door de Hartebeestpoort Dam.

Tenders worden hiermede gevraagd voor het aankoop van bovengenoemde materialen, bomen, enz., van het Besproeiingsdepartement.

Verzegelde tenders waarop vermeld staat "Tender voor het aankoop van materialen, bomen, enz., Hartebeestpoort gebied," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter, Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 20 September 1922.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Besproeiing, Unie-gebouw, Pretoria.

Diegene die van plan zijn te tenderen kunnen enige tijd de materialen te worden verkocht inspekteren door applikatie te maken bij de heer G. Lottering, Schoemans Rust, P.K. Rietfontein West, of bij de heer C. J. v. d. Merwe, Welgegund, P.K. Pretoria, die de materialen, enz., zullen aanwijzen, en ook de beperking van de oppervlakte aangegeven door deze tender.

Van enige succesvolle tenderaar wordt vereist dat hij vóór 20 Oktober 1922 de materialen, enz., weg nemen en daarna neemt hij het risico van de goederen op zichzelf.

Ingeval van overstroming van enige van de materialen vóór de 20 Oktober 1922 zal de kontrakt van nul en gene waarde beschouwd worden.

In het geval van vuurmaakhout, zullen speciale voorzieningen gemaakt worden.

De Kommissie behoudt zich het recht voor om enige gedeelte van een tender aan te nemen zonder het gehele en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te zullen nemen.

W. S. BATEMAN,

voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Tenderkommissie-kantoor,
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

TENDER FOR SUPPLY OF 30 BENCHES AND
40 EPILEPTIC CHAIRS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Interior (Alexandra Hospital, Maitland, Cape Province).

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Furniture to the Alexandra Hospital, Maitland, Cape Province," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 13th day of September, 1922.

30 Benches.
40 Epileptic Chairs.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Physician Superintendent, Alexandra Hospital, Maitland, Cape Province.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. S. BATEMAN,

for Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices, Union Buildings, Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NORTH COAST LINE IMPROVEMENTS (NATAL).

TENDERS FOR EARTHWORKS AND MASONRY,
CONTRACT No. 117.

It is notified for general information that the undermentioned tender has been accepted for the above-named work, viz.:—
Contract No. 117: G. D. Clemente, £10,661 (approx.).

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 29th August, 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PRO-
VISIONS, ORANGE FREE STATE AND NATAL PRO-
VINCES.

Tenders are hereby invited for the supply of groceries and provisions, fresh meat, fish, bread, butter, eggs, milk, aerated waters, beer, stout, etc., during the period 1st October, 1922, to 31st March, 1923, to certain Government establishments at Bloemfontein, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara, and Durban.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Groceries and Provisions, Orange Free State and Natal Provinces," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th day of September, 1922.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

18th August, 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

* VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experiences, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 15th September, 1922. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Calvinia	180	15 0 0
Flagstaff	300	10 0 0
Hay	250	10 0 0
Porterville	100	5 0 0
Uitenhage	350	20 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Orange Free State—		
Lindley	200	10 0 0
Reitz	220	10 0 0

The salaries mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN 30 BANKEN EN
40 EPILEPSIE STOELLEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Binnenlandse Zaken (Alexandra Hospitaal, Maitland, Kaap Provincie).

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Meubels aan het Alexandra Hospitaal," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 13de dag van September 1922.

30 Banken.
40 Epilepsie Stoelen.

Tendervormen, voorwaarden van kontrakt en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Geneesheer-bestuurder, Alexandra Hospitaal, Maitland, Kaap Provincie.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. S. BATEMAN,

voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tende-kommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* NOORDKUS LYN VERBETERINGE (NATAL).

TENDERS VIR GROND EN METSELWERK,
KONTRAK No. 117.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat die hieronder genoemde tender vir die bogenoemde werk aangeneem is, t.w.:—

Kontrak No. 117: G. D. Clemente, £10,661 (Naastenby).

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
9717—1

Johannesburg, 29 Augustus 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE
EN PROVIAN, ORANJE VRYSTAAT, EN NATAL
PROVINSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kruideniersware en proviand, vars vly, vis, brood, botter, eiers, melk, kool-suur water, bier, stout, ens., gedurende die tydperk 1 Oktober 1922 tot 31 Maart 1923, aan sekere Goewerments inrigtings te Bloemfontein, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara en Durban.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die lewering van kruideniersware en proviand, Oranje Vrystaat en Natal Provinsies," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 6de dag van September 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewerments Koper, 345a Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
voor Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

18 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

* VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benede genoemde Distriks geneesheerskappe, versig van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, onder-vinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgeesondheid, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later as 15 September 1922 nie. Getuig-skrifte kan ingedien word dog die toelag moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petitiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek ge-daen word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerie per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Calvinia	180	15 0 0
Flagstaff	300	10 0 0
Hay	250	10 0 0
Porterville	100	5 0 0
Uitenhage	350	20 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Oranje Vrystaat—		
Lindley	200	10 0 0
Reitz	220	10 0 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone- en roetienedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCIES FOR ASSISTANT PHYSICIANS.**

Applications are invited for appointment to certain vacancies for Assistant Physicians, either sex, which exist in the Union Mental Hospital Service. The salary attaching to these posts is £400 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £500 per annum with free board, lodging, fuel, light, and washing, plus such local allowance (if any) as applies to the station at which the officer concerned is serving. Appointments will be made in the first instance under contract for two years with the prospect of extension of employment by mutual consent.

Candidates must be single and about thirty years of age. Preference will be given to applicants with previous experience in mental work and possessing a diploma in psychological medicine.

Successful candidates will be required to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applicants should state their knowledge of the official languages.

Applications, supported by copies of testimonials and accompanied by particulars as to age, qualifications, and experience, should reach the Secretary to the Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 11th September, 1922.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURES VIR ASSISTENT GENEESKUNDIGES.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in sekere openinge vir Assistent Geneeskundiges, mannelik of vrouelik, wat bestaan in die Unie Hospitale vir Sielsiektes. Die salaris aan die poste verbonde is £400 per jaar wat vermeerder [naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag] met jaarlikse verhogings van £25 tot £500 per jaar, met vrye kos en inwoning, brandstof, lig en was, plus sulke plaselike toelaag (indien betaalbaar) as mag toegestaan word in die sentrum waar die betrokke persoon werksaam is. Alle aanstellings sal vireers wees volgens kontrak vir twee jaar met die vooruitsig op verlenging daarvan by onderlinge ooreenkoms.

Kandidate moet ongetroud wees en ongeveer 30 jaar oud. Voorkeur sal gegee word aan applikante met vorige ondervinding in sielsiektes en in besit van 'n diploma vir psigiatrie.

Die persone wat benoem word sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikante moet hulle kennis van die offisiële tale vermeld.

Applikasies, vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 11 September 1922.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 26TH AUGUST, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
775	19/8/22	Alexander Kilpatrick	40 Lorne Street, Durban, Natal	Device for supporting the instep and stiffening the high heels of ladies' shoes, preventing the heel from buckling, giving, way or leaving the sole	Provisional
776	19/8/22	The B.F. Goodrich Rubber Company (South Africa), Limited	South African Mutual Buildings, Darling Street, Capetown, Cape Province	Improvements in conveyor belts	Provisional
777	19/8/22	Petrus Johannes de Jager	Farm Mooiklip, District of Harrismith, Orange Free State	An improved cultivator for agricultural use	Complete
778	21/8/22	Ernest George Thompson	The Magazine, Pietermaritzburg, Natal	Improvements in the method of heating incubators by the application of electricity, and in the apparatus therefor	Provisional
779	21/8/22	Horace Hale Walton	164 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg, Transvaal	Improvements in incubators	Provisional
780	21/8/22	William James Charleston	13 Dolcoath Road, Camborne, Cornwall, England	Automatic window-lock and sash-fastener	Complete
781	21/8/22	Samuel Lyons	170B West Street, Durban, Natal	A new or improved process for dyeing textile materials and the like	Provisional
782	22/8/22	J. Stone & Company, Limited	Deptford, in the County of Kent, England	Improvements in and connected with electric lighting, heating, and ventilating installations for railway and other vehicles, and secondary batteries for use in connection therewith	Complete
783	22/8/22	(1) Albert Thomas Vinnell (2) Howard Eric Allen	(1) Trafalgar, (2) Victoria Street, both in the County of Buln, Buln State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the process of making butter	Provisional
784	22/8/22	Thomas Landye	Irrigation Department, Union Buildings, Pretoria, Transvaal	Mechanism for shifting belts from fast to loose pulleys and vice versa	Provisional
785	22/8/22	John Stanley Hancock	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to boxes	Provisional
786	23/8/22	Parvin Wright	1942 South Laramie Avenue, Chicago, Illinois, U.S.A.	Machines for guiding a plurality of wires	Complete
787	23/8/22	Alfred Sydney Beavon	149 Hill Street, Garnethill, Glasgow, Scotland	Improvements in and connected with apparatus for carburetting air	Complete
788	23/8/22	Texas Gulf Sulphur Company, Incorporated	Bay City, County of Matagorda, State of Texas, U.S.A.	Burning sulphur	Complete
789	23/8/22	Dr. Herman Plauson	Jarrestrasse 26, Hamburg, Germany	Process of producing lower-boiling hydrocarbons from high-boiling hydrocarbons	Complete
790	23/8/22	The Honourable Sir Charles Algon Parsons, K.C.B.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, County of Northumberland, England	Improvements in and relating to packings for rotating bodies	Complete
791	23/8/22	Harry Ernest Samuel	13 Cressy Road, Cardiff, South Wales, Great Britain	A device or appliance for maintaining in shape soft felt hats or similar soft hats	Complete
792	23/8/22	Thomas Jefferson Curtis	Los Angeles, State of California, U.S.A.	Auxiliary fuel mixers for internal combustion engines	Complete
793	23/8/22	Ernest Alfred Lillie	Onaway, Knighton Rise, Leicester, England	Improvements in or relating to suspenders for stockings or socks	Complete
794	23/8/22	Philip Schidrowitz, Ph.D., F.C.S.	57 Chancery Lane, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to the manufacture of rubber	Complete
795	24/8/22	George Cecil Dymond	Zululand Sugar Milling Co., Ltd., Empangeni Rail, Zululand	Recovery of sugar from waste molasses	Provisional
796	24/8/22	Stewart Roy Illingworth	Byrnfedwen, Radyr, County of Glamorgan, Wales	Improvements in the coking of coal	Complete
797	24/8/22	Gesellschaft für Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	9 Templehof Ufer, Berlin, Germany	Improvements in or relating to the reception and amplification of radio-telegraphic signals	Complete
798	24/8/22	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
691	27/7/22	22/8/22	(1) John William Johnson (2) Julius Alexander	(1) 55 Forest Street, Turffontein, Johannesburg (2) Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	An adapter rectifier to petrol constructed carburetors for the use in such carburetors of alcoholic fuel
697	29/7/22	22/8/22	Andrew Allen	Ubi Cras, Cecil Road, Rosebank, Cape	An improved building construction
671	22/7/22	22/8/22	Frank Charles Roberts	Lenton Grove, Steynsburg, Cape Province	An implement for the terracing and levelling of land, the making of water ridges, and the grading of roads
672	24/7/22	22/8/22	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal Province	Improvements in flexible torque couplings and in electric locomotives employing the same
681	26/7/22	22/8/22	(1) Aidan Hayes (2) Sydney Hayes	(1) Largo Colliery, Welgedacht, Transvaal (2) Alice, Cape Province	A means for the more efficient working of the simple single acting lift-pump for pumping water
709	1/8/22	24/8/22	Stanley Edgar Dickinson	P.O. Box 1318, Johannesburg, 1 Kock Street, Wanderers View	Improvements in pressure turbines
708	1/8/22	24/8/22	The Central Mining and Investment Co., Ltd.	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in the preservative treatment of wood
707	1/8/22	24/8/22	Percy Leonard Chapman	32 Leeuwpoot Street, Boksburg, Transvaal	Improvements in percussive drilling tools with renewable cutters
706	1/8/22	24/8/22	Louis Arthur James	102 Sievwright Street, Krugersdorp, Transvaal	Automatic greaser for cocopan trucks

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED—(Continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
705	1/8/22	24/8/22	Bioscope Improvements, Ltd.	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in reels for cinematograph film and the like
704	1/8/22	24/8/22	Bioscope Improvements, Ltd.	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in reels for cinematograph film and the like
703	31/7/22	24/8/22	Felix Johan Tromp	Transvaal University College, Pretoria, Transvaal	Process and plant for grinding mica
700	29/7/22	24/8/22	Beverly Chew	New Fortuna Gold Mine, Barberton, Transvaal	Improvements in comminuting rock
699	29/7/22	24/8/22	William Henry Ponter	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	A new or improved preparation for removing paint, varnish, and the like
669	22/7/22	24/8/22	Edwin Ernest Jelley	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved method of sulphiting massecuites in the manufacture of sugar
702	31/7/22	26/8/22	(1) Thomas Smalley (2) James Hamilton	Both of 6 Melrose Street, P.O. Box 4434, Johannesburg, Transvaal	Improved vertical water-tube boiler

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1124	21/11/21	19/8/22	Gunner Jacobsson	13 Brunkebergsgö, Stockholm, 1, Sweden	Improvements in hammer rock-drills

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
156	3/2/21	25/8/22	Ingersoll-Rand Company	Improvements in automatic fluid valves
567	8/6/21	25/8/22	John Joseph Atmore	An improved torch for lighting fuses for blasting and the like
724	25/7/21	25/8/22	(1) Aaron Coleman, trading as Argyle Dental Company (2) Ernst Werner	A dental casting machine
862B	12/9/21	25/8/22	Reginald de Robillard	The electrolytic treatment of sugar-cane juice
1097	9/11/21	25/8/22	Thomas Henry Channon	Improvements relating to the manufacture of non-puncturable resilient tyres
35	12/1/22	25/8/22	McIntye Porcupine Mines, Ltd.	Improvements relating to the treatment of gold and silver ores
240	23/3/22	25/8/22	Marie Therese Elizabeth Salerni	Improvements in or relating to devices for sharpening safety-razor blades
305	12/4/22	25/8/22	Robert Parker Ralley	Improvements in and connected with milk-jugs
324	20/4/22	25/8/22	The Engineer Company	Improvements in and relating to atomizers
330	20/4/22	25/8/22	Arne Oervig	Preservation agent
334	21/4/22	25/8/22	(1) Walter William Strafford (2) Samuel Pick	A new or improved process for the manufacture of solid fuel and the distillation of tar
336	21/4/22	25/8/22	Hugo Jaggi-Zumbuhl	Improvements in combined electric switches and fuses
337	21/4/22	25/8/22	Athey Tractor Company	Improvements in traction devices
348	26/4/22	25/8/22	Joakime Kobseff	Improvements in the process and apparatus for preventing incrustation in steam boilers
350	26/4/22	25/8/22	Marconi's Wireless Telegraph Company, Ltd.	Improvements in and relating to wireless signalling receiving systems
351	26/4/22	25/8/22	(1) William Barrett (2) Francis Bratt (3) Edwin Alexander Woodhouse	Improvements in or relating to the construction of spring wheels
361	28/4/22	25/8/22	Automatic Telephone Manufacturing Co., Ltd.	Improvements in or relating to telephone systems

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1011	21/10/21	Samuel Francois du Toit	21/8/22
1012	21/10/21	Harry Gent	21/8/22
1014	21/10/21	Percival Robert Cole	21/8/22
1019	22/10/21	(1) William Herschfield; (2) Joseph Miller	21/8/22
1021	22/10/21	Aluminium Works, Ltd.	21/8/22
1022	24/10/21	William Boulton	23/8/22
1024	25/10/21	Tom Kenneth Griffiths	24/8/22
1026	26/10/21	Joseph Moses Coplans	25/8/22
1030	26/10/21	Francois Pieter Jacob van Nikkelen Kuypers	25/8/22

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 26 AUGUSTUS 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
691	27/7/22	22/8/22	(1) John William Johnson (2) Julius Alexander	(1) 55 Foreststraat, Turffontein, Johannesburg (2) Sacke's Buildings, Joubertstraat, Johannesburg	—
697	29/7/22	22/8/22	Andrew Allen	Ubi Cras, Cecil Weg, Rosebank, Kaap	—
671	22/7/22	22/8/22	Frank Charles Roberts	Lenten Grove, Steynsburg, Kaap Provincie	—
672	24/7/22	22/8/22	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal Provincie	—
681	26/7/22	22/8/22	(1) Aidan Hayes (2) Sydney Hayes	(1) Largo Colliery, Welgedacht, Transvaal (2) Alice, Kaap Provincie	—

ADVERTISEMENT.

VOORLOOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN—(vervolg).

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
709	1/8/22	24/8/22	Stanley Edgar Dickinson	Postbus 1818, Johannesburg, 1 Kockstraat, Wanderers View (per telefoon)	—
708	1/8/22	24/8/22	The Central Mining and Investment Co., Ltd.	Corner House, Commissionerstraat, Johannesburg	—
707	1/8/22	24/8/22	Percy Leonard Chapman	32 Leenwpoortstraat, Boksburg, Transvaal	—
706	1/8/22	24/8/22	Louis Arthur James	102 Sievwrightstraat, Krugersdorp, Transvaal	—
705	1/8/22	24/8/22	Bioscope Improvements, Ltd.	Cullinan Buildings, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	—
704	1/8/22	24/8/22	Bioscope Improvements, Ltd.	Cullinan Buildings, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	—
703	31/7/22	24/8/22	Felix Johan Tromp	Transvaal University College, Pretoria, Transvaal	—
700	29/7/22	24/8/22	Beverly Clew	New Fortuna Gold Mine, Barberton, Transvaal	—
699	29/7/22	24/8/22	William Henry Punter	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
669	22/7/22	24/8/22	Edwin Ernest Jelley	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
702	31/7/22	26/8/22	(1) Thomas Smalley (2) James Hamilton	Beiden van 6 Melrosestraat, Postbus 4443, Johannesburg, Transvaal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1124	21/11/21	19/8/22	Gunner Jacobsson	13 Brunkebergsgö, Stockholm I, Sweden	Verbeteringen in hamerrotsboren

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
156	3/2/21	25/8/22	Ingersoll-Rand Company	Verbeteringen in automatische vloeistofkleppen
567	8/6/21	25/8/22	John Joseph Atmore	Een verbeterde ontsteker voor het aansteken van lonten voor ontploffingswerken en dergelijke
724	25/7/21	25/8/22	(1) Aaron Coleman, handelende als Argyle Dental Company (2) Ernst Werner	Tand-gietmachine
862B	12/9/21	25/8/22	Reginald de Lobillard	—
1097	9/11/21	25/8/22	Thomas Henry Channon	Verbeteringen betreffende de vervaardiging van ondoordringbare veerkrachtige banden
35	12/1/22	25/8/22	McIntyre Porcupine Mines, Ltd.	Verbeteringen betreffende de behandeling van goud- en zilverertsen
240	23/3/22	25/8/22	Marie Therese Elizabeth Salerni	Verbeteringen in of betreffende inrichtingen voor het aanzetten van de lemmetten van veiligheidscheermessen
305	12/4/22	25/8/22	Robert Parker Ralley	Verbeteringen in en betreffende melkkannen
324	20/4/22	25/8/22	The Engineer Company	Verbeteringen in en betreffende verstuiers
330	20/4/22	25/8/22	Arne Oervig	Verduurzamingsmiddel
334	21/4/22	25/8/22	(1) Walter William Strafford (2) Samuel Pick	Een nieuw of verbeterd proces voor het vervaardigen van vaste brandstof en het distilleren van teer
336	21/4/22	25/8/22	Hugo Jaggi-Zumbühl	Verbeteringen in gekombineerde elektrische schakel en lont
337	21/4/22	25/8/22	Athey Tractor Company	Verbeteringen in traktiemiddelen
348	26/4/22	25/8/22	Joakime Kobseff	Verbeteringen in het proces en apparaat ter voorkoming van aankorsting in stoomketels
350	26/4/22	25/8/22	Marconi's Wireless Telegraph Company, Ltd.	Verbeteringen in en betreffende de ontvangtoestellen voor draadloos signaleren
351	26/4/22	25/8/22	(1) William Barrett (2) Francis Bratt	Verbeteringen in of met betrekking tot de vervaardiging van drijfdraden
361	28/4/22	25/8/22	(3) Edwin Alexander Woodhouse Automatic Telephone Manufacturing Co., Ltd.	Verbeteringen in of met betrekking tot telefoonstelsels

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1011	21/10/21	Samuel Francois du Toit	21/8/22
1012	21/10/21	Harry Gent	21/8/22
1014	21/10/21	Percival Robert Cole	21/8/22
1019	22/10/21	(1) William Herschfield; (2) Joseph Miller	21/8/22
1021	22/10/21	Aluminium Works, Ltd.	21/8/22
1022	24/10/21	William Boulton	21/8/22
1024	25/10/21	Tom Kenneth Griffiths	23/8/22
1026	26/10/21	Joseph Moses Coplans	24/8/22
1030	26/10/21	Francois Pieter Jacob van Nikkelen Kuyper	25/8/22

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifkaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifkatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1048	1/11/21	22/8/22	African Iron and Steel Products, Limited	180 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in linings for tube-mills and the like
1150	2/12/21	25/8/22	Alexander Ellenbogen	204 West Street, Durban, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to spring mattresses
390	9/5/22	16/8/22	Joseph Moses Coplans	6 St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in lead pencils, slate pencils, and the like, for the purpose of measurement
462	1/6/22	26/8/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in hoists
657	19/7/22	26/8/22	Frederick Deacon Marshall	19 Queen Anne's Chambers, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to retorts for the treatment of carbonaceous or other materials
679	25/7/22	23/8/22	Guiseppe Pino	Genoa, Italy	Floating insubmersible station for flying-machines
682	26/7/22	23/8/22	American Machine and Foundry Company	511 Fifth Avenue, City, County, and State of New York, U.S.A.	Driving mechanism for cigarette machines
683	26/7/22	23/8/22	Herbert Stennett Coleman	5 Winchester Street, Victoria, London, England	Flash sign advertising apparatus
684	26/7/22	23/8/22	Jules Axel Rutger Bennet	Lund, Sweden	Improvement in the manufacture of piston-rings
685	26/7/22	23/8/22	Frederick Hagger Headley	Kingscroft, 53 Woodlands Road, Northfield, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to spring suspension mechanism for vehicles, particularly applicable to perambulators and the like
687	26/7/22	23/8/22	Bohumil Kolár	189 Koulka, Smichov, Czecho-Slovakia	Improvements in imitation jewellery and like ornamental objects
689	26/7/22	23/8/22	Albert Percy Thomas Brooke	118 Victoria Road, Auburn, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to side-car attachments to motor cycles
696	28/7/22	16/8/22	Albert James Mason	Wombat, Otto's Bluff, Natal, Union of South Africa	Improvements in and relating to cradles, cots, swings, and the like
710	2/8/22	24/8/22	John Mort	165 Marlborough Avenue, City and County of Kingston-upon-Hull, England	Improvements in or in connection with combined cooking and water-heating stoves or apparatus
711	2/8/22	24/8/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to armatures of dynamo electric machine
712	2/8/22	26/8/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to automatic reclosing electric circuit interrupters
713	2/8/22	26/8/22	Cornelis Johannes Hugo Penning	503 Chaco Buildings, Plaza Cervantes, Manila, Philippine Islands	Improvements in or connected with rotary cutting and levelling knives
714	2/8/22	26/8/22	Royal Baking Powder Company	135 William Street, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in effervescent mixtures
720	2/8/22	26/8/22	Howard Thomas Ryton Dray	Boulac, City of Cairo, Egypt	Improvements in and relating to anchoring means
725	3/8/22	26/8/22	Fred Wallace Thurston	14 Shore View Avenue, San Francisco, County of San Francisco, State of California, U.S.A.	Improvements in drills
741	9/8/22	23/8/22	Marine and Locomotive Superheaters, Limited	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to forging machines
742	9/8/22	23/8/22	John Allison Wilson	C/o The Wilson Slaughtering Device Co., 718 American Bank Building, 5330 Forest Avenue, Kansas City, State of Missouri, U.S.A.	Method and apparatus for removing blood from animals in process of slaughtering

SECOND ADVERTISEMENT.

877	15/9/21	16/8/22	(1) James Paul Griffiths	(1) 190 Berea Road, Durban, Province of Natal, Union of South Africa	Improvements in and relating to louver shutters
948	5/10/21	14/8/22	(2) Charles Birch Peter James Mahon	(2) Brook Street, Walsall, England Lot 191, Empangeni, Zululand	Water circulator for Ford cars, trucks, and tractors
963	7/10/21	18/8/22	Joseph Green	35 Crossman Road, Kimberley, and presently of P.O. Box 117, Bloemhof	Improvements in diamond washing apparatus
Patent of addition to 966	8/10/21	16/8/22	(1) The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited (2) Robertson Campbell McLean	Both of Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to the distribution of fuel over furnace grates
992	15/10/21	16/8/22	The Rand Mutual Assurance Company, Limited	109 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or apparatus for scraping amalgamating plates
and Cognate Application No. 625 of 12/7/22	22/10/21	18/8/22	Harold Maitland Missing	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cross traffic reflecting attachments for motor vehicles
1020	23/12/21	14/8/22	Emil Kumst, Senior	23 Transvaal Bank Buildings, Box 6952, Johannesburg, Transvaal	Improved gasifier for internal combustion engines
304	12/4/22	16/8/22	Arthur Hope Constable	The Quarry, Penhurst, County of Kent, England	An improved method of and implement for sowing the seed of cereals and other agricultural crops
496	8/6/22	22/8/22	Societe Anonyme des Etablissements Balsan	6 Rue Moliere, Paris, France	Process for separating mud and fatty matters contained in water, more especially applicable to wool scouring liquors
515	14/6/22	18/8/22	(1) Rowland Greenwood (2) Carr & Company, Limited	(1) 4 Morton Terrace, Wigton Road, Carlisle, in the County of Cumberland, England (2) Carlisle, in the County of Cumberland, England	Improved apparatus for baking or drying substances at high temperatures and for subsequently cooling same
604	6/7/22	18/8/22	(1) Albert George Hotham Ferguson (2) Mephan John Ferguson	(1) Hillcrest, Bloemfield Road, Ascot Vale, in the State of Victoria, Australia (2) Fairkirk, Royal Parade, Royal Park, Melbourne, State of Victoria, Australia	Improvements relating to the manufacture of locking bar steel pipes
607	6/7/22	19/8/22	(1) Harold Stanley Treble (2) Harry Infeld	Both of 28 Hatton Garden, London, E.C. 1, England	Improvements in folding racks for garments or other articles
622	10/7/22	16/8/22	Arthur Thackeray Edwards	96 Adderley Street, Capetown, Cape Province	Improvements in packing applicable to the export of citrus, deciduous fruit, and vegetables
649	15/7/22	16/8/22	(1) Percy McCarthy (2) Denis Browne Dease (3) Paul Buchholz	All of Barrack Street, Perth, Western Australia, Commonwealth of Australia	Time controlled feed-hopper for animals
650	17/7/22	16/8/22	Leopold John Fleetwood	96 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal	Game of skill
656	19/7/22	18/8/22	James August McGeorge	African Buildings, Church Street East, Pretoria, Transvaal	Improvements in connections for pipes, bars, and the like

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
660	20/7/22	16/8/22	Urbain Jules Thuau	Société Industrielle de Dépouille, Mécanique des Animaux, 54 Rue de Bondy, Paris, France	Improvements in apparatus for skinning animals
661	20/7/22	16/8/22	The Wire Cord Company	41 East Mill Street, Akron, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in pneumatic tire casings
662	20/7/22	19/8/22	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in current conducting seals for electric apparatus
664	20/7/22	19/8/22	(1) George Pasco Grenfell (2) James Robinson (3) Horace Leslie Crowther (4) Theodore Harold Gill (5) James Erskine-Murray	(1) Instrument Design Establishment, R.A.F., Biggin Hill, Kent, England (2, 3, and 4) Royal Aircraft Establishment, South Farnborough, Hampshire, England (5) Air Ministry, Alexandra House, Kingsway, London, England	Improvements in or relating to directional wireless systems and apparatus
688	26/7/22	16/8/22	Dr. Walter Friederich	Troisdorf, near Cologne, Germany	Manufacture of priming compositions
716	2/8/22	21/8/22	Frank Tinker, D.Sc.	Westerfield, Foley Road, Streetly, Sutton Coldfield, City of Birmingham, England	Improvements relating to the production of petrol
717	2/8/22	22/8/22	The P. & M. Company	80 East Jackson Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in rail anchors
718	2/8/22	22/8/22	Ferdinand Joseph Tiilman	5573 Delmar Boulevard, St. Louis, State of Missouri, U.S.A.	Combined measuring and computing machine
719	2/8/22	22/8/22	(1) Roy Garnett Old (2) Frederick William Hill	(1) 37 Limes Road, Folkestone, County of Kent, England (2) 138 Dover Road, Folkestone, County of Kent, England	Improvements in valves for pneumatic tyres and for like purposes

THIRD ADVERTISEMENT.

816	25/8/21	4/7/22	George Skinner	67 Doran Street, Jeppes, Johannesburg, Transvaal	Process for the utilization of by-products of gold mines and the production or manufacture of useful products therefrom
844	3/9/21	19/9/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, South Africa	Improvements in or relating to fastening-inserting machines
847	5/9/21	27/7/22	Arthur Heale	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in sash-fasteners
897	19/9/21	5/8/22	Martinus Stephanus Joubert, jun.	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Aluminium solder
912	23/9/21	7/7/22	Barney Rosenberg	98 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in attachable spouts for tins
916 and Cognate Application No. 1100 of 11/11/21	26/9/21	27/7/22	Ewald Ziervogel	Springs G.M. Company, P.O. Box 259, Springs, Transvaal	Barbacenia brushware
925	28/9/21	9/8/22	(1) Matthew Richard May (2) John Albert Blackall Wesley (3) Henry George Moll	(1) William Street, Gawler South (2) 37 Alexandra Avenue, Rose Park (3) Margaret Street, Walkerville All in the State of South Australia, Commonwealth of Australia	An improved spring washer nut lock
228	17/3/22	11/8/22	Henry Richard Latham Smith	73 Juniper Road, Durban, Natal	An automatic safety gate for railway crossings
256	25/3/22	9/8/22	Gesellschaft Fur Drahtlose Telegraphie m.b.H.	9 Tempelhofer Ufer, Berlin, Germany	Improvements in or relating to circuits for electrical oscillations
327	20/4/22	22/7/22	(1) Sprengluft Gesellschaft m.b.H. (2) Heinrich Schmatz	(1) 43 Konigin Augustastrasse, Berlin, Germany (2) 43 Konigin Augustastrasse, Berlin, Germany	Vessels for the transport of liquified gases
329	20/4/22	22/7/22	Todd Protectograph Company, Inc.	1050 University Avenue, Rochester, New York, U.S.A.	Improvements in protective papers and methods of making the same
356	27/4/22	22/7/22	Aktieselskapet Turbo-Separator	57 Haugegate, Drammen, Norway	Improvements in cream separators
357	27/4/22	22/7/22	Aktieselskapet Turbo-Separator	57 Haugegate, Drammen, Norway	Improvements in turbine-driven separators
396	10/5/22	5/8/22	The Ramsay Condensing Locomotive Company, Limited	105 St. Vincent Street, Glasgow, Scotland	Improvements in or relating to the condensation of steam or other vapours
487	7/6/22	1/8/22	Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to electric signalling systems for railways and the like
516	14/6/22	4/8/22	George Wood	12 St. James Street, City of Sheffield, County of York, England	Improvements in or relating to axle bearings for colliery corves, wagons, and like vehicles
535	21/6/22	22/7/22	(1) Albert Ernest Hett (2) Charles Solomon	(1) 17 Woodford Road, Forest Gate, London, E. 7, England (2) 13 Woodford Road, Forest Gate, London, E. 7, England	Improved means for sharpening scissors, shears, and the like
538	21/6/22	1/8/22	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to electric lamps for signalling and other purposes
539	21/6/22	22/7/22	Raleigh Adelbert Black	Department of Agriculture, Hobart, in the State of Tasmania, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to privy seats
560	28/6/22	29/7/22	(1) W. H. Dorman & Company, Limited (2) Otho Henry George Steed	(1) 43 Foregate Street, Stafford, in the County of Stafford, England (2) 88 Tixall Road, Stafford, in the County of Stafford, England	Improvement in rotatable pipe joints
561	28/6/22	27/7/22	Edwin Howard Armstrong	1032 Warburton Avenue, Yonkers, County of Westchester, State of New York, U.S.A.	Signalling system
562	28/6/22	25/7/22	International de Lavaud Manufacturing Corporation, Limited	36 Toronto Street, in the City of Toronto, County of York, Province of Ontario, in the Dominion of Canada	Improvements in water-jacket seal for rotary moulds
563	28/6/22	25/7/22	International de Lavaud Manufacturing Corporation, Limited	36 Toronto Street, in the City of Toronto, County of York, Province of Ontario, Dominion of Canada	Improvements in centrifugal moulds for casting pipes
577	30/6/22	28/7/22	(1) Edgar Howell Rex Evans (2) Lyell Evans (3) Thomas Jeremy Samuel Taylor	(1) Sandflats, Cape Province (2) Mortimer, Cape Province (3) Mortimer, Cape Province	Improvements in and connected with land-levellers
578	30/6/22	28/7/22	Ernst August Lage	162 Wandsbecker Chaussee, Hamburg, Germany	Process for producing coloured photographs (positive prints on paper or the like)
579	30/6/22	28/7/22	Ernst August Lage	162 Wandsbecker Chaussee, Hamburg, Germany	Method of producing photographic plates for indirect tri-colour photography
580	30/6/22	5/8/22	General Electric Company, Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in the manufacture of metal filaments
584	30/6/22	1/8/22	Richard William Pennefather	Orrvale, Shepparton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in cultivators and like agricultural implements

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
592	5/7/22	1/8/22	Allan McLymont Ure	Springbank Iron Works, Keppochhill, Glasgow, Scotland	Improvements in domestic heating and cooking stoves
593	5/7/22	9/8/22	(1) Herbert Reginald Stirling (2) George Cronin	All of 11 Borough High Street, London, S.E. 1, England	Improvements in and relating to railway indicators
595	5/7/22	1/8/22	(3) Benn & Cronin, Limited Henry Collins	168 Nineveh Road, Handsworth, in the County of Stafford, England	Improvements relating to horse-shoes
597 (Patent of addition to 573/21)	5/7/22	9/8/22	The Elyria Iron and Steel Company	232 East One Hundred and Thirty-First Street, Cleveland, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in electric butt-welding machines
599	5/7/22	1/8/22	(1) Charles West (2) Arthur Green	(1) 65 Dunloe Avenue, London, N. 15, England (2) 271 Camden Road, London, N. 17, England	Improvements in or relating to combined deck-chairs and rocking-chairs
603	6/7/22	4/8/22	(1) Herbert Richard Murphy (2) Harry Binks Murphy	(1) 27 Greeves Street, Saint Kilda, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia (2) 253 Waterdale Road, Ivanhoe, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in game apparatus
605	6/7/22	4/8/22	Karrier Motors, Limited	Karrier Works, St. Thomas Road, Huddersfield, County of York, England	Improvements in street-sweeping and refuse-collecting machines
606	6/7/22	4/8/22	The Dayton Steel Racquet Company	Miami Chapel Road and Big Four Railroad, City of Dayton, County of Montgomery, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in tennis racquets
608	6/7/22	4/8/22	(1) Head Wrightson & Co., Ltd. (2) Robert Seymour Benson (3) Henry Clark	(1 and 2) Both of Teesdale Iron Works, Thornaby-on-Tees, England (3) 5 Victoria Street, London, England	Improvements in conveying mechanism
609	6/7/22	4/8/22	Cineojour Syndicate, Limited	29A. Charing Cross Road, London, W.C. 2, England	Improvements relating to the projection of stationary or moving pictures
610	6/7/22	4/8/22	(1) James Watts Goddard (2) Nettlefold & Sons, Limited	Both of 54 High Holborn, London, W.C. 1, England	Improvements in ice-cream freezers
611	6/7/22	4/8/22	John Scott-Taggart	34/35 Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Method and apparatus for the selective reception of signals
613	7/7/22	4/8/22	Rance, Colly & Co., Ltd.	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for securing hose-pipes and the like
618	10/7/22	5/8/22	Etienne Harle	1 Rue d'Harcourt, Rouen (Seine-Inferieure), France	Improvements in explosives and a process for their manufacture
626	12/7/22	5/8/22	Alexander MacLennan	28 Grafton Square, Clapham, in the County of London, England	Improvements in or relating to preparations for cleansing and sterilizing textile fabrics and other materials
627	12/7/22	29/7/22	George Constantinesco	Carmen Sylva, Buchwood Avenue, Oatlands Park, Weybridge, Surrey, England	An improved method and means for transmitting power from prime movers such as internal combustion engines to driven shafts, particularly for locomotives or other vehicles driven by internal combustion engines
629	12/7/22	10/8/22	General Motors Research Corporation	Dayton, Ohio, U.S.A.	Improvements in and relating to fuels
630	12/7/22	5/8/22	Fernand Radelet	41 Rue Royale, Brussels, Belgium	Improvements in rail-track fastenings
633	13/7/22	5/8/22	(1) Helen Ericson-Smith (2) Sidney Frederick Ely	(1) 139 Wymering Mansions, Maida Vale, London, W. 9, England (2) The Beeches, Cypress Road, South Norwood Hill, London, S.E. 25, England	Improvements in or relating to toilet powder applying devices or implements
638	13/7/22	5/8/22	William Reid, jun.	49 West George Street, Glasgow, Scotland	Improved means associated with cranes for the operation of tip-buckets

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

(1) Albert Thomas Harris and (2) Charles Alexander Grant, of Main and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal, seek leave to amend, by way of disclaimer, the Specification of Patent Application No. 788 of 1921 for improvements in hose connections and combinations thereof.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents, etc.

25-1-8

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION FIFTY-THREE.

Notice is hereby given that Aaron Jacobs, of Bulawayo, in his capacity as guardian of the Minor Ridley Saul Jacobs, has made application for the restoration of the Patent granted to Ridley Saul Jacobs, for an invention entitled "Improved Signalling Lamp," numbered 389, dated the 9th day of July, 1918, which became void on the 9th day of July, 1921, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition, on Patents Form No. 14, to the restoration of this Patent, within two months from the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

25-1-8

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

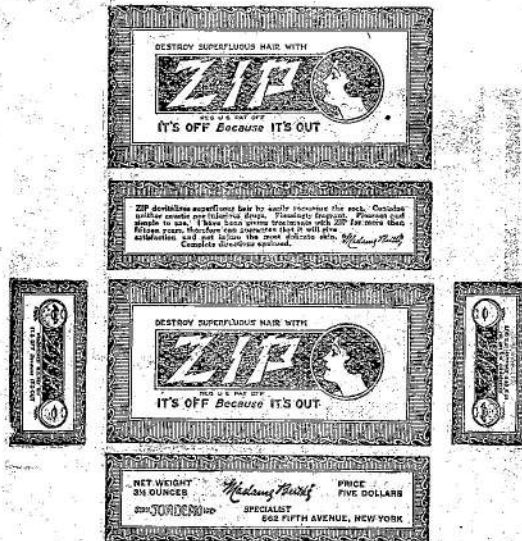
Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

No. 394/22, in Class 48, in respect of a preparation for destroying superfluous hair, in the name of Jean Jordeau, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, and having a place of business at South Orange, in the County of Essex and State of New Jersey.

Filed on the 6th of May, 1922.

8978—3rd Advt.



No. 632/22, in Class 42, in respect of all goods included in Class 42, with the exception of curry powder, pepper, spices, and confectionery, in the name of H. & A. Payne, Limited, corner Queen and Albert Streets, Durban, Natal, wholesale merchants.

Filed 19th July, 1922.



(To be associated.)

The description of goods appearing on the mark in use varies.

9068—3rd Advt.

No. 163a/22, in Class 20, in respect of explosive powders of all kinds and qualities, gun-cotton, and gunpowder, nitro-cottons, dynamites, electric and ordinary detonators, safety fuses, and cartridges for sporting guns, in the name of Poudreries Reunies De Belgique Anonyme of Boulevard du Jardin Botanique, 57a Brussels, Belgium.

Filed 22nd February, 1922.

CHEVAL CABRE



(To be associated.)

8979—3rd Advt.

No. 614/22, in Class 7, in respect of milking machines, cream separators, and all other dairy machines included in this class, in the name of Svenska Centrifug Aktiebolaget, a company organized under the laws of Sweden, of Sveavägen 21, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 14th July, 1922.

CLOCK

9008—3rd Advt.

Nos. 476 and 477/22. No. 476/22, in Class 6, in respect of spring weighing machines, spring balances, roasting jacks, revolving show stands for shop windows, and other like machines actuated by coiled or band springs, all made of iron, brass, and steel, steel machine springs, in so far as such goods are included in this class; and No. 477/22, in Class 13, in respect of sad and box and other smoothing irons, sad iron stands and heaters, all made of iron and steel, door and other springs, bells made of bell metal, and steam fittings made of iron, copper, and brass, in so far as such goods are included in this class, in the name of George Salter & Company, Limited, of Salter's Steam Gauge and Spring Balance Works, High Street, West Bromwich, County of Stafford, England, manufacturers.

Filed 27th May, 1922.

SALTER

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

9066—3rd Advt.

No. 631/22, in Class 39, in respect of paper (except paperhangings), stationery, and bookbinding, in the name of Harry Woolf, corner of Smit and Loveday Streets, Johannesburg, merchant.

Filed 19th July, 1922.

INKEENO

9005—3rd Advt.

Nos. 192 and 193/22, in Class 43, in respect of gin, in the name of Graham Southwood Holloway, Sir Peter Mackie, Bt., George Frederick Boyle, and Edward Box, trading as Holloway's Gin Distillery Company, of 258 High Holborn, London, England, gin distillers.

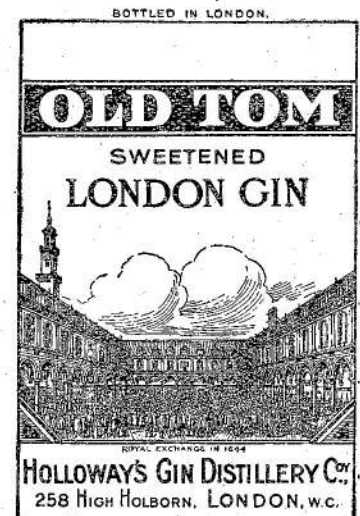
Filed 2nd March, 1922.

No. 192/22.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "London" and "Dry."

No. 193/22.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "London" and "Old Tom."

9072—3rd Advt.

No. 640/22, in Class 12, in respect of razor-blades, in the name of Meyer Hirsch Goldschmidt, trading as M. H. Goldschmidt, of 23 Athenian Chambers, Shortmarket Street, Capetown, merchant.

Filed 25th July, 1922.



9444—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 619/22, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of Cape Explosives Works, Limited, of Somerset West, Cape Province, manufacturers.

Filed 15th July, 1922.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

9347—2nd Advt.

Nos. 509 and 511/22, in Class 47, in respect of common soap, detergents, and starch and blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of John Katzin, of 97b Plein Street, Capetown.

Filed 12th June, 1922.

No. 509/22.

CONCORD

No. 511/22.

LAGOON

8993—3rd Advt.

No. 347/22, in Class 47, in respect of petroleum products included in this class, in the name of Swan & Finch Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 522 Fifth Avenue, City, County and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 12th April, 1922.

CASCADE

9066—3rd Advt.

No. 581/22, in Class 1, in respect of varnishes, enamels, gilding powders and liquids, gold paint, silver paint, aluminium paint, ready-mixed paints, gold and aluminium glazes, floor and furniture stains, carriage gloss colours, in so far as such goods are included in this class, in the name of Gerstendorfer Bros., a corporation organized under the laws of the State of New York, of Nos. 231/235 East Forty-second Street, in the City, County and State of New York, manufacturers.

Filed 6th July, 1922.

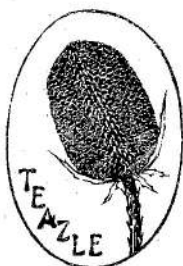


Gnome

9063—3rd Advt.

No. 1186/21, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted, or hair, in the name of Patons & Baldwins, Limited, whose registered office is situate at Clark Bridge Mills, Halifax, in the County of York, in England, worsted spinners.

Filed 15th December, 1921.



9067—3rd Advt.

No. 1057/21, in Class 6, in respect of windmills, in the name of John Post Lawrence, of Letchworth, Hertfordshire, England, trading at Lloyd's Buildings, Burg Street, Capetown, as Lloyds & Co.

Filed 1st November, 1921.

AERMOTOR

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

9263—3rd Advt.

No. 105/22, in Class 12, in respect of tools for working metal and wood, including files and rasps, in the name of The Arcade File Works, a corporation organized and existing under the laws of the State of Indiana, corner of Thirty-fourth and Lynn Streets, Anderson, Indiana, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd February, 1922.

ARCADE

(To be associated.)

9436—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 115 to 118/21. No. 115/21, in Class 6, in respect of drilling machines and parts thereof, machine tools, cold saw cutting-off machines, lathes, collets, tapping attachments, holders for dies, mandrels, pulleys, countershafts, buttresses, chucks, guides, included in this class; No. 116/21, in Class 8, in respect of gauges of all kinds, micrometers and calculating devices included in this class; No. 117/21, in Class 12, in respect of dies, taps, screw-cutting dies, screw plates (sets of dies, taps, and accessories), reamers, drilling machines, bolt-threaders, pipe-cutters, receders (receding pipe-threaders), bolt-cutters, countersinks, bit brace tools, threading machines, all the said goods being tools included in this class having a cutting edge; No. 118/2, in Class 13, in respect of grinders, metal beams, bearings, bolts, bench screws, bevels, blocks, rivets, bolts and nuts, boxes, drills, braces, bradawls, buffers, stands, clamps, metal frames, gimlets, vices, hammers, handles, levers, quarrying tools, ratchet braces, screws, scrapers, saw sets, set squares, swages, tools without a cutting edge, wrenches, bushings, all the said goods being included in this class, in the name of Greenfield Tap and Die Corporation, of Deerfield Street, City of Greenfield, Massachusetts, U.S.A., a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, U.S.A., manufacturers.

Filed 28th January, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "G.T.D." (To be associated.)

9071—3rd Advt.

Nos. 978/19 to 986/19. No. 978/19, in Class 24, in respect of cotton piece-goods of all kinds; Nos. 979/19, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes; No. 980/19, in Class 26, in respect of linen and hemp yarn and thread; No. 981/19, in Class 27, in respect of linen and hemp piece-goods; No. 982/19, in Class 30, in respect of silk, spun, thrown, or sewing; No. 983/19, in Class 31, in respect of silk piece-goods; No. 984/19, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted, or hair; No. 985/19, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair; No. 986/19, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of William Hollins & Co., Limited, of 24, 25, and 26 Newgate Street, London, and Pleasley Works, near Mansfield, Nottinghamshire, England, spinners and manufacturers.

Filed 2nd September, 1919.

CLYDELLA

(All to be associated.)

9062—3rd Advt.

No. 600/22, in Class 50, in respect of polishes, polishing outfits, mops, polishing pads, brushes, and similar articles for polishing purposes, cements, stains, inks, varnishes, and similar preparations, all being for the treatment of leather or wood, in so far as such goods are included in this class, in the name of The Chiswick Polish Co., Limited, of Hogarth Works, Burlington Lane, Chiswick, London, W.C. 4, England, manufacturers.

Filed 12th July, 1922.

MANSION

9064—3rd Advt.

Nos. 391 and 392/22, in Class 42, in respect of deciduous fruits, in the name of East Rand Orchards, Limited, of Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 4th May, 1922.

No. 391/22.

POMERO

No. 392/22.

POMERO

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pom" (Apple) and the letter "P."

(No. 392/22 to be associated.)

9715—1st Advt.

No. 597/22, in Class 38, in respect of textile underwear, in the name of Henderson & Ervin, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, and having a place of business at No. 331 Fourth Avenue, in the City, County and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 12th July, 1922.

ROCKINCHAIR



9069—3rd Advt.

No. 638/22, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of The Right Honourable Samuel Hope Baron Hollenden, The Honourable Geoffrey Hope Morley, The Honourable Claude Hope Morley, and Charles Morley, trading as I. & R. Morley, of 18 Wood Street, London, E.C., England, warehousemen.

Filed 21st July, 1922.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

9456B—2nd Advt.

No. 1179/21, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of Henri James Cochrane trading as The Green Street Mills Company, of 36/38 Queen Street, Manchester, cotton goods manufacturer.

Filed 13th December, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Kaffir."

9241—3rd Advt.



No. 552/22, in Class 20, in respect of explosive substances including cartridges, percussion caps, safety quick matches, match-cord, tape-primer, in so far as such goods are included in this class, in the name of Deutsche Sprengstoff-Actien-Gesellschaft, of Europa Haus, 39 Alsterdamm, Hamburg, Germany, manufacturers.

Filed 22nd June, 1922.



OSTRICH BRAND

9597—1st Advt.

Nos. 587 to 590/22. No. 587/22, in Class 4, No. 588/22, in Class 42, No. 589/22, in Class 47, and No. 590/22, in Class 48, in respect of all goods included in these classes, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Durban, in the Province of Natal, manufacturers.

Filed 8th July, 1922.

DOSCO

9711—1st Advt.

No. 479/22, in Class 50, in respect of briar pipes, in the name of H. Perkins & Sons, Limited, of 33 Compton Street, Goswell Road, London, pipe manufacturers.

Filed 29th May, 1922.

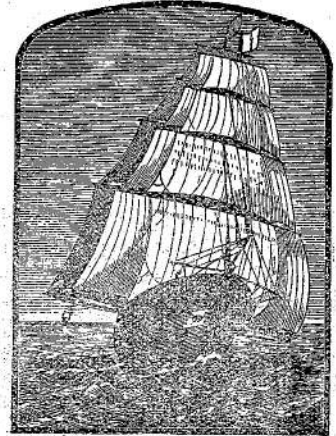
LUXTRA

9657—1st Advt.

Nos. 408 to 410/21, in Class 47, in respect of candles, in the name of Price's (South Africa), Limited, of Belmont Works, Battersea, London, England, candle manufacturers.

Filed 21st April, 1921.

No. 408/21.



No. 409/21.

No. 410/21.



Nos. 409-410/21.—The said marks have been used as trade marks, with alterations not substantially affecting the identity of the same, within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

9242—3rd Advt.

No. 651/22, in Class 42, in respect of canned meat, in the name of James Barnes, Limited, a company duly organized under the laws of the Commonwealth of Australia, of 2 Botany Street, Waterloo, New South Wales.

Filed 28th July, 1922.

CHAMPION

9456A—2nd Advt.

No. 645/22, in Class 38, in respect of boots and shoes included in that class in the name of John Orr, Limited, and George Carter, carrying on business under the firm or style of John Orr & Company, of 445-449 West Street, Durban, merchants.

Filed 27th July, 1922.

BON TON

9462A—2nd Advt.

No. 647/22, in Class 42, in respect of candies of all sorts, lozenges, mints, sweetmeats, gums, and confections included in this class, in the name of Mint Products Co. (Inc.), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of Port Chester, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 27th July, 1922.

LIFE SAVERS

9437—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 641/22, in Class 2, in respect of all goods included in that class, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Durban, in the Province of Natal, manufacturers.

Filed 26th July, 1922.

DOSCO

9712—1st Advt.

No. 607/22, in Class 47, in respect of soft soap, hard soap, washing soda, lubricating oils, compounds, and greases, in the name of Arthur Thomas Darke, of Booyssens Station, Eloff Street Extension, Johannesburg, trading as Transvaal Chemical Industries.

Filed 13th July, 1922.

ORACLE

9053—3rd Advt.

No. 621/22, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Max Rosenzweig, trading as South African General Importing Company, of 111 Market Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, merchants.

Filed 17th July, 1922.

SAGIC

9070—3rd Advt.

No. 687/22, in Class 43, in respect of wine, in the name of William Edward Cox, trading as Wm. E. Cox & Co., of 5 Idol Lane, Great Tower Street, London, E.C.3, England, wine merchant.

Filed 14th August, 1922.

OXAVIN

9871—1st Advt.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, sub-section (1), of the Registration of Businesses Act of 1909, that the general merchants' business carried on by EBRAHIM AMOD KAKA, ISMAIL AMOD KAKA, GOOLAM AMOD KAKA, and SULIMAN HADJEE AMOD KAKA, on Erf No. 76, Lichtenburg, and at Rietvlei No. 227, District Lichtenburg, under the style and firm of S. HADJEE & CO., has been dissolved as and from the 31st December, 1921, and that as and from that date the said business has been carried on by EBRAHIM AMOD KAKA, ISMAIL AMOD KAKA, and GOOLAM AMOD KAKA for their sole account and benefit, under the style or firm of S. HADJEE & CO.

C. H. MEINTJES,

Attorney for parties.

Lichtenburg, 20th July, 1922.

8282—28-4-11-18-25-1

The general dealer's and butchery business carried on by JOHN FRED GERHARDI, Stand No. 415, Caroline Street, Brixton, Johannesburg, transferred to I. B. PRICE from 1st September, 1922; and transfer will be applied for on 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9561—25-1-8

The general dealer's business carried on by JOOSUB HASSIM on Erf No. 176, Potgietersrust, District Waterberg, has been abandoned on 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9562—25-1-8

The furniture business carried on by M. J. FREEDMAN, D. LICHTER, and I. FLORENCE (CENTRAL FURNITURE MART) at 103 Fox Street, Johannesburg, has been transferred to D. LICHTER and I. FLORENCE (CENTRAL FURNITURE MART) with all assets and liabilities, and partnership dissolved from 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal.

9563—25-1-8

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name DAWJEE CASSIMJEE PATEL, Stand No. 2385, 64 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, transferred to NARAN GANESH PATEL and MORAR LALA PATEL from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9546—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by ABE STEINBERG at 29 Knox Street, Germiston, trading as THE MODERN WATCHMAKER AND JEWELLER, has been abandoned as from the 31st May, 1922.—Pencharz & Jacobson, attorneys for party, National Mutual Buildings, Johannesburg.

9567—25-1-8

The general dealer's business registered Carolina, 1922, name MAHOMED ISMAIL GARDEE, MOOSA ISMAIL GARDEE, and HASSIM MAHOMED GARDEE (H. M. GARDEE & CO.), farm Doornhoek No. 241, District Carolina, transferred to MAHOMED ISMAIL GARDEE from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9568—25-1-8

The general dealer's, greengrocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name EKAMBARAM VEERAS, Stand No. 852, 32 West Street, Johannesburg, will be abandoned on 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9569—25-1-8

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business at Crocodile Bridge, near Komatipoort, in the District of Barberton, registered in the name of the late P. SIEWERT, has been sold and will be transferred to THOMAS DUKE as from the 16th May, 1922.

Dated at Barberton, this 4th August, 1922.

J. ROSE-INNES,

Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Barberton.

8982—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business on Stand No. 3, Komatipoort, District Barberton, registered in the name of the late J. M. WOOD, has been sold and will be transferred to ELLEN LOUISA WEST, formerly WOOD, as from the 18th day of May, 1922.

Dated at Barberton, this 4th August, 1922.

J. ROSE-INNES,

Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Barberton.

8983—18-25-1

Notice is hereby given that the partnership subsisting between SAMUEL DAVIS and SAM TANCHUM, carrying on business at Stand No. 352, Fairview (No. 379 Commissioner Street, Johannesburg), as the UNION CASH STORES AND FISHERIES, has been dissolved as from date hereof. The said SAMUEL DAVIS will retire from the business, which will be carried on by SAM TANCHUM for his own benefit, and who will take over all the assets and liabilities of the firm.

Johannesburg, this the 25th day of August, 1922.

KATZEN & SPITZ,

Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

9589—25-1-8

The furniture business carried on by M. J. FREEDMAN and D. LICHTER (THE FAVOURITE HOUSE FURNISHING CO.) at 29a and 33 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to M. J. FREEDMAN (THE FAVOURITE HOUSE FURNISHING CO.) with all assets and liabilities, and partnership dissolved from 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal.

9564—25-1-8

The general dealer's, tearoom, grocer's, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1922, name CARRIM GOOL (A. C. PALIA), Stand No. 135, 2 Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, transferred to P. HALIM from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9565—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Rustenburg on the 24th July, 1922, and carried on at Brakfontein No. 278, District Rustenburg, by ABRAHAM JOSEPH KOPELOWITZ, as the ZWARTRUGGENS SUPPLY STORE, has been abandoned as from the 1st August, 1922.

9006—18-25-1

The partnership hitherto existing between NATHAN SAWITZ and HYMAN JACOBS, trading as the Economical Garage, Erf No. 115, Amersfoort, has been dissolved from the 9th August, 1922. The said business under the same style is being carried on by STEPHEN ALBERT POWELL on his own account.

Amersfoort, 10th August, 1922.

NATHAN SAWITZ,

for parties.

9289—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the above Act, that the business registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 3rd January, 1922, under general dealer's and representative of foreign firms licences in the name of LEWIN WICKS, at 2 Strathearn House, Stand No. 234, Rissik Street, Johannesburg, has been transferred from the 1st August, 1922, to First Floor, Macdonald Adams' Buildings, 98 Market Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, the 8th August, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,

Solicitors for Lewin Wicks.

8987—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer registered at the Municipal and Revenue Offices, Krugersdorp, in the name of HUE HARRY, in respect of Naude's Ground, Paardekraal No. 73, District Krugersdorp, will be transferred to LUN PUN as from date hereof.

TOM S. RHODES,

Agent for the parties.

32 Monument Street,

Krugersdorp, 10th August, 1922.

8996—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business at Kaapmuiden, on the trading site on the Kaapmuiden Reserve, in the District of Barberton, registered in the name of GEORGE LAWRENCE WARE, has been sold and will be transferred to FRANCIS JAMES STEEL as from the 18th August, 1922, together with the stock-in-trade and other assets.

Dated at Barberton, this 17th August, 1922.

J. ROSE-INNES,

Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Barberton.

9300—25-1-8

Butchery business registered at Germiston by PETER ULRICH VAN SCHOOR under the style of the GERMISTON CASH BUTCHERY, Stands Nos. 300 and 301, corner Park and Joubert Streets, Germiston, has been abandoned as from the 14th August, 1922.—Frank Benjamin, solicitor for party.

9301—25-1-8

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by PASE COOPER on Erf No. 14, in the township of Nelspruit, District Barberton, will be closed as from 31st August, 1922.

9302—25-1-8

Re FRED BROOKS' FURNISHING COMPANY.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by FRED BROOKS' FURNISHING COMPANY at African Arcade, Church Street, Pretoria, has been removed to Clewer Buildings, Van der Walt Street, Pretoria, as from the 1st July, 1922.

Pretoria, this 16th day of August, 1922.

SCHAEFFER & JANOVER,

Attorneys, etc.

Netherlands Bank Buildings,
Church Square, Pretoria.

9319—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by the **NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED**, on Stand No. 481, corner of Gold and Roslin Streets, Roodepoort, has been abandoned as from the 15th August, 1922.

9327—25-1-8

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **CHARLIE COMBER** on Stand No. 441, Benoni, has been abandoned as and from the 15th August, 1922.—**J. Levy**, attorney for the party, P.O. Box 172, Benoni, 16th August, 1922.

9343—25-1-8

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **SULIMAN HOUSEN** at No. 57, Hoodspruit, District Middelburg, will be transferred to 539 Dipkloof, District Middelburg, as from 31st August, 1922.

9419—25-1-8

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the branch businesses carried on by **ALLY MAHOMED HOUSEN** at No. 539, Dipkloof, and No. 14, Rooikraal, District Middelburg, will be abandoned as from 31st August, 1922.

9420—25-1-8

Notice is hereby given that the business registered at Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, by **ABRAHAM JASPAN** under the name of **LEE STAR CO.**, Stand No. 518, 89a President Street, Johannesburg, will be known as **BOLTONS** as from the 17th day of August, 1922.

9421—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **BENJAMIN BERNARD LOUIS LEVY** at Frederikstad, in the District of Potchefstroom, has as from the 15th August, 1922, been sold to **MORRIS SAMUEL BORTZ**.—**Meyer & Gaisford**, Attorneys for **M. S. Bortz**, Potchefstroom, 21st August, 1922.

9424—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business heretofore carried on by **SAM BIGELMAN** and **MONTE ROSS** on Erf No. 194, Bethal, under the style or firm of **COURT TEAROOMS**, was on 3rd instant sold, together with stock-in-trade, etc., to **BORUCH ISAAC GALANSKY**, who will carry on the same under the style of **COURT TEAROOMS**.

Bethal, this 3rd August, 1922.

P. M. ABRAHAMSON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 85, Bethal. 9429—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by **SALEH MAHOMED** at Nooitgedacht No. 135, District Pretoria, has been abandoned as from the 10th August, 1922.

8986—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between **MORRIS KATZ** and **ISRAEL SLOMOI**, heretofore carrying on business under the style or firm of the **WITBANK MINERAL WATER CO.**, on Stand No. 64, Witbank, has been dissolved by mutual consent as and from the 25th day of July, 1922, and that the said **ISRAEL SLOMOI** will continue the said business for his sole account and benefit at the same address and under the style of the **WITBANK MINERAL WATER CO.**, he having taken over all the assets and liabilities of the partnership.

Dated at Witbank, this 8th day of August, 1922.

N. GORDON,
Agent for the parties.

P.O. Box 12, Witbank.

8984—18-25-1

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **EBRAHIM MOOSA SIDAT**, at Bosmanslaagte, District Middelburg, has been transferred to Brits Station, District Pretoria, as from 10th August, 1922.

9134—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909) and the Insolvency Act (No. 32 of 1916) that **ISMAIL BANOO EBRAHIM** has sold his Stock-in-Trade to **Vengadajelm Ragovan**, and that the business of general dealer carried on by the said **EBRAHIM** at Stand No. 631, Klerksdorp, has been transferred to the said **VENGADAJELM RAGOVAN** and **RAGOVAN FRANCIS**, who will, as and from the 1st September, 1922, carry on the same in partnership under the style or firm of "**V. RAGOVAN & CO.**"

M. E. ROOD,

Attorney for the Parties.

P.O. Box 6, Klerksdorp. 9135—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer at Plessis Dam, District Bloemhof, is hereby transferred from **CHOOTOO RASOOL** to **MAHOMED ISMAIL BANGEE** as from 14th August, 1922.

9137—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Standerton during January, 1922, by **PETER FRANCOIS DE VILLIERS**, trading as **P. DE VILLIERS**, now carried on in Browning's Buildings, Erf No. 93, Kerk Street, Standerton, is being removed, as from the 17th August, 1922, to Erf No. 91, Kerk Street, Standerton, where same will in future be carried on.

Dated at Standerton, 18th August, 1922.

J. J. BOSMAN,Solicitor for **P. F. de Villiers**.

Box 26, Standerton. 9138—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of section 4, sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg on the 31st January, 1921, under the business name of **JOOMA ARBEE**, branch store, Erf No. 102, Market Street, Lydenburg, will be abandoned, and that the stock-in-trade will be removed to the Head Office, Naauwpoort, P.O. Boschfontein, District Lydenburg, as from the 6th day of September, 1922.

JOOMA ARBEE.

Lydenburg, 14th August, 1922.

9149—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **D. GOLDSCHAGG** on Erf No. 104, Kerk Street, Bethal, has been transferred to Erf No. 193, Plein Street, Bethal, as from the 1st August, 1922.

8977—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Krugersdorp, by **SAREL JOHANNES JACOBUS NELL** and **JACOB CORNELIUS PETRUS ERASMUS MYBURGH**, trading as **NELL & MYBURGH**, at Stand No. 528, being 40 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been dissolved as from 8th August, 1922.

The liabilities have been assumed and taken over by the said **JACOB CORNELIUS PETRUS ERASMUS MYBURGH**, who will carry on the said business for his sole benefit at the same address under the name of **J. C. MYBURGH**.—**J. S. du Toit**, agent for parties.

8981—18-25-1

Notice is hereby given that the restaurant business registered Johannesburg, 1922, in the name of **ANTONIO (ANTONIS) ZACHARATOS** in respect of the premises known as **NEW CENTRAL RESTAURANT**, situate at 32 Pritchard Street (corner of Simmonds Street), Stand No. 1644, Johannesburg, was sold and disposed of by the Assignee in the Assigned Estate of **A. ZACHARATOS**, with the consent of the Creditors at the Creditors' meeting held on the 20th July, 1922, to **ANTONIO (ANTONIS) ZACHARATOS**, the Assignor; and, furthermore, that on the same date and at the same meeting, also with the consent of the said Creditors, the said **ANTONIO ZACHARATOS** sold and disposed of the said business to **PETER MACRIS**, who has acquired all the assets attaching thereto and has undertaken to pay the offer of composition made by the said Assignor and also all the liabilities of the said Estate incurred as and from the date of the deed of assignment, viz. the 21st March, 1922; and, furthermore, that transfer of the licence in respect of the said business to the name of the said **PETER MACRIS** shall date as and from the 1st July, 1922.

Johannesburg, 8th August, 1922.

THE S.A. ESTATE AGENCY,
Parties' agents.

P.O. Box 5786, Johannesburg.

9304—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of **ISRAEL HALBERSTAT** at 111 King Edward Street, has been transferred to Stand No. 99, King Edward Street, Potchefstroom, as from 15th August, 1922.

9306—25-1-8

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between **ABRAHAM EMDON SIMPSON** and **BENJAMIN SAMUEL COWEN** under the style or firm of **HENRY SIMPSON**, is dissolved by mutual consent as and from the 31st day of August, 1922, and that the business will in future be carried on by the said **ABRAHAM EMDON SIMPSON** for his sole account and benefit, and that the trading licence issued in respect of the said business carried on at Royal Arcade Buildings, 63 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred accordingly.

Johannesburg, this 16th day of August, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors to the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg.

9328—25-1-8

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher carried on by **MAX KATZ** in respect of the premises situate on Trading Stand No. 22, Consolidated Langlaagte Mines, Limited, in the Mining District of Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said **MAX KATZ** and **WILLIE CHATZKELOWITZ**, carrying on business in partnership under the style or firm of the **CONSOLIDATED LANGLAAGTE TRADING STORES**, on the 9th day of September, 1922, subject to the transfer of the trading certificate and lease in respect of the trading stand aforesaid being granted by the Mining Commissioner into the name of the said **MAX KATZ**, with **WILLIE CHATZKELOWITZ** recognized as partner, and to such transfer being sanctioned or confirmed by the Minister of Mines.

Johannesburg, 17th August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

9340—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between LOUIS COHEN and SAMUEL KATZEN, trading as the UNITED AFRICAN FURNISHING CO., at Capetown, and AFFLECK & CO., at 1 St. Mary's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 17th April, 1922. The assets of the UNITED AFRICAN FURNISHING CO., of Capetown, have been taken over by LOUIS COHEN, who will discharge the liabilities of that firm, and the assets of AFFLECK & CO., of Johannesburg, have been taken over by SAMUEL KATZEN, who will discharge the liabilities of that firm.

ROOS & MORRIS,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 4800, Johannesburg.

9097—18-25-1

Notice is hereby given that the motor and mechanical engineering business carried on by J. KIRTON & CO. at Mare Street, Pietersburg, has been abandoned as from the 5th of August, 1922.

9098—18-25-1

General dealer's business registered Boksburg, name HORACE LOWENSTEIN, on Stand No. 799, 26 Seventh Street, Boksburg North, removed on the 1st August, 1922, to Stand No. 456, Commissioner Street, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

9156—18-25-1

The dairy business registered in the name of F. SHANDLER on Stand No. 555, Commissioner Street, Boksburg, removed on the 1st August, 1922, to Stand No. 9, Eighth Street, Boksburg North.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

9199—18-25-1

Notice is hereby given that the business known as the RAILWAY HOTEL, situate Erf No. 2196, Pretoria, at present registered in the name of PIETER JAN BROUWER, will be transferred on the 2nd day of September, 1922, to IRVING WILSON THORPE and FRED SUTOLIFFE jointly. The said PIETER JAN BROUWER will liquidate all liabilities of the said business up to and including the 31st day of August, 1922.

RICHARD MANSFIELD,
Agent for the parties.

33 Rissik Street,
15th August, 1922.

9168—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the butchery business which was carried on by JOHN WHITE (now deceased), under the name of WHITE'S MEAT MARKET, at 20 Beit Street, Johannesburg, has been transferred by the Executrix to ALBERT WILLIAM WOOD as from and after 1st July, 1922.

Dated at Johannesburg, this 11th day of August, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.
25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

9000—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer business being carried on by MOON-SAMMY (MOONYSAMMY) PILLAY on Erf No. 131, Bethal, under the style or firm of I WINKILI LA BANTU, will be abandoned as at 31st August, 1922.

Bethal, this 19th August, 1922.

P. M. ABRAHAMSON,
Attorney for M. Pillay.

P.O. Box 85, Bethal.

9430—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH SACK at Kareepan has been transferred to Avondster, Bloemhof District, as and from the 19th day of August, 1922.—A. J. Marais, solicitor for party, Bloemhof, 21st August, 1922.

9431—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of W. A. DE VOS, Ohevenfontein, Schweizer Reneke District, has been transferred to Wildehoenderkraal, Bloemhof District, as and from the 18th day of August, 1922.—A. J. Marais, Solicitor for party.

Bloemhof, 18th August, 1922.

9376—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by W. A. DE VOS at Zwart Laagte No. 2, Bloemhof District, has been abandoned as and from the 18th day of August, 1922.—A. J. Marais, Solicitor for party.

Bloemhof, 18th August, 1922.

9377—25-1-8

The partnership existing between SAMUEL ZELICK SUSSER and JACOB GUSTAV OSRIN, carrying on business as general dealers at Stand No. 469, Ockerse Street, Krugersdorp, under the style or firm of SUSSER & OSRIN, has been dissolved as from the 15th August, 1922; the said SAMUEL ZELICK SUSSER has retired from the said business, which, together with all assets and liabilities, has been taken over by the said JACOB GUSTAV OSRIN, who will carry on the same in his own name for his own benefit and account.—A. Ahrenson, solicitor for the parties, 39 Human Street, Krugersdorp.

9511—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria, 1922, named BHAGA VALLEBH, Market Square, Pretoria, is abandoned as and from the 31st August, 1922.—Bhaga Vallebh, 421 Indian Bazaar, Pretoria.

9526—25-1-8

Notice is hereby given that the business styled MARIE HARVEY, milliner, has been removed from 291 Market Street, Pretoria, to 278 Market Street, Pretoria, as from 1st August, 1922.

9529—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by BHIKA GUMAN at Kaalkraal No. 106, District of Lichtenburg, has been removed to Sterkstroom No. 130, District of Ventersdorp, as from 25th April, 1922.

9530—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on at 227 Church Street, Pretoria, by HEINRICH SCHWAR, under the style of SCHULTIS SCHWAR & CO., has been sold to SCHULTIS SCHWAR & CO., LTD., as from the 1st April, 1922, and will be carried on at the same premises.

CLARK & SOLOMON,
Attorneys.

Marais' Building, Pretoria.

9531—25-1-8

NOTICE.

The business carried on by ISRAEL BENTEL and CHONE SHEINSON (NATIONAL ECONOMIC CASH STORES) at 20 Cason Road, Boksburg North, will be transferred to NATIONAL ECONOMIC STORES, LIMITED, on 16th September, 1922.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for parties.

Estate Buildings, Johannesburg.

9497—25-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NABAB EBRAHIM MAGAN & CO., at 471 Asiatic Bazaar, Pretoria, was transferred to 442 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st August, 1922.—Magan Parbhoo, 442 Asiatic Bazaar, Pretoria.

9382—25-1-8

The general dealer's business carried on by OMAR ISMAIL at Roodepoort, District Waterberg, and Rietfontein No. 288, District Waterberg, has been removed to Leeuwdoorns No. 2225, District Waterberg, as from 15th August, 1922.

9388—25-1-8

Notice is hereby given that the restaurant known as the PARISIAN CAFE, situate at 181 Pretorius Street, Pretoria, and carried on by Mrs. S. GREFE, has been transferred to Mrs. S. G. BALL as from the 19th August, 1922, now known as the HOME DINING-ROOM.

9404—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of GANI ALLI at Koedoeslaagte, District Potchefstroom, has been transferred to 116 King Edward Street, Potchefstroom, as from 21st August, 1922.

9438—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by THE LEYLAND AND BIRMINGHAM RUBBER COMPANY, LIMITED, at Barsdorf's Buildings, Marshall Street, Johannesburg, and at Stands Nos. 340, 341, 342, and 343, Denver Township, has been sold to THE LEYLAND AND BIRMINGHAM RUBBER COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED, as from the 1st day of June, 1922, and the assets thereof will be transferred accordingly.

Dated at Johannesburg, this 17th day of August, 1922.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON &
FRIEL.

9449—25-1-8 Solicitors for parties.

Notice is hereby given that the business known as the PARK BUTCHERY and carried on by JOHN HOATSON at Park Street, Benoni, has been transferred to MARY MYBURG, of Benoni, as from the 1st July, 1922.

9454—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by W. M. OUTHBERT & CO., LTD., on Stand No. 1747, Rissik Street, trading as the LONDON SHOE STORE, has been abandoned as from the 5th August, 1922.

9455—25-1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

CYCLE AND MOTOR TRADE SUPPLY COMPANY TO CYMOT, LIMITED.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ALEXANDER HENDERSON, trading as the CYCLE AND MOTOR TRADE SUPPLY COMPANY at Stella Buildings, Rissik Street, Johannesburg, will be transferred on or after the 12th day of September, 1922, to CYMOT, LIMITED, a company registered under the Companies Act, 1892, of the Cape Province. Johannesburg, 21st August, 1922.

ANDREWS & BENJAMIN,

Solicitors for seller and purchaser.
112-114 Stock Exchange,
Johannesburg.

9460—25-1-8

The business known as MARTYN'S TEA LOUNGE, carried on by W. H. CORLYON on corner Church Square and Bureau Street, Pretoria, has been abandoned, and the contents will be sold on the 29th August, 1922.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys, Pretoria.

9465—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by Bourne & Co., Ltd., Stand No. 330, President Square, Roodepoort, abandoned 11th August, 1922.

9039—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style or firm of G. M. GOSSAYIN, on the farm Kareepan No. 137, District Wolmaransstad, is closed as from the 1st August, 1922.

9050—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by PIETER CORNELIUS BOSCH, trading as BOSCH BROS., at 478 Church Street, has as from this date been transferred to 499 Church Street, Pretoria, and has at the same time been taken over by WILLEM DE KLERK BOSCH, who will continue to carry on the said business under the style of BOSCH BROS.

Pretoria, this 11th August, 1922.

PIENAAR & NIEMEYER,
Attorneys for the parties.

24 Bureau Street, Pretoria.
9133—18-25-1

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name S. AMERODIN, Stand No. 539, New Location, Newclare, transferred to BAWA KADIR and MAHOMED KADIR (BAWA KADIR & SON) from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9220—18-25-1

The general dealer's and milkshop licences registered Johannesburg, 1922, name BERTHA WULFSOHN and S. JOFFE (LOSBERG DAIRY), 385a Commissioner Street, Johannesburg, transferred to SAMUEL JOFFE from 15th August, 1922, and transfer will be applied for on 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

9221—18-25-1

The general dealer's, greengrocer's, and all other Municipal licences registered Johannesburg, 1922, name HERSHELL MILUNSKY (THE UNIQUE CASH STORES), Stand No. 550, 43 Commercial Road, Fordsburg, transferred to H. MILUNSKY and B. MILUNSKY (MILUNSKY BROS.) from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9222—18-25-1

The tailoring business carried on by ISAAC KAPLAN, ALEXANDER LANDAU, and SAMUEL FELDMAN (W. J. BAKER & CO.), Lewis & Marks' Buildings, President Street, Johannesburg, has been transferred to W. J. BAKER & CO., LTD., as from 1st July, 1922.—L. A. Shoul & Co., 40 Glencairn Buildings, Johannesburg, parties' agents.

9223—18-25-1

The general dealer's business registered Nylstroom, 1922, name I. LIFSHITZ and MAX HERR (LIFSHITZ & HERR), farm Stirum No. 1334, District Waterberg, transferred to I. LIFSHITZ from 19th July, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9224—18-25-1

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SARAH ISAACS, Stand No. 581, 124 President Street, corner Troye Street, Johannesburg, removed to Stand No. 1072, corner Polly and Bree Streets, Johannesburg, from 14th August, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9225—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by H. DUNSTON, situated at Stand No. 471, Vrededorp, and known as THE POPULAR DAIRY, has been transferred to Stand No. 192, Vrededorp, as and from 1st June, 1922.

9091—18-25-1

The general dealer's business carried on by PIETER DE LA REY SWARTS on Fairview Farm, District Bloemhof, has been abandoned.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 10th August, 1922.

9007—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by SULIMAN AMOD and MAHOMED AMOD, trading together as SULIMAN AMOD, on Erf No. 117, Wakkerstroom, has been mutually dissolved, and that as and from the 1st day of August, 1922, the said MAHOMED AMOD will carry on a general dealer's business on the said premises as and for himself under the style or firm of M. A. PARUK. All debts owing to the firm will be collected by MAHOMED AMOD, but all liabilities owing by the said firm up to the 1st day of August, 1922, will be paid by SULIMAN AMOD.

Dated at Wakkerstroom, this 9th day of August, 1922.

SULIMAN AMOD.
MAHOMED AMOD.

9010—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership between WILLIAM EDWARD NUGENT and JAMES PERRY, trading as THE ELITE BOOT STORE on Stand No. 1568, Johannesburg, was dissolved on the 30th June, 1922. The business will be carried on by the said WILLIAM EDWARD NUGENT on his own account under the said name of THE ELITE BOOT STORE, and he will discharge all liabilities. Johannesburg, this 15th day of August, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,

Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Building,

Harrison Street, Johannesburg.

8962—11-18-25-1

Notice is hereby given that the personnel of the partnership hitherto existing between DEWALD LAMBERTUS HATTINGH and ADRIAAN JACOBUS KOTZE, carrying on business at 281 Market Street, Pretoria, known as the LION BOTTLE STORE, under the style or firm of HATTINGH & KOTZE, has, as from the 23rd June, 1922, been altered by the retirement therefrom of ADRIAAN JACOBUS KOTZE, and all debts and liabilities existing at this date have been taken over by the said DEWALD LAMBERTUS HATTINGH.

PIENAAR & NIEMEYER,

Attorneys for Parties.

24 Bureau Street, Pretoria.

9294—18-25-1

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer, greengrocer, and fruiterer carried on by PERCIVAL REGINALD LAUGHTON, under the style of the JEPPE HAM AND BEEF DEPOT, at Stand No. 154, being 55 MacIntyre Street, Jeppe, has been transferred to ALFRED JOHN GOOD, who will carry on same under the same style for his own account as from the 8th August, 1922.

10th August, 1922.

THE JOHANNESBURG ESTATE AGENCY
AND TRUST CO., LIMITED,

Agents for the parties.

Johannesburg Estate Buildings,

74 Fox Street, Johannesburg.

9029—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

We, the undersigned, SAMUEL BAUM and ALEXANDER OSCAR, carrying on business as furniture dealers, at 39 Mint Road, Fordsburg, have this day dissolved partnership, the said SAMUEL BAUM retiring from the business and the said ALEXANDER OSCAR to continue the business in his own name and undertakes to pay all outstanding accounts and receive all moneys in the name of the late firm.

S. BAUM.
A. OSCAR.

9092—18-25-1

The general dealer's business registered Brakpan, 1922, name G. SCHLOSBERG, Stand No. 373, Gladstone Avenue, Brakpan, removed to Stand No. 486, Power Street, Brakpan, from 8th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9227—18-25-1

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name M. M. CHUNARA & SON, LTD., Stand No. 336, corner Eleventh and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, removed to Stand No. 400, Thirteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9228—18-25-1

The general dealer's business carried on by DAVID ABRAHAMS on Stand No. 542, 170a Marshall Street, Johannesburg, sold to TOBIAS GLASSMAN from 1st August, 1922, and transfer will be applied for on 1st September, 1922.—M. E. Sachs, parties' agent, Johannesburg.

9229—18-25-1

The general dealer's, tearoom, ice-cream vendors, and all other Municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ISMAIL ESSOP and MORAR KESHAW (ISMAIL ESSOP & CO.), Stand No. 986, 221 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to LUN KING from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9230—18-25-1

The general dealer's and Municipal licences registered Johannesburg, 1922, name HUE KAM, Stand No. 457, Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to LAI MON from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9231—18-25-1

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JOHN GRAHAM, Stand No. 991, corner Hall and Eighth Streets, Vrededorp, Johannesburg, abandoned from 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9232—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH MINSK and MEYER FEITELSON under the style of LONDON WHOLESALE AND RETAIL COMPANY at corner of Main Road and Park Drive, Mayfair, and also at 48 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold and transferred to LONDON WHOLESALE AND RETAIL COMPANY, LIMITED, as from the 7th August, 1922, and that the said Company has taken over the said business, together with all its assets and liabilities.—N. Werksman, attorney for parties, Johannesburg.

9233—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of boarding-house carried on by G. P. PRETORIUS & CO., 38 Cavendish Road, Bellevue, has been sold to F. W. A. DREYER and C. S. G. EDLEY, carrying on business as WIMBLETON HALL, and will be transferred to them from 1st September, 1922.

Johannesburg, 18th August, 1922.

9260—18-25-1

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at 240 Church Street, Pretoria, by CHARLES GEORGE FRENCH and ABRAHAM MARK under the style of the CLARION TOBACCO STORES has been sold and will be transferred to MAY SPAROUTZ, of 56 Van der Walt Street, Pretoria, who will continue to trade under the style of the CLARION TOBACCO STORES.

Pretoria, 15th August, 1922.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for the parties.

22 Bureau Street, Pretoria. 9265—18-25-1

ADVERTISEMENT.

The general dealer's and butcher's business carried on by KUSOVATZ & DERETISH at Stand No. 217, 3 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to DAVID LOUIS BLACK as from 1st September, 1922. Kätzen & Spitz, attorneys for the parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg.

9498-25-1-8

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by M. DOBRINSKY, corner of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 12th July, 1922.

9499-25-1-8

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by COLL, LEWIS & CO., LTD., 16 Sauer Street, Johannesburg, has been removed to 18 Sauer Street (next door) as and from 22nd August, 1922.

9500-25-1-8

The restaurant and general dealer's business registered Municipality and Receiver of Revenue 8th May, 1922, by G. SHEIN, trading as CENTRAL CAFE, LTD., Stand No. 891, Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to ERNEST GEORGE FRANKLAND from the 1st August, 1922.—W. A. Morrison Abel, P.O. Box 5224, Johannesburg.

9468-25-1-8

The restaurant and general dealer's licence registered Municipality and Revenue Office, Germiston, 1st July, 1922, by H. HILLHOUSE, trading as VICTORY CAFE, 4 High Road, Germiston, has been transferred to Miss B. M. BLAKE as from the 1st August, 1922.

9469-25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg by SIDONIA VOGLER, trading as FORDSBURG THREE PRICE BAZAAR, Stand No. 86, 206 Main Road, Fordsburg, has been transferred to corner of Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp, as from the 1st August, 1922.

9470-25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg by BLOOM & SAMUEL, Stand No. 4456, 21a Smal Street, has been transferred to Stand No. 493, 24 Smal Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1922.

9471-25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg, by CATHERINE DOROTHEA TRAUSELD, trading as the NOOK TEA-ROOMS, Carlton Buildings, Market Street, Johannesburg, has been transferred to WILHELMINA REID as from the 15th August, 1922.

9472-25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg, by J. C. HAND, 17-18 Portland House, Johannesburg, has been transferred to F. C. PREDDY and A. M. OLIVIER as from the 23rd August, 1922.

9472A-25-1-8

The representative's business registered Johannesburg on 10th August, 1922, by K. H. RASMUSSEN, trading as the DANISH CONSULATE, will be known as DANISH TRADING CO. as from the 17th August, 1922.

9473-25-1-8

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th August, 1922, by ISMAIL EBRAHIM, AHMED ISMAIL, trading as I. E. CHOPRAT & SON, Stand No. 133, 100 Op de Bergen Street, Fairview, transferred to AHMED ISMAIL, removed to Stand No. 11, corner of First Street and Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, from 17th August, 1922.

9507-25-1-8

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 6th February, 1922, 11th April, 1922, 12th May, 1922, EBRAHIM JANOO (4151/V3665), SHEIK EBRAHIM (1014/V223), Stand No. 190, Darling Street, Newclare, Johannesburg, has been transferred to SHEIK EBRAHIM, trading EBRAHIM & CO., from 22nd August, 1922.

9509-25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and representative of foreign firm carried on by HUMPHREY ALERS HANKEY at 52 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, have been transferred to H. ALERS HANKEY, LIMITED, as from the 1st August, 1922, and are being continued by the company at the same address.

Johannesburg, this 22nd August, 1922.
HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg.

9485-25-1-8

The business carried on by ABE JACK LEWIS and ISAAC MALOON, trading as CENTRAL STORES on portion of Erf No. 10, Mare Street, Pietersburg, has been dissolved as and from the 21st of August, 1922, and the business will now be carried on by the said ISAAC MALOON as the CENTRAL STORES for his own benefit, and he will be responsible for all debts as and from the 21st of August, 1922.

Pietersburg, this 22nd day of August, 1922.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Solicitors for the parties.

9489-25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by HIRSCH DANILOWITZ on Stand No. 57, Witbank, as a baker and general dealer's business, has been transferred to S. SHATKOVSKY and A. ESEKOWITZ, trading as the WITBANK BAKERY, as and from the 15th day of August, 1922.

Dated at Witbank, this 21st day of August, 1922.

N. GORDON,
Agent for the parties.

Escombe Chambers, Witbank.

9492-25-1-8

The general dealer's business carried on by ANTONIO RODRIGUES on Stand No. 2621, Benoni Township, will be transferred to MENDEL LEVIN from the 17th August, 1922.—M. Toker, solicitor for parties, Benoni.

9494-25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by M. RAE, trading as TRILBY'S at 28b Fort Street, Benoni, has been abandoned as from 31st June, 1922.

9495-25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on on Erf No. 178, Market Street, Heidelberg, Transvaal, by ISMAIL ESSOP CAJEE and EBRAHIM AMOD MOGLIA under the style or firm of I. E. CAJEE & CO., has been transferred to CAJEE AMOD as and from the 17th August, 1922.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Buildings,
Ueckermann Street, P.O. Box 143,
Heidelberg, Transvaal,
21st August, 1922.

9513-25-1-8

Businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1922, by L. EGNOS, trading as ANGLO-AFRICAN IMPORTERS and ELITE OUTFITTERS, 57 Harrison Street, Johannesburg, have been abandoned from 1st July, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9504-25-1-8

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st February, 1922, by MARIA ELIZABETH MALLON, Stand No. 570, 28 Hull Street, Vrededorp, Johannesburg, will be abandoned from 31st August, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

9505-25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg by R. SCHLOSBERG & CO., 129 Market Street (Stands Nos. 682-3), will be transferred to Pinn's Buildings, 95 Market Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.

9474-25-1-8

NEW CLIFTON DAIRY, registered at Receiver of Revenue, and Municipality, Johannesburg, 21st August, 1922, by JOHN FRASER, C. J. BOTHA, and A. RUSSEL, Stand No. 2782, 24 De Beer Street, Braamfontein, will be transferred to J. FRASER and A. RUSSEL from 1st September, 1922.

9506-25-1-8

Business registered Municipality of Johannesburg, January, 1922, by Mrs. M. DAVIS, Stand No. 5, 38 Commissioner Street, Ferreira's, Johannesburg, will be transferred to I. KIER from 8th September, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9508-25-1-8

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by S. ANTONIS & CO., 82 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold by the Trustee to P. CROOK, with all assets, from 1st August, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9510-25-1-8

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name CHAN HOY and MAN TONG, Stand No. 539, Rubin Avenue, Newclare, sold to WAN HIM from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9570-25-1-8

The general dealer's, greengrocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PONG CHONG, Stand No. 571, 195 Anderson Street, Johannesburg, transferred to AH CHIE from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9571-25-1-8

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name OMAR DAWOOD, Stand No. 100, 25 corner of Mewett and Maxwell Streets, Ophirton, Johannesburg, removed to Stand No. 2427, 46 Great Britain Street, Forest Hill, Johannesburg, from 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

9572-25-1-8

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ROWJEE NERNERAM (BERTRAMS FRESH FRUIT SUPPLY STORE), Stand No. 511, 83b Bezuidenhout Street, Bertrams, Johannesburg, transferred to HIRA BHIKA from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9573-25-1-8

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. W. FULCHER, Stand No. 224, corner Eighth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, abandoned on the 31st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9574-25-1-8

The general dealer's and butcher's licences registered Boksburg, 1922, name S. SHAIN, S. SHAFER, and MORRIS MEYEROWITZ (DRIEFONTEIN CASH STORES), Stand No. 342, Driefontein Farm, District Boksburg, transferred to MORRIS MEYEROWITZ (DRIEFONTEIN CASH STORES) from 1st July, 1922, and transfer will be applied for on 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal.

9575-25-1-8

The general dealer's and tearoom business registered Johannesburg, 1922, name JOHN JAVELACOS, Stand No. 314, Fairview, corner of Commissioner and Ford Streets, has been removed to Stand No. 797a, 21 Broadway Street, Bezuidenhout Valley, from 5th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9576-25-1-8

The general dealer's business carried on at 51 Simmonds Street, Stand No. 1540, Johannesburg, by LOUIS LEFTIN and HERMAN GORDON (LEFTIN & GORDON) has been abandoned on 30th June, 1922.

LEFTIN & GORDON.
P.O. Box 2776, Johannesburg. 9560-25-1-8

ADVERTISEMENTS.

General dealer's business registered Johannesburg by HARRY BROOKSTONE, Stand No. 1012, 75 Rissik Street, Johannesburg, has been transferred to LOUIS GORDON as from the 8th August, 1922.—Johannesburg Registration and Collecting Agency, 76 Market Street, Johannesburg. 9208—18-25-1

The general dealer's business registered at Krugersdorp, 4th February, 1922, by FREDERICK CHARLES BROMFIELD and HENRY COETZEE, trading as UNION HAIRDRESSING SALOON, Stand No. 805, corner Burger and Paragon Streets, Rodepoort, will be transferred to ALICE MILLER, married out of community of property to HYMAN LOUIS MILLER, from 11th July, 1922. 9209—18-25-1

The business registered on 17th July, 1922, by F. W. BUITENDACH, trading as P. H. BERRANGE & CO. on Stand No. 421, 29 Commissioner Street, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 191, 32 Park Road, Germiston, as from 1st August, 1922, and will be carried on by the said BUITENDACH at the latter address under the style or firm name of F. W. BUITENDACH.

P. J. RAATH,
Agent for the party.

7 Knox Street, Box 2, Germiston,
15th August, 1922. 9210—18-25-1

Notice is hereby given that, subject to the Mining Commissioner, Johannesburg, and the Minister of Mines approving thereof, the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher, registered in the name of ISAAC VICTOR KATZ, in respect to the premises situate on Trading Stand No. 59 on Claims Nos. 607/8, Ferreira Deep, Limited, Johannesburg, will be transferred by the Trustees in the Insolvent Estate of the said ISAAC VICTOR KATZ to THOMAS HOWARD PRATT as and from the 1st day of September, 1922.

Johannesburg, this 15th day of August, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
9211—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY SAM FINE, trading as S. FINE at Kleinsonder Road, District Pretoria, has been transferred to ABE GREEN as and from the 1st August, 1922, and that the purchaser has taken over stock-in-trade and fixtures attaching to the business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 9559—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of butcher and general dealer carried on by ANDREW TOLL COSKEY on Stand No. 64, Main and Turf Club Streets, Kenilworth, Johannesburg, will be transferred to ERNEST EDWARD SHEAD on 1st September, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for parties.

Marais Court, Johannesburg,
P.O. Box 2439. 9213—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's licence carried on at St. James' Mansions, 250 Bree Street, Johannesburg, by Mrs. JEANNETTE LAZARUS, trading as MADAME NETA, has been abandoned on the 31st July, 1922.—Pencharz & Jacobson, 30 National Mutual Buildings, Johannesburg. 9226—18-25-1

The general dealer's business registered at Johannesburg by SILSON BROS., 116 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921. 9204—18-25-1

The general dealer's business registered at Johannesburg by LOVAT & CAMPBELL, trading as CENTRAL AUCTIONEERING CO., 45-45a Betty Street, Jeppestown, has been abandoned as from the 11th August, 1922. 9205—18-25-1

The general dealer's business registered at Johannesburg by ASHJEE DAYA, Stand No. 310, corner Main Road and Bertha Street, Martindale, has been abandoned as from the 10th August, 1922. 9206—18-25-1

The general dealer's business registered at Johannesburg by JOHANNA (E. M. DIVER and S. McVEAN), 22 Henwood's Arcade, will be transferred to 7 and 8 Imperial Buildings, Eloff Street, trading as MURELLE, and admitting J. DEAKIN as partner as from the 1st September, 1922. 9207—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by A. BRAID, ironmonger, at 235 President Street, Germiston, has been transferred to 237 Meyer Street, Germiston, as from 1st August, 1922. 9198—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on at Springboklaagte No. 251, District of Middelburg, by JOSEPH WILLIAM TRUMP and GEORGE JACK TRUMP, trading under the style or firm of TRUMP BROTHERS, will be abandoned as and from the 21st August, 1922.

Dated at Witbank, this the 14th day of August, 1922.

J. E. MANASEWITZ,
Attorney for Trump Brothers.

P.O. Box 20, Witbank. 9200—18-25-1

Butchery and general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, 10th August, 1922, and 15th June, 1922, respectively, by OSBORNE WATTON, Stand No. 47, New Market, Newtown, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL SOSKALNE, JOSEPH WOLMAN, and OSBORNE WATTON, who will carry on the business under the style of OUR BOYS' BUTCHERY as from the 1st September, 1922.—Reeders & Rosettenstein, Corporation Buildings, Johannesburg, solicitors for the parties. 9201—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by EDMUND ARTHUR HAMBLIN, at 54 Frere Road, Lorentzville, will as and from the 1st July be carried on by CECILE NOACH for and on her own behalf. 9202—18-25-1

Notice is hereby given that the restaurant business carried on at Stand No. 291, 8 Plein Street, Johannesburg, by E. F. AVENT has been transferred to Mrs. C. FENN.—Johannesburg Registration and Collecting Agency, 22 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg. 9203—18-25-1

Notice is hereby given that the agent's or broker's licence granted to LEON CLINGMAN and MYER LISS, trading as L. CLINGMAN & CO., 55, 56, 60 Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, has been transferred to L. CLINGMAN, trading as L. CLINGMAN & CO. as from the 15th day of August, 1922. 9196—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business carried on by ALFRED LIPKIN and MAX JAFFE, trading as LIPKIN & JAFFE, at 146a Bree Street, Newtown, has been sold and transferred to LIPKIN & JAFFE, LIMITED, with effect from the 9th day of August, 1922, and that the business will be carried on from that date under the style or firm of LIPKIN & JAFFE, LIMITED.

Dated at Johannesburg, this 18th day of August, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
9166 18-25-1

NOTICE.

B. ZILEBOWITZ, timber and iron merchant, has removed from 56 Fourth Avenue, Geduld Township, to Stand No. 890, Fourth Avenue, opposite Springs Carriage Works, Geduld Township. 9167—18-25-1

Business registered at Receiver Revenue, Johannesburg, in 1922, by ABE ROGALSKY, Stand No. 16, 4 Vervey Street, Troyeville, Johannesburg, has been abandoned from 5th August, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 9190—18-25-1

Butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in 1922, by ISAAC SILANSKY, 32a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned from 11th August, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 9191—18-25-1

Café registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 21st August, 1922, by A. BUTINSKY, Stand No. 1600, 105 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to L. GOLDSMITH from 22nd August, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 9192—18-25-1

Notice is hereby given that the business known as the NEW TEAROOM, situate Robinson's Buildings, Stand No. 139, Marshalls, Simmonds Street, Johannesburg, registered in the name of Mrs. A. E. HUMPHRIES, will be transferred to Miss H. M. DE KLERK as from the 16th instant. 9193—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that LOW YU MAW, carrying on business as a general dealer at 152 Schoeman Street, Pretoria, under the style or firm of L. Y. MAW, has taken into partnership LAU YEU and LEW KEE, and will trade under the style or firm of L. Y. MAW & CO. at 152 Schoeman Street, Pretoria.

After due publication hereof application will be made to the Civil Commissioner, Pretoria, for the transfer of the existing licence to L. Y. MAW & CO.

Pretoria, 16th August, 1922.

9195—18-25-1

NOTICE.

The general dealer's business carried on by BASSE BRENNER at West Anderson Chambers, West Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st day of January, 1922. 9197—18-25-1

The dairy business registered in the name of G. P. VENTER, of Lot No. 16, Rondebult Farm, District Germiston, removed on the 1st August, 1922, to Stand No. 555, Commissioner Street, Boksburg, and trading as RONDEBULT DAIRY.—Chas Hoppenstein, Boksburg. 9157—18-25-1

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer registered at the Municipal and Revenue Offices, Krugersdorp, in the name of A. MAI, in respect of Stand No. 73, 4 Roode Street, Naude's Ground, Paardekraal No. 42, District Krugersdorp, will be transferred to LAW KAN as from date hereof.

TOM S. RHODES,
Agent for the parties.

32 Monument Street, Krugersdorp,
23rd August, 1922. 9593—1-8-15

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper carried on by ISABELLA CRISP and the Estate of the late JOHN EDWARD SPENCE under the style or firm of the SANS SOUCI HOTEL, at Sans Souci, Johannesburg, will be transferred to the said ISABELLA CRISP and DOROTHY SPENCE on the 16th day of September, 1922, subject to the recognition by the Licensing Court at Johannesburg of the said DOROTHY SPENCE as a partner in the said business.

Johannesburg, 22nd August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9598—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealers, Kaffir eating-house keepers, and butchers carried on by TROPE & CHATZ-KELOWITZ in respect of the premises situate on Stand No. 402, on the farm Driefontein, Angelo Gold Mining Company, Limited, will, together with the assets thereof, be transferred to ABRAHAM EDELMAN and CHARLES RABINOWITZ as and at the 16th day of September, 1922.

Johannesburg, 23rd August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9608—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by MOHAMED AKOJIE at 36a Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, as general dealer and greengrocery, has been transferred to MAKAN KESHA and DAYA DOOLABH as from 24th August, 1922.

9609—1-8-15

Notice is hereby given that the business registered at 344 Church Street, Pretoria, in the name of MARIAN FAKER MAHOMED has been removed to 393 Boom Street, Pretoria, from the 15th of August, 1922.

MARIAN FAKER MAHOMED.
Pretoria, 21st August, 1922. 9618—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that SAMUEL ABRAMSON, trading as a general dealer under the name and style of the ECONOMIC STORE, PRIMROSE, Germiston, has sold his said business from 5th August, 1922, to MAERE ABRAMSON, together with all his interests in the said business.

SAMUEL ABRAMSON.

Post Office, Primrose. 9623—1-8-15

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name ORESTIS PATRIDGE, Stand No. 797, 21 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, abandoned on the 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9566—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the above Act, that the business registered with the Receiver of Revenue, Germiston, on the 18th January, 1922, under general dealer's licence, in the name of KINGSLEY LEWIS and ALEXANDER JOHNSTON, trading under the style or firm of LEWIS & JOHNSTON on Stands Nos. 194 and 195, Coronation Buildings, Germiston, will be transferred as from the 15th day of September, 1922, to and in favour of BARNETT GOODMAN.

Dated at Johannesburg, the 24th day of August, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,
9629—1-8-15 Solicitors for the parties.

LEGAL.

Notice is hereby given that the business situated on Stand No. 523, 331 Main Street, Jeppe, carried on under the name of SUBWAY CASH BUTCHERY, has been abandoned as from 26th August, 1922.

H. L. SEGEL.
9689—1-8-15

Notice is given that the general dealer's business carried on by ANTONI BECHARA SHALALA at Blyvooruitzicht No. 67, District Bloemhof, has been transferred to Avondster No. 331, District Bloemhof.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 28th August, 1922.

9699—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill and licence of the general dealer's business carried on by MAHOMED EBRAHIM ADAM at Stand No. 650, Klerksdorp, has been sold to RAGEE ADAM EBRAHIM, who will as and from the 1st September carry on the said general dealer's business at Stand No. 382, Klerksdorp. 9704—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ACKOOJEE ISMAIL & CO. at Erf No. 117, East Lynne, near Silverton, District Pretoria, has been transferred to Erf No. 106, East Lynne, near Silverton, District Pretoria, as from 31st July, 1922.

9709—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business of engineer and machinery merchant carried on by THOMAS DUNSTAN DRURY, of 72 Fox Street, Johannesburg, has been transferred by him as from 1st July, 1922, to DRURY & BOTHA, of which firm the said THOMAS DUNSTAN DRURY and FREDERIC ALEXANDER BOTHA are the sole partners.

Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.
25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 9716—1-8-15

Notice is hereby given that the dairy business carried on under the style of THE UNION DAIRY at Elandsfontein No. 6, Germiston District, by ROBERT WILLIAM DORMEHL, has, together with the cattle and dairy appurtenances, been sold to JOSEPH TREFRY PAYNTER and WILLIAM DONALD COCK (trading together in Germiston in co-partnership) as and from the 1st day of September, 1922; and the said buyers will continue to carry on the said business under the aforesaid style at the said premises.

Germiston, this 29th August, 1922.

W. J. PAYNTER,
Attorney for the parties.
3 Knox Street, Germiston. 9719—1-8-15

The general dealer's and tearoom businesses registered Revenue and Municipal Offices, 300, 88a Rissik Street, Johannesburg, on 16th January and 12th June, 1922, respectively, will on 16th September, 1922, be transferred to PETER KALOGERAKIS.

NICHOLAS TSURUNAKIS.

9723—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the butcher and general dealer's business carried on by GERRIT JACOBUS BOTHMA and JOHANNES COENRAAD FRONEMAN under the style or firm of BOTHMA & FRONEMAN, on Lot No. 242, Hendrina, will be transferred as from the 1st day of September, 1922, to JOHANNES COENRAAD FRONEMAN, who will, after that date, carry on the same business in his own name and for his own and exclusive account and benefit at the same address, and will take over all the assets and assume responsibility for all liabilities respecting the aforesaid business.

Dated at Hendrina, Transvaal, on this the 26th day of August, 1922. 9733—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by R. M. MORRIS as ARGENT SUPPLY STORES at Argent, District Pretoria, has been transferred to JOSEPH WILLIAM TRUMP as from 21st August, 1922, who will carry on the business at the same address and under the same name.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for parties.

Marais Court, Johannesburg. 9734—1-8-15

The business of general dealer, restaurant and tearoom keeper carried on by FANNY STARFIELD as the GERMISTON TEA-ROOMS at 9 Knox Street, Germiston, has been sold and will be transferred to SARAH BENNETT from 1st September, 1922.—B. L. Pencharz, parties' attorney. 9735—1-8-15

The Stands Nos. 95 and 96, Asiatic Bazaar, Pretoria, registered Municipality of Pretoria, under the name of IBRAHIM MOHEDEEN, has been transferred to ABDOL RAHAMAN as from 29th August, 1922.

EBRAHIM MOHEDEEN.

9736—1-8-15

Notice is hereby given that the *Gazette* Notices, 3rd, 10th, 17th February, are hereby cancelled, and that the business of OXFORD CINEMA CAFE (MARX & HARVEY), Store Bros.' Buildings, Eloff Street, Johannesburg, is transferred to C. D. QUALLY, trading as QUALLY'S BIOSCOPE CAFE. 9737—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MAX CROUSE and JACK LOWENSTEIN, carrying on business at Second Avenue, Springs, as fishmongers and general dealers under the style or firm of SPRINGS FISHERIES, has been dissolved by mutual consent as and from the 28th August, 1922, and that the said business will in future be carried on by the said MAX CROUSE under the same style at Erf No. 1318, Third Street, Springs, for his sole account and benefit.

Springs, this 29th August, 1922.

B. P. GOLDBERG,

Solicitor for the parties.

Second Street, Springs,
P.O. Box 127, Springs. 9740—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's, grocer's, green-grocer's, fruiterer's, and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name VALLABH BHANA, Stand No. 1186, 233 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred at the expiration of these notices to LALA JOJI in terms of the resolution of Creditors in the Insolvent Estate of VALLABH BHANA, who was the bondholder in this Insolvent Estate. 9738-1-8-15

Notice is hereby given that the business of motor bus proprietors heretofore carried on at Johannesburg by HENRY BOTHWELL WATERFALL and WILLIAM HENRY MORGAN under the style of WATERFALL & MORGAN, has as and from the 28th February, 1922, been acquired by HENRY BOTHWELL WATERFALL and WILLIAM STOCKEN, who will continue to carry on the same under the style of WATERFALL & STOCKEN.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

L. W. RITCH,

Solicitors for the parties.

New Chambers, New Street, Johannesburg. 9741-1-8-15

The general dealer's business carried on by J. J. NEWBURG & CO. on Stands Nos. 658-9, 95 Market Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 662, 101 Market Street, as from the 1st day of September, 1922. 9739-1-8-15

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer business of MAHAMED AHMED & CO., trading at Stinnekopjes No. 101, District Krugersdorp, will be removed from the present site to the opposite site on same farm from the 1st September, 1922.—M. AHMED & CO. 9748-1-8-15

The business carried on at Stand No. 1000, 75b Harrison Street, Johannesburg, by DAVID RISSEN under the style of CUSTOM HOUSE OUTFITTING STORE, will be abandoned from 1st September, 1922. Johannesburg, 29th August, 1922.—Lubbers & Witkin, solicitors, Birch's Buildings, Johannesburg. 9749-1-8-15

A general dealer's restaurant and fish-frier's business carried on by WOLF ROSEN, trading as UNION FRIED FISH SHOP at Stand No. 352, 38 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ELIAS TABAKIN as from the 16th September, 1922. Johannesburg, this 29th day of August, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for the parties. 9751-1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SIMON LIONEL LIPSCHITZ at Stand No. 702 (151 May Street, City and Suburban), Johannesburg, was abandoned on 25th April, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for S. L. Lipschitz. 9752-1-8-15

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1922, by BHANA DAYAR (23869/14546), Stand No. 266, 332 Commissioner Street, Jeppes, Johannesburg, has been removed to Stand No. 234, 41b Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st March, 1922.—P. Cronson & Son. 9753-1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Please take notice that the partnership hitherto subsisting between the undersigned for the carrying on of a butchery business at the Nigel, has been dissolved as from 1st September, 1922, and that the said business has been taken over by the second undersigned, who will carry it on under the style of VAN DER MERWE & CO.

DANIEL JOHANNES ZEEMAN.

RUDOLPH STEPHEN v. d. MERWE. 9763-1-8-15

General dealer's and butchery business registered Revenue Office, Krugersdorp, 17th January, 1922, and Municipality, Roodepoort, 18th January, 1922, by HENRY RATZEBURG and WILLEM LODEWYK ROOS, trading as ROODEPOORT MEAT MARKET, Stand No. 800, Burger Street, Roodepoort, has been transferred to WILLEM LODEWYK ROOS, trading as before, from 1st August, 1922. 9779-1-8-15

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by Mrs. SARAH RUDIKOF, 10 Fox Street, Ferreira's, Johannesburg, has been transferred to Mrs. M. BLISS from 1st August, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 9754-1-8-15

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HYMEN ARRENBAND and ABRAHAM JOFFE, carrying on business as general dealers at Lydenburg under the style or firm of L. H. JOFFE & COMPANY, will be dissolved from the 1st day of September, 1922, from and after which time the said ABRAHAM JOFFE will take over all the assets and liabilities of the said firm and continue to carry on business under the style of L. H. JOFFE & COMPANY.

Dated at Lydenburg, this 30th day of August, 1922.

C. J. TRUTER,

Attorney for the parties.

9768-1-8-15

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1922, by CECIL JOHN GOLDSMITH, trading as H. W. ALLKIN & CO., 94 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.—Israel & Doring, solicitors, Box 3016, Johannesburg. 9769-1-8-15

NOTICE.

General dealer's business registered Johannesburg, by SARKIN & LEVINSON, 133a Market Street, will be transferred to 129 Market Street as from the 1st September, 1922. 9770-1-8-15

NOTICE.

The business of dressmaking carried on at 172 Jeppe Street, by Miss ISABEL FRASER, is abandoned as from the 31st August, 1922. 9771-1-8-15

Tearoom business registered Municipality of Johannesburg at Sacke's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, by Mrs. V. M. LEZARD, has been transferred to Mrs. R. A. PRESTON as from 15th August, 1922. 9772-1-8-15

Tearoom business registered Municipality of Johannesburg at Basement, Heath's Hotel, Johannesburg, by Mrs. V. M. LEZARD, has been transferred to J. J. ROBAR as from the 15th August, 1922. 9773-1-8-15

Notice is hereby given that the partnership between HENRY WILLIAMSON and HARRY HIGGINSON, carrying on business as the CALEDONIAN HOME PRODUCTS, has been dissolved as and from the 11th May, 1922.—S. Goldberg, 11, 18 and 19 Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 9774-1-8-15

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd April, 1922, by JANE FINE and GERALD KATZ, trading as the LADIES' HAT BOX, 116 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ABRAHAM CLENNAR and JANE FINE, trading as the LADIES' HAT BOX, as from the 16th September, 1922. 9775-1-8-15

General dealer's business registered Johannesburg, by AIDELL TRAUB, trading as KNOYLE & CO., 7-8 Imperial Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921. 9776-1-8-15

The general dealer's, fishmonger's, green-grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name Estate of the late LOUIS ODES (TRAUB STORES), 37 Beit Street, Doornfontein, transferred to ISAAC SCHRAIBMAN (SHEIN'S FISHERIES and PROVISION STORES) from 1st September, and transfer will be applied for on 15th September, 1922. 9846-1-8-15

The general dealer's and milkshop licences registered Johannesburg, 1922, name TILLY EVIAN (AVENIR DAIRY), Stand No. 359, Bezuidenhout Street, Troyeville, transferred to Mrs. DORA EBERLIN (AVENIR DAIRY) from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 9845-1-8-15

Notice is hereby given that the agent's business registered at Johannesburg by DAVID RANKIN, Darnaway Buildings, has been transferred to 56 Simmonds Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1922. 9777-1-8-15

General dealer's business registered Johannesburg, by JOSEPH STEWART HALL, trading as LIQUID CYANIDE FUMIGATION CO., 48 Green's Buildings, Johannesburg, has been transferred to 58 Plein Street, trading as J. S. HALL, as from the 23rd August, 1922. 9778-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business and Kaffir eating-house carried on by JOSEPH HILOWITZ and BARNEY MANN, trading together in partnership under the style or firm of HILOWITZ & MANN on Stand No. 44, corner of Carr and Goch Streets, Newtown, Johannesburg, shall as and from the 15th day of September, 1922, be carried on by MYER BEIGEL.

Johannesburg, this 28th day of August, 1922.

KENTRIDGE & ARONSON.

P.O. Corner Buildings, Johannesburg. 9780-1-8-15

The general dealer's and dairy business carried on by Mrs. G. WEDEZKY at 117a Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to MICHAEL MELAMED and will be transferred to him after the third publication of this notice.—Raubenheimer & Levy, attorneys for parties, Johannesburg. 9847-1-8-15

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Schweizer Reneke, 1922, name FISHER & GLUCKMAN, Blyvooruitzicht, District Schweizer Reneke, has been abandoned and partnership dissolved from the 10th August, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9848-1-8-15

The fumigator's licences registered Johannesburg, 1922, name P. COHEN, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 59, 32 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 1st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9849-1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEONG CHING, Stand No. 665, Twenty-second Street, Vrede-dorp, Johannesburg, transferred to LEONG HOI from 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9850-1-8-15

The general dealer's business registered Ventersdorp, 1922, name AVABH PHEROSA KAPADIA, Sterkstroom No. 130, District Potchefstroom, abandoned on 30th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9851-1-8-15

Notice is hereby given that PATRICK KELLY has retired from the partnership carried on by JOHN PATRICK KELLY, ALPHONSUS KELLY, and PATRICK KELLY, as "KELLYS," at Aegis Buildings, 100 Commissioner Street, Johannesburg, and the said business has, as from the 26th June, 1922, been carried on by JOHN PATRICK KELLY and ALPHONSUS KELLY under the style or firm of "KELLYS."

Johannesburg, this 25th day of August, 1922.

PITTS & WESTON,

Solicitors for the parties.

Burchmore's Buildings, Johannesburg.

9786-1-8-15

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the name of LALLA & NARAN, LIMITED, Stand No. 304, Tenth and De la Rey Streets, and Stand No. 681, Solomon and Fourteenth Streets, Vrededorp, is abandoned from date. 9818—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ROBERT SCHNEIDER at Trading Stand No. 29, situate on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, has been sold to BARNEY PELTZ, who will conduct the same for his account and benefit at the same address as and from the 1st day of September, 1922, from which date he will be solely responsible for the same.

Johannesburg, this 30th day of August, 1922.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Solicitors for the parties.
Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

9819—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the above Act, that the restaurant licence in connection with the business carried on by the STANDARD BUILDINGS, LIMITED, A. McDOUGALL, Secretary, on Stand No. 357, Johannesburg, under the style of the CONTINENTAL RESTAURANT, will be transferred to WILLIAM BROCKWELL, of Johannesburg.

Johannesburg, 29th August, 1922.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for Standard Buildings, Limited.

9783—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by M. AMOILS, 18 Pritchard Street, trading as THE AFRICAN TRADING CO., has been abandoned as from the 10th August, 1922.

M. AMOILS.

9787—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by GOVAN LALLA and AMBARAM GOVAN at 79 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, shall be abandoned as from the 15th September, 1922.—Govind Bhana, agent for above parties.

9794—1-8-15

The businesses registered by ISRAEL GRAFF at Johannesburg on 24th January, 1922, on Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, have been sold to SOLOMON TOBIANSKY.—Benzion S. Hersch, Provisional Trustee, Insolvent Estate I. Graff.

9835—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NICOLAS LIEPNER at 122a Fox Street, Johannesburg, has been sold and transferred to NICOLAS LIEPNER, LIMITED, as a going concern, together with all the assets and liabilities attaching thereto, as from 1st September, 1922.—N. Werksman, Johannesburg.

9841—1-8-15

The general dealer's business carried on by LOUIS SHEMER, Elmtree Siding, District Standerton, sold to MICHAEL R. PIMSTEIN as from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg.

9842—1-8-15

The general dealer's and greengrocer's business registered in name of SAUL DAVID SACHS, Stand No. 1901, 30 Bok Street, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL FISHER on the 15th day of September, 1922. Johannesburg, this 29th day of August, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Johannesburg.

9843—1-8-15

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name M. M. PATEL and P. N. PATEL, Stand No. 772, 352 Marshall Street, Jeppe, transferred to P. HIRA, M. V. PATEL, and J. D. PATEL (VAKANER TRADING CO.) from 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9844—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED MAHOMED, Stand No. 834, 198 Market Street, Johannesburg, removed to 208 Market Street, Johannesburg, from 28th August, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9852—1-8-15

The general dealer's business registered Rustenburg, 1922, name H. EMDIN, Boschhoek No. 268, District Rustenburg, transferred, with all assets and liabilities, to M. EMDIN from 2nd September, 1922, and transfer will be applied for on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9853—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEUNG POON, Stand No. 630, 92 Frederick and Von Weilligh Streets, Johannesburg, has been abandoned on the 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9854—1-8-15

The general dealer's, milkshop, and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name BERTHA FRANK, 17a Main Street, Johannesburg, transferred to D. GROSSMAN from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9855—1-8-15

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name LEONG HOI, Stand No. 301, Hamilton Street, Newclare, transferred to HO YIN from the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9856—1-8-15

In the matter of NAIKE, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 1222).

Notice is hereby given that the Meeting of Contributors advertised in the *Government Gazette* of the 10th August, 1922, to be held before the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, on the 22nd August, 1922, has been adjourned to the 5th September, 1922, at the same time and place.

And it is further notified that proxies in the prescribed form, to be used at the Adjourned Meeting of Contributors, must be lodged with the said Assistant Resident Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 2nd September, 1922, or later than twelve noon on the 4th September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 30th August, 1922. 9747—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before Mr. Justice Gregorowski.
Johannesburg, Thursday, the 24th day of August, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of WELLINGTON BACON AND PROVISIONS FACTORY, LIMITED.

Upon the motion of Mr. C. T. Blakeway, for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered,
That the Company known as the Wellington Bacon and Provisions Factory, Limited, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By order of the Court.
J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Webber, W. S. & F.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the WELLINGTON BACON AND PROVISIONS FACTORY, LIMITED (C.A. 1302) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the Wellington Bacon and Provisions Factory, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office on the 12th day of September, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for—

- (a) the Proof of Debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- (c) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributors must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 9th day of September, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 11th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 29th August, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake WELLINGTON BACON AND PROVISIONS FACTORY, BEPERKT (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Wellington Bacon and Provisions Factory, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat, Johannesburg, ten zijn kantore op de 12de dag van September 1922; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellijk daarna, ten einde om—

- (a) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- (b) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- (c) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat, Johannesburg, voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 9de dag van September 1922, of niet later dan 12 uur des middags op de 11de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 29 Augustus 1922.

9746—1

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. the Acting Judge
President in Chambers.
Pretoria, this 24th day of August, 1922.

In the matter of DAVID BLUMBERG,
Applicant, *versus* THE RIETKOL
STORES, LIMITED, Respondent.

Upon hearing Mr. Malan, of Counsel for
the Applicant, and having read the petition
and the rule *nisi* granted by this Court on
the 12th day of August, 1922, calling upon
all persons interested to show cause (if any)
to this Court on this day's date why the
Respondent Company, the said Rietkol
Stores, Limited, shall not be placed in Final
Liquidation; and no cause being shown to
the contrary,

It is ordered,

That the Respondent Company, the said
Rietkol Stores, Limited, be and it is hereby
placed in Final Liquidation.

By order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS
AND CONTRIBUTORIES PURSUANT
TO SECTION 128 OF THE COMPANIES
ACT, 1909.

In the matter of the RIETKOL STORES,
LIMITED (C.A. 1294) (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being
Creditors or Contributories of the Rietkol
Stores, Limited, that a separate Meeting
of Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate of Johannesburg at
his Office on the 12th day of September,
1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock
in the forenoon precisely, and the Meeting
of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose
names shall be submitted to the Court
in an application to the Court for
appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an applica-
tion is to be made to the Court for the
appointment of a Committee of Inspec-
tion to act with the Liquidator, and who
are to be the members of the Committee
if appointed.

And it is further notified that all Proofs
of Debt of persons desiring to vote at the
Meeting of Creditors must be lodged with
the Magistrate not later than twenty-four
hours before the holding of the said Meet-
ing, and that proxies in the prescribed form,
to be used at the Meeting of Creditors and
Contributories, must be lodged with the
Magistrate, Johannesburg, for transmission
to the Master not earlier than twelve at
noon on the 9th day of September, 1922,
or later than twelve o'clock at noon on the
11th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 29th August, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN
VAN KREDITEUREN EN KONTRIBU-
ANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE
128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET
VAN 1909.

In zake RIETKOL STORES, BEPERKT
(in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle
personen die Krediteuren of Kontribuanten
zijn van de Rietkol Stores, Beperkt, dat een
Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren
en voor Kontribuanten zal worden gehouden
onder voorzitterschap van de Magistraat,
Johannesburg, ten zijn kantore op de 12de
dag van September 1922; de Vergadering
van Krediteuren om 11 ure precies, in de
voormiddag, en de Vergadering van Kon-
tribuanten onmiddellik daarna, ten einde
om—

- Krediteuren hun schulden te doen be-
wijzen;
- te beslissen over een persoon of personen
wier namen, in een applikatie voor het
aanstellen van een Likwidateur of Likwi-
dateuren, aan het Hof zullen worden
voorgedragen;

(c) te besluiten of het raadzaam zal zijn om
een applikatie aan het Hof te maken ten
einde een Kommissie van Inspektie aan
te stellen, om met de likwidateur te
fungeren, en of de personen van zulke
Kommissie, indien aangesteld, ook leden
van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven
dat alle bewijzen van schuld van personen,
die begerig zijn om op de Vergadering van
Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24
uur vóór het houden van zulke vergadering,
bij de Magistraat worden ingediend, en dat
de volmachten in de voorgeschreven vorm,
die bij de Vergadering van Krediteuren en
Kontribuanten gebruikt kunnen worden,
moeten worden ingediend bij de Magistraat,
Johannesburg, voor opzending naar de
Meester, niet eerder dan 12 uur des mid-
dags, op de 9de dag van September 1922
of niet later dan 12 uur des middags op de
11de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof (Trans-
vaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 29 Augustus 1922.

9744—1

In the matter of JOHANNESBURG
MOTOR MART, LIMITED (C.A. 1288).

Notice is hereby given that the Meeting
of Creditors and Contributories advertised
in the *Government Gazette* of the 18th
August, 1922, to be held before the Assistant
Resident Magistrate (Civil Division), Johan-
nesburg, on the 29th August, 1922, has been
adjourned to the 12th September, 1922, at
the same time and place.

And it is further notified that all Proofs
of Debt of persons desiring to vote at the
adjourned Meeting of Creditors must be
lodged with the Assistant Resident Magis-
trate for transmission to the Master not
later than twenty-four hours before the
holding of the said meeting, and that
proxies in the prescribed form, to be used
at the Adjourned Meeting of Creditors and
Contributories, must be lodged with the said
Assistant Resident Magistrate for transmis-
sion to the Master not earlier than twelve
at noon on the 9th September, 1922, or
later than twelve noon on the 11th Septem-
ber, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 30th August, 1922.

9803—1

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 29th August, 1922.

In the matter between SONIA, LTD.,
Applicant, and HERMAN COHEN,
Respondent.

Notice is hereby given that the Provi-
sional Order of Sequestration granted in
this case on the 17th day of July, 1922,
by the Supreme Court of South Africa
(Witwatersrand Local Division), has been
superseded and the petition discharged by
order of the said Court, dated the 24th day
of August, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 29 Augustus 1922.

In de zaak tussen SONIA, BEPERKT,
Applikant, en HERMAN COHEN,
Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de
Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze
zaak, verleend op de 17de dag van Julie
1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-
Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afde-
ling) is terzijde gezet, en de Petitie ge-
weigerd door Order van gezegd Hof,
gedateerd de 24ste dag van Augustus 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

9743—1

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 29th August, 1922.

In the matter between ABEL WOLFSON,
Applicant, and NICHOLAS TSURANA-
KIS and LAZAR SIEFF, trading as
PETIT PARIS CAFE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provi-
sional Order of Sequestration granted in
this case on the 10th day of August, 1922,
by the Supreme Court of South Africa
(Witwatersrand Local Division), has been
superseded and the petition discharged by
order of the said Court, dated the 24th day
of August, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 29 Augustus 1922.

In de zaak tussen ABEL WOLFSON,
Applikant, en NICHOLAS TSURANA-
KIS en LAZAR SIEFF, handelende
als PETIT PARIS CAFE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de
Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze
zaak, verleend op de 10de dag van Augustus
1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-
Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afde-
ling) is terzijde gezet, en de Petitie ge-
weigerd door Order van gezegd Hof,
gedateerd de 24ste dag van Augustus 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

9742—1

MARK WILSON, LIMITED (in voluntary
liquidation).

Notice is hereby given that a Final General
Meeting of the above Company (in liquida-
tion for reconstruction purposes) will be
held at the offices of the new company, Mark
Wilson, Limited, 8-9 Permanent Buildings,
Johannesburg, at 11 a.m., on Monday, the
2nd day of October, 1922, for the purpose of
laying before it the First and Final Liqui-
dation and Distribution Accounts, and the
said accounts will lie for inspection by
Creditors and other interested parties at
the Offices of Mark Wilson, Limited, 8-9
Permanent Buildings, for a period of four-
teen days as from 15th September, 1922.

F. W. MACKENZIE,
Liquidator.

C/o Mark Wilson, Ltd.,
8-9 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

9729—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that OSMAN
HASSIM, a storekeeper, of Pankop, P.O.
Pienaars River, District Pretoria, has
made an assignment of his property in
favour of DAVID FRANCIS, of 11 Bureau
Street, Pretoria, in trust for his Creditors
if they accept the same, and that the
schedules of the said Osman Hassim will
lie for inspection, and the deed of assign-
ment for inspection and signature by all
Creditors entitled to sign, at the Office of
the Master of the Supreme Court, Pretoria,
for a period of fourteen days from the 5th
September, 1922.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application will
be made to the Honourable the Supreme
Court of South Africa (Transvaal Provincial
Division), Pretoria, on the 28th September,
1922, for the surrender of the Estate of
Osman Hassim as insolvent.

Pretoria, 30th August, 1922.

PIENAAR & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.

24 Bureau Street.

9745—1

ADVERTISEMENT.

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BARNEY BURBAITZKY, carrying on business as a general dealer on the farm Garsfontein No. 428, in the District of Pretoria, has made an assignment of his property in favour of THOMAS JAMES PAXTON, of Pretoria, in trust for the Creditors of the said Barney Burbaitzky, if they accept the same; and that the schedules of the said Barney Burbaitzky will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 4th day of September, 1922, to the 18th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Barney Burbaitzky as insolvent.

Pretoria, this 30th day of August, 1922.

PODLASHUC & NICOLSON.

22 Bureau Street, Pretoria.

9822—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that AMOD ESSOP CHOONARA, general dealer, of Pretoria North, has made an assignment of his property in favour of PERCY EMMETT COLLINS, of the African Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Square, Pretoria, in trust for the Creditors of the said Amod Essop Choonara if they accept the same, and that the schedules of the said Amod Essop Choonara will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days, from the 6th day of September, 1922, to the 19th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pretoria, on Wednesday, the 27th day of September, 1922, at 9 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Amod Essop Choonara as insolvent.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for the parties.

Pretoria, 30th August, 1922.

9791—1

KENNISGEVING.

In den Boedel van wijle ELIZABETH CATHARINA JACOBA MARIA STAPELBERG (gebore RIES) en nagelaten egtgenoot JOHANNES STEPHANUS STAPELBERG, van Amsterdam, Distrikt Wakkerstroom (Artikel 46, Wet No. 24 van 1913).

Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten Kantore van die ondergetekende, te Piet Retief, binnen veertien dagen van af datum van publikatie dezes.

F. W. OLMESDAHL,
g.g. Eksekuteur Testamentair.
Piet Retief, 21 Augustus 1922.

9592—1

Estate of the late GYSBERTUS VAN DISSEL, of Hamburg, Germany (No. 48007).

Notice is hereby given to Creditors and Debtors in the above-named Estate that they should file their claims and pay their debts at the offices of the undersigned within a period of fourteen days from the date of the publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 25th day of August, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,
Solicitors for the Executor.

9628—1

KENNISGEVING.

In de Boedel van wijlen EMMARENTIA PETRONELLA COETZEE (geb. COETZEE) en nagelaten echtgenoot, JOHANNES HENDRIK COETZEE.
Alle personen die vorderingen hebben tegen de bovenstaande boedel, worden verzocht, hun vorderingen in te leveren bij de ondergetekende binnen 14 dagen van af datum van publikatie hiervan.

Gedateerd te Potgietersrust, P.K. Bus 83, Waterberg, 29 Augustus 1922.

J. H. COETZEE,
9797—1 Eksekuteur.

Insolvent Estate G. P. J. BUITENDAG.

Mr. T. J. Welch, duly instructed by the Trustees in the Insolvent Estate of G. P. J. Buitendag, will sell at the Offices of Messrs. Meyer & Gaisford, attorneys, Potchefstroom, on the 9th day of September, 1922, at 10 a.m. in the forenoon—

certain one-seventh part or share of and in the remaining extent of the freehold farm Witpoort No. 576, situate in the District of Potchefstroom, Ward Upper Mooiriver, measuring 890 morgen 287 square rods.

The above property is situate midway between Ventersdorp and Potchefstroom, and is suited for agriculture and stock.

There is a substantial dwelling-house on the property.

Terms of payment: Cash.

For further particulars apply to—

D. G. M. HOFFMAN,
J. R. GAISFORD,

Joint Trustees.

Potchefstroom, 28th August, 1922.

9702—1

In the Assigned Estate of PHILIP PAYNE trading as P. PAYNE & CO., of Pretoria.

The outstanding accounts in the above Estate will be sold by public auction by Messrs. Lezard & Co. at their Salerooms, Market Street, Pretoria, on Saturday, the 2nd September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon.

C. ALTMANN,
Assignee.

Altmann & Brugman,
Box 956, Pretoria.

9718—1

NOTICE.

Re L. F. MARUCCHI'S ESTATE.

All persons who have a claim against the above-mentioned Estate are hereby invited to send their claim to the Italian Consul, Fox Street, Rand Provident Building, Johannesburg, on or before the 15th September, 1922.

ITALIAN CONSUL'S SECRETARY,
9785—1 Executor.

In the Insolvent Estate of GEORGE EDWARD PENNY, of Lichtenburg.

Mr. J. C. Heynike will sell by public auction on the 22nd September, 1922, on the Market Square, Lichtenburg, at 10 a.m.:—

1. Portions F and G of Erf No. 91, Lichtenburg, with dwelling-house and out-houses, etc.
2. Household furniture.
3. Tools and implements.

Full particulars obtainable from Auctioneer or Trustee.

J. P. CONRADIE,
Sole Trustee, Insolvent Estate G. E. Penny.
Lichtenburg, 29th August, 1922.

9759—1

Insolvent Estate J. M. RUBIN.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of J. M. RUBIN, will offer for sale at public auction at Leslie Station on Wednesday, the 13th day of September, 1922, at 11 a.m., the following:—

3 Bulldog double-furrow ploughs; 1 High Velder plough, double-furrow; 1 Remington double-furrow plough; 2 Hosier planters, with fertilizer attachments complete; 4 harrows; 8 cultivators; 1 mower; 1 rake; 1 wagon; 1 lot potato forks and hoes; 1 lot trek-chains, yokes-skeys, etc.; 1 lot second-hand corrugated-iron; and various other odds and ends useful to the farmer.

O. C. BATTESON,
Auctioneer,
P.O. Box 3, Leslie.

J. Liknaitzky, Trustee,
Box 5176, Johannesburg.

9758—1

Insolvent Estate of MAX KARAWANSKY, trading as THE EENDRACHT STORE.

TENDERS.

Tenders are hereby called for the purchase of the following assets in the above Estate:

- (1) Erf No. 697, Eendracht Township, District of Heidelberg, Transvaal, with brick buildings thereon, consisting of shop, dwelling-house, and usual out-buildings.
- (2) Stock-in-trade, fixtures, and fittings, etc.
- (3) Argyle motor-car, motor-cycle, and cart and horses.
- (4) Outstanding book debts.
- (5) 28,000 shares in the Wakkerstroom Oil Syndicate, Ltd.

Tenders for the purchase of any one of the items herein enumerated, or all inclusive, to reach the undersigned (marked "The Eendracht Store") on or before noon of the 9th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

M. HALABAN,
Sole Trustee.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
Corner Fox and Joubert Streets,
Phone 3251, Box 7286, Johannesburg.

9810—1

Assigned Estate of MAILACH MARCO-VITCH.

TENDERS.

Tenders are hereby called for the purchase of the following assets in the above-mentioned Estate:—

- (1) Stand No. 163, Delarey Township, with brick buildings thereon, consisting of shop, dwelling-house, and usual out-buildings.
- (2) Stand No. 165, Delarey Township.
- (3) Stock-in-trade, fixtures, and fittings.
- (4) Outstanding debts.

Delarey Township is situated within ten minutes' walk from the Newlands Tram Terminus, also Maraisburg Railway Station. The buildings are fitted with electric light, also with municipal water installation.

Tender for the purchase of any one of the items herein enumerated, or all inclusive, to reach the undersigned (marked "Marco-vitch") on or before noon on the 9th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

BENZION S. HERSCH,
Assignee.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
Corner Fox and Joubert Streets,
Phone 3251, Box 7286, Johannesburg.

9811—1

ADVERTISEMENT.

J. R. DYER & CO.'S SALES.

In consequence of the Estates of (1) WILLIAM EWART CLARKE and (2) EBEN-HAEZER ROUX having been placed under sequestration by order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and its amendments, have instructed Messrs. J. R. Dyer & Co., auctioneers, to sell by public auction, in their Mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 23rd day of September, 1922, at 11.30 a.m.:

(1) Certain remaining extent of the quitrent farm Wolvepan No. 2, District Potchefstroom, Ward Upper Schoonspruit, measuring 1530 morgen 319 square roods, as registered in the name of William Ewart Clarke (Insolvent) under Deed of Transfer No. 3945/1913, dated 7th May, 1913. The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect: Stone building of 120 ft. by 30 ft. under iron roof, comprising dwelling, store-room, workshop, wagon-house, and stable. Masoned kraal, borehole, well, 2 windmills, 2 concrete reservoirs, storm-water dam, plantation of 10,000 gum trees, orchard. Whole farm fenced and sub-divided into several camps, 700 morgen more or less of cultivated lands, Lands, plantation, homestead, and orchard fenced.

(2) (a) The remaining portion of a portion of the freehold farm Sijferfontein No. 625, situate in the Rustenburg District, Ward Elands River, measuring as such 154 morgen 482 square roods; and (b) the remaining portion of a portion of the aforesaid farm, measuring as such 377 morgen 393 square roods. Both portions are subjected to a usufruct in favour of Johanna Catharina Roux and subject to a public outspan over 14 morgen 435 square roods. The said portions are entitled to certain rights to watering of stock as more fully set out in Deed of Transfer No. 3332/1918, dated 17th April, 1918, as registered in the name of Eben-haezer Roux (Insolvent). The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect: Dwelling-house 30 by 30, about 10 morgen under cultivation, borehole, and windmill.

Terms of Payment: One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale: The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneers' commission at 2½ per cent. and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

J. R. DYER & CO.,
Auctioneers and Appraisers.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff, Pretoria,
Box 61, Phone 621, Pretoria.

9662—1

TENDERS.

In the Insolvent Estate of D. SHEIN, general dealer, Hartebeestpoort Supply Stores, District Pretoria (C/8053).

Tenders are asked for the purchase of—

- (1) Wood and iron building,
- (2) stock-in-trade and live and rolling stock,
- (3) outstanding debts.

Tenders will be received for any or either of the above, or the whole as a going concern, and must reach the undersigned, from whom all particulars can be obtained, not later than twelve noon, Friday, 8th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

I. FRANKLIN,
Trustee.

2 Estate Buildings, Fox Street,
P.O. Box 1744,
Telephone 1305, Johannesburg.

9840—1

In the Insolvent Estate WILLIAM JOHN WALLETT.

To be sold without reserve—

Stand No. 93, Luipaardsvlei, District Rustenburg, with buildings thereon; book debts in the Estate,

on Tuesday, 5th September, 1922, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Salerooms, 101 Fox Street Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.
9309—1

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Insolvent Estate of WILLIAM EWART CLARKE (No. C/7967).

Messrs. J. R. Dyer & Co., duly instructed thereto, will sell by public auction in their Sale-rooms, Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 23rd September, 1922, at 11.30 a.m., certain remaining extent of portion "B" of the quitrent farm Roodepoort No. 571, Potchefstroom, in extent 274 morgen 33 square roods. The railway siding, Korhaan, is on the farm.

For further particulars apply to the Auctioneers or—

PERCY E. COLLINS,
Sole Trustee,
Insolvent Estate W. E. Clarke.

9792—1

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 19th day of October, 1922, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHANNES PETRUS DU PREEZ, farmer, of Rietgat No. 173, District Potchefstroom.

Pretoria, this 1st day of September, 1922.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

37 Bureau Street, Pretoria. 9795—1

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 19th day of October, 1922, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS DU PREEZ, farmer, of Rietgat No. 173, District Potchefstroom.

Pretoria, this 1st day of September, 1922.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

37 Bureau Lane, Pretoria. 9796—1

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Tuesday, the 17th of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of DAVID KABLER, formerly a general merchant, of Biesjesvallei, District Lichtenburg, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Dated at Lichtenburg, this 24th of August, 1922.

CECIL H. MEINTJES,
Applicant's Attorney.

Melville Street, Lichtenburg. 9637—1

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 12th day of October, 1922, at 10 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ALEXANDER KESSACK.

Johannesburg, this 28th day of August, 1922.

ROBERT KURANDA,
Attorney for the Applicant.

Moseley Building,
President Street,
Johannesburg. 9668—1

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Tuesday, the 17th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, for the rehabilitation of the Estates of HERBERT ROTHKUGEL and ARTHUR ROTHKUGEL, formerly trading and carrying on business in co-partnership under the style or firm of H. ROTHKUGEL & COMPANY (both private and partnership).

Dated at Johannesburg, this 28th day of August, 1922.

SIMS & MICHEL,
Applicants' Attorneys.

Goodman's Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 9669—1

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Thursday, the 19th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, for the rehabilitation of the Estates of ABE WISTAF and CHARLES SACK, formerly trading and carrying on business in co-partnership under the style or firm of WISTAF & SACK (both private and partnership).

Dated at Johannesburg, this 28th day of August, 1922.

SIMS & MICHEL,
Applicants' Attorneys.

Goodman's Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 9670—1

MAY CONSOLIDATED GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act (Transvaal), No. 31 of 1909, that a Special General Meeting of Shareholders in the above-named Company (in voluntary liquidation) will be held in the Board-room (Third Floor), 94 Main Street, Johannesburg, on Friday, 22nd September, 1922, at 12 o'clock noon, for the purpose of receiving from the Liquidators an account of their acts and dealings and of the conduct of the winding up during the period of six months ended 30th April, 1922.

By order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries to Liquidators.

Per J. McFADYEN.

Head Office, 94 Main Street,
P.O. Box 1125, Johannesburg,
28th August, 1922. 9691—1

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ALTA F REHEMAN**, general dealer, of Zeerust, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Zeerust, for a period of fourteen days from the 5th day of September, 1922.

WARREN & V. D. SPUY,

9725—1 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CHRISTOPHER WILLIAM FERGUSON**, plumber and drainage contractor, of 6 and 8 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days, from the 1st September to the 18th day of September, 1922.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

PRINSLOO & PEARSON,

Applicant's Attorneys.

Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 9726—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ISHA SULIMAN**, public trader, of Wakkerstroom, as insolvent, and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Wakkerstroom, for a period of fourteen days from the 2nd day of September, 1922, to the 16th day of September, 1922.

M. LEVY,

Applicant's Attorney.

Wakkerstroom, 29th August, 1922.

9760—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **KARODIA ISMAIL**, general dealer, of Wakkerstroom, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Wakkerstroom, for a period of fourteen days from the 2nd day of September, 1922, to the 16th day of September, 1922.

M. LEVY,

Applicant's Attorney.

Wakkerstroom, 29th August, 1922.

9761—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JAN ADRIAAN LOUW**, of Uitgedacht, District of Bethal, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Bethal, for a period of fourteen days, from the 4th day of September, 1922, to the 18th day of September, 1922.

CHURCH & VAN HEERDEN,

Applicant's Attorneys.

Bethal, 25th August, 1922.

9625—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 21st September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HENDRINA SUSANNA BARBARA GELDENHUYS** (born KOCH), formerly widow UYS, married without community of property to **DIRK CORNELIS GELDENHUYS**, of Ermelo, and that her schedules will lie for inspection of persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Ermelo, for a period of fourteen days, from the 5th day of September, 1922, to the 19th day of September, 1922 (inclusive).

SEC. P. DE VILLIERS,

Attorney for Applicant.

Church Square, Ermelo,
28th August, 1922.

9666—1

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid Africa (Transvaal Provinciale Afdeling), Pretoria, op Dinsdag, die 26ste September, om 9 uur v.m., of so spoedig daarna als die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van **WESSEL JOHANNES JOOSTE**, woonagtig te Rooipoort No. 280, Distrik Potchefstroom, als insolvent, en dat sy skedule ter insage sal le ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, te Pretoria, en van die Magistraat te Potchefstroom, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 7de September.

J. S. SMIT,

Prokureur voor Applikant.

Bus 61, Kimberley Road,
Klerksdorp.

9703—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Tuesday, the 19th day of September, 1922, at 9 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of **ABRAHAM HERCULES VAN DIJK**, of Heidelberg, Transvaal, caretaker, as insolvent.

Notice is further given that the Schedules of the Assets and Liabilities of the applicant will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Heidelberg, for fourteen days from Monday, the 4th September, 1922, till Thursday, the 14th of September, 1922.

Pretoria, this 30th day of August, 1922.

LUDORF, REITZ, & PIENAAR,
Attorneys for Applicant.

3-5 Bureau Lane, Pretoria.

9793—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **PIETER GABRIEL VAN ZIJL**, Senior, farmer, Wildebeestspuit, District Heidelberg, P.O. Leslie, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Heidelberg for a period of fourteen days from the 1st day of September, 1922.

O. C. BATTESON,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 3.

Leslie, 29th August, 1922.

9821—1

In the matter of **KENNEDY & WILLIAMS, LTD.** (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1903, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 100 Juta Street, Johannesburg, on Monday, the 9th October, 1922, at 11 a.m., for the purpose of having laid before it a Final Account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator.

H. HARROP,

Liquidator.

100 Juta Street, Johannesburg.

9688—1

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis wordt mits deze gegeven dat wij voornemens zijn aansoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 8360/1914, gedateerd 31 Desember 1914, gepasseerd ten faveure van Jan Broekman en drie anderen, ten opzichte van 4/5dc aandeel in het resterende gedeelte van de plaats Belvedere No. 1181, Distrikt Lijdenburg; en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten, te Pretoria, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

ROUX & JACOBSSZ,

Prokureurs voor Applikant.

Pretoria, 15 Augustus 1922.

9235—18-25-1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14936/1919, dated the 13th December, 1919, passed by Edmund Francis Bourke and Alexander Stewart Boyack, in their capacity as Chairman and Secretary of the Bourke Trust and Estate Company, Limited, in favour of Johannes Hendrik Cloete and Gert Ignatius van Rooyen in respect of certain quitrent farm Inveraan No. 1073, situate in the District of Pietersburg, measuring 1796 morgen 359 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 23rd day of August, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

9534—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7054/1919, passed by Matheus Johannes Posthumus in favour of Hendrik Christiaan Jorissen, in his capacity as the General Manager for the time being of the Nederlandsche Bank voor Zuid Afrika (The Netherlands Bank of South Africa), on the 12th of November, 1919, for the sum of £350 sterling, hypothecating as a first mortgage—

(a) certain Erf No. 2476, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet;

(b) certain Erf No. 2477, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet,

as held under Deed of Transfer No. 13244/1919, dated the 12th day of November, 1919, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Messrs. ROTH & WESSELS,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria. 9790—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F71/15, dated the 21st January, 1915, passed by the Kleinfontein Estates and Township, Limited, in favour of James Larkin, in respect of—

(a) certain Residential Lot No. 1691, situate in Ampthill Avenue and Turvey Street, measuring 250 square roods;

(b) certain Business Lot No. 1498, situate in Bedford Street and Harpur Avenue, measuring 41 square roods and 96 square feet;

(c) certain Business Lot marked No. 1500, situate in Harpur Avenue, measuring 41 square roods and 96 square feet.

All the above situate in the township of Benoni of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni.

And all persons having objections to the issuing of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
9813—1-8-15 Solicitors for Applicant.

LOST NOTARIAL CESSION OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of notarial cession of Mineral Rights No. 42/1903, registered on the 23rd day of February, 1903, whereby the mineral rights and metals in and under certain portion of the farm Rietfontein No. 291, situate in the District of Heidelberg, in extent 858 morgen and 556 square roods, were ceded by George Fleming Gibson, in his capacity as the duly authorized agent of Petrus Stephanus Johannes Engelbrecht and Antonie Christoffel Botha, in favour of Isaac Lewis.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of August, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

9820—1-8-15

VERLOREN AKTE IN VERDELINGS-TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecertificeerd afschriften van—

(1) Akte van Transport No. 2018/1912, gedateerd 6 Maart 1912, gepasseerd door Jacobus Pieter Botha ten faveure van Lukas Marthinus Brits ten opzichte van zeker Gedeelte A van dat gedeelte van de leningsplaats Uitvalgrond No. 51, gelegen in het Distrikt Wolmaransstad, groot 500 morgen 44 vierkante roeden.

(2) Verdelingstransport No. 8168/1918, gedateerd 26 Augustus 1918 ten faveure van Lukas Marthinus Brits ten opzichte van zeker gedeelte gemerkt D van dat gedeelte der leningsplaats Uitvalgrond No. 51, gelegen in het Distrikt Wolmaransstad, groot 235 morgen 547 vierkante roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publicatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op deze 23ste dag van Augustus 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
9533—25-1-8 Appikant's Prokureurs.

In the matter between ELLEN LUCY GOCH and SAMUEL FREDERICK GOCH, Plaintiffs, and MAGABU MOLOTO, in her capacity as CHIEFTAINNESS of the MOLOTO TRIBE, and as such representing the MOLOTO TRIBE, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 5th day of September, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

1. The farm Wachteenbeetjebosch No. 1669, District Pietersburg, measuring 1400 morgen.

2. The farm Wachteenbeetjebosch No. 1891, District Pietersburg, measuring 536 morgen 376 square roods.

3. The farm Palmietfontein No. 1, District Pietersburg, measuring 1806 morgen 33 square roods.

4. The farm Vaalwater No. 618, District Pietersburg, measuring 547 morgen 499 square roods.

5. The farm Eerstegeluk No. 644, District Pietersburg, measuring 788 morgen 244 square roods.

6. Portion marked "A," measuring 1898 morgen 259 square roods, of the farm Palmietfontein No. 709, District Pietersburg.

7. The farm Lastfontein No. 911, District Pietersburg, measuring 939 morgen 29 square roods.

8. The farm Opgaaf No. 1618, District Pietersburg, measuring 1169 morgen 584 square roods.

All the property of the defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd August, 1922. 9393—25-1

In the matter between EDITH ANN BRITTON, Plaintiff, and ALFRED PEMBERTON ROY and GEORGE REYNIER LYELL, carrying on business at Johannesburg under the style or firm of the CANADIAN EXPRESS AND PARCEL DELIVERY, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 5th day of September, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Lease of Lot No. 235, situate in the Township of Lorentzville, and in the Mining District of Johannesburg, the property of the above-named defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd August, 1922. 9394—25-1

In the matter between HILDA FORER, Plaintiff, and CORNELIUS ABRAHAM SMIT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 12th day of September, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Portion "A," measuring 786 morgen 353 square roods, of the farm Frischgewaagd No. 12, District Bethal, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th August, 1922. 9672—1-8

In the matter between JACOBS & BEKKER, Plaintiff, and FRANK ANTHONY PINTO, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 12th day of September, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Leasehold Lot No. Y5, situate on the farm Klippoortje No. 13, in the Mining District of Boksburg, measuring 5 morgen, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th August, 1922. 9673—1-8

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARIA EMERENTIA STEGMANN, Plaintiff, versus JOHN SMITH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on the 16th day of September, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

(a) Remaining extent, measuring as such 44 morgen 107 square roods, of portion marked "BV" of the western portion of the farm Oudedorp No. 25, District Potchefstroom; (b) remaining extent, measuring as such 13 morgen 253 square roods, of portion marked "C5" of the western portion of the above-mentioned farm. The property is situated 10 miles from Potchefstroom and 2 miles from Boskop Sidings. There are approximately 28 acres under cultivation, from which wheat, oats, and potatoes are usually gathered, and about thirty fruit-bearing trees. Water from Mooi River. The dwelling-house is under thatched roof, and is very dilapidated. Shed built of burnt brick under iron roof; store kraal dilapidated. 20 morgen fenced with barbed-wire.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and the balance in six months after date of sale, bearing interest at 7 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
30th August, 1922. 9674—1-8

ADVERTISEMENTS.

In a suit between AMY MARIA BOOTH OLIVIER, Plaintiff, and CHRISTIAN ROSEN DAHL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th August, 1922. 9488—25-1

In the matter between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and CORNELIUS JOHN NORTON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 12th day of September, 1922, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

(1) Portion "C," measuring 665 morgen 297 square rods, of the farm Bloemtuin No. 1880, District Pietersburg, and (2) remaining extent, measuring as such 121 morgen 566 square rods, of the said farm, all the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th August, 1922. 9671—1-8

In the matter of the SOUTH AFRICAN ASBESTOS MINES, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 1167).

Notice is hereby given that a combined Meeting of Creditors and Contributories will be held in the Board-room, Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, at 10.30 a.m., on Saturday, the 9th day of September, 1922, for the purpose of considering the Liquidator's Report and giving instructions in regard to the liquidation.

Dated at Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

H. S. MARKS,
Liquidator.

8-10 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 9801—1

5s Revenue Stamp Cancelled 25th August, 1922, Registrar Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. the Acting Judge President in Chambers.

In the matter of the application of the LIQUIDATOR OF GEMSBOK, LIMITED (in Liquidation).
Pretoria, this 25th day of August, 1922.

Upon hearing Mr. Naser, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record,
It is ordered,

1. That the above-named Company be and it is hereby dissolved;

2. That the Liquidator be and he is hereby released; and

3. That the Liquidator be and he is hereby authorized to destroy the books and documents of the said Company after the lapse of six (6) months from date hereof if no further order of Court be made thereon.

This order to be advertised once in the Union Gazette and once in a Johannesburg paper.

By order of the Court.
F. L. C. B. JUTA,
Registrar.

Seal of the Supreme Court of South Africa
(Transvaal Provincial Division). 9816—1

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A PIPE-LINE AND WATER-FURROW.

Notice is hereby given that Ernest Kent, of P.O. Box 94, Roodepoort, acting on behalf of the Ten Claims Syndicate, of Roodepoort, the leases of certain claims registered in the name of Frances Tennant (widow), and situated on the farm Roodepoort No. 43, in the Mining District of Johannesburg, has made application for the right to lay a pipe-line and water-furrow for the purpose of conveying water. This pipe-line and water-furrow will traverse the following mining rights: Claim No. 596, registered in the name of the Durban Roodepoort Deep, Limited; Claims Nos. 3756/7, 518/9, and 196/7, registered in the name of the Roodepoort United Main Reef Gold Mining Company, Limited; and Claims Nos. 107/9, registered in the name of Frances Tennant (widow), and will intersect the following rights-of-way:—

- Rand Water Board pipe-line, R.W.B. 6.
- Main Reef Road.
- Double power-line, held by the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, under permit No. 48/1910.

Full particulars of the proposed pipe-line and water-furrow may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me on the 25th proximo, at 11 o'clock in the forenoon. All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Ernest Kent, P.O. Box 94, Roodepoort, before the 19th day of September, 1922.

Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.
9447—25-1-8

THE COMPANIES ACT, 1909 (TRANSVAAL).

NOTICE OF VOLUNTARY LIQUIDATION OF THE NYLSTROOM PYRAMID SYNDICATE, LTD.

TO CREDITORS AND OTHERS.

Notice is hereby given that at a Special General Meeting of the above Syndicate held at Nylstroom in the Offices of the said Syndicate, Market Square, Nylstroom, on the 24th August, 1922, it was resolved that: "Whereas the immovable property of the said Syndicate has been sold, and the purposes for which the said Syndicate was incorporated have been served, The Nylstroom Pyramid Syndicate, Limited, be voluntarily wound up, and that the money standing to the credit of the Syndicate be divided amongst the Shareholders, and, further, that Emil Carl Christian Tamsen, of Nylstroom, be and is hereby appointed Liquidator for the purposes of the winding up of the Syndicate."

Creditors of the Company are hereby notified that a Meeting of all Creditors of the Syndicate will be held on the 11th day of September, 1922, at the Offices of the Company, at 11 a.m., for the purposes of determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company, or for the appointment of a Committee of Inspection.

E. C. C. TAMSEN,
Liquidator.
Budler & Meintjes,
Solicitors for Company.
Box 28, Nylstroom,
28th August, 1922. 9731—1

NOTICE OF REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

We, the undersigned, intend to apply at the next Interim Sitting of the Johannesburg Liquor Licensing Court on the 6th October, 1922, for the removal of our wholesale liquor licence from Stands Nos. 153-155, Simmonds and Main Streets, Marshalls Township, to Stands Nos. 153, 155, 156, and 157, Simmonds and Main Streets, constituting an extension of the area of the licensed premises.

W. G. STEVENS & CO.,
P.O. Box 1184.

Johannesburg, 29th August, 1922. 9784—1

THE BLOEMHOF MILLING CO., LTD. (in liquidation).

TENDERS.

Tenders are hereby called for the purchase of a fully equipped mill situated in the town of Bloemhof, Transvaal, which is still being run as a going concern.

Particulars as to lease, rental, etc., to be obtained from the undersigned, whom tenders (marked "Bloemhof Milling Co.") must reach on or before noon of the 9th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

BENZION S. HERSCH,
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
Corner Fox and Joubert Streets,
Phone 3251, Box 7286, Johannesburg.
9812—1

Notice is hereby given that the business conducted by LOUI LONSTEIN and JOSEPH LEWISON, trading together in co-partnership on Stand No. 697, 48 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, under the style of the VREDEDORP FISHERIES, and on Stand No. 1650, 50 Harrison Street, Johannesburg, under the style of the HARRISON STREET FRESH FISHERIES, has been altered in the following respects:—

- The said partnership is dissolved with effect as and from the 1st day of August, 1922.
- The said LONSTEIN takes over the Harrison Street business, and will continue to conduct same under the same style.
- The said LEWISON similarly takes over the Vrededorp business, and will conduct same under its former style.

Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

HENRY LEVY,
Attorney for the parties.
40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 9857—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the names of LUCY SCHOFIELD and LOUISE BERGSTROM with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 27th January, 1922, under the style of THE BERESFORD TEAROOMS, on Stand No. 159, Marshalls, 20 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred on the 1st day of September, 1922, under the same style, to ADA KENNEDY, who will carry on same for her own account as from that date.

Dated at Johannesburg, the 22nd August, 1922.

FÖOKES & GRAY,
Agents for the parties.
40 Bussey Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 9872—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In re ex parte application, W. R. BOUSTRED, LIMITED.

Notice is hereby given that application will be made in the above Court on the 19th day of October, 1922, on behalf of W. R. Boustred, Limited, to amend the Company's Memorandum of Association by adding to Clause 3 thereof the following sub-clauses:—

(g) To guarantee the performance by any person or persons, company or companies, of contract or part thereof for the carrying out of any work or the erection of any building or structure in any part of the Union of South Africa, to be carried out in respect of any tender obtained by any such person or persons, company or companies, and if necessary should such person or persons, company or companies, fail to so carry out such contract, then the company shall be empowered to complete such building or structure.

(r) To enter into bonds or other security for any person or persons, company or companies.

All persons claiming to be Creditors of the Company as at the 17th day of August, 1922, shall lodge with the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof, their claims and their consent or their objection to the proposed amendment under penalty of exclusion from the right to object.

All persons entitled to appear and desiring to object to such amendment shall appear at the hearing on the 19th day of October, 1922.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of August, 1922.

MORRIS ALEXANDER,
Applicant's Attorneys.

C/o B. Alexander & Bros.,
Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 9606—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Gregorowski.)

Johannesburg, Wednesday, the 23rd day of August, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of MICHEL & LOPATIE.

Upon the motion of Mr. L. Greenberg, for the Applicants, and upon reading the petition filed,

It is ordered:

1. That the Company known as FRED COHEN, GOLDMAN & DENVER CARTAGE COMPANY, LIMITED, be and it is hereby placed under provisional liquidation;

2. That Thomas Sterling and William Leopold Cousins be and they are hereby appointed Provisional Liquidators, with power to sell the Company's assets by public auction, and with leave to apply for further powers on the return date if necessary; and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court before assuming appointment;

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 7th day of September, 1922, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

H. Heimann. 9607—1

NOTICE OF AN APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS: PIPE-LINE.

Notice is hereby given that Herbert John Bennitt, Town Clerk, acting for and on behalf of the Council of the Municipality of Boksburg, has made application in terms of Section 74 (2) of Act No. 35 of 1908 for the right to lay a pipe-line.

This pipe-line will traverse the following mining titles and surface rights situate on farm Driefontein No. 1:—

Mynpacht No. 331, held by East Rand Proprietary Mines, Ltd.

Claim No. 5036, held by Brown, A.

Claim No. 5033, held by Green, F.

Claim No. 5032, held by Smith, R.

Claim No. 5009, held by Leggo, R. T.

Claim No. 5007, held by Cooke, E.

Claim No. 5038, held by Barris, I. N.

Claim No. 5040, held by Goldberg, H. and E.

Claim No. 9929, held by Abrahamson, Z.

Claim No. 5037, held by Abrahamson, Z.

Claim No. 5453, held by Van Straten, J. W.

Claim No. 5038, held by Barris, I. N.

Claim No. 5454, held by Van Straten, F. J.

Surface rights—

(1) Pipe-line: Surface Right Permit K36/21—Rand Mines, Ltd.

(2) Pipe-line: Surface Right Permit 15/97—Ginsberg Gold Mining Company, Ltd.

Full particulars of the proposed pipe-line may be obtained on referring to a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me on the 4th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said Herbert John Bennitt, before the 27th day of September, 1922.

Dated at Boksburg, this 21st day of August, 1922.

HERBERT REES,
9599A—1-8-15 Mining Commissioner.

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above-named Company will be held at the Offices of the Company, situate at the corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, on Monday, the 25th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing the following Resolution as an Extraordinary Resolution, that is to say:—

That the Memorandum of Association of the Company be altered by deleting the words "except the issuing of policies of insurance upon human life" in lines seven and eight of Clause 3 (i) and by deleting the words "other than that known as life insurance" in lines eighteen and nineteen of Clause 3 (i) and by inserting after Clause 3 (hh) thereof a Clause (ii) in the words following, that is to say:—

(ii) To carry on the business of life assurance in all its branches, and in particular to grant or effect assurances of all kinds for payment of money by way of single payment or by several payments or by way of immediate or deferred annuities or otherwise upon the happening of all or any of the following events, namely, the death or marriage or birth or survivorship or failure of issue of, or attainment of a given age by any person or persons or the expiration of any fixed or ascertainable period, and generally the transacting of all business depending on the contingencies of human life.

Should the above Resolution be passed as an Extraordinary Resolution, it will be submitted for confirmation as a Special Resolution at a General Meeting of Shareholders to be subsequently convened.

Dated this 1st day of September, 1922.

By order of the Board.

C. H. CARISS,
Secretary.

Office of the Company,
Corner of Market and Kruis Streets,
Johannesburg. 9788—1

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER-RIGHT.

(The right to collect and store water in accordance with Sections 57 and 58 and others of Act No. 35 of 1908.)

To whom it may concern.

Notice is hereby given that Llewellyn James Phillips, residing at Krugersdorp, in his capacity as the duly authorized agent of Christine Elaine Taylor (spinster), holder of the following mining titles, viz.: Claims Nos. 83/93, 528/30, 674/5, 679/81, 720/2, 1039, 1054/6, 2133, 2328/34, 2337/41, 2480/2, 2509/12, 2516/24, 2753/61, 2777, 2786/96, 4649/50, 4677, 4/11, 676/8, 723, 853/7, 1057/8, 2004/8, 2785, 682, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8, portion owned by Luipaardsvlei Estates and Gold Mining Company, Limited, in the Mining District of Krugersdorp, and held under Prospecting Licence No. 3568 and Digger's Licence No. 435, has filed at my office an application for the right to collect and store water on the area as indicated by beacons shown on the sketch plan, which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mining purposes, other than the generation of power, and the position of the proposed reservoir (or) dam is also shown on the sketch plan aforementioned.

This application will be dealt with on the 4th day of October, 1922, at 11.30 o'clock in the forenoon, at my office.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of this water-right to give notice of the same in writing to me and to the said Llewellyn James Phillips before the 27th day of September, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner, Mining
9604—1-8-15 District of Krugersdorp.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

(Before Mr. Justice Gregorowski.)
Johannesburg, Thursday, the 24th day of August, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of AH TAI SING.

Upon the motion of Mr. E. Turner, for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered,

(1) That the company known as HUE HARRY & LEONG HOI COMPANY, LIMITED, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

(2) That Edward Mackenzie be and he is hereby appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business and collect debts, but not to incur liability binding the Company and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Court.

(3) That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 7th day of September, 1922, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

(4) That this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Bassett & Purvis,
Trust Buildings, Johannesburg,
Attorneys for Applicant. 9750—1

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying to the Liquor Licensing Court, Johannesburg, on the 6th day of October, 1922, for the removal of the bottle liquor licence from Stand No. 245, Main Street, Marshalltown, to Stand No. 158, Market and Joubert Streets, Johannesburg.

ALEXANDER McNAUGHTON
ROBERTSON,

Licensee,

with the Van Ryn Wine and Spirit Co.,
Limited, interested. 9782—1

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR AN UNDERGROUND POWER-LINE.

Notice is hereby given that Charles Kingsley Thomas, Acting Consulting Engineer, acting on behalf of Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, of Johannesburg, the owners of mining titles situated on the farms Randfontein No. 3 and Uitvalfontein No. 2, in the Mining District of Krugersdorp, has made application for the right to lay an Underground Power-line for the purpose of conveying electric power. This line will traverse the following mining rights: Claim No. 1466, owned by the Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited, and Claims Nos. 2302 and 2540, owned by The Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, and will intersect the following rights-of-way: (1) Main Reef Road, (2) Rand Water Board's Pipe-line, (3) Railway Siding, Robinson Randfontein G.M. Co., Ltd. (L.G. 111/61).

Full particulars of the proposed Underground Power-line may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant. This application and any objections thereto will be considered by me on the 4th October, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Randfontein Central G. M. Co., Ltd., before the 26th day of September, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner for the Mining District of Krugersdorp.

9687—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (1) of Ordinance No. 24 of 1904, Orange Free State, that the Principal Officer and Manager of the OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LTD., for the Orange Free State is EDWARD CURTZE, and the principal office of the Company is situated on Baumann Square, Bloemfontein.

Johannesburg, 25th August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.

Box 1289, Johannesburg. 9690—1

In the matter between MAX CLARKE, Plaintiff and Petitioning Creditor, and WILLIAM TRIMBLE HOGSETT, a shopkeeper at Dordrecht, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of July, 1922, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 24th day of August, 1922.

M. L. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen MAX CLARKE, Klager en Petitionerende Krediteur, en WILLIAM TRIMBLE HOGSETT, een handelaar, van Dordrecht, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 19 Julie 1922 door de Edele heer Rechter Watermeyer, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 24 Augustus 1922.

M. L. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

9697—1

In the matter between WILLIAM SCHALK SCHOLTZ, Plaintiff and Petitioning Creditor, and JOHAN COENRAAD THEUNISSEN, an auctioneer, of Loxton, Victoria West, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of September, 1921, by the Honourable Mr. Justice Gardiner has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 14th day of October, 1921.

M. L. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen WILLIAM SCHALK SCHOLTZ, Klager en Petitionerende Krediteur, en JOHAN COENRAAD THEUNISSEN, een afslager, van Loxton, Victoria West, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 24 September 1921 door de Edele heer Rechter Gardiner, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 14 Oktober 1921.

M. S. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

9696—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Griqualand West Local Division).

In the matter between LILIENFELD BROTHERS, Applicants, and NICHOLAS JOHANNES VAN DRUTEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this matter on the 2nd June, 1922, has been superseded and the petition discharged by the order of the above Court, dated the 28th day of August, 1922.

R. STEYN,
Assistant Master.
Assistant Master's Office,
Kimberley, 29th August, 1922.

9838—1

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD. (BREDASDORP BRANCH).

In the Estates of the late—

- (1) CORNELIA GERTRUIDA ANNA SWART (born VAN AS), of Patryskraal, District Bredasdorp (No. 179/955);
- (2) OATHARINA HELENA ELIZABETH BLOM (born BADENHORST), of Rhenosterfontein, District Bredasdorp (No. 179/949);
- (3) DINA ELIZABETH DE WET (born GILLOMEE), of Driefontein, District Bredasdorp (No. 179/939);
- (4) JACOBUS PHILIPPUS MATTHEE, of Klein Hagelkraal, District Bredasdorp (No. 179/894).

Creditors and Debtors in the above Estates are hereby called upon to lodge their claims with and pay their accounts to the undersigned within a period of thirty days reckoned from date of publication hereof.

R. F. TAYLOR, Branch Manager,
Agent for Executors Testamentary.

9875—1

KENNISGEVING.

Boedel wylen GERT JOHANNES MYBURGH, van Paulskraal, Namakwaland (179/828/2008/22).

Krediteure en Debiteure in bovengemelde boedel moeten hun vorderingen inleveren en hun schulden betalen ten kantore van de Ondergeteekende binnen vier weken van af datum, dezes.

J. VAN R. FURTER,
Agent voor die boedel.

Garies, 23 Augustus 1922.

9650—1

Estate late QUITERIA TAVARES (born NOBRIGA), married in community of property to MANOEL TAVARES, of Capetown (R. 177/840/3525/21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of twenty-one days reckoned from the 2nd day of September, 1922.

Dated at Capetown, this 25th day of August, 1922.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the Executor Testamentary.
85 Burg Street, Capetown. 9654—1

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late CATHARINE (KATE) HARRIS (177/851).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 5th September, 1922.

W. A. CURREY,
Secretary,
Agent for Executors.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 9695—1

TENDERS.

Assigned Estate R. F. SIMMONDS, trading as RAYS DRAPERY STORE, 227 Long Street, Capetown.

Tenders will be accepted for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of stock-in-trade, fixtures and fittings, outstanding accounts.

Tenders will close at 12 noon on Wednesday, the 6th day of September, 1922. The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be had on application to the undersigned.

R. M. TELFER,
Assignee.

The State Investment and Trust Co., Ltd.,
80 St. George's Street, Capetown.

9647—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BARNETT PIMSTONE, draper and outfitter, of 1a Lower Observatory Road, Observatory, Capetown, has made an assignment of his property in favour of ROBERT MORRIS TELFER, of 80 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Barnett Pimstone if they accept the same, and that the schedules of the said Barnett Pimstone will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 4th day of September, 1922, to the 19th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 27th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Barnett Pimstone as insolvent.

B. PIMSTONE.

Capetown, 25th August, 1922. 9648—1

ADVERTISEMENTS.

Estate late FRANS and SOFIA DUMING
(R. 148/210/176/87).

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Magistrate's Office, Caledon, for a period of three weeks reckoned from 21st August, 1922.

D. S. KRONEBERG.

Genadendal,
District Caledon, Cape. 9649—1

NOTICE.

In the Estate of the late MAX COHEN
(alias KATZ), of Oudtshoorn (149/123/
141/22).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all persons concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, for a period of twenty-one days, reckoned from 1st September, 1922.

M. HARRIS,
Ex. Dative.

9676—1

NOTICE.

In the Estate of the late PETER JOHANNES HOFMEYR, of Kuils River, Cape Division (179/528).

Creditors are requested to file their claims and debtors to pay their debts to the undersigned within six weeks from the date of publication of this notice.

P. R. HOFMEYR,
Executor.

Kuils River, Cape Division. 9677—1

NOTICE.

In the Estate of the late DAVID CHRISTOFFEL TITUS, of Stikland, Cape Division (178/391).

Creditors and Debtors in this Estate are requested to file their claims and to pay their debts to the undersigned within twenty-eight days reckoned from the 1st September, 1922.

Dated at Capetown, this 24th August, 1922.

Wid. F. E. G. TITUS.

P.O. Stikland. 9678—1

NOTICE.

In the Estate of the late DIRK JOHANNES NICOLAAS NEETHLING, a medical practitioner, of Hopefield, Cape Province (179/666).

Creditors and Debtors in this Estate are requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within twenty-one days reckoned from 1st September, 1922.

Dated at Capetown, this 24th August, 1922.

J. H. NEETHLING,
Executor Dative.

7 Greenmarket Square, Capetown. 9679—1

In the Estate of the late MARTINUS JOHANNES JACOBUS VAN NIEKERK, of Touw's River (R178/379).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

J. W. STIGLING,
Attorney for Executor Dative.

P.O. Box 14, Hopefield. 9680—1

BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late SOLOMON COHEN (177/436).

The First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 1st September, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,

for Self and Co-Executors Testamentary.
Capetown, 26th August, 1922. 9685—1

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late Dr. ROBERT FRUIN (177/540).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 5th September, 1922.

W. A. CURREY,
Secretary,

Executor Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 9693—1

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Joint Estate of the late EGBERT ANDRIES BUYSKES and surviving spouse, MARIA JOHANNA BUYSKES (178/723).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 5th September, 1922.

W. A. CURREY,
Secretary,
Agent for Executrix.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 9694—1

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA MALAN, of Verrekker, Tulbagh (178/7).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Tulbagh, for a period of three weeks reckoned from the 4th September, 1922.

Dated at Capetown, this 24th day of August, 1922.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
Dusseau Chambers,
5 Church Street, Capetown. 9661—1

NOTICE.

In the Estate of the late ALBERTUS HENDRIK COETZEE, of Groenvlei, District Steynsburg (177/606).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Master's Office at Capetown, and a duplicate thereof in the Magistrate's Office at Steynsburg, for a period of twenty-one days as from the 4th September, 1922.

Dated at Capetown, this 26th day of August, 1922.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
5 Church Street, Capetown. 9663—1

In the Joint Estate of PETRUS JOHANNES BOSMAN and CORA HARRIET FARNELL BOSMAN (born VAN VEUREN), of Donkergat, in the Division of Beaufort West.

Creditors and Debtors in the above Joint Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from the date of the publication hereof.

J. J. VAN WIJK,
Receiver of Joint Estate.
Courier Buildings, Beaufort West,
23rd August, 1922. 9610—1

In the Estate of the late EDWARD GEORGE SCHULTZ and subsequently deceased spouse, ROSA MATILDA SCHULTZ, of 29 Searle Street, Kimberley (R.5/708).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims and pay their debts at the offices of the undersigned on or before the 13th day of October, 1922.

HAARHOFF, HERTOOG & LANGE,
Attorneys for the Executor Dative.

9806—1

In the Intestate Estate of the late ALEXANDER McQUEEN FARQUHARSON (No. 8/972).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 2nd day of September, 1922.

Dated at Kimberley, this 28th day of August, 1922.

A. DUFFY,
Executor Dative.

9825—1

In the Estate of the late JOSEPH SAUNDERS.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

ANNIE SAUNDERS,
Executrix.

28 Dutoitspan Road, Kimberley. 9831—1

In the Estate of the late WILLIAM MARTIN WILLIS.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from Monday, the 4th day of September, 1922.

Dated at Kimberley, this 29th August, 1922.

EUSTON B. BROWN,
Executor Testamentary.
2 Market Street, Kimberley. 9832—1

Estate late JONATHAN CROOKS, of Steynsburg (157/143).

The Thirteenth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Steynsburg, for a period of three weeks, reckoned from the 11th September, 1922.

Steynsburg, this 28th August, 1922.

FRANK ROUSSEAU,
A. D'E. HOUZET,
Executors Dative.

9859—1

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late MENDELSON SAMUEL STEIN (177/41).

The First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 5th September, 1922.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 9692—1

ADVERTISEMENTS.

BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late HUGH
AMBROSE SEARS (177/423).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 1st September, 1922, after the expiration of which, should no objection be raised there-to, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Agent for Executrix Testamentary.

Capetown, 22nd August, 1922. 9682—1

FURTHER AMENDED NOTICE OF
ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM TRIMBLE HOGSETT, a general merchant, of Dordrecht, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of GEORGE CHARLES STARKEY, of East London, and ARTHUR EDWARD DELL, of Dordrecht, in trust for the Creditors of the said William Trimble Hogsett, if they accept the same, and that the schedules of the said William Trimble Hogsett will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Province), at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate for Wodehouse, at Dordrecht aforesaid, for a period of fourteen days, from the 7th September, 1922, to the 22nd September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Trimble Hogsett as insolvent.

Dated at Dordrecht, Cape Province, on this 26th August, 1922.

W. T. HOGSETT,
Assignor or Debtor.

Dordrecht, Cape Province. 9660—1

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY HINTON ENSOR, proprietor, Commercial Hotel, Queenstown, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH BUIRSKI and NORMAN MAYNARD MALLETT, solicitors, of Queenstown, in trust for the Creditors of the said Harry Hinton Ensor if they accept the same, and that the schedules of the said Harry Hinton Ensor will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Queenstown, for a period of fourteen days from the 7th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Hinton Ensor as insolvent.

J. BUIRSKI,
Attorney for Assignor.
Queenstown, this 28th day of August, 1922.
9727—1

Insolvent Estate of FRANK REITZ VAN
ZIJL, farmer, of Rocklyn, District
Steynsburg (95/432).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Steynsburg, for a period of fourteen days reckoned from the 4th September, 1922.

Steynsburg, this 24th August, 1922.

ROELOF SCHOLTZ,
Trustee.
9630—1

TENDERS FOR SALE OF SHEEP,
CATTLE, ETC.

In the Insolvent Estate of HERMANUS PETRUS CHRISTIAN PRETORIUS, of Zwaartdraai, in the District of Barkly East.

Sealed tenders, marked on the envelope "Insolvent Estate, Pretorius," are hereby invited and will be received by the undersigned for the purchase of the undermentioned articles:—

149 Mixed sheep, 2 rams, 3 cows and calves, 1 heifer, 1 dry cow, 1 riding-horse, saddle, and bridle, 1 one-furrow plough, 1 Martini rifle.

The above articles are at present on the farm Zwaartdraai, in this division, and delivery is to be taken there.

All tenders as above described must be addressed to and must reach the undersigned on or before 2 p.m. on Monday, the 11th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

GOLIGHTLY & GREYVENSTEIN,
Attorneys for Trustees.
Barkly East, 23rd August, 1922. 9635—1

TENDERS.

In the Insolvent Estate of WALTER CHARLES RICHARD HERMANN FREDERICK OSTRELINE (or OSTERLEIN), carrying on business at Adelaide as a motor mechanic under the style or firm of THE GENERAL MOTOR ENGINEERING WORKS.

Tenders are called for for the whole of the stock-in-trade belonging to the above Insolvent Estate, consisting of oils, motor car and cycle spare parts and requisites, tools, bicycles, one Ford car, electric plant, etc.

Personal inspection can be made at reasonable hours after arrangement with the undersigned.

Tenders, marked "Tender for Osterline's Assets," to reach the undersigned before noon on the 12th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

HENDRIKZ & DE KLERK,
Attorneys for the Trustee.
Adelaide. 9636—1

In the Insolvent Estate of JACOBUS WILLEM GELDENHUYS, a farmer, of Geelhoek, Sutherland.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Sutherland, for a period of 14 days, reckoned from the 5th September, 1922.

Dated at Sutherland, this 24th August, 1922.

NICO. VLOK,
Sole Trustee.
9861—1

NOTICE.

In the Insolvent Estate of WESSEL JOHANNES DANIEL VOSLOO (D. J.'s son), of Hoeree, Division of Uniondale (No. 96/213).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Friday, 22nd September, 1922, at ten o'clock in the forenoon, for the proof of a claim.

H. GERDENER,
Trustee.
Uniondale, 26th August, 1922. 9804—1

NOTICE.

Insolvent Estate of ADOLPH COOPER,
general dealer, Klipplaat.

Kindly take notice that a Special Meeting will be held before the Magistrate of Jansenville on Tuesday, the 26th September, 1922, for the purpose of proving two claims in favour of Messrs. J. Schumacher & Co., of Port Elizabeth, in the sums of £46. 4s. 3d. and £123. 17s. 6d. respectively.

C. KROG-SCHEEPERS,
C. W. T. REYNOLDS,
Joint Trustees.
9805—1

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of MARTHA HENDRINA VLOK, formerly STROBOS (born JOOSTE), married out of community of property to GERHARDUS JOHANNES JACOBUS VLOK, of Britstown.

The undersigned will cause the following assets to be sold by public auction at the residence of the insolvent on Friday, the 29th day of September, 1922, at 3 p.m., to wit:—

- All the movable assets belonging to the said Estate.
- The immovable property of the insolvent situate in Britstown.

J. J. DE VILLIERS,
Trustee.
Britstown, 29th August, 1922. 9824—1

In the Insolvent Estate of PIETER BAREND THATCHER, a farmer, of Grysikop, in the District of Middelburg, Cape Province (No. 95/519).

Notice is hereby given, in terms of Sub-section (2) of Section 99 of Act No. 32 of 1916, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in above insolvent Estate was confirmed by the Master on the 24th August, 1922, and that dividends are in the course of payment.

J. L. DU PLESSIS,
for Self and Co-Trustee.
Middelburg,
Cape Province, 28th August, 1922. 9828—1

In the Insolvent Estate of the late ALFRED THOMAS LAKE, of Beaconsfield (R.8/960).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 1st September, 1922.

A. C. LAKE,
Executor Testamentary.
C/o G. Freeman,
Market Square, Beaconsfield. 9830—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of WILLEM GODFRIED ADRIAAN WAGNER, formerly a general dealer, of Worcester.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court at Capetown, by motion, on the 18th day of October, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 26th day of August, 1922.

MOSTERT & BOSMAN,
Applicant's Attorneys.
Marais Court, Capetown. 9684—1

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, 21st day of September, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAMES PROCTOR SCOTT, an insurance clerk, of Capetown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days, from 4th September to 18th September, 1922.

WM. KNOX BAXTER,
Applicant's Attorney.

African Life Buildings,
85 St. George's Street,
Capetown.

9665—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, 26th September, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARCUS ZURNAMER, a general dealer, of Worcester, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 5th September, 1922.

Worcester, 24th August, 1922.

J. E. KRIGE,
Applicant's Attorney.

9639—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHEN JOHN ASHINGTON, butcher, of Idutywa, Transkei, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Resident Magistrate of Idutywa, for a period of fourteen days, from the 8th September, 1922, to the 22nd September, 1922.

W. E. WARNER,
Applicant's Attorney.

Idutywa, 19th August, 1922. 9620—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 26th of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE DUGMORE HULLEY, farmer, of Hopewell, Umzimkulu District, East Griqualand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate of Umzimkulu, for a period of fourteen days from the 5th day of September, 1922.

H. K. DELL,
Applicant's Attorney.

Umzimkulu, 23rd August, 1922. 9337—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID JACOBUS KLOPPERS, a farmer, of Zoutdam, Division Malmesbury, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Malmesbury, for a period of fourteen days from the 4th day of September to the 18th day of September, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

Keerom Street, Capetown,
28th August, 1922.

9869—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OMAGEE BUGGAS, a shopkeeper, of Tulbagh Road, District Tulbagh, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Tulbagh, for a period of fourteen days reckoned from the 4th September, 1922.

J. G. MULLER,
Applicant's Attorney.

Tulbagh, 28th August, 1922.

9865—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, 26th September, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BURGERT JOHANNES GROENEWALD, a tailor, of Worcester, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 5th September, 1922.

Worcester, 23rd August, 1922.

J. E. KRIGE,
Applicant's Attorney.

9617—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 26th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE ERNEST LEY, a storekeeper, of Jeffreys Bay, District Humansdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Humansdorp, for a period of fourteen days reckoned from the 4th September, 1922.

Humansdorp, this 25th day of August, 1922.

WATKINS & HEYNS,
Applicant's Attorneys.

9667—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Friday, 22nd September, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HUBERT FRANS OCHLEY, of Adelaide, a harness-maker, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Adelaide, for a period of fourteen days from 4th September to 18th September, 1922.

DOWER & TURPIN,
Applicant's Attorneys.

Adelaide. 9789—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 4th day of October, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MORITZ KAHN, an hotel proprietor, of Putzonderwater, District Kenhardt, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Kenhardt for a period of fourteen days, reckoned from the 7th day of September, 1922, to the 21st day of September, 1922.

Dated at Prieska, this 28th day of August, 1922.

I. LAX,
Applicant's Attorney.

9823—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT JACOBUS KOEKEMOER, trading as the TRUXTUN UNIT and ALGOA TRANSPORT COMPANY at 164 Queen Street, Port Elizabeth, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days from the 5th day of September, 1922, to the 19th day of September, 1922.

JOUBERT & GALPIN,
Applicant's Attorneys.

69 Main Street, Port Elizabeth.

9829—1

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 13/6, dated the 17th day of March, 1893, passed by Jesse Hill, in his capacity as executor dative in the Estate of the late John Umtutu, in favour of Thomas John Sikwebu (John's/son), in respect of certain

undivided one-half share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 375, situate in the Division of Peddie, marked on the General Plan No. 14 A.O., Folio 342, measuring 200 morgen 581 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Peddie, this 25th day of August, 1922.

T. GORDON BENNETT,
Attorney for Applicant (T. J. Sikwebu).

9866—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of certain deed of grant (Griqualand East Freeholds, Vol. 39, No. 12), dated the 30th November, 1894, made in favour of Caroline Majija (spinster) and Sarah Ann Majija (born Swartbooy), widow of the late Joseph Majija, in respect of certain piece of land, situate in the District of Mount Frere, East Griqualand, being Lot No. 38, Mount Frere Reserve, advertised as Lot No. 7400, measuring 302 square roods 141 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of August, 1922.

J. F. HARTNADY,
Attorney for Applicants.
39 Adderley Street, Capetown. 9396-25-1-8

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1402, dated 19th February, 1921, passed by Peritz Kahn in favour of Shekh Esmael, in respect of the following property, namely:—

Certain piece of ground, situate in Capetown, Cape Division, being portion H of that part of the remainder of Lot No. 13 of the divided Estate Zonnebloem transferred to E. Wrangmore on 27th April, 1843, and to the said C. Cohen and P. Kahn on 13th October, 1902, measuring sixteen (16) square roods and one hundred and ten (110) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of August, 1922.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Attorneys for Applicant.
16 Queen Victoria Street, Capetown. 9398-25-1-8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer on Partition No. 10375, passed by Bartholomeus Daniel van Tonder, Andries Jacobus van Tonder, and ten others, in favour of Bartholomeus Daniel van Tonder on the 13th December, 1912, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Mossel Bay, being Goedverwacht, a portion of the farm Rietvallei aan de Klipheuvel, measuring 989 morgen 225 square roods; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of August, 1922.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for the Applicant.
22 Wale Street, Capetown. 9411-25-1-8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 504/1899, dated 7th February, 1899, passed by the Estate of the late Hendrik Jacobus Coetzee in favour of Jacomina Hendrina Christina Sutherland (born Coetzee), married out of community of property to Cornelius Casperus Sutherland, in respect of certain undivided one-ninth part or share of and in—

zeker gedeelte, groot 952 morgen, volgens kaart vervaardigd door Landmeter Dirk Barry in Augustus 1897, van de leeningsplaats genaamd Uitzicht No. 212, alias Leeuwbosch, gelegen in het Distrikt Marico, Wijk Molopo.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mafeking, this 23rd day of August, 1922.

MINCHIN & KELLY,
Applicant's Attorneys.
9588-25-1-8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2196, dated 2nd April, 1913, passed by William Douglas McAlister in favour of Gerhardus Johannes Maartens, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, in the Division of Griqualand East, being Portion A of Lot No. 1, Block V, in the township of Kokstad, measuring 136 square roods 98.52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 25th day of August, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant,
Capetown.
9640-1-8-15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1348, dated 2nd April, 1913, passed by Gerhardus Johannes Maartens for £100 in favour of William Douglas McAlister, and ceded on the 22nd May, 1913, to James Kirkland by underhand cession, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, in the Division of Griqualand East, being portion A of Lot No. 1, Block V, in the township of Kokstad, measuring 136 square roods 98.52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 25th day of August, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant,
Capetown.
9641-1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6886, dated 7th October, 1909, passed by William Edward Jelliman and William James Hacking, lately carrying on business in co-partnership under the style or firm of Jelliman & Hacking, in favour of Morris Rosenberg, in respect of:—

1. Certain erf or lot of ground, situate in the township of Rhodes, Division of Barkly East, marked No. 1, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
2. Certain erf or lot of ground, situate as above, being marked No. 2, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
3. Certain erf or lot of ground, situate as above, being marked No. 3, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
4. Certain erf or lot of ground, situate as above, being Erf No. 4, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Rhodes, this 22nd day of August, 1922.

W. F. SIEBERHAGEN,
Attorney for Applicant M. Rosenberg.
Rhodes. 9643-1-8-15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.
LOST POLICY.

Policy No. 53235, effected for the sum of £100 on the life of BEANLAND RITCHIE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 22nd August, 1922.

9614-S.1-O.6-N.3

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant dated the 16th day of December, 1901, made in favour of Nazo Makalima in respect of—

- (1) certain piece of perpetual quitrent land, being Building Lot No. 253, in extent 150 square roods, and
- (2) certain piece of perpetual quitrent land, being Garden Lot No. 292, in extent 3 morgen and 577 square roods and 63 square feet, both situate in Yantolo's Location, in the Division of Victoria East.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alice, District of Victoria East, this 1st day of August, 1922.

ARTHUR F. HOOLE,
Applicant's Agent.
9675-1-8-15

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the Share Certificates Nos. 434 and 802 for twenty shares, distinctive numbers 10498/10507 and 19063/19072, registered in the name of Frederick Christoffel Rust, have been lost, and application for duplicate certificates has been made.

Unless valid objections be lodged with the undersigned within six weeks from date hereof, duplicate certificates will be issued for the above-mentioned shares.

W. J. VOS,
Secretary.

Malmesbury, 25th August, 1922. 9653-1

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2470 made on the 22nd day of April, 1908, by Johanna Gertruida Taute (born Le Clus), widow of the late Hermanus Gerhardus Taute, in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late Hermanus Gerhardus Taute, in favour of Herman Mohr Taute, whereby *inter alia* the following property, namely—

certain one-eighth ($\frac{1}{8}$) part or share of and in certain erf marked No. 7, situate in the town of Uitenhage in Caledon Street, measuring one hundred and eleven (111) square roods and sixty-six (66) square feet,

was conveyed; and all persons claiming to have any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pearston, this 18th day of August, 1922.

GEO. F. TAUTE,
Attorney for H. M. Taute.
9423-25-1-8

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10194, dated 14th November, 1906, passed by John Edwin Paul Close and Johannes Henoch Neethling Roos, in their capacity as Trustees, and Wentzel Tichy, acting on behalf of Gother Mann, in his capacity as the remaining Trustee in the Insolvent Estate of Mendel Saacks, in favour of Jacob Saacks, in respect of the following property, namely:—

(a) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain land situate in the Village of Moorreesburg, Division of Malmesbury, being the remaining extent of part or portions of Lots Nos. 30, 31, 32, and 33, measuring as such remaining extent 49 square rods 94 square feet.

(b) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 30, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square rods 132 square feet.

(c) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 31, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square rods 132 square feet.

(d) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 32, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square rods 132 square feet.

(e) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 33, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square rods 132 square feet.

(f) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain land, being Lots Nos. 99 to 102, situate as above, measuring as such remaining extent 166 square rods and 96 square feet.

(g) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of ground situate in the Malmesbury Division, being Lots Nos. 196 and 197 of the Village of Moorreesburg, measuring 159 square rods and 68 square feet.

(h) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of ground situate as above, being Lots Nos. 245 to 252 of the Village of Moorreesburg, measuring 544 square rods 64 square feet.

(i) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain lot of ground marked No. 24 on the general plan of the projected Village of Moorreesburg, situate as above, measuring 111 square rods 16 square feet.

(j) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain lot of ground marked No. 25 on the general plan of the projected Village of Moorreesburg, situate as above, measuring 111 square rods 16 square feet.

(k) Certain land situate as above, being Lot A, a portion of Lot No. 26, measuring 17 square rods 56 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicants' Attorneys.

Supreme Court Chambers,
Keerom Street, Capetown.

9870—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, GERALD WHITAKER, trading as H. & J. HENRY, intends selling his general dealer's business at Lot No. 27, Block R, 101 Cambridge Road, Kingwilliamstown, to DAVID GEORGE GARNER.

Dated at Kingwilliamstown, this 18th day of August, 1922.

SQUIRE, SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

9462—25-1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a certain Deed of Transfer No. 660 dated 31st January, 1914, passed by Jacob Max Klewansky and Josiah Klewansky, farming together as Klewansky & Klewansky, in favour of Josiah Klewansky, in respect of certain the following landed property situate in the Division of Uitenhage:—

Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Uitenhage, being the farm Doorn Hoek, portion of Kruis River (Audit Folio 6), measuring 126 morgen 207 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of August, 1922.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

1 Bureau Street, Capetown.

9272—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, WILLIAM ISRAEL DOUGLAS ESPREY intends selling his general dealer's business at Lot No. 1, Block T.2, Peelson, in the Division of Kingwilliamstown, to EDWARD EDWIN DEVANTIER.

Dated at Kingwilliamstown, this 18th day of August, 1922.

SQUIRE, SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

9349—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that, fourteen days after publication hereof, application will be made to the Town Council of the City of Capetown for the transfer of the general dealer's licence held by MULLA ABDOL GAFFOOR at 34 Bree Street, Capetown, to SAYED ISMAIL, of 34 Bree Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 18th day of August, 1922.

H. GURLAND & CO.,
Attorneys for the parties.
Dutch Reformed Church Chambers,
39 Adderley Street, Capetown.

9391—25-1

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918
(Section 46).

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Capetown, which has been lodged with me.

The Registrar of Deeds,
Capetown.

Having changed the name of the Society from THE TRAPPIST COMMUNITY at Mariannhill, near Pinetown, Natal, to THE MARIANHILL MISSION INSTITUTE at Mariannhill, near Pinetown, Natal, I have the honour to request that you will register such change in the deeds specified in the accompanying affidavit and in the relative entries in your registers.

M. A. FLEISCHER,
Superior-General of the Mariannhill Mission Institute.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 9th September, 1922.

G. DENOON,
Registrar of Deeds,
Capetown.

Deeds Registry,
Capetown, 8th August, 1922.

9288—18-25-1

CALEDON TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that, in terms of the Articles of Association of the above Company, the Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Town Hall, Caledon, on Saturday, the 23rd day of September, 1922, at 10.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Directors' Report, Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1922.

2. To elect five Directors in the place of Messrs. M. J. de Wet, J. P. de Wet, Paul J. Neetling, and J. W. W. Beyers, who retire by rotation and are eligible for re-election, and in the place of the late Frank H. Laing.

Nominations to reach the undersigned not later than 4 p.m. on the 16th September, 1922.

3. To appoint an Auditor for the ensuing year.

4. General business.

The Share Register will be closed from the 11th day of September, 1922, to the 23rd day of September, 1922, inclusive.

P. J. A. OLTHOFF,
General Manager and Secretary.

Caledon, 23rd August, 1922.

9631—1

NOTICE.

HELFETS, LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Helfets, Ltd., duly convened, and held at Calvinia on the 21st day of August, 1922, the following resolution was duly passed and confirmed, viz.:—

That Helfets, Ltd., be and is hereby placed in voluntary liquidation, it having been proved that by reason of its liabilities the Company cannot continue its business. Further, that Jack Kramer, of 35 Long Street, Capetown, Gert Jacobus Visagie, and Herman Robert Charles Eckhardt, of Calvinia, be and are hereby appointed Liquidators as from the 21st day of August, 1922, and that same be and are hereby vested with the powers conferred by Section 149 of Act No. 25 of 1892.

Notice is hereby further given that all persons indebted to the said Company are required to pay their debts forthwith, and Creditors to file their claims with H. R. C. Eckhardt, solicitor, Calvinia, within twenty-one days from the date of publication hereof.

SHACKSNOVIS & KRAMER,
Attorneys for Voluntary Liquidators.

Capetown, 22nd August, 1922.

9681—1

SUN INSURANCE OFFICE OF LONDON.

It is hereby notified that, in consequence of Mr. E. T. ROBERTSON having resigned his appointment as Local Secretary of the Transvaal Branch, Mr. BRUCE E. GORDON has been appointed Acting Local Secretary of the Branch as from this date.

ALAN B. GORDON,
Manager for South Africa.

Kingwilliamstown, 26th August, 1922.

9664—1

NOTICE.

Notice is given that fourteen days hereafter it is the intention of THOMAS McKELVEY and HARRY McKELVEY, trading as T. & H. McKELVEY, to sell to ISAAC RICHARD HARRIS their general dealer's and butcher's business at Harrisdale, District of Barkly West.

S. STOKES,
Attorney for the parties.
Box 4, Barkly West,
Cape Province.

9826—1-8

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).(Before the Honourable Mr. Justice Hutton,
Acting Judge President.)

Grahamstown, Thursday, 24th August, 1922.

In the matter of the petition of CECIL
ROMAINE ATHERSTONE.

Having heard Mr. F. B. van der Riet, of Counsel for the above-named Petitioner, the Executor Testamentary in the Estate of the late John Thompson, and having read his petition filed praying for an order authorizing and directing the Registrar of Deeds in Kingwilliamstown to include in the deeds of transfer of the lots set forth in the Schedule hereto—conveyance whereof *inter alia* was by an order of this Court dated 13th March, 1922, authorized to be given to the various co-owners in defined portions under an agreement of partition and a sub-divisional survey made in accordance therewith—and of the respective servient lots, a servitude of right-of-way for all purposes for ingress to and egress from such lots in favour of the owner or owners and occupier or occupiers for the time being as indicated and marked on the diagrams of the said lots,

It is ordered:

That a rule *nisi* do issue calling upon all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 12th day of September, 1922, why an order shall not be granted as prayed.

It is further ordered:

That this rule be served upon the said Registrar of Deeds and that it be published on or before the 1st September, 1922, once in the *Union Gazette* and in the *Cape Mercury* newspaper.

By order of the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.

SCHEDULE.

- John Thompson: Lot No. 13 of farm "A," in extent 10 morgen 177 square roods.
Estate Sena Gara: Lot No. 7 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods and 50.4 square feet.
Estate Fred Hashe, Lot No. 9 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods and 50.4 square feet.
Henry Wright Murray: Lot No. 11 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods 50.4 square feet.
Robert Rexe: Lot No. 11 of farm "A," in extent 10 morgen 177 square roods.
Estate John Kona: Lot No. 14 of farm "A," in extent 51 morgen 286 square roods.
William Kona: Lot No. 5 of farm "C," in extent 20 morgen 522 square roods, and Lot No. 12 of farm "A," in extent 10 morgen 177 square roods.
Moddie Hashe: Lot No. 6 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods and 50.4 square feet.
Moses Hashe, Lot No. 8 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods and 50.4 square feet.
James Hashe: Lot No. 12 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods and 50 square feet.
Elsie Hashe: Lot No. 10 of farm "C," in extent 2 morgen 591 square roods and 50.4 square feet.
Philmon Bam: Lot No. 16 of farm "A," in extent 51 morgen 285 square roods.

The above properties being situated on the Iqubera River, in the Division of Kingwilliamstown.

Bell & Hutton, Attorneys,
Grahamstown.

9686—1

Notice is hereby given that the firm of ISIDOR HERMAN & CALMAN SHAPIRO, trading as the BANK PAWN-BROKERS AND JEWELLERS at 77 Long Street, Capetown, has dissolved partnership and appointed the undersigned liquidator. Creditors are requested to file their claims within thirty days from the date of publication hereof. The business will continue to be carried on by CALMAN SHAPIRO, trading under his own name and responsibility from the date of dissolution, the 17th August, 1922.

N. S. WOOD,
Liquidator.
I. HERMAN.J. E. P. Close & Co.,
106 Adderley Street,
Capetown.

9814—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm of ISIDOR HERMAN and CALMAN SHAPIRO, trading as the BANK PAWN-BROKERS AND JEWELLERS at 77 Long Street, Capetown, have dissolved partnership and appointed the undersigned Liquidator.

Creditors are requested to file their claims within thirty days from the date of publication hereof.

The business will continue to be carried on by CALMAN SHAPIRO under the same title and same address as from the date of dissolution: the 17th August, 1922.

N. S. WOOD,

Liquidator.

J. E. P. Close & Co.,

106 Adderley Street, Capetown,

22nd August, 1922.

9683—1

NOTICE OF LIQUIDATION.

HELFET'S, LIMITED (in liquidation).

Notice (in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892) is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders, held in the Offices of the Company at Calvinia on Monday, 21st August, 1922, it was unanimously resolved, after consideration of the position of the Company—that it has been proved to the satisfaction

of shareholders that the Company cannot by reason of its liabilities continue business, and that it is advisable to wind up the same, and that the Company be wound up, and that JACK KRAMER, of Capetown, GERT JACOBUS VISAGIE J.P., Calvinia, and HERMANN ROBERT CHARLES ECKHARDT, attorney, Calvinia, be appointed liquidators.

All persons having claims against the above Company are hereby called upon to lodge the same in writing with the last undersigned liquidator, and those indebted to the Company to pay the amount due to the last undersigned liquidator at Calvinia within three weeks from date of publication hereof.

JACK KRAMER,

35 Long Street, Capetown,
GERT JACOBUS VISAGIE, J.P.,
Calvinia.HERMANN ROBERT CHARLES
ECKHARDT, Calvinia.

Liquidators.

Calvinia, 25th August, 1922.

9656—1

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after the publication of this notice JOHANNES ANTHONY NAUDE intends selling and transferring the butcher's business carried on by him at the corner of Grey and Henry Streets, Kingwilliamstown, to HERMANN ALBRECHT and CARL FRIEDRICH LUDWIG SCHULTZ, carrying on business in co-partnership under the style or firm of ALBRECHT & SCHULTZ.

Dated at Kingwilliamstown, this 21st August, 1922.

BARNES & ROSS,

9611—1-8

Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given that Messrs. the Kaffrarian Auctions, Limited, auctioneers, will submit to public competition at their Mart, Kingwilliamstown, on Saturday, the 9th day of September, 1922, at 10.30 a.m., the following landed property:—

1. The remainder of farm No. 345, Kingwilliamstown, containing 345 morgen 101 square roods 45 square feet.
2. Farm No. 19, Division of East London, containing 1779.76 acres.
3. The remainder of farm No. 344, Kingwilliamstown, containing 1584.55 acres.

Dated at Kingwilliamstown, this 28th day of August, 1922.

JOSEPH POOLE,

MALCOLM STEWART,

Trustees,

Insolvent Estate P. J. and P. Mullin.

9873—1

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, the undersigned, hitherto known as SAMUEL PHILLIPS, and residing at the National Hotel, East London, have adopted and assumed the name of SALKE SIWZON, by which name from and after the date hereof I shall be known for all business and other purposes.

Dated at East London, this 24th day of August, 1922.

9646—1-8.

SALKE SIWZON.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BORIS GERSHUNY, trading as GERSHUNY & CO., carrying on business as a general dealer at 24 Hanover Street, Capetown, intends alienating the goodwill and assets of the said business to CHAIM GELB.

Dated at Capetown, this 25th August, 1922.

FRANK & WARSHAW,

Attorneys for the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street,
Capetown.

9655—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, MICHAEL BALKIND intends selling his trader's business at Tamacha, in Jali Nyarashe's Village, Division of Kingwilliamstown, to DAVID CHIDECKEL.

Dated at Kingwilliamstown, this 25th day of August, 1922.

SQUIRE SMITH & LAURIE,

9713—1-8

Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that HAROLD WALTER DICKERSON intends transferring to HARVEY FRANK RAWSON and CHARLES WILLIAM WASHINGTON MAYNE the rights of occupation and trading licences held by him in respect of the trading site known as Tonti, in the Flagstaff District, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Flagstaff for the transfer of the said trading site and licences.

E. G. KENYON,

Attorney for parties.

Mount Ayliff, 22nd August, 1922.

9642—1-8

Notice is hereby given that the butchery business carried on by GUSTAV GOTTSCHALK and JOHANNES STEENKAMP at Keimoes under the style of G. GOTTSCHALK & CO., will be transferred to JOHANNES STEENKAMP as and from the 15th September, 1922.—G. GOTTSCHALK, J. STEENKAMP.

9600—1

The general dealer's business carried on by ALBERT SEGAL on Erf No. 99, corner of Station Road and Shippard Street, Mafeking, has been sold to I. H. DESAI & SONS, of which sale notice is hereby given in terms of Act No. 32 of 1916.—M. E. Rice, attorney for applicants.

9491—25-1

Estate of the late PAREEBOO NAROTAM
LALLA.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of MANCHOO LALLA (or LALL), who is Executor of the above Estate, has been placed under sequestration on the 4th July, 1922.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of
South Africa (Natal Provincial Division),
28th August, 1922.

9714—1

ADVERTISEMENTS.

APPLICATION FOR REHABILITATION.
Master's Office, Natal,
28th August, 1922.

Whereas ISMAIL FAKEER RAWAT, a partner in the firm of AMOD BAYAT and ESSACK EBRAHIM, of Verulam and Umhloti River, near Umhloti Drift, near Verulam, Natal, Insolvent, has, in pursuance of Section 176 of The Insolvency Law, 1887, lodged with me a Statement of the liabilities and assets of his Estate, and also a Statement showing how the deficiency occurred.

Now, therefore, I do hereby give notice that a Meeting of the Creditors of the above-named Insolvent will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock a.m., at which meeting the said Insolvent is required to attend to be examined on his balance-sheet, and generally on all matters relating to his trade, dealings, or Estate, either before or after his insolvency.

R. J. BARRY,
Master, Natal Provincial Division, Supreme
Court of South Africa.

9799—1

Insolvent Estate MOOSA HOOSSEN
TOOTLA, trading as the GREENWICH
TRADING CO., of Lower Tugela, store-
keeper.

Notice is hereby given that Messrs. R. Benningfield & Son will sell by public auction, without reserve, for cash, at their Mart, on Saturday, the 9th September, 1922, at 10.30 a.m., the following assets in this Estate:—

- Piece of freehold land at Stanger, with buildings thereon.
- One Dodge motor-car, one wagon and gear, and 14 oxen, at Glendale.
- Lease of 60 acres of land at Sinkwazi, together with wood and iron dwelling and store and counters, etc.
- Book debts.
- 100 shares in African Portland Cement Co., Ltd.

Durban, this 28th day of August, 1922.

B. E. SWINBOURN,
Trustee.
37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 9766—1

NOTICE.

In the Insolvent Estates of I. GORDON and L. GORDON, trading as I. GORDON, native eating-house proprietor, 161 Umgeni Road, Durban.

NOTICE.

At the Second Meeting of Creditors to be held before the Magistrate, Durban, on the 8th September, and in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916, the Insolvent Debtors will make an offer of composition as follows:

To pay a sum equal to 7s. 6d. in the £1 on all proved claims to the undersigned, which sum is to be distributed pro rata to Creditors after payment in full of all preferent claims, expenses of sequestration, administration, etc.

H. J. WOOD, R.P.A.,
Trustee, Insolvent Estate I. Gordon.

Box 541, Durban. 9344—1

NOTICE.

In the Insolvent Estate of L. GORDON, 248 Grey Street, Durban, native eating-house proprietor.

NOTICE.

At the Second Meeting of Creditors to be held before the Magistrate, Durban, on the 8th September, and in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916, the Insolvent Debtor will make an offer of composition as follows:

To pay a sum equal to 7s. 6d. in the £1 on all proved claims to the undersigned, which sum is to be distributed pro rata to Creditors after payment in full of all preferent claims, expenses of sequestration, administration, etc.

H. J. WOOD, R.P.A.,
Trustee, Insolvent Estate L. Gordon.

Box 541, Durban. 9345—1

Estate CHARLES YATES RISHTON
(No. 7556).

Notice is hereby given, in terms of Section 80 of Act No. 24 of 1913, to all whom it may concern, that a Meeting will be held before me on the 6th September, 1922, at 10 a.m., at my Office at Pietermaritzburg, for the election of a Curator Dative of the property of CHARLES YATES RISHTON, of Durban, Natal, whose whereabouts is unknown, and who is permanently absent from the Union without having a legal representative therein.

R. J. BARRY,
Master, Supreme Court, Natal.
Pietermaritzburg, 26th August, 1922.

9659—1

In the Insolvent Estate of CORNELIUS JACOBUS MARTENS, of Seven Oaks, farmer (No. 354).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein has been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), and a copy with the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from the appearance of this notice. Any objection thereto must be filed with the Master, Supreme Court.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.
Greytown, 25th August, 1922. 9633—1

PUBLIC NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32, 1916, Section 32, that the business known as LEESVILLE HOUSE, carried on by ELIZABETH ALBERTA SMITH as a boarding-house at 34 and 36 Steel Road, Durban, will be disposed of as from the 1st September, 1922, to MARTHA BURNLEY, from which date the said ELIZABETH ALBERTA SMITH will have no further interest in the business.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.
Land and Estate Agents,
332 Smith Street, Durban. 9644—1-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GOOLAM HOOSSEN MEER, of Dundee, Natal, storekeeper, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922.

Dated at Dundee, this 28th day of August, 1922.

J. A. GODFREY,
Applicant's Attorney.
Gladstone Street, Dundee, Natal. 9762—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Durban, on Monday, the 25th September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROBERT CLASKY VAN DER SCHYFF, clerk, of Durban, in the Province of Natal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 6th September, 1922.

W. T. CLARK,
Applicant's Attorney.
Durban. 9764—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division, Durban and Coast Circuit Local Division), at Durban, on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NATAL FRESH MEAT COMPANY, wholesale and retail butchers, of 146 Field Street, Durban, the sole proprietor whereof is ERNEST FAINMAN, and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate for the District of Durban at Durban for a period of fourteen days from Thursday, the 7th day of September to Wednesday, the 20th day of September, 1922, both days inclusive.

Dated at Durban, this 28th day of August, 1922.

LIVINGSTON & DOULL,
Applicant's Attorneys.
12 Murray Court, Durban. 9767—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 26th of September, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM SULIMAN, of Dreyfontein, Tabamhlope, storekeeper, as insolvent.

His schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Estcourt, for the period of fourteen days, from the 9th to 23rd September, 1922.

COWLEY & COWLEY,
Applicant's Attorneys.
60 Field Street, Durban. 9802—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 26th September, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRED THOMPSON, of Clover, Creighton, Natal, farmer, as insolvent; and his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Ixopo, for the period of fourteen days from the 9th to the 23rd September, 1922.

ALLISON & HIME.

Allison & Hime,
Applicant's Attorneys,
24 Timber Street,

Pietermaritzburg, 29th August, 1922.
9860—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, 26th September, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RUDOLPH PHILLIPUS BOTHA, of Lekkerwop, Newcastle District, Natal, farmer, as insolvent; and his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Newcastle, for a period of fourteen days from the 9th to the 23rd September, 1922.

Dated at Newcastle, this 29th day of August, 1922.

CROOK & INGRAM,
Applicant's Attorneys.
Scott Street, Newcastle. 9862—1

ADVERTISEMENTS.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 24th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD DAWJEE VAHID, of Stanger, in the County of Victoria, Province of Natal, planter, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate for the Division of Lower Tugela, at Stanger, for a period of fourteen days from the 28th day of September, 1922, to the 18th day of October, 1922.

Dated at Stanger, this 29th day of August, 1922.

AMOD DAWJEE VAHID.

9864-1

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD SAHIB, of Waschbank, Natal, store-keeper, as insolvent, and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg, and at the Office of the Magistrate at Dundee, for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922.

Dated at Dundee, this 25th day of August, 1922.

J. W. GODFREY,
Applicant's Attorney.

Gladstone Street, Dundee, Natal.

9621-1

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban, on Thursday, the 26th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of my Estate as insolvent, and that the schedules will be for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days, from the 25th August, 1922, to 8th September, 1922.

Dated at Durban, this 24th day of August, 1922.

T. C. MOODLEY,
otherwise known as JACK MOODLEY.

109 Queen Street, Durban.

9627-1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AGNES ELEANOR BRANKEN, wife of JOHAN CHARLES BRANKEN, of Umtamvuna, in the Division of Alfred, Province of Natal, farmer, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, Natal, and at the Office of the Magistrate at Harding, Natal, for a period of fourteen days from the 19th day of September, 1922.

F. G. BARNES,
Applicant's Attorney.

Harding, Natal.

9638-1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2022/1902, dated 26th August, 1902, passed by Charlie Nulliah in favour of Charles Tiza in respect of a certain piece of land situate and being Lot No. 37 of Lot No. 316 of the Town Lands of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two roods (2 roods), and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within five weeks of the last publication of this notice.

Application will also be made at the same time to the Surveyor-General of Natal for a certified copy of the diagram of the said lot, and all objections to the issue thereof must be lodged with that officer within the like period.

Dated at Pietermaritzburg, this 18th day of August, 1922.

HATHORN, CAMERON & COMPANY,
Solicitors for Applicant.

225 Church Street, Pietermaritzburg.

9054-18-25-1

LOST DEED OF GRANT AND DIAGRAM AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the deed of grant and diagram and mortgage bond hereunder specified:—

1. Deed of Grant No. 6815, dated the 4th June, 1905, in favour of Lewis Ogle, in respect of certain land, in extent 276 acres, 18 perches (two hundred and seventy-six acres and eighteen perches), known and described as Mount Lewis, and situate between the rivers Umpambinyoni and Umkomaas, in the Division of Alexandra, Province of Natal, and a certified copy of diagram thereof.

2. Mortgage Bond No. 1457/1905, passed by Lewis Ogle for £100 in favour of Allison & Hime, of Pietermaritzburg, Natal, solicitors, over the aforesaid piece of land, on the 28th day of August, 1905.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, or the Surveyor-General, as the case may be, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 17th day of August, 1922.

LEON RENAUD & MOSWAINE,
Solicitors for Applicant.

8 Mercury Lane, Durban, Natal.

9605-1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 375/1900, dated the 16th of May, 1900, passed by Henry Lello in my favour in respect of a certain piece of land in extent three roods thirty-eight perches (3 roods 38 perches), being Lot A of Lot L of the Portion E5 of that portion of the farm Salt River, called Hatten, now Pinetown, County of Durban, and also of the Diagram Deed No. 301/1874, dated the 20th June, 1874, passed by the Estate of Edward Lello in favour of Henry Lello.

Application will also be made to the Surveyor-General for a certified copy of the diagram.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and/or Surveyor-General at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

ARTHUR TYSER.

Durban, 28th August, 1922.
C/o P.O. Box 287.

9858-1-8-15

Notice is hereby given that WILLIAM HENRY MARTIN has sold his retail business, THE EXCHANGE AND MART, 123 Berea Road, Durban, to JAMES RIACH as on 21st August, 1922.

9490-25-1

NOTICE OF SALE.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF INANDA,

Held at Verulam.

In the matter of NATIONAL BANK OF S.A., LTD., and Others, Plaintiffs, and THOLASIAMAH, Defendant.

In pursuance of writs of execution, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Friday, the 1st day of September, 1922, in front of the Magistrate's Court at Verulam:—

1. Portion W of Sub-division No. 13 of Lot A of Original Grant of Lots Nos. 49, 50, A73, B73, 74, 75, 78, 79, on River Tongaat, County of Victoria, Natal, in extent 3 acres 2 roods 28 perches.

2. Lot No. 23 of G of Brickfields, Durban, in extent 1 rood 26.115 perches under Deed of Transfer No. 3547/1919.

3. Lot C of remainder of remaining portion of Erven Nos. 14 and 15, Block E, in village of Victoria, Natal, in extent 3 roods 8.05 perches.

J. BECKETT,

Messenger of the Court,
Inanda District.

9317-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between DOROTHY BALL and ANNIE ADA WARREN, carrying on business as BALL & WARREN, boarding-house proprietors, Beach Mount, Sea View Street, Durban, has been dissolved by mutual consent, with effect on the 31st August, 1922.

The said DOROTHY BALL will continue to carry on the business at the same address on her own account and in her own name, the whole of the assets having been purchased by her.

All claims against the said partnership firm must be lodged with and all debts up to the 31st August, 1922, must be paid to Ball & Warren, Beach Mount, Sea View Street, Durban, within fourteen days from date hereof.

Dated at Durban, this 25th day of August, 1922.

J. T. COOPER & CO.,

Agents for the parties.

341 West Street, Durban.

9587-25-1

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the business carried on by JESSIE SMITH, known as THE GRAND TEAROOMS, Berea Road, Durban, has been disposed of to JESSIE EDITH MURRAY, wife of STEPHEN SHEFFIELD MURRAY, of Durban, as from the 16th August, 1922.

All claims against the said Mrs. JESSIE SMITH must be lodged with and all debts paid to the undersigned within seven days from date hereof.

Dated at Durban, this 16th day of August, 1922.

J. T. COOPER & CO.,

Agents for the parties.

341 West Street, Durban.

9331-25-1

NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF
DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, the 25th September, 1922, at 10 a.m., to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

JOHN MAYHEW,

Chairman of the Licensing Board,
Borough of Durban.

Municipal Buildings, Durban,
10th August, 1922.

9346-25-1

LIQUOR LICENSING BOARD.

BOROUGH OF GREYTOWN, NATAL.

A Meeting of the above Board will be held in the Supper Room, Town Hall, Greytown, at 11 a.m., on Friday, the 29th September, 1922.

Business—

Confirm Temporary Licences.

Transfer of Licence, Bottle Store, W. C. Elbourne to G. E. Jessett.

A. L. HUTCHINSON,

Chairman, Liquor Licensing Board,
Town Office, Greytown,
21st August, 1922.

9518-25-1

ADVERTISEMENTS.

RE AFRICAN MOTHERHOOD ENDOWMENT AND ASSURANCE SOCIETY (NATAL), LIMITED (in liquidation) (No. 486).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Office of the Official Manager, Charles Didcott, 49 Field Street, Durban, for a period of fourteen days from the date of publication hereof for inspection by Creditors. Should no objection be lodged with the Master during the period of inspection, the Official Manager will proceed to make payments in accordance therewith.

Dated at Durban, this 28th day of August, 1922.

CHARLES DIDCOTT,
Official Manager.

9728—1

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32, 1916, Section 33, that the business carried on by **WARRINGTON & JACOBS** as general retail dealers, Mazinyani Store, Botha's Hill, will be disposed of to **AMOS EDGAR BURTON** as from the 1st September, 1922, from which date the said **WARRINGTON & JACOBS** will have no further interest in the business.

Durban, 14th August, 1922.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.

Land and Estate Agents,
332 Smith Street, Durban. 9321—25-1

Notice is hereby given that by deed passed before me this day, **LOUIS JAMES VALENTINE SCULLY**, of 12 Cohen Avenue, Durban, telephone engineer, abandoned the use of the Christian name **JAMES** and surname **SCULLY**, and declared that he assumed the surname of **RIDLEY** and intended henceforth to be known by the name of **LOUIS VALENTINE RIDLEY**.

Durban, 28th August, 1922.

MARCUS LEWIS,
Notary Public.

9765—1

Notice is hereby given that **ALFRED HENRY BRUNSDEN**, of 7 Mercury Lane, Durban, intends to apply for the issue to him of a stock and share broker's licence.

9700—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that **ALEXANDER PAUL** intends to sell his business of a bottle-store keeper, carried on at Dundee, Natal, to **G. N. WARWICK**, also of Dundee, Natal, or his nominee.

Dated at Dundee, this 28th day of August, 1922.

ALEXANDER PAUL.

9784—1

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **DAVID HAMPTON**, of Vryheid, Natal, auctioneer, to act as Sworn Appraiser for the District of Vryheid.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 18th day of August, 1922. 9599—1

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, exclusive of the Borough of Durban, Natal, will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m., on Thursday, the 5th October, 1922 (and following days if necessary), for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

C. HIGNETT,
Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate, Durban,
25th August, 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT DURBAN.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een zitting van het Durban Distrikt Dranklicentiehof (uitsluitend de Stad Durban), Natal, zal gehouden worden in het Magistraatshof te Durban, op Donnersdag, 5 Oktober 1922, te 10 uur in de voormiddag (en volgende dagen indien nodig) ten einde alle applikaties in overweging te nemen voor het toestaan, vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte van vooraf behoorlijke kennisgeving zal zijn gedaan.

C. HIGNETT,
Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Durban (uitsluitend de Stad Durban).

Kantoor van de Magistraat,
Durban, 25 Augustus 1922. 9652—1-8

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF STANGER.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of Act No. 38, 1896, a Special Meeting of the Licensing Board for the township of Stanger will be held in the Town Office, Stanger, on Wednesday, the 4th October, 1922, at 11 a.m., to consider applications and licensing business in terms of the laws governing the issue of liquor licences and the rules and regulations framed thereunder.

A. TOWNSEND,
Chairman of the Licensing Board for the township of Stanger.

Town Office, Stanger, Natal,
25th August, 1922.

KENNISGEVING.

DRANKLICENTIE-RAAD VAN DE DORP STANGER.

Kennis geschiedt mits deze dat in termen van Sektie 62, Akte No. 38, 1896, een Speciale Vergadering van de Licentieraad, Stanger, gehouden zal worden in de Stads-kantoor, Stanger, op Woensdag, de 4de Oktober 1922, om 11 uur voormiddag, om applikaties en licentie-bezigheid te overwegen, in termen van de wetten, bepalende de uitgave van dranklicenties, en de regels en regulaties daaronder beraamd.

A. TOWNSEND,
Voorzitter van de Licentieraad van de dorp Stanger.

Stadskantoor, Stanger, Natal,
25 Augustus 1922. 9708—1-8

NOTICE.

I, GEORGE WILLIAM BAUDINET, of 8 Celines Buildings, West Street, Durban, hereby give notice of my intention to carry on business as a stock and share broker in Durban, having obtained a licence therefor. 9645—1

CHANGE IN FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st August, 1922, the following change took place in the constitution of the firm of **ARNOLD BROTHERS**, carrying on business at Greytown, Natal, as butchers, viz.:—

WALTER EDWARD MEEK retired from the firm.

Dated at Greytown, this 22nd day of August, 1922.

TATHAM & FORDER,
9612—1 Solicitors to Arnold Bros.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that on the 14th August, 1922, the following change took place in the constitution of the firm registered as **NEW YORK TAILORS**, of Durban, tailors; that is to say, **ABRAHAM MENDELL SOLOMON** retired from the firm and **SAM ROSS** remains the sole partner.

Dated at Durban, this 20th day of August, 1922.

LEWIS BYRON & LONG,
Solicitors for the parties.
Baltic Buildings,
Gardiner Street, Durban. 9613—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house business known as **MOUNT PLEASANT**, 103 Gillespie Street, Durban, carried on by Mrs. **B. M. TUNMER**, has been sold to Mrs. **E. A. NEWELL** as from 1st August, 1922.

WEBBE & TOMLINSON,
Agents for both parties.
41 Gardiner Street, Durban. 9626—1-8

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **GREENMAN BROS. (G/130)**, storekeepers, of Heilbron.

Notice is hereby given that the Second and Final Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from Friday, the 1st September next, at the Office of the Master, Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Heilbron.

F. M. RINGER,
Trustee.
Heilbron, 28th August, 1922. 9721—1

In the Insolvent Estate of **CHRISTIAAN ANDRIES SMIT (S/279)**, farmer, of Mooifontein, District Heilbron.

Notice is hereby given that the First and Final Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days, reckoned from Friday, the 1st September next, at the Office of the Master, Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Heilbron.

F. M. RINGER,
Trustee.
Heilbron, 28th August, 1922. 9722—1

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **JAMES SMITH GAMBLE (No. G/147)**.

Notice is hereby given that the Amended First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection for a period of fourteen days, reckoned from 4th September, 1922, at the Office of the Master at Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Heilbron.

Dated at Heilbron, this 28th day of August, 1922.

ROBERT J. JOBSON,
Sole Trustee.
9724—1

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BERNARD LENTZNER, of Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of LOUIS SHTEIN, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Bernard Lentzner if they accept the same, and that the schedules of the said Bernard Lentzner will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days, from the 7th day of September, 1922, to the 21st day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Bernard Lentzner as insolvent.

Bloemfontein, this 30th day of August, 1922.

BERNARD LENTZNER.
9836—1

In the Insolvent Estate of RUBIN JACOBS, trading as R. JACOBS & CO., general merchants, Bethlehem (X/1780).

Notice is hereby given that, in accordance with Section 76, Sub-section (1), Act No. 32 of 1916, all the available assets in the above Estate will be sold by public auction at the business premises of the Insolvent at Bethlehem, Orange Free State, on the 21st and 22nd of September, 1922, commencing each day at 10 a.m. The assets comprise:—

- (1) Certain portion "a" of portion "B" of Erf No. 7, situate in the town of Bethlehem, measuring 67 square rods 42 square feet;
- (2) counters, shelving, and fittings, etc.;
- (3) general merchandise, including drapery, crockery, ironware, and groceries, etc., to the value of approximately £3000;
- (4) horses, trollies, scales, etc.

PERCY GOBLE,
Auctioneer.

W. A. Boyd-King,
Trustee.
Box 10, Bethlehem, Orange Free State.
9701—1

ESTATE SALE.

Duly instructed thereto by the Executrix of the Estate of the late CHRISTIAAN PETRUS FRANCOIS LOTTER (15192), in life of Weltevreden, Sub-district Reitz, Orange Free State, the undersigned will sell by public auction at Reitz, Orange Free State, on Friday, 15th September, 1922, at 10.30 a.m., the following immovable properties, namely:—

- (1) The farm Weltevreden No. 996, in extent 500 morgen, situate in the District of Bethlehem, Orange Free State;
- (2) the farm Omdraai No. 1050, District Harrismith, Orange Free State, in extent 800 morgen;
- (3) Erven Nos. 574 and 575, situate in the town of Reitz, Orange Free State.

E. M. ELLENBERGER & CO.,
Auctioneers.
P.O. Box 31, Reitz,
Orange Free State. 9798—1

In the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES BURGER (X/1820), a farmer, of Morgenzon, District Hoopstad.

A Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Winburg, at Theunissen, on Tuesday, 12th September next, for proof of claims.

E. C. DEAS,
Trustee.
Theunissen, 29th August, 1922. 9834—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of DIRK CORNELIS UYS (U/10), farmer, of Annasrust, District Vrede, will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and a copy of same in the Office of the Magistrate at Vrede, for a period of fourteen days, reckoned from the 2nd September, 1922.

W. M. KNIPE,
Sole Trustee.
Memel, Orange Free State,
24th August, 1922. 9634—1

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CORNELIUS BRINK (X/1784), farmer, of Aardenburg, District Ladybrand.

Notice is hereby given to interested parties that, in terms of Section 94 (2) of Act No. 32 of 1916, I intend to apply to the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) for an extension of three months for lodging the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate.

CARL HELLMUTH,
Sole Trustee.
Ladybrand, 24th August, 1922. 9622—1

Notice is hereby given that application will be made to the Licence Certificate Board for the District of Lindley at its next sitting on the 4th day of September, 1922, for a licence certificate in the name of JOHANNES FRANCOIS POTGIETER, a retired farmer, residing at Petrus Steyn, entitling him to a licence for the purpose of keeping a butchery in the premises to be erected on Erf No. 333, in the town of Petrus Steyn, under the style of POTGIETER'S SLAG-HUIS.

B. PIENAAR,
Agent for Applicant.
Petrus Steyn, 14th August, 1922. 9603—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROBERT ALPERUS RICHMAG SCOTT, farmer, of Elandsfontein, District Lindley, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Lindley, for a period of fourteen days from the 5th day of September, 1922.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorney.
Lindley, 29th August, 1922. 9837—1

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WOOLF CROSS, hawker, residing at Kroonstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad, for a period of fourteen days from the 2nd day of September to the 16th day of September, 1922.

DAN WIUM,
Applicant's Attorney.
P.O. Box 76, Kroonstad,
25th August, 1922. 9839—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES GERHARDUS RAATH, butcher, of Harrismith, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Harrismith, for a period of fourteen days, from the 6th day of September, 1922, to the 21st day of September, 1922.

DE BEER & WETHMAR,
Applicant's Attorneys.
Harrismith, 25th August, 1922. 9698—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, 3rd October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERIK WILHELM CHRISTIAAN NEETHLING VAN NIEKERK, blacksmith, of Frankfort, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and the Magistrate at Frankfort, for a period of fourteen days reckoned from the 4th September, 1922.

Frankfort, 26th August, 1922.

F. W. C. N. VAN NIEKERK,
Applicant.
S. R. Koller,
Applicant's Attorney. 9700—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK VAN DER WATT JANSE VAN RENSBURG, farmer, of Frankfort, until recently of La Rochelle, P.O. Ascent, District Vrede, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master, Bloemfontein, Magistrate, Frankfort, Magistrate, Vrede, for a period of fourteen days, reckoned from the 4th day of September, 1922.

Frankfort, 26th August, 1922.

H. v. d. W. J. VAN RENSBURG,
S. R. Koller, Applicant's Attorney. 9705—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENRY BENJAMIN JOHNSON, insurance agent, of Bloemfontein, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 5th day of September, 1922.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of August, 1922.

REITZ & WILEY,
Applicant's Attorneys. 9619—1

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JAN BAREND WOLMARANS**, Marquard, District Senekal, formerly of Reddersburg, District Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal, for a period of fourteen days from the 8th day of September, 1922, to the 22nd day of September, 1922.

A. B. DE V. PICKARD,
Applicant's Attorney.

Marquard, 28th August, 1922.

9863—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 2nd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ABDALAH MICHAEL CHEMALY**, speculator, of Harrismith, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Harrismith, for a period of fourteen days from the 9th day of September, 1922, to the 22nd day of September, 1922.

Harrismith, this 29th day of August, 1922.

SINK & DUNNINGHAM,
Applicant's Attorneys.

9867—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **FRANCIS MCGREGOR EALES**, of Serfonteinnek, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad, for a period of fourteen days, from the 4th day of September, 1922, to the 18th day of September, 1922.

DE VILLIERS & CLOETE,
Applicant's Attorneys.

Kopjes, 29th August, 1922.

9781—1

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of **RICHARD SAFFY**, general dealer, of Bloemfontein, and that a statement of his affairs will lie for inspection of interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 12th day of September, 1922.

Dated at Bloemfontein on this the 29th day of August, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for the Applicant.

Bloemfontein.

9817—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOHANNES FREDERIK BEESLAAR**, farmer, of Frankfort, until recently of Bultfontein, P.O. Ascent, District Vrede, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master, Bloemfontein, Magistrate, Frankfort, and Magistrate at Vrede, for a period of fourteen days reckoned from the 4th September, 1922.

Frankfort, 26th August, 1922.

J. F. BEESLAAR,
Applicant.

S. R. Koller,
Applicant's Attorney.

9706—1

RE LOST DEED OF TRANSFER
No. 2882/1913.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2882/1913, dated the 20th August, 1913, passed by Jacomina Christina Louiza Alder, Executrix Testamentary in the Estate of the late George Alder, to and in favour of William Wilson, in respect of—

- (1) certain remaining portion of Erf No. 563, situate at Parys, District Vredefort, measuring 150 square roods;
- (2) certain remaining portion of certain eastern portion of Erf No. 562, situate at Parys, District Vredefort, measuring 116 square roods 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 21st day of August, 1922.

VOS & VILJOEN,
Applicant's Attorneys.

9730—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2486/1922 dated 27th July, 1922, passed by Johannes Stephanus Henning and Cornelis Belsazer Henning, in their capacity as executors testamentary in the Estate of the late Pieter Hendrik Henning, sen., No. 15197, by virtue of letters of administration dated 9th March, 1922, in favour of Maartje Elizabeth Jacoba Henning (born Naude), widow, in respect of

certain remaining extent of Erf No. 128, situate in Hoofd and Meyer Streets, in the town of Zastron, District Rouxville, measuring as such 50 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of August, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

9807—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 984/1920, registered 21st February, 1920, passed by Petrus Cornelius Germeshuizen in favour of Isaac Shapiro, in respect of certain Erf No. 153, situate in Fourth Street, in the Township of Kopjes, District Vredefort, in extent 93 square roods 108 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of August, 1922.

REITZ & WILEY,
Applicant's Conveyancers.

9809—1-8-15

VERLORE TRANSPORT AKTES.

By deze word kennis gegee, dat ek voornemens is aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van (1) Akte van Transport No. 55113, geregistreer op die 22ste dag van November 1898, deur Louis Johannes Fourie ten gunste van Hermanus Philippus Fourie, veeboer, van Berseba, Distrik Winburg, van 'n onverdeeld een tiende (1/10) aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee in die Distrik Winburg, groot 750 morg. Onderworpe aan die servitute:

Dat gemelde grond niet mocht worden verkocht, vervreemd of getransporteerd aan vreemdelingen die geen familiebetrekking met de afstammelingen van nu wylen Hermanus Steyn staan maar alleen aan zyne kinderen of hunne wettige erfgenamen verkocht vervreemd of getransporteerd mocht worden.

Dat de eigenaren van Tweefontein, Ongegend en Meriba, allen Distrikt Winburg, vrye toegang zullen hebben over de plaats Berseba voornoemd, voor mensch en dier en tot 2/3de delen van het woonhuis staande op de gemelde plaats Berseba als voor meld.

(2) Akte van Transport No. 55114, geregistreer op die 22ste dag van November 1898, deur Petrus Cornelis Swanepoel ten gunste van Hermanus Philippus Fourie, veeboer, van Verseba, Distrik Winburg, van 'n onverdeeld een tiende (1/10) aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee in die Distrik Winburg, groot 750 morg. Onderworpe aan die servitute onder paragraaf No. 1 hierbove meer volledig omskrewe.

(3) Akte van Transport No. 56666, geregistreer op die 7de dag van Julie 1889, deur Jan Cornelis Kruger, in sy kwaliteit as Voog van sy minderjarige kinders in huwelik met wyle Johanna Hendrika Petronella Fourie verwek, ten gunste van Hermanus Philippus Fourie, veeboer, van Berseba, Distrik Winburg, van 'n onverdeeld een tiende (1/10) aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee in die Distrik Winburg, groot 750 morg. Onderworpe aan die servitute onde paragraaf No. 1 hierbove meer volledig omskrewe.

En almal wat beswaar het teen die uitreik van sulke afskrifte word hiermee versoek sulke besware skriftelik in te dien, by die Registrateur van Akte in Bloemfontein, binne vyf weke na die laatste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Ventersburg op die 17de Augustus 1922.

D. J. P. SCHOLTZ,
9373—25-1-8 Prokureur vir die Applikant.

KENNISGEVING.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij van voornemens zijn aanzoek te doen bij de Registrateur van Akten (Oranje Vrijstaat) voor een gecertificeerd afschrift, om als origineel te dienen, van Akte van Transport No. 3372/1917, geregistreerd 13 September 1917, door de Curator in de Insolvente Boedel van Josias Jacobus du Toit (T.73) ten faveure van Jacobus Hermanus Groenewald, boer, van Jagersrust, Distrikt Heilbron, ten opzichte van—

- (1) zeker 867/3833ste aandeel van de plaats Mount Pleasant No. 85, Distrikt Lindley, groot 1277 morgen 400 vierkante roeden;
- (2) zeker plaats Fontein No. 485, Distrikt Lindley, groot 124 morgen 566 vierkante roeden; en
- (3) zeker plaats Lourens No. 484, Distrikt Lindley, groot 211 morgen 34 vierkante roeden;

en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten, te Bloemfontein, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Bloemfontein, deze 29ste Augustus 1922.

BREBNER & REITZ,
Prokureurs voor Applikant.

9833—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE RE DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership hitherto existing between MENDEL MANDELZWEIG and AARON EPSTEIN, of Theunissen, has this day been dissolved by mutual consent.

Further, notice is given that the said MENDEL MANDELZWEIG has undertaken all liability of the said partnership as from this date, and has also taken over all the assets of the said partnership, and will from this date be the sole partner in the business conducted on Erf No. 43, Theunissen.

J. H. VAN HEERDEN,

Attorney.

P.O. Box 29, Theunissen,
25th August, 1922.

9651-1-8

EXECUTION SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Writ 318/22.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court at Ladybrand on the 24th August, 1922, and warrant of execution same date, in the case of GEORGE J. V. VLOTMAN, Plaintiff, and WYNARD D. BEKKER and ADAM W. BEKKER, Defendants, the undermentioned immovable property, situate in Ladybrand, will be sold in front of the Court-house, Ladybrand, on Saturday, the 30th September, 1922, at 10 o'clock a.m., Erf No. 296, with house containing 2 rooms and kitchen under iron roof, erf fully fenced in.

Terms: Cash, and no reserve.
Conditions of sale will be read on day of sale.

WILLIAM WELLBELOVED,

Messenger of Court.

Messenger of Court's Office,
Ladybrand, 24th August, 1922.

9658-1-8

SHERIFF'S SALE OF ERF, WARDEN, DISTRICT HARRISMITH.

In execution of a judgment of the Supreme Court in re HARRY DAMELIN *versus* GEZINA CATHARINA PRINSLOO, a sale of the following property will be held at Warden, District Harrismith, on Thursday, 14th September, 1922, at 11 a.m., in front of the Periodical Court:—

Erf No. 96, Church Street, town of Warden, District Harrismith, measuring 208 square rods and 48 square feet, with dwelling-house thereon.

The property will be sold without reserve; one-half of the purchase price to be paid in cash, and the balance bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, three months after date of sale.

W. H. FITCHETT,

Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
28th August, 1922.

9707-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between DAVID FREDERIK STRAUSS and ANDRIES STEPHANUS BEZUIDENHOUT, carrying on business as butchers at Gravelotte, near Reitz, Orange Free State, under the style or firm of STRAUSS & BEZUIDENHOUT, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said ANDRIES STEPHANUS BEZUIDENHOUT has disposed of his share and interest in the said business to the said DAVID FREDERIK STRAUSS, and that all assets and liabilities have been taken over by the said DAVID FREDERIK STRAUSS, who will continue in the same premises for his own account and benefit under the style or firm of D. F. STRAUSS (DIE BOERE SLAGHUIS).

Reitz, this 22nd day of August, 1922.

E. M. ELLENBERGER,

9601-1-8 Agent for the parties.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

In the matter of writ of execution, issued to me and signed by D. J. van Ryneveld, Esquire, Clerk of the Court, Theunissen, wherein Mendel Mandelzweig was Plaintiff and S. E. Claassen and G. v. d. Merwe, Defendants, which writ has been duly served, this is to give notice that unless the said writ is satisfied at 10 a.m. on Saturday, 23rd September, 1922, the goods mentioned in the inventory hereunder and belonging to Defendants will be sold by public auction in front of the Special Justice of the Peace's Office at Theunissen at 10 a.m., on Saturday, 23rd September, 1922:—

Inventory: Erf No. 150, situate in Fourth Street, in the town of Theunissen.

W. A. SMIT,

Messenger of the Court, Theunissen.

9540-25-1

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918,
SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME OF IMMOVABLE PROPERTY.

The following is a copy of an application for the registration of change of name of a farm in connection with certain deeds of transfer registered in the Deeds Registry at Bloemfontein, which has been lodged with me:—

Bloemfontein, 12th August, 1922.

The Registrar of Deeds,
Bloemfontein.

Sir,

Having changed the name of the farm Kreiensen No. 724 to St. George No. 724, District Lindley, I have to request that you will register such change in deeds registered on the 14th March, 1922, and 10th December, 1918, respectively, fully specified in the accompanying affidavit, and in the relative entries in your register.

Yours obediently,

Collister-Oates, q.q.

J. N. C. de Villiers,

C. J. van der Merwe, and

Z. M. v. d. Merwe,

q.q.

J. N. C. DE VILLIERS,

Applicant.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 16th September, 1922.

J. S. LOUW,

Registrar of Deeds, Orange Free State.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of August, 1922. 8992-25-1-8

MAATSKAPPIJ KENNISGEWING.

Ooreenkomstig Artikel 15 van Ordonansie No. 24 van 1904, word hiermee aan al die belanghebbende kennis gegee dat HENDRIK JOHANNES OTTO, Hoofagent is van DE NATIONALE PERS BEPERKT, in die Oranje Vrystaat Provincie, in die Unie van Suidafrika, en gesegde Maatskappij aldaar verteenwoordig, en dat die kantoor van die Maatskappij in voormelde Provinsie te 81-83 St. John Straat, Bloemfontein, bevestig is.

GORDON FRASER,

Prokureur vir die Maatskappij.

Bus 202, Bloemfontein.

9632-1

KENNISGEWING.

Indien zekere bok-wagen op mijn plaats gebracht door zekere kaffer niet verwijderd wordt binnen 8 dagen van af datum deses, zult het verkocht wordt op publieke veiling om onkosten te betalen.

Mev. S. L. VAN VOLLENHOVEN.

Susanna, District Bethlehem.

28 Augustus 1922.

9827-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between COHEN BROS. and PIETER WILLEM DE BEER, trading under the style or firm of COHEN & CO. at corner of Monument Road and Douglas Street, Bloemfontein, has been dissolved by mutual consent as from the 1st August, 1922.

Persons indebted to the said firm of Cohen & Co. are hereby notified that all accounts must be immediately settled by them at the Offices of Messrs. Cohen Bros., 48 Henry Street, Bloemfontein.

The said Pieter Willem de Beer will continue to carry on business at the corner of Monument Road, Bloemfontein, under his own name and for his own account and benefit.

Bloemfontein, this 26th day of August, 1922.

LOVIUS & SHTEIN,

Attorneys for the parties.

45a Maitland Street,
Bloemfontein.

9815-1-8

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HARRY ORKIN and MORRIS SAMUEL SACHS, carrying on business as general dealers at Vredefort, under the style or firm of ORKIN & SACHS, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said MORRIS SAMUEL SACHS has disposed of his share and interest in the said business to the said HARRY ORKIN, who has taken over all assets and liabilities of the said business and who will continue to carry on the said business for his own account and benefit.

Vredefort, this 28th August, 1922.

A. C. MARAIS,

9732-1-8

Agent for parties.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 21113, registered 20th June, 1911, passed by Johannes Jurgens Bezuidenhout for £165 sterling in favour of John George Fraser, Kt., George Scott, and John George Fraser, partners in the firm of Fraser & Scott, auctioneers and general agents, and ceded by last-mentioned firm to Helene Jacottett, in respect of (1) certain undivided half of the farm Gansvlei No. 244 and (2) certain undivided one-fourth share of the farm Zwartkop No. 743, both District Bloemfontein; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 14th day of August, 1922.

FRASER & SCOTT,

Applicant's Attorneys.

9154-18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HERMANUS LUKAS WILHELM SMITH and JACOBUS IGNATIUS VAN DEN BERG, both of Reitz, Orange Free State, as butchers, under the style or firm of SMITH & VAN DEN BERG, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said HERMANUS LUKAS WILHELM SMITH has disposed of his share and interest in the said business to the said JACOBUS IGNATIUS VAN DEN BERG, and that all assets and liabilities have been taken over by the said JACOBUS IGNATIUS VAN DEN BERG, who will continue in the same premises for his own account and benefit under the style or firm of J. I. VAN DEN BERG.

Reitz, this 21st day of August, 1922.

E. M. ELLENBERGER,

9602-1-8

Agent for the parties.

ADVERTISEMENT.

NATURALIZATION NOTICES.

I, FRANZ OTTO KEGEL, of Queen's Hotel, Sea Point, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9591

I, CHRISTIAAN BERNHARDUS HARDENBERG, of Pietersburg, Transvaal, c/o Malum, P.O. Box 102, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9594

I, CARLO ANDREA NEGRO, of Umzinto, Natal (postal address, Private Bag, Umzinto), stonemason, born in Italy, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9595

I, MAX KAPLAN, of 12 Muir Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9596

I, SOLOMON BECKER, of East Street, Wellington, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9615

I, GREGORIS TZEMIS, of 36 Station Road, Observatory, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9616

I, COMNINOS DASSOPATIS, of 20 Shortmarket Street, Capetown, and residing at 2 Buiten Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9624

I, SOLOMON ZISKIND TATZ, of P.O. Box 126, Witbank, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9720

I, CHARLES DISLER, of Trading Stand No. 30, Van Ryn Deep, Ltd. (P.O. Box 47), Benoni, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9755

I, NATHAN COHEN, of Trading Stand No. 30, Van Ryn Deep, Ltd. (P.O. Box 47), Benoni, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9757

I, BENJAMIN DISLER, of 124 Harpur Avenue, Benoni (P.O. Box 47, Benoni), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9756

JUIST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK

VAN

INDUSTRIELE INRICHTINGEN

No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, Pretoria en Kaapstad, en bij de voornaamste Boekdepots over de gehele Unie.

Prijs 2s. 6d. Postvrij in de Unie.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1920,

WITH
TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES
OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

HALF BOUND IN LAW CALF, 10s. 6d.
(English and Dutch in One Volume.)

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria
and Capetown.

GEAUTORISEERDE UITGAVE.

WETTEN VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA, 1920,

MET
TABELLEN VAN INHOUD (ALFABETISCH EN CHRONOLOGISCH GEORDEND), EN
TABEL VAN WETTEN, ENZ., DOOR DEZE WETTEN HERROEPEN
EN GEWIJZIGD.

HALF GEBONDEN IN KALFSLEDEREN BAND,
10s. 6d.
(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren, Pretoria
en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1920.

Containing information of the Public Service, as at 31st December, 1919,
prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the
provisions of section 2 (3) (c) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST, 1920.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember
1919, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de
bepalingen van artikel 2 (3) (c) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren
te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgename, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gebooden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteurs of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

1842/22	Wessels	Johannes Matthæus Lodewicus	Retired farmer	28th April, 1920, Somerset East	15th September, 1922, 10 a.m.	Somerset East	Executor.
2169/22	Snyman	Elizabeth Wilhelmina Christina	—	27th July, 1922, Victoria West	19th September, 1922, 10 a.m.	Victoria West	Executor.
2160/22	Duthie	John	Checker, S.A.R.	30th July, 1922, Port Elizabeth	15th September, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
579/22	Liebetrau	Adriaan Daniel	—	18th September, 1910, Porterville	14th September, 1922, 10 a.m.	Porterville	Executor.
1583/22	Le Maistre	Ann Louisa	—	31st May, 1922, Pretoria	19th September, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2185/22	Nel	Janette (or Jannijie)	—	17th July, 1922, Kokstad	20th September, 1922, 10 a.m.	Kokstad	Executor.
2173/22	Van den Berg	Matthys Johannes	Retired	3rd August, 1922, Middelburg, Cape	19th September, 1922, 10 a.m.	Middelburg, Cape	Executor.
2108/22	Van Viegen (born Van Viegen)	Jacoba Susanna Elizabeth	—	25th July, 1922, Woodstock	12th September, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1699/22	Bates	Frederick Charles	Shipping manager	11th June, 1922, Uitenhage	19th September, 1922, 10 a.m.	Uitenhage	Executor.
2200/22	Myburg (born Hayward)	Daisy Agnes	Speculator's wife	4th August 1922, Mount Ayliff	15th September, 1922, 10 a.m.	Mount Ayliff	Executor.
4293/18	Lankshear (born Chester)	Ada Ellen	Hotel proprietor's wife	20th October, 1918, Nqamakwe	15th September, 1922, 10 a.m.	Port St. Johns	Executor.
2224/22	Murray	Frederick Anderson	Hotel-keeper	16th August, 1922, Malmesbury	12th September, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

49556	Coetzee	Jacobus Lodewikus	Farmer	29th July, 1922, Lichtenburg	22nd September, 1922, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor.
49555	Coetzee	Christina Cornelia	—	22nd July, 1922, Lichtenburg	22nd September, 1922, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor.
49604	De Waal	Paul Johannes Oostewald	Scholar	5th June, 1922, Zeerust	8th September, 1922, 10 a.m.	Zeerust	Executor.
11625	Van de Venter	Jan Gert	Farmer	27th January, 1908, Krugersdorp	8th September, 1922, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
49625	Vermaak	Hendrik Matthys	Truck repairer, S.A.R.	20th July, 1922, Germiston	8th September, 1922, 10 a.m.	Germiston	Executor.
48579	Reynolds	Leslie Travanion	Electrical engineer	12th March, 1922, Johannesburg	12th September, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
49366	Manelli	Francesco	Waiter	11th July, 1922, Pretoria	5th September, 1922, at 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
49527	Miny	Francina Jacoba	—	2nd August, 1922, Standerton	8th September, 1922, 10 a.m.	Standerton	Executor and Tutor.
36252	Miny	Jan Willem Jacobus	Farmer	—	—	—	—
49551	Heiman	Peter Lafras	Cartage contractor	29th July, 1922, Braamfontein, Johannesburg	5th September, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.

NATAL.

7579	Owen	William	Farmer	20th August, 1922, Eshowe	Wednesday, 6th September, 1922, at 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
7580	Chamberlain	Bertram Douglas	Carpenter	12th August, 1922, Ginginhlovu	Thursday, 7th September, 1922, at 10 a.m.	Durban	Executor.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15255	Buckley	Richard William	Policeman	28th March, 1922, Bloemfontein	22nd September, 1922, 10 a.m.	Bloemfontein	Executor.
15589	Loock	Jacob Johannes	—	24th June, 1922, District Heilbron	20th September, 1922, 10 a.m.	Heilbron	Executor.
15590	Merwe, van der (born Du Preez)	Elsie Hermina Johanna	Housewife	3rd August, 1922, District Bethlehem	22nd September, 1922, 10 a.m.	Bethlehem	Executor.
15557	Joubert, jun.	Jacob Daniel de Bruyn	Farmer	12th July, 1922, Sub-District Dewetsdorp	20th September, 1922, 10 a.m.	Dewetsdorp	Guardians.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Form No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
96/699	Fremantle, Henry Eardley Stephen, a farmer, of Cottesloe, District Uitenhage	19/8/22	Cape of Good Hope Provincial Division	C. Starke & Co., Ltd.
96/700	Sobey, Teignmouth John, a builder and contractor, of Indwe, Wodehouse, Cape Province	17/8/22	Eastern Districts Local Division	Morum Bros., Ltd.
96/701	Coutelis, Leon, a café proprietor, of Caledon Street, Capetown	21/8/22	Cape of Good Hope Provincial Division	The Good Hope Mercantile Co., Ltd.
96/709	Zurnamer, Marcus, a general dealer, of Worcester, Cape	25/8/22	" "	R. Wilson & Co.
612	L. Kopman, of Louwsberg, Natal, storekeeper	25/8/22	Natal Provincial Division	Linder Bros.
605	H. Wingrin, of Vrijheid, Natal, storekeeper	21/8/22	" "	Linder Bros.
608	Gideon J. Kok, of Vryheid Town Lands, farmer	24/8/22	" "	Horace Andrew Guy.
609	Firm of M. H. Desai, partners whereof are Mahomed Hassen Desai and Mahomed Abdulla Desai, of Waschbank, storekeepers	23/8/22	" "	Linder Bros.
610	Mahomed Hassen Desai, of Waschbank	23/8/22	" "	Linder Bros.
611	Mahomed Abdulla Desai, of Waschbank	23/8/22	" "	Linder Bros.
C/8201	Bronze, D. S., cycle dealer, 113 King Edward Street, Potchefstroom	25/8/22	Transvaal Provincial Division	Fowkes Bros.
C/8218	Thompson, John, restaurant proprietor, Kaapmuiden, District Barberton	29/8/22	" "	James Kelsall.
C/8219	A. Casoojee & Co.: Sally Moosa Ebrahim and Ahmed Suliman, trading as, general dealers, Grootvlei, District Bethal	29/8/22	" "	Mahomed Rehman.
C/8202	Gaddie, Morris, cartage contractor, 9 Du Toit Street, Fordsburg, Johannesburg	24/8/22	Witwatersrand Local Division	Solomon Solomon.
C/8203	Anderson, Joseph, trading as Brakpan Meat Market, Modder Road, Brakpan	24/8/22	" "	Genn & Judelow.
C/8204	Wilkie, David, tailor, Goch's Buildings, corner Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg	24/8/22	" "	Agnes Ethel Wilkie.
C/8205	Goodman, Isidore, trading as the Troyeville Cash Stores, general dealer, corner Bertrams and Bezuidenhout Streets, Johannesburg	24/8/22	" "	Ginsberg Ltd.
C/8206	Essak, Mahomed, trading as Mahomed Ebrahim & Company, general dealer, Burger Street, Roodepoort	24/8/22	" "	Jassub Ebrahim.
C/8207	Silver, L., wife of Jacob Silver, general dealer, 38 Commissioner Street, Johannesburg	24/8/22	" "	H. Rosen & Co.
C/8208	Forster, Catherine Jane (late wife of Harry Forster), formerly boarding-house keeper, 240 Jeppe Street, Johannesburg	24/8/22	" "	George Doe Ford.
C/8209	Ronde, Sussman, storekeeper, 45 Commissioner Street, Johannesburg	24/8/22	" "	Frank Lifson.
C/8210	Katz, Samuel, storekeeper, Park Drive, Mayfair, Johannesburg	24/8/22	" "	Hillel Katz.
C/8220	Emil & Hermanus Fleischman, trading as E. & H. Fleischman, farmers, Vaalkraal, District Pretoria	30/8/22	Transvaal Provincial Division	L. J. Hitge & Co., Ltd.
C/8221	Kruger, Carel Johannes, farmer, Rietkuil, District Bethal	30/8/22	" "	Pieter Ernst Kruger.
C/8222	Smit, Cornelius Abraham, farmer, Frisgewaagd, District Bethal	30/8/22	" "	Executors of the late Jacob Carel Kruger.
X/2079	Moore, William Henry Joseph, farmer, Mimma, District Harrismith	24/8/22	Orange Free State Provincial Division	Rudolph Edward van Raalte.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel vier en zestig, subsektie (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/1947	Johannes Marthinus de Wet, motor mechanic, of Memel	Sequestrated	W. M. Knipe	P.O. Box 14, Memel	Tuesday	12/9/22	10 a.m.	Vrede	3 weeks.
R/96/88	Insolvent Estate Jan Christoffel Jonathan Greyling	Sequestrated	H. D. Coyte	Kokstad, Cape Province	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Kokstad	1 month.
96/580	Emily Pringle (born Walker), married without community of property to Harry Herbert Pringle, a farmer, of Sandfontein, District Middelburg, Cape Province, and trading in her own right	Sequestrated	A. L. Venter	Box 34, Burghersdorp	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	30 days.
96/344	Robert Callahan	Sequestrated	R. W. Wiggett	C/o Aegis Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth	Friday	29/9/22	10 a.m.	Port Elizabeth	3 weeks.
X/1984	Robert van der Berg, a mason, of Frankfort	Sequestrated	E. L. Rademeyer	P.O. Box 15, Frankfort	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Frankfort	8 days.
X/1981	Marthinus Johannes Jacobus Oosthuisen, farmer, of Drilvie, District Vrede, Orange Free State	Sequestrated	Albertus Hercules Alphonus Enslin	P.O. Box 68, Vrede	Tuesday	12/9/22	10 a.m.	Vrede	21 days.
C/8009	Frederik Willem Coenraad Pretorius, a farmer, of Leeuwfontein No. 163, District Potchefstroom	Assigned	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp	Friday	15/9/22	10 a.m.	Ventersdorp	14 days.
96/500	Cornelius Johannes Klein Joynt, general dealer, of Molteno, Cape Province	Sequestrated	Reginald Beaumont Badnall and Edwin Thomas Hall	P.O. Box 15, Molteno, Cape Province	Friday	15/9/22	10 a.m.	Molteno	3 weeks.
96/348	Frederik Hendrik Jacobus Carstens, a farmer, of Zwart-rug, in the Division of Piquetberg	Sequestrated	H. J. S. du Toit	P.O. Box 1, Piquetberg	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Piquetberg	3 weeks.
X/1918	Michiel Casparus Eksteen, a farmer, of Commandodrift, District Hoopstad	Sequestrated	O. T. Carey	P.O. Box 7, Bothaville	Monday	18/9/22	10 a.m.	Bothaville	30 days.
C/8041	Barend Frederik van Zyl, garage proprietor, carrying on business as The Premier Garage at Springs	Sequestrated	A. S. Pearse	25 Third Street, P.O. Box 8, Springs	Friday	15/9/22	10 a.m.	Springs	14 days.
C/8090	Andries Hendrik Johannes Potgieter, farmer, of Groot-spruit, District Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	P.O. Box 191, Pietersburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pietersburg	3 weeks.
C/8091	Frederik Jacobus Potgieter, farmer, of Groot-spruit, District Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	P.O. Box 191, Pietersburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pietersburg	3 weeks.
C/8092	Gerhardus Petrus Potgieter, farmer, of Groot-spruit, District Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	P.O. Box 191, Pietersburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pietersburg	3 weeks.
R/96/420	Jacobus Michael Vermaak, a general dealer, of Andrieskraal, in the Division of Humansdorp	Sequestrated	Walter T. Jones	Main Street, Box 17, Humansdorp, Cape Province	Tuesday	26/9/22	10 a.m.	Humansdorp	3 weeks.
X/1982	Daniel Christoffel Viljoen, a farmer, of Damplaats, Sub-District Bothaville	Sequestrated	J. N. Cockcroft	Box 21, Bothaville	Monday	18/9/22	10 a.m.	Bothaville	21 days.
96/594	Thomas McCready, a builder and contractor, of Britstown	Sequestrated	B. J. Raath	P.O. Box 7, Britstown	Friday	15/9/22	10 a.m.	Britstown	—
C/8010	Mrs. Emma Margaret Saint, trading as My Lady's Lingerie, 15-18 African Arcade, Pretoria	Sequestrated	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pretoria	2/9/22.
565	John Henry D'Arcy, school-master, of Ladysmith	Sequestrated	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith	Tuesday	12/9/22	10 a.m.	Ladysmith	30/9/22.
X/2018	Charles David van den Berg	Sequestrated	F. P. Rossouw, sen.	C/o Rossouw & Rossouw, Reitz	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Reitz	30 days.
96/597	Insolvent Estate of Ernest Heinrich Ludwig Gerhard Seeliger, hotel proprietor and general dealer, Bush Nek Hotel, Adelaide	Sequestrated	William Homan Turpin	C/o Dower & Turpin, attorneys, Adelaide	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Adelaide	3 weeks from date of publication hereof.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binne welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
578	Jacobus Johannes Muller, farmer, Nootgedacht, Klip River Division	Sequestered	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith	Tuesday	12/9/22	10.15 a.m.	Ladysmith	30/9/22.
507	Isaac and Leon Gordon, trading as I. Gordon, native eating-house proprietors, 161 Umgeni Road, Durban	Sequestered	H. J. Wood, R.P.A.	21-3 Club Arcade, Durban	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Durban	14 days.
491	Leon Gordon, native eating-house proprietor, 248 Grey Street, Durban	Sequestered	H. J. Wood, R.P.A.	21-3 Club Arcade, Durban	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Durban	14 days.
96/702	Simmonds Railton Francis, trading as Ray's Drapery Store	Assigned	Robert Morris Telfer	The State Investment and Trust Co., Ltd., 80 St. George's Street, Capetown	Friday	15/9/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
96/457	Stephanus Gerhardus Brits, a farmer, of Buffelsdrift, District Ladismith, Cape	Sequestered	Gustavus Trolip	P.O. Box 243, Capetown	Friday	15/9/22	10 a.m.	Ladismith, Cape	14 days.
R/173	Jan Petrus Jacobus van Rooyen, alias Jan Philippus Jacobus van Rooyen, alias Jacobus Petrus Johannes van Rooyen, farmer, of Onreg, District Frankfort	Sequestered	Sidney Robert Koller	P.O. Box 14, Frankfort	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Frankfort	14 days.
X/1931	Petrus Jacobus Potgieter, dam-maker, of Kildare, Sub-District Dewetsdorp	Sequestered	Clement Owen Carroll	P.O. Box 10, Dewetsdorp	Tuesday	12/9/22	10 a.m.	Dewetsdorp	—
C/8012	Willem Jacobus Stoltz, a farmer, of Cyferbult No. 61, District of Wolmaransstad, Transvaal	Sequestered	J. A. Wolfaardt	P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad	Tuesday	26/9/22	11 a.m.	Wolmaransstad	21 days.
X/1989	*Schalk Willem van der Merwe, a farmer, of Rietfontein, District Heilbron, Orange Free State	Sequestered	H. W. v. d. Merwe	P.O. Box 25, Heilbron	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Heilbron	8 days.
X/1849	Stephanus Francois Marais Crouse, general merchant, of Spes Bona, District Ficksburg, Orange Free State	Sequestered	H. L. van der Merwe, jun.	Box 11, Ficksburg	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Ficksburg	30 days.
X/1959	Christoffel Petrus Stephanus Badenhorst, a farmer, of Fraaiuitzicht, District Ficksburg, Orange Free State	Sequestered	H. L. van der Merwe, jun.	Box 11, Ficksburg	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Ficksburg	30 days.
C/8088	Stephen Theunis Theodorus Humphries, farmer, Klippoort No. 531, District Middelburg, Transvaal	Sequestered	Louis N. Barnett	Main Street, Witbank, Transvaal	Friday	15/9/22	10 a.m.	Witbank	14 days.
C/8059	Thennis Gerhardus Nicolaas Steenkamp, farmer and merchant, Dullstroom	Assigned	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Friday	15/9/22	12 noon	Lydenburg	14 days.
C/7993	Charlie Jamieson, general dealer, of Boksburg North	Sequestered	R. B. Simon	149 Meyer Street, Germiston	Friday	15/9/22	10 a.m.	Boksburg	14 days.
C/8008	Harris Grusd	Sequestered	S. A. Gantner	49 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8054	Izak Johannes Olivier	Sequestered	F. E. Zeiler	C/o Niemeyer & Marais, 39 Bureau Lane, Box 151, Pretoria	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pretoria	21 days.
C/8123	George Edward Penny, builder and contractor, of Lichtenburg District, Transvaal	Sequestered	J. P. Conradie	Box 28, Lichtenburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Lichtenburg	6 weeks.
†C/7933	Insolvent Estate Abel & Levy, general dealers, of Leslie, District Bethal	Sequestered	William Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Bethal	Immediately.
†C/7934	Private Estate Harry Abel, of Leslie, District Bethal	Sequestered	William Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Bethal	Immediately.
†C/7935	Private Estate Julius Jack Levy, of Leslie, District Bethal	Sequestered	William Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Bethal	Immediately.
C/8037	Max Karawansky, trading as Eendracht Store, Eendracht, District Heidelberg	Sequestered	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6, 7, and 8 Rosen's Buildings, Box 7286, Johannesburg	Tuesday	12/9/22	10 a.m.	Heidelberg	14 days.
—	Insolvent Estate William Henry Dawe	Sequestered	James Watt	35 Sixth Avenue, P.O. Box 57, Boksburg North	Monday	18/9/22	10 a.m.	Boksburg	30 days.
X/1818	Wijaand Jacobus Kastelijn, boer, van Greywell, Distrikt Harrismith	Gesekwestreerd	Jan Henricus Brand Wepener	Stuartsstraat, Harrismith, Postbus 2	Vrijdag	15/9/22	10 v.m.	Harrismith	—
X/1810	George William Collins van den Bosch, farmer, of Harrismith	Sequestered	Jan Henricus Brand Wepener	Stuart Street, Harrismith, P.O. Box 2	Friday	15/9/22	10 a.m.	Harrismith	—
96/562	William Bain Lanham, a farmer, of Stoneham, Albany	Sequestered	A. S. Wheeldon and A. C. Mathieson	P.O. Box 88, Grahamstown	Wednesday	13/9/22	10.30 a.m.	Grahamstown	—
C/8200	Mailach Marcovitch, general dealer, Delarey Township, District Krugersdorp	Assigned	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6, 7, and 8 Rosen's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Friday	15/9/22	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
96/493	Reginald Stewart Thomas, a farmer, of Stoneycroft, Wodehouse, Cape Province	Sequestered	A. R. Key and L. v. d. Berg	Indwe, Cape Province	Friday	15/9/22	10 a.m.	Indwe, Cape Province	30 days.
X/2029	Barnet Rubin, general dealer, Koffiefontein	Assigned	R. C. du Plessis	Box 38, Koffiefontein	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Koffiefontein	14 days.
C/8026	William Reid, general dealer, Klerksdorp	Sequestered	Arthur Clarence Hill	P.O. Box 22, Klerksdorp	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Klerksdorp	3 weeks.

* As the Trustee is in the employ of the E.F.S. Board of Executors and Trust Co., Ltd., it will be proposed at this meeting that a resolution be passed to the effect that the E.F.S. Board be appointed auctioneers, and that they be entitled to the usual auctioneer's commission.

† Readvertised.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Ur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
96/247	Willem Johannes Hendrik Kilian, a farmer, of Nelskraal, District Steytlerville	Sequestrated	Friday	15/9/22	10 a.m.	Steytlerville	Proof of further claims.
95/105	Andries Petrus van der Merwe and Abraham van Wijk Cloete, trading as Van der Merwe & Cloete, of Ladismith and Hocko	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
96/439	William Dillimore Boyd, carrying on business as G. H. Boyd & Son, in Capetown	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
96/116	Morris Garfinkel, wholesale and retail jeweller, of 111 Long Street, Capetown	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
C/7131	B. Glaser, J. Joffe, and L. Skok, trading as The Colonial Produce Supply Company	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debts.
96/97	Morris Freedman, a general dealer, of Albert Street, Willowmore	Sequestrated	Tuesday	12/9/22	10 a.m.	Willowmore (Special meeting)	Proving claims
C/8010	Saint, Mrs. Emma Margaret, trading as My Lady's Lingerie, 15-18 African Arcade, Pretoria	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pretoria	* See footnote.
540	Manchoo Lalla, trading as P. N. Lalla, of Durban, storekeeper	Sequestrated	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Durban	† See footnote.
C/7508	Solomon Spivatsky	Sequestrated	Friday	15/9/22	10 a.m.	Witbank	For the purpose of confirming or otherwise the proposed action against Messrs. Grolman, Hirschowitz & Co., Johannesburg, for the payment of the compromise secured by them.
C/7146	Insolvent Estate William John Wallett, partner in E. Blacking & Co.	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
96/143	Cornelis Janse Uys Swart, a farmer, of Bredasdorp	Sequestrated	Monday	18/9/22	10 a.m.	Bredasdorp	To prove further debt.
C/7925	Wiffin Edgar Oldfield, commercial agent and broker, 380 Church Street East, Pretoria	Assigned	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/7059	Lace, John Dale, a director of companies	Assigned	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts, and to give the Assignee further instructions regarding the disposal of assets.
473	Insolvent Estate of Edward King, of Hongerspoort, Weenen County, Natal, farmer	Sequestrated	Tuesday	12/9/22	2 p.m.	Bergville	Adjourned second meeting for proofs of debt, and final instructions for liquidation of the Estate.
C/8115	Abdool Gani Hassim, storekeeper, of Pietersburg	Assigned	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pietersburg	† See footnote.
C/7835	Solomon Lurie and Louis Forman, trading as S. Lurie & Forman, general dealers, Barrage, Vereeniging	Assigned	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/8014	Morris Abrams and Mandel Bottonburg, trading as The American Stores, general dealers, Brakpan	Assigned	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7893	Robert Katz, trading as R. Katz & Co., drapers, Benoni	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debts.
C/7554	Ebrahim Akoojee Makda, general dealer, Turfontein, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debts.
J/101	Emanuel and Israel Jaffe, general dealers, trading as Jaffe Brothers, Rustig and Rendezvous, District Kroonstad	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7805	M. E. Bulbulia, also known as M. E. Menasaha, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.

* To decide upon an offer of composition of 6s. in the £1 to concurrent creditors in addition to paying preferent claims in full plus all expenses incurred by the Trustee including administration costs, and surety bond. All assets to be returned to the Insolvent. Costs and preferent claims to be paid on acceptance of this offer, and the composition in monthly instalments of £25. Insolvent and her husband to pass a bond in favour of the Trustee as surety.

† To consider the following offer of composition submitted by the Insolvent:—1. Payment of all costs of sequestration and administration expenses. 2. Satisfaction of preferent claims in full. 3. Payment of 5s. in the £1 to concurrent creditors, of which half shall be paid sixty days, and the other half one hundred and twenty days after the acceptance of the offer. Due payment of such composition to be guaranteed by Samjee Devshi, of Durban, merchant.

‡ Further and final proof of claims. 2. Confirm Assignees' action in disposing of Estate to A. G. Hassim for 5s. in the £1 on claims proved plus costs of assignment payable four months from 25th August, 1922, on promissory notes signed by purchaser and endorsed by A. C. Tayob & Co., of Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekewestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum, en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7560	Simon Solomon Rome, general dealer, trading as S. S. Rome & Co., at Trichards, District Bethal	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6601	Philip Aginsky, trading as P. Aginsky & Co., cabinet maker, 97 Pritchard Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	14/9/22	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/7299	Abdool Carim Hassim, trading as A. C. Hassim, general merchant, of Louis Trichardt, Transvaal	Assigned	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of further claims.
C/7630 393	Abdool Carim Hajee Ebrahim Insolvent Estate Essop Hoosen & Son, Pomeroy, retail dealer	Sequestrated Sequestrated	Friday Friday	15/9/22 15/9/22	10 a.m. 10 a.m.	— Pietermaritzburg	Proof of further claims. Proof of debts.
—	Carel Sternberg Lezar, contractor, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of further claims.
X/1848	Johan Adam de Bruin, farmer, of Bergvliet, District of Ladybrand	Sequestrated	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Ladybrand	For proof of claims.

* To pass the following resolution:—That the Trustee be instructed to withdraw the action instituted by him against the Standard Bank of South Africa, Limited, and that the resolution passed in this connection at the special meeting of creditors held on the 2nd February, 1922, be rescinded accordingly.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Gesekewestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
R. 2/350	Hendrik Fredrik Boshoff, a farmer	The farm Forfar, in the District of Herbert	8/9/21	Friday	20/10/22	10 a.m.	Griqualand West Local Division	Kimberley	First and Final Account. Confirmed 30/1/22.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM No. 5.—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdsperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/7003	Max Golach and Abraham Cohen, trading as Golach & Cohen, farmers, of Ermelo	Edward Marais Brink	7/9/21	7/9/22	6 months	Master, Pretoria.
C/7041	Max Golach, farmer, of Ermelo	Edward Marais Brink	16/9/21	16/9/22	6 months	Master, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
B. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
B. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zehtien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn geëskwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
B. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
B. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
96/684	Macquena, Carolus, of Modderfontein, in the District of Cradock	17/8/22	Eastern Districts Local Division	Friday	15/9/22	10 a.m.	Cradock.
96/663	Shaw & Paul: Harry Shaw and Albert Eustace Paul, hotel-keepers, of Dordrecht, trading in partnership under the style or firm of	17/8/22	" "	Monday	18/9/22	10 a.m.	Dordrecht.
96/664	Shaw, Harry, a hotel-keeper, of Dordrecht, a partner in the firm of Shaw & Paul (Private Estate)	17/8/22	" "	Monday	18/9/22	10 a.m.	Dordrecht.
96/665	Paul, Albert Eustace, a hotel-keeper, of Dordrecht, a partner in the firm of Shaw & Paul (Private Estate)	17/8/22	" "	Monday	18/9/22	10 a.m.	Dordrecht.
96/681	Wyness, William Low, a baker, carrying on business at Beaufort West, Cape Province	22/8/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Beaufort West.
96/680	Lacey, John James, a builder, of Queens Road, Sea Point	22/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/668	Noar & Co.: Isaac William Noar and Harry Noar, trading at 36A Shortmarket Street, Capetown, as	22/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/669	Noar, Isaac William, a trader, of 36A Shortmarket Street, Capetown, a partner in the firm of Noar & Co. (Private Estate)	22/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/670	Noar, Harry, a trader, of 36A Shortmarket Street, Capetown, a partner in the firm of Noar & Co. (Private Estate)	22/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/703	Belling, August Henry, a sawyer, residing at Bushside, Amabele, in the District of Kingwilliamstown	22/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Kingwilliamstown.
96/704	Booth, Reginald Edgar, trading under the style or firm of R. E. Booth & Co., general dealer, of Worcester, Cape Province	22/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Worcester.
96/705	Burt, George, a builder and contractor, of Swellendam, Cape Province	22/8/22	" "	Monday	18/9/22	10 a.m.	Swellendam.
96/706	Corbett, Thomas Montague, a farmer, of Haasfontein, Division of Albert	22/8/22	" "	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Burghersdorp.
96/707	Middeldorf, Abraham, a storekeeper, of Middelburg, Cape Province	22/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Middelburg.
96/708	Roux, Charles Francois, a farmer, of Jakalstoren, Williston	23/8/22	" "	Monday	18/9/22	10 a.m.	Williston.
96/709	Van Zyl, Jan Stephanus, of De Aar	22/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	De Aar.
96/660	Grove Brothers: Johannes Stephanus Grove and Albert Lambertus Grove, trading in partnership as farmers at Mount Rayner, situate partly in the Division of Albert and partly in the Division of Molteno	17/8/22	Eastern Districts Local Division	Friday	15/9/22	10 a.m.	Molteno.
96/661	Grove, Johannes Stephanus, a farmer, of Mount Rayner, a partner in the firm of Grove Brothers (Private Estate)	17/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Molteno.
96/662	Grove, Albert Lambertus, a farmer, of Mount Rayner, a partner in the firm of Grove Brothers (Private Estate)	17/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Molteno.
C/8215	Ugatt, Moosa Ahmed, hawker, Warmbaths, Nylstroom	24/8/22	Transvaal Provincial Division	Friday	15/9/22	10 a.m.	Nylstroom.
C/8216	Marneweck, Johan Gerhardus Petrus, sen., farmer, Goedehoop, District Pretoria	24/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8217	Scott, Henry Charles Burton, farmer, Welgezegend, District Standerton	24/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8148	Hall Bros.: Trevalyn Rash Grinley Hall and Arthur Bardwell Hall, farmers, Leeuwkraal, District Standerton, trading as	25/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8149	Hall, Trevalyn Rash Grinley, partner in Hall Bros., of Standerton	25/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8150	Hall, Arthur Bardwell, partner in Hall Bros., of Standerton	25/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8211	Marais, Henry, mine employee, Stand No. 1001, Brakpan	24/8/22	Witwatersrand Local Division	Friday	15/9/22	10 a.m.	Brakpan.
C/8212	Moore, Archibald Alexander, secretary, Apex Dairy, Benoni	24/8/22	" "	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Benoni.
C/8213	Goldstein, Morris, trading as London Drapers and Tailoring Co., Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8214	Eliason, Abram, merchant, cor. of Claim and Caroline Streets, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8138	Frank, Theodore Henry, contractor, 43-44. Exploration Buildings, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
C/8162	Graff, Israel, general dealer, 43 President Street, Johannesburg	24/8/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8180	Lush, Charles William, coal merchant, 1 Standard Buildings, Market Street, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8181	Harris, Benjamin, general dealer, 28A Market Avenue, Benoni	24/8/22	" "	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Benoni.
C/8182	Zacharia, Hercules, general dealer, cor. of Market and Alexander Streets, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8183	Wolfsohn and Wolfson (Abraham Wolfsohn and Bertha Wolfson trading as A. & B. Wolfsohn), 6B Nourse Street, Troyeville, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8184	Wolfsohn, Abraham, partner in A. & B. Wolfsohn, of 6B Nourse Street, Troyeville, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8185	Wolfson, Bertha, partner in A. & B. Wolfsohn, of 6B Nourse Street, Troyeville, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8186	Chorassi, F. S., storekeeper, 46 Anderson Street, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8190	Svirsky, Harold, tearoom proprietor, King George's Chambers, King Street, Johannesburg	24/8/22	" "	Tuesday	12/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
607	Reginald Noel Emanuel, of Durban, clerk	22/8/22	Natal Provincial Division	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Durban.
606	Robert McDonald, of South Coast Junction, dealer	22/8/22	" "	Thursday	14/9/22	10 a.m.	Durban.
C/8170	Rosin, Benjamin, general dealer, Klerksdorp	30/8/22	Transvaal Provincial Division	Friday	15/9/22	10 a.m.	Klerksdorp.
C/8171	Opperman, Johannes Gerhardus Stefanus, farmer, Weilaagte, District Pretoria	30/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8177	Rosenthal, Isaac, trading as Witbank Fisheries, general dealer, Witbank	30/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Witbank.
X/2080	Jurgens, Franciscus Xaverius, farmer, Bethal, District Heilbron	21/8/22	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	13/9/22	10 a.m.	Heilbron.
X/2026	Wessels, Jurie Hendrik Wijnand, Paardekraal, District Kroonstad	24/8/22	" "	Friday	15/9/22	10 a.m.	Kroonstad.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
N/99	Insolvent Estate of Jacobus Charles van Niekerk, a farmer, of Maselo, District Winburg	22/8/22	Contribution being collected	R. A. Greyling	P.O. Box 6, Clocolan.
X/1747	Insolvent Estate of Charles Edward Barnes, a mason, of Ventersburg Road, District Winburg	22/8/22	Contribution being collected	D. J. P. Scholtz	P.O. Box 10, Ventersburg.
E/64	Insolvent Estate of David Wilhelm Esterhuizen, a farmer, of Mooifontein, District Heilbron	18/8/22	Contribution being collected	H. W. van der Merwe	P.O. Box 25, Heilbron.
94/638	Insolvent Estate Morris Manasewitz, formerly of Ladismith	17/8/22	Contribution being collected	S. Hoffland	Box 3, Ladismith, Cape Province.
94/636	Harris Manasewitz and Morris Manasewitz, formerly carrying on business under the style of H. & M. Manasewitz, of Ladismith (Insolvent)	17/8/22	Distribution being paid and Contribution being collected	S. Hoffland	Box 3, Ladismith, Cape Province.
94/637	Insolvent Estate of Harris Manasewitz, formerly of Ladismith	17/8/22	Dividend being paid and Contribution being collected	S. Hoffland	Box 3, Ladismith, Cape Province.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Contributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/171	Pieter Johannes Cruywagen, farmer, of Goodehoop, District Rouxville	3/8/22	Dividend being paid (nil)	J. J. Malan	P.O. Box 10, Zastron.
N/92	Insolvent Estate of Hendrik Johannes de Necker, a farmer, of Ventershoek, District Wnburg	18/8/22	Dividend being paid and Contribution being collected	D. J. P. Scholtz	P.O. Box 10, Ventersburg.
C/6925	Claude Spencer Gane Edley and Alfred Thomas Wakeford, trading as Gane, Wakeford & Co., Johannesburg	23/8/22	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7491	Barney Durbach, general dealer, Christiana	23/8/22	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7275	Daniel Johannes Tolmay, a farmer, of Tweelingsfontein, District Potchefstroom	18/8/22	Dividend to Preferent Creditor	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
E/67	Insolvent Estate of John Albertus Eager, farmer, of Heldenmoed, District Ladybrand	22/8/22	Dividend being paid	C. Johs. Oberholzer	P.O. Box 112, Ladybrand.
M/202	Coenraad Frederik Marais, farmer, formerly of Hamelberg, District Harrismith, now of Memel, District Vrede	22/8/22	Dividend paid	W. F. K. Wethmar	P.O. Box 29, Harrismith.
370	Insolvent Estate Richard Guy Chalenor Ogle, of Kahlamba, Darnall, Natal, sugar planter	23/8/22	Dividend being paid	Charles Didcott	49 Field Street (P.O. Box 548), Durban.
C/7679	John Godfrey Fabricius Bredenkamp, trading as The White and Blue Lion Trading Stamp Co. at Vrededorp, Johannesburg	23/8/22	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7538	Insolvent Estate Josephus Fourie, farmer, of Jonkerspruit No. 167, District Standerton	23/8/22	Dividend to Secured Creditors	J. T. Wood	P.O. Box 115, Standerton.
C/7213	Ebenezer Moeke, speculator, of Heidelberg, Transvaal	23/8/22	Dividend being paid	S. Beecham	P.O. Box 67, Heidelberg, Transvaal.
C/7081	Jan Otto Herman Sluiter, secretary, of Ermelo	23/8/22	Dividend being paid	J. S. Brink	P.O. Box 73, Ermelo.
C/7641	Insolvent Estate of Hary and Cyril Hertzberg, trading as The World's House Furnishers, Johannesburg	23/8/22	First Dividend paid	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7341	Insolvent Estate of Percy Vincent, trading as Milne & Vincent, Johannesburg	23/8/22	Dividend being paid	Harry Cohen and Samuel Laurence Harris	49-51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/6382	Insolvent Estate of Sara L. Pillemer	23/8/22	Dividend paid	Israel Teron	C/o Teron & Co., 82-84 Exploration Buildings, P.O. Box 4294, Johannesburg.
—	Insolvent Estate M. Ellen Brown	19/8/22	Dividend being paid	H. K. le Marchand	8 and 10 Acutt's Arcade, Durban.
X/1750	Insolvent Estate late G. W. Dalgleish, in his lifetime a farmer, District Fauresmith	26/8/22	First and Final Dividend being paid	G. W. Warner	P.O. Box 250, Bloemfontein.
95/605	Jan Albert Munnik (Insolvent Estate)	17/8/22	Dividend Preferent Claims only	J. H. Hofmeyr	P.O. Box 4, Paarl.
95/320	Insolvent Estate Johannes Nikolas van Schoor, Donkergat, Philadelphia	24/8/22	Dividend being paid	J. L. C. Commaile	African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown.
263	Assigned Estate Gabriel Michael du Toit	12/5/22	Account lying for inspection	J. C. Venter	P.O. Box 22, Fouriesburg.
C/7244	Insolvent Estate of Gertrude Stein, partner in Segel & Stein	23/8/22	Dividend being paid to Preferent Creditors only	G. E. Haupt	P.O. Box 11, Kinross, Transvaal.
C/172	Wessel Jacobus Combrink, farmer, of De Brug, District Harrismith	25/8/22	Dividend being paid	G. H. Walker	Roos Street, P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State
K/153	Johannes Hermanus Kasselman, saltmaker, of Saltpan, District Bloemfontein	22/8/22	Contribution collected	S. J. Rorich	C/o Smit & Roos, Brandfort.
C/7561	Gani Esmail, of Pretoria	28/8/22	Dividend paid	C. Altmann and J. Cameron	C/o Altmann & Brugman, Box 956, Pretoria.
C/7745	James Longmore Miller Donaldson, general dealer, of Harmony Street, Pretoria	28/8/22	Dividend being paid	A. P. Brugman	Altmann & Brugman, Bank Street, P.O. Box 956, Pretoria.
C/7721	Mahomed Cassim, trader, Indian Location, Pretoria	28/8/22	Dividend being paid	A. P. Brugman	Altmann & Brugman, Bank Street, P.O. Box 956, Pretoria.
C/7413	Assigned Estate Israel Fram, general dealer, 34 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	17/8/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg
C/6768	Insolvent Estate Moosa Suliman Dangor, Mahomed Suliman Dangor, and Ismail Suliman Dangor, general dealers, trading as M. S. Dangor, Market Street, and M. S. Dangor & Co., Main Road, Fordsburg, Johannesburg	17/8/22	Dividend under Second Account being paid	W. Meredith J. Cameron	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
E/63	Max Etberg, general dealer, of Harrismith, Orange Free State	15/8/22	Contribution being collected	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Rosen's Buildings, Johannesburg, P.O. Box 7286.
95/674	Gert Petrus Bence, a farmer, of Klip River, District George	3/8/22	Dividend being paid	Samuel Kaplan	P.O. Box 152, Oudtshoorn.
C/6756	Insolvent Estate of Vera Mary Garstin (born Inman) and Norman Leslie Garstin, trading as Inman, Garstin & Co.	14/10/21	Final Dividend being paid	Maldwyn Edmund	87-94 Exploration Building, Commissioner Street, Johannesburg.
F/108	Insolvent Estate of Solomon Finn, butcher, of Parys	25/8/22	Dividend is being paid	G. J. B. West	P.O. Parys.
95/515	Roy Winsland Allnutt, of Buffelsfontein, Division of Wodehouse, Cape Province	24/8/22	Dividend being paid	Rufus George Robert Macleod	Dordrecht, Cape Province.
96/168	Insolvent Estate of Jozef van Zyl, a farmer, of Le Chasseur, District Robertson, Cape Province	25/8/22	Dividend being paid	C. E. Nathan	P. O. Box 17, Robertson.
95/101	Insolvent Estate Hyman Botton, a general dealer, of Parow, Cape	25/8/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
95/24	Insolvent Estate Pacific Motor Industries, 31 Buitenkant Street, Capetown	25/8/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
95/212	Diederik Johannes de Beer and Zacharias Andreas de Beer, carrying on business together as The Colesberg Motor Garage	27/7/22	Dividend being paid	R. A. Louw	P.O. Box 37, Colesberg.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
R/96/82	Insolvent Estate of Leonard Hall Eastwood, of Aliwal North, railway employee	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	5/9/22	14 days.
S/301	Louis Scolnik, hotel proprietor, of Jagersfontein, Orange Free State	First and Final	Bloemfontein	Jagersfontein	4/9/22	14 days.
C/6981	E. J. Lawton, Limited (in liquidation), garage proprietors, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/9/22	—
C/7506	Insolvent Estate of W. T. Norris, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/9/22	14 days.
C/7942	Assigned Estate Richard Romulus Tilburn Moore, trading as R. Moore & Co., furniture dealers, of Springs	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	1/9/22	—
N/244	Victor Nohr, general dealer, Kroonstad	Second Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	1/9/22	14 days.
C/7547	Francina Susanna Lucea Esterhuyse (born Kruger), of Waterkloof No. 4, Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	1/9/22	14 days.
A/70	Samuel Abrahams, general dealer, of Hoopstad	Fifth Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Hoopstad	4/9/22	—
C/7834	Assigned Estate of Edel Rebeck, speculator, of Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	2/9/22	14 days.
95/711	Insolvent Estate Johan Jurgens Schoeman, a farmer, of Klip Kraal, Cradock	First and Final Liquidation	Capetown	Cradock	4/9/22	—
398	Gert Pieter Johannes Bezuidenhout, storekeeper, of Scheepersnek	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Vryheid	1/9/22	14 days.
95/658	Insolvent Estate Emil Hartwig, of Green River, District of Kingwilliamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	4/9/22	14 days.
95/273	Insolvent Estate Arthur Max Port, of East London	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	4/9/22	14 days.
95/715	Insolvent Estate Daniel Ferdinand Immelman, a general dealer, of Riebeeck Kasteel, District Malmesbury, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	4/9/22	14 days.
95/454	Hendrik Jacobus van Zyl, general dealer, of Rooidam, Calvinia	First and Final	Capetown	Calvinia	4/9/22	—
95/655	Michael Matthys Heyns Kritzinger, farmer, of Misgund, Long Kloof, Uniondale	First and Final	Capetown	Uniondale	4/9/22	—
95/397	Adrian Vincent Bergh, of Calvinia	First and Final	Capetown	Calvinia	4/9/22	—
95/428	Frank Swan Gaylard, of Mount Prospect, District Libode	First and Final	Capetown	Libode	4/9/22	—
96/272	Insolvent Estate J. G. Conradie, farmer, of Bonne Esperance, Laingsburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Laingsburg	2/9/22	14 days.
96/173	Jacobus Francois van der Merwe, of Vrischgewaagd, District of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Tulbagh	4/9/22	14 days.
X/1802	Julius Jacobs, speculator, of Kroonstad	Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	2/9/22	14 days.
G/145	Insolvent Estate of Cornelius Jacobus Greef, a farmer, of Sweet Home, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Farys	4/9/22	14 days.
96/425	Abraham Petrus Marais, of Doorn Rivierslei, Barrydale, Division of Swellendam	First Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	5/9/22	14 days.
C/7828	James William Norman Miller, taxi-driver, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	2/9/22	21 days.
96/274	Hassan Osman, a general dealer, of corner Batts and Park Roads, Wynberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	5/9/22	14 days.
X/1856	Joseph Johannes Pienaar, a farmer, of Arbeid, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	4/9/22	14 days.
C/7016	Hendrik Willem Alberts, farmer, of Welgevonden No. 850, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	2/9/22	14 days.
C/7491	Barney Durbach, general dealer, of Christiana	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Christiana	1/9/22	14 days.
C/7979	Harris Horwitz, an agent, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	1/9/22	—
C/8001	Rose Amelia Veronica Deetlefs, a general dealer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	1/9/22	—
C/8000	Johannes Petrus Deetlefs, a miner, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	1/9/22	—
C/7591	Insolvent Estate Harry Birbeck Taylor, farmer, of Strydom No. 12, District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	1/9/22	14 days.
H/175	G. van der Ham & Co., storekeepers and tailors, of Bethulie	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethulie	2/9/22	14 days.
438	Insolvent Estate of Gustav Henry Lefevre, of Stuartstown, Ixopo, miller	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	1/9/22	14 days.
C/7431	Arthur Henry Mudge, Insolvent Estate	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	2/9/22	14 days.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tydvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/6455	Insolvent Estate of Isidore Weinberg, trunk manufacturer, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	2/8/22	14 days.
433	Parmasir & Sons, of Umsinga, Natal, store-keepers	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg	Helpmakaar	1/9/22	14 days.
X/1821	Hendrik Lodewyk Aucamp	First and Final	Bloemfontein	Reitz	4/9/22	14 days.
C/7127	Assigned Estate Urias Meyer Simon	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	2/9/22	14 days.
G/158	Insolvent Estate of John Godfried Gericke, a farmer, of Kia Ora, District Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ficksburg	4/9/22	14 days.
C/7498	Insolvente Boedel van Frederik Wilhelmus Gabriel Koch, een boer, van Jagtdrift, Distrikt Wakkerstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	Pretoria	Wakkerstroom	1/9/22	30 dagen.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province <i>Welke Provincie</i>
179/22	William Ernest Wilson.....	21 days.....	Joubert & Galpin, Attorneys for Executrix, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Cape.
178/840/ 915/22	Gideon Frederick Haefele, formerly Lance-Sergeant, South African Police, Middelburg, Cape	30 days.....	Susanna Maria Haefele, Executrix Dative, The Gardens, Van Rhynsdorp, Cape Province	Cape.
179/728/ 1894/22	Abraham Johannes van Zyl, van Clanwilliam, Kaap Provincie	30 dagen....	Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Clanwilliam	Kaap.
179/897/ 2086/22	Hermanus Egbertus Steyn en nabywende eggenote Cecilia Johanna Alberta Steyn (gebore Middleton), van Riversdal	30 dae.....	S. A. Hofmeyr, Bestierende Direkteur, Riversdal Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 16, Riversdal	Kaap.
179/890	Anna Seeliger (born Fischer).....	30 days.....	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
179/363/ 1521/22	Marionette Maria Biermann (born Schultz).....	30 days.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Testamentary, 32 Church Street, Capetown	Cape.
—	Mary Ellen Paget (born Colley).....	21 days.....	George Henry Miles, Public Health Department, City Hall, East London	Cape.
179/144/ 1283/22	Roelof Stefanus van der Walt (I. D.'s son), a minor....	30 days.....	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg.....	Cape.
179/827/ 2007/22	Hendrik Tjaart van der Merwe.....	30 days.....	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg.....	Cape.
179/879/ 1028/22	Alexander Thomson.....	14 days.....	L. Raphaely, 108 St. George's Street, Capetown.....	Cape.
179/953/ 2143/22	Andries Prins and surviving spouse, Marie Prins (born Hartnek), of Swellendam	30 days.....	J. H. K. van Blommestein, Attorney for Executrix Testamentary, Swellendam	Cape.
179/426/ 1581/22	Augusta Frankel (born Sytner).....	30 days.....	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
179/632/ 1800/22	Alexander Joseph Gowie.....	21 days.....	Lennox Smit & Wheeldon, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 88, Grahamstown	Cape.
179/896/ 2085/22	Klaas Herselman Prinsloo and surviving spouse, Isabella Johanna Prinsloo, of Tylden Camp, District Queenstown	30 days.....	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
—	Sidney Laurence Hart and surviving spouse, Agnes Margaret Hart	30 days.....	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
179/952/ 2142/22	William Kelk Mager, of Queenstown.....	4 weeks.....	F. A. Visser, Attorney for the Executrix Testamentary, Hexagon, Queenstown	Cape.
179/930/ 2110/22	Henry Cowdell Biddle.....	3 weeks.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executors Testamentary, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth	Cape.
179/885	Aletta Catharina Koch (born Smith), of Biesjesfontein, Division of Malmesbury	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executors Testamentary	Cape.
179/969/ 2162/22	George William Fowler, died 14th August, 1922.....	30 days.....	A. M. T. Fowler, P.O. Box 44, Mossel Bay.....	Cape.
179/920/ 2100/22	Isaac Adriaan Johannes Loftus en nagelaten echtgenote Johanna Hermina Francina Loftus (geboren Jordaan), van Klein Wolvedans, Malmesbury Afdeling	30 dagen....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Kaapstad	Kaap.
179/860/ 2046/22	Andreas Jacobus Liebenberg.....	14 days.....	B. B. Scharff, P.O. Box 12, Kenhardt, Agent for Executor Testamentary	Cape.
176/277	Jacoba Wilhelmina van Wijk Lubbe (born Burger) and surviving spouse, Johannes Hendrik Lubbe	30 days.....	P. E. Scholtz, Clanwilliam, Attorney for Executor....	Cape.
179/641/ 1809/22	Alettha Sophia van der Merwe (born Van der Merwe) and surviving spouse, Alwijn Johannes van der Merwe	30 days.....	P. E. Scholtz, Clanwilliam.....	Cape.
172/95/ 1263/20	Alwijn Johannes Burger (J.'s son).....	30 days.....	P. E. Scholtz, Clanwilliam.....	Cape.
179/826	Martha Maria Cecilia Huisamen (gebore Myburgh).....	30 dae.....	P. E. Kriel, Porterville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Ageni.	What Province. Welke Provincie
179/847/ 2033/22	Frances Louise Leonard (born Channer).....	31 days from 4/9/22	Dower & Turpin, Attorneys, Bedford, Cape Province.	Cape.
179/861/ 2047/22	Willie Susannah Lotter (born Louw), of Somerset East..	30 days.....	S. E. Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East	Cape.
179/263	Solomon Tolpas, of Stellenbosch.....	21 days.....	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch	Cape.
179/865	Mary Cavanagh, of Weltevreden, Lakeside.....	30 days.....	Syret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Cape.
179/857/ 2043/22	Ann Spence Graham (born Spence), of Kingwilliamstown.	21 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
179/935/ 2117/22	Robert Hamilton.....	6 weeks.....	W. F. Marshall, 22 Britannia Arcade, East London....	Cape.
179/390/ 1549/22	Susannah Elizabeth Maria Meyers (gebore Van den Berg).	21 dae.....	A. S. Meiring, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet	Kaap.
164/530/ 1479/18	Lodewyk Charles Calvyn Meyers.....	21 dae.....	A. S. Meiring, Posbus 26, Graaff-Reinet.....	Kaap.
178/539/ 549/22	Cornelia Pekeur (born Adams).....	30 days.....	J. Cheere Steyn, Agent for Executor Dative, Barrydale.	Cape.
177/258/ 2815/21	John Francis Weedon, of Grahamstown, who died at Johannesburg on the 3rd September, 1921	30 days.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock	Cape.
179/911/ 2090/22	William Behr, of Kingwilliamstown.....	6 weeks.....	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executors Testa- mentary, Kingwilliamstown	Cape.
179/946/ 2135/22	Thomas William Perry.....	21 days.....	Annie Perry, Marine Villa, Beach Road, Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
179/758	James Forbes.....	30 days.....	W. Forbes, Cathcart.....	Cape.
179/232/ 1373/22	Helena Hendrina Griffiths (geboren Du Toit).....	30 dagen.....	Philip Edward Griffiths, 17 Polo Weg, Observatory....	Kaap.
179/919/ 2098/22	Nicolaas Kruger and surviving spouse, Maria Elizabeth Kruger, of Krauwkuil, District Elliot	30 days.....	J. E. B. Aling, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 12, Elliot	Cape.
—	J. W. Mellor.....	6 weeks.....	A. A. Balsillie, Attorney for the Executrix Testamentary, Port St. John's	Cape.
TRANSVAAL.				
48694	Annie Gertie Joffe (also known as Hanna Githel Joffe and Channa Jutrel Joffe (born Goldberg)	6 weeks.....	Samuel Woolf Rees, Executor Testamentary, c/o A. C. Hershenson, Solicitor, P.O. Box 135, Vereeniging	Transvaal. [25-1-8
49472	Henry Louis Rosslee.....	30 days.....	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
49484	Sophia Margaretha Swart (geboren Krige), van Venters- dorp	30 dagen.....	W. H. Enslin, Postbus 84, Ventersdorp, voor zelf en M-de-eksekuteurs	Transvaal.
49374	Petrus Johannes Gerhardus Engelbrecht and surviving spouse, Christina Maria Engelbrecht (born Greeff)	14 days.....	G. Rossouw, P.O. Box 72, Christiana.....	Transvaal.
—	Christoffel Lourens Jansen van Vuuren en nagelaten echtgenote Suzara (Susara) Aletta Jansen van Vuuren (geboren Jansen van Vuuren)	14 dagen....	Mort. Jooste, Postbus 25, Ventersdorp.....	Transvaal.
49286	Mordaunt Reginald Williams.....	14 days.....	Chas. E. Harris, Compound House, P. ss Office, President Street, Johannesburg	Transvaal.
49501	Sarah Grace Burger (born Johns) and Willem Schalk Burger, surviving spouse	30 days.....	Willem Schalk Burger, Executor Testamentary, 266 Preller Street, Muckleneuk, Pretoria	Transvaal.
49061	David Donaldson Hall.....	30 days.....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
49112	Charles Thomas Wetton and surviving spouse, Annie Eveline Wetton (born Roselte)	14 days.....	Mrs. A. E. Wetton, Stand No. 558, Jan Smuts Avenue, Parktown North, Johannesburg	Transvaal.
49358	Johannes Christoffel Broodryk.....	14 dagen....	S. van Blommestein, Eksekuteur Datief, Postbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
49522	Hendrik Schalk Theron en nagelaten echtgenote Isabella Elizabeth Theron (geboren Pistorius), van Potchef- stroom	30 dagen....	Meyer & Gaisford, Prokureurs van Eksekutrice Testa- mentair, Potchefstroom	Transvaal.
49020	William Smith.....	30 days.....	A. W. Davis, 230 Church Street, Pretoria.....	Transvaal.
49517	Jacob 't Hart en nagelaten echtgenote Hendrika 't Hart (geboren Hollander), van Potchefstroom	30 dagen....	Meyer & Gaisford, Prokureurs van Eksekutrice Testa- mentair, Potchefstroom	Transvaal.
49272	Philippus Rudolph Herbst.....	30 days.....	H. Oudhoff, Executor Testamentary, P.O. Box 34, Amersfoort	Transvaal.
49368	Anastasia O'Shea (born Walsh) and surviving spouse, Michael Francis O'Shea	30 days.....	M. M. Roux, g.g. Executor Dative, 4 and 5 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
49519	Anna Susanna Sophia Moolman (geboren Vermeulen), van Welgevonden, Distrikt Ermelo	14 dagen....	De Oost-Transvaal Eksekuteurskamer en Voogdij Maat- schappij, Bpk., Postbus 41, Ermelo, namens Ekseku- teur Testamentair	Transvaal.
—	Diederik Johannes Kruger en nagelaten echtgenote Martha Maria Johanna Kruger (geboren Robberts), van Witbank, Distrikt Ermelo	14 dagen....	De Oost-Transvaal Eksekuteurskamer en Voogdij Maat- schappij, Bpk., Postbus 41, Ermelo, g.g. Vertegenwoor- diger van de Boedel	Transvaal.
47827	Wilhelmina Sophia Engelbrecht (geboren Fritz), weduwe.	30 dagen....	Naude & Naude, Postbus 44, Pietersburg, Prokureurs voor Eksekuteur Datief	Transvaal.
49232	Johannes Lodewicus Minijs.....	3 maand....	Lilian Burton Minijs, P.K. Roodebank, Distrikt Standerton	Transvaal.
49436	Thomas Sinclair.....	30 days.....	A. Sinclair, 109 Edward Street, Pretoria.....	Transvaal.
48641	Agust (August) Gotliedt Zimmer.....	21 days.....	J. E. Manasewitz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 20, Witbank	Transvaal.
D/616/22	Willem Jacobus van Heerden, of Johannesburg.....	14 days.....	P. Knocker, Attorney for Executor Testamentary, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Magdalena Maria Botes (geboren Kelder).....	14 days.....	Petrus Jacobus Botes, Eksekuteur Testamentair, Pusela No. 55, Plot 8, Distrikt Pietersburg, P.O. Tzaneen	Transvaal.
—	S. Nielson, of Brakpan, photographer.....	14 days.....	John M. Legate, Solicitor, Executor Dative, Central Building, Springs Road, Brakpan	Transvaal.
49487	Daniel West.....	14 days.....	E. F. West, Executrix, 23 Pearse Street, Doornfontein, Johannesburg	Transvaal.
49575	Maria Constantia Lamaison en nagelaten echtgenoot Hugo Francois Lamaison	30 dagen....	Roux & Jacobsz, 23-29 Tudor Gebouwen, Pretoria....	Transvaal.
49497	Mary Elizabeth Sheridan (born Crocker).....	21 days.....	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.....	Transvaal.
49273	Petrus Johannes Raath, of Welgevonden No. 174, Distrikt Lichtenburg	6 weeks.....	Cecil H. Meintjes, P.O. Box 28, Melvill Street, Lichten- burg, Attorney for Executrix	Transvaal.
49401	Johanna Fredrika Brink, weduwe, van Driefontein No. 3, Distrikt Johannesburg	30 dagen....	R. W. Schikkerling, Prokureur voor Eksekuteur, 21 National Mutual Buildings, Postbus 430, Johannes- burg	Transvaal.
49191	Robert Spiller Postma.....	30 days.....	R. W. Schikkerling, Attorney for Executrix, National Mutual Buildings, P.O. Box 430, Johannesburg	Transvaal.
48962	George Gillon, of Krugersdorp.....	14 days.....	W. Daly, Executor, 22 Cinderella Deep, Boksburg.....	Transvaal.
—	Alfred Edward Walters.....	21 days.....	Mrs. H. Walters, 42 Seventh Street, Boksburg North....	Transvaal.
49379	Gertruida Woutrina du Plessis (geboren Moolman) en nagelaten echtgenoot Jan Harm Pieter Ignatius Michael du Plessis, van Goedgeluk, Distrikt Wakkerstroom	3 weken....	Albert Kuit, Agent, Postbus 20, Amersfoort.....	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No.	Estate late.	Within a period of	Name and Address of Executor or authorized Agent.	What Province.
Boedel No.	Boedel van Wijlen.	Binnen een tijdperk van.	Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	Welke Provincie.
NATAL.				
7512	Remmert Wescombe Drew, of Durban, Natal, plasterer.	6 weeks....	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, West Street, Durban, Solicitors to Executor Dative	Natal.
7513	Margaret Ann Smith, of 393 Commercial Road, Pietermaritzburg, widow	21 days....	J. O. Smythe, Solicitor, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.	Natal.
7025	Mary Raw.....	30 days....	John Bennett, Hill rest.....	Natal.
7532	Anne Riach Gillan, of Durban, widow.....	30 days....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors	Natal.
7554	Elizabeth Catrina Helena Gillitt, of Emberton, widow..	30 days....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors	Natal.
7509	Robert Beverley Beverley.....	21 days....	Stocken & Stocken, Solicitors, West Street, Durban...	Natal.
7567	Janet Dixon.....	1 month....	William Francis Dixon, 154 Manning Road, Durban...	Natal.
7524	Mary Emily Molyneux.....	30 days....	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.	Natal.
7522	Barend Christoffel du Plessis, of Brakspruit, Klip River District, farmer	30 days....	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrices Testamentary, Ladysmith	Natal.
ORANGE FREE STATE.				
15543	Christina Hendrina Susanna Oosthuizen (geboren Saai-man)	6 weken....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrij-staat.
15520	Jacoba Magdalena Grobler (geboren Lubbe) en nagelaten echtgenoot Esaias Reinier Grobler	30 dagen....	E. R. Grobler, Oranje, P.K. Springfontein, Oranje Vrij-staat	Oranje Vrij-staat.
15517	Hendrik Marthinus Erasmus, bachelor, of Trompsburg, District Edenburg	30 days....	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg.....	Oranje Free State.
15549	Daniel Johannes Louw and surviving spouse, Maria Petronella Sophia Louw (born Viljoen), of Kransfontein, District Philippolis	6 weeks....	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg.....	Oranje Free State.
—	Helena Gesiena Aletta Maria van Tonder en nagelaten echtgenoot Daniel Francois van Tonder, van de plaats Vlakfontein, Subdistrikt Dewetsdorp, Distrikt Bloemfontein	30 dagen....	J. W. L. Ortlepp, Dewetsdorp.....	Oranje Vrij-staat.
15425	David Schalk Deijzel, van Paardekraal, Distrikt Heilbron, en nagelaten echtgenote Margaretha Johanna Deijzel (geboren Van der Merwe)	3 weken....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.....	Oranje Vrij-staat.
15567	William Henry Pawley and surviving spouse, Bertha Pawley (born Rowe), of Bloemfontein	6 weeks....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
15544	Johanna Elizabeth Schoombee (born Coetzer) and surviving spouse, Izak Daniel Johannes Schoombee, of Rouxville, Orange Free State	6 weeks....	W. A. van Renen, q.q. Executor Testamentary, Rouxville, Orange Free State	Orange Free State.
15577	Andries Olivier Hugo.....	30 days....	Mrs. C. L. Hugo, c/o Troskie Mare, Esq., P.O. Box 43, Parys	Orange Free State.
P/3186	Susanna Catharina Johanna Pretorius (born Nel) and surviving spouse, Gerhardus Sybrand Pretorius, of Nelsrust, Distrikt Bethlehem	30 days....	H. R. Rood, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 39, Bethlehem	Orange Free State.
W/2421	Andries Daniel van Wyk and surviving spouse, Katrina Maria van Wyk (born Van der Berg)	30 days....	E. Worringham, Scotland, P.O. Tweespruit.....	Orange Free State.
P/15575	Barend Petrus Pretorius and surviving spouse, Cornelia Elizabeth Pretorius (born Smit), of Blauwbank, Distrikt Kroonstad	14 days....	Lourens Rasmus Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15583	Jan Albertus du Plessis en nagelaten echtgenote Alida Barendina du Plessis (geboren Steyn), van Brandewijnsgat, Distrikt Rouxville	5 weken van 2/9/22	De Wet & Marais, q.q. Eksekutrice Testamentair, Postbus 2, Rouxville	Oranje Vrij-staat.
15539	Benjamin Georg van Zyl en nagelaten echtgenote Elizabeth Johanna van Zyl (geboren Britz), van Paarlo, Distrikt Ladybrand	21 dagen....	V. Vlotman, Hobhouse, q.q. Eksekutrice Testamentaire...	Oranje Vrij-staat.
15478	Johannes Jurgens Lindeque, mediese student, Londen, vroër van Beverley, Ladybrand, en later onderwyser te Bethlehem	21 dae.....	Brand Wessels & Co., q.q., Postbus 76, Bethlehem....	Oranje Vrij-staat.
15561	Louisa Helena Verster (gebore Olivier) en nagelate eggenoot Gerrit Pieter Verster, van Edenburg, Oranje Vrij-staat	21 dae.....	G. P. Verster, Posbus 76, Bethlehem.....	Oranje Vrij-staat.
15384	Augustine Herbert Leo Payne.....	30 days....	O. T. Carey, P.O. Box 7, Bothaville, Attorney for Executor Dative	Orange Free State.
15566	Gerrit Gideon van Assen, of the farm Weltevreden, Distrikt Bethlehem, and surviving spouse, Gerritina van Assen (born Jalink)	6 weeks....	H. W. van Raalte, q.q., Bethlehem.....	Orange Free State.
15554	Francina Barendina Pretorius (born Snyman) and surviving spouse, Gerrit Stephanus Pretorius, of Talana, Distrikt Ficksburg	30 days....	H. van der Merwe, junior, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg	Orange Free State.
15503	Charles Duke and surviving spouse, Emilie Duke (born Donaldson), of Douglas Street, Bloemfontein	30 days....	Reitz & Wiley, q.q. Executrix Testamentary, Fichardt Chambers, Bloemfontein	Orange Free State.
15550	Barend Christoffel Stephanus Johannes Naude and surviving spouse, Heila Levena Hermina Naude (born Krause), of Middeldeel, Distrikt Boshof	6 weeks....	B. W. E. Edmeades, Esq., P.O. Box 17, Dealesville....	Orange Free State.
15493	Matthys Johannes Uys, boer, van Wilhelmina (Zuurpoort), Vrede	3 weken....	J. W. L. Krige, q.q., Prokureur, Postbus 120, Vrede...	Oranje Vrij-staat.
15586	Rudolph Johannes van Niekerk and surviving spouse, Catharina Elizabeth van Niekerk (born Erasmus)	28 days....	P. J. E. Hugo, Edenburg.....	Orange Free State.
15521	Balthazar Johannes Erasmus, widower, of Vaalbank, Distrikt Heilbron	3 weeks....	Ernest Ilsey, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 26, Heilbron	Orange Free State.
15581	Hulda Antonie Hohn (born Grunow), in life a widow, of Bethulie	30 days....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitors for Executors, Bethulie...	Orange Free State.
15408	Minnie Cumber (born Bradfield), widow, of Bloemfontein	30 days....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.....	Orange Free State.
15362	Jan Carel van Pletzen and surviving spouse, Martha Wilhelmina Zacharia van Pletzen (born Van Pletzen), of Bloemhof, Distrikt Smithfield	30 days....	Louis J. Butler, P.O. Box 10 Smithfield.....	Orange Free State.
15475	Mary Elizabeth Ralph (born Peppel) and since deceased spouse, James Ralph, of Bloemfontein	6 weeks....	Jacs. A. du Toit, Executor Dative, P.O. Box 20, Trompsburg	Orange Free State.
15585	Johannes Albertus Gerhardus Hoffmann en nagelaten echtgenote Cecilia Jacomina Hoffman (geboren Hugo), van Kopje Alleen, Distrikt Edenburg	6 weken....	Jacs. A. du Toit, q.q. Eksekutrice Testamentair, Trompsburg	Oranje Vrij-staat.
15541	Maria Margaretha Kruger (geboren Fourie) en nagelaten echtgenoot Johannes Jacob Kruger, van Erfdraai, Distrikt Smithfield	30 dagen....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Smithfield	Oranje Vrij-staat.
15579	John Joseph Samuel Crew and surviving spouse, Magdalena Elizabeth Johanna Crew (born Lombard), in lifetime of Ficksburg, Orange Free State	21 days....	Magdalena Elizabeth Johanna Crew, Executrix Testamentary, P.O. Box 85, Ficksburg	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R/8/911	Christina Marthina Zwart (born Jansen), a widow, of Upington, Division of Gordonia, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Kimberley	Upington, District Gordonia	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for the Executor Testamentary.
176/914/ 2389/21	Zerk Daniel Lotter, formerly a medical practitioner, of Cradock	Distribution and Administration	4/9/22	Capetown	Cradock....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Mij., Bpk., Executors Testamentary.
177/636/ 3275/21	Abraham Christoffel Bothma en Pieter Jacoba Bothma (geboren Avenant), van Klipfontein, in de Afdeling Laingsburg	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	1/9/22	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
177/142/ 2661/21	Jacobus Johannes Hermanus Esterhuysen en nagelaten echtgenote Anna Susanna Maria Esterhuysen (geboren Snijders), van Rondavel, in de Afdeling Laingsburg, Kaap Provincie	Eerste en Laatste Likwidatie	1/9/22	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
171/400	Stephanus Francois Kloppers (A. P.'s son), of Wilge Rivier, District Worcester	Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Worcester...	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary.
152/200	Maria Margaretha Jacoba du Toit (born Roux) and surviving spouse, Johannes Stephanus du Toit, of Louwshoek, District Worcester	Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Worcester...	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary.
166/843	Andries Daniel Jacobus du Toit, of Worcester	Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary.
179/215/ 1356/22	Elizabeth Jane Badcock (born Madge).	First Liquidation and Administration	1/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
177/88	Lewis Greville Henry Pocock, of Clanwilliam	First and Final.....	6/9/22	Capetown	Clanwilliam..	Clement Foster, Attorney for Executor Testamentary, Clanwilliam.
177/583	Coenraad Jacobus van Eyssen Traut en nagelaten echtgenote Maria Jacomina Traut (geboren Smit), van Hartbeestfontein, Afdeling Malmesbury	Eerste Likwidatie en Distributie	1/9/22	Kaapstad	Malmesbury..	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransmaatskappij, Bpk., N. L. Hanekom, Bestuurder, Agenten voor Eksekutrice Testamentair.
177/188	Petrus Johannes Human.....	First and Final.....	5/9/22	Capetown	Alexandria..	Fuller, De Klerk & Osler, Capetown.
178/951/ 1038/22	Jacomina Josina Louwrens.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Humansdorp.	Malan & Louw, Attorneys for Executor Testamentary, Humansdorp, Cape Province.
172/216/ 177/297	Stanley Charles Hayman and predeceased spouse, Charlotte Elizabeth Hayman, of Graaff-Reinet	First Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.
177/310	Jan Melchior Petrus Botes, of Prince Albert	First and Final.....	1/9/22	Capetown	Prince Albert	K. D. Haak, Prince Albert.
142/828/ 178/810	Elsje Jacoba Immelman and deceased spouse, Daniel William Ferdinand Immelman, of Fraserburg	First and Final.....	1/9/22	Capetown	Fraserburg...	Dyason & Moodie, Fraserburg.
177/363/ 2947/21	Annie Stevenson, of Rosebank, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	—	H. Stevenson, 42 Struben's Road, Mowbray, and Walter F. Stewart, Bradmore, Alma Road, Rosebank, Cape Province.
176/403/ 1768/21	Maria Jacoba Vos (born Dancer), of Bottelput, District Carnarvon	First and Final.....	4/9/22	Capetown	Carnarvon...	Dempers & Van Ryneveld, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 527, Capetown.
177/468/ 3069/21	Nicolaas Francois Cornelis Burman Haarhoff (or Haarhof), of Vlakweren, District Carnarvon	First and Final.....	4/9/22	Capetown	Carnarvon...	Dempers & Van Ryneveld, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 527, Capetown.
170/151/ 4376/19	Hendrika Johanna Francina Cronje (geboren Rademan) en nagelaten echtgenoot Stephanus Engnatius Cronje	Eerste en Finale.....	4/9/22	Kaapstad	Swellendam..	A. P. Joubert, Postbus 10, Heidelberg, Kaap Provincie, Prokureur voor Eksekuteur.
178/261/ 244/22	Henry Robert Rawlins.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Maclear.....	P. J. van Zyl, Tarkastad, Cape Province.
178/461/ 470/22	Francis Charles William Eagle.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Bedford....	Dower & Turpin, Attorneys, Bedford.
177/22/ 2509/21	Johannes Marthinus Dry, of Mostyn, Barkly East	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Capetown	Barkly East..	Golightly & Greyvenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Barkly East.
178/74/ 27/22	Anna Maria Peacock, of Gloucester, England, formerly of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
177/458/ 3063/21	Paul Delnatte.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Aliwal North.	Messrs. Alger & Kotze, Attorneys for Executor, P.O. Box 54, Aliwal North.
177/251/ 2805/21	Percy George Weakley.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Aliwal North	Messrs. Alger & Kotze, Attorneys for Executor, P.O. Box 54, Aliwal North.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekutur of gemagtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
178/871/ 950/22	Klaas Voko and surviving spouse, Lena Voko	First Liquidation and Distribution	6/9/22	Capetown	Adelaide....	W. S. Blacker, P.O. Box 9, Adelaide.
173/692/ 2492/20 and 178/836/ 911/22	Wessel Christiaan Beukes and subsequently deceased spouse, Margaretha Johanna Elizabeth Beukes (born Botha), of Britstown	First Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, Agents for Executors, P.O. Box 7, Britstown.
178/109/ 78/22	Anna Catharina Loots (born Blomerus) and surviving spouse, Joshua Johannes Georg Loots, of Daggafontein, Division Britstown	First Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, Agents for Executors, Britstown.
179/162/ 1306/22	Rudolf Balie and surviving spouse, Maria Balie	First and Final.....	1/9/22	Capetown	Caledon.....	D. Joorst, P.O. Katzenberg, Mamre, Cape Province.
178/938/ 1019/22	Theodorus de Groot and surviving spouse, B. J. D. de Groot (born Du Plessis, of Noorder Paarl, Cape Province	First Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Paarl.....	S. P. H. de Villiers, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl.
176/882/ 2358/21	William Albert Cross.....	First and Final.....	7/9/22	Capetown	Kingwilliams- town	Anders & Lynn, Attorneys for the Estate, Market Street, Kingwilliamstown.
177/376	George Petrus Kellerman, Hartebeestkloof, Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Capetown	Piquetberg...	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executors Testamentary.
179/126/ 1258/22	Jacob Hirschowitz and his surviving spouse, Golde Hirschowitz (born Lurie), of Vredenburg, District Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Capetown	Hopefield, Cape Province	P. D. de W. du Plessis, Manager, S.A.N.T.A.M., Vredenburg, Agent for Executor.
175/541	Louisa Hendriks (born Zerf, or Serf) and surviving spouse, Filander, of Johannesdal, Groot Drakenstein	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	Stellenbosch..	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
177/613	Johannes Jacobus Cruywagen (or Kruiwagen)	First Liquidation.....	1/9/22	Capetown	Stellenbosch..	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
3512/21	Mary Sophia Brooke (born Bourhill), of Kalk Bay	First and Final.....	1/9/22	Capetown	—	Richard Brooke, Executor Testamentary, Oak Villa, Duke Road, Rondebosch.
179/698	Walter Wehr.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
R/160/ 167	Hares Cramer.....	Second and Final Liquidation and Distribution	3/9/22	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
R/169/ 328	Alfred John Hellyer.....	Third and Final Liquidation and Distribution	3/9/22	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Agent for Executor Testamentary.
R/153/ 487	Melt van der Spuy Myburgh.....	Fourth and Fifth Liquidation and Distribution	3/9/22	Capetown	—	J. A. Myburgh, Executrix Testamentary, A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Assumed Executor.
R/153/ 487	Melt van der Spuy Myburgh.....	First, Second and Third Liquidation and Distribution	3/9/22	Capetown	—	J. A. Myburgh, Executrix Testamentary, c/o Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown.
179/91	Adriana Catharina du Preez (born Van Rooyen) and surviving spouse, Johannes Daniel du Preez, of Andrieskraal, Division of Humansdorp	First Liquidation.....	5/9/22	Capetown	Humansdorp.	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
178/90	Susanna Margaretha Joubert (born Malherbe, a widow, of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Capetown	Paarl.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
—	Mary Rose Nixon.....	First and Final.....	1/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, 69 Main Street, Port Elizabeth.
62/887/ 155/280	Louisa Wilhelmina Meaker (born Gregorowski), District Bedford, Cape Province	Second Administration..	1/9/22	Capetown	Bedford, Cape Province	Louis Meaker, for Self and John R. Meaker, Executors, Charles Street, Somerset East, Cape Province.
178/366/ 371/22	Samuel Thomas Everley Meaker, District Bedford, Cape Province	First Administration....	1/9/22	Capetown	Bedford, Cape Province	Louis Meaker, for Self and John R. Meaker, Executors, Charles Street, Somerset East, Cape Province
176/941	Geertruyda Johanna Maria Matthews, of Mossel Bay	First and Final.....	1/9/22	Capetown	Mossel Bay..	W. M. Moodie, Attorney for the Executor.
179/181/ 1330/22	Arthur Robert Jacoby, of East London, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	4/9/22	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Dative.
175/622	Willem Steenkamp, junior, van Matjesfontein, Calvinia	Eerste Administratie en Distributie	5/9/22	Kaapstad	Calvinia....	R. V. de Villiers, B.A., Sekretaris, Calvinia Noord-Westelike Eksekuteurskamer, Bpk.
167/804/ 896/19	Nathan Solomon.....	Second Distribution.....	4/9/22	Capetown	Peddie.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executors, Peddie
177/976/ 3698/21	Elsie Johanna Vosloo (born Botha) and surviving spouse, Gerhardus Lourens Vosloo	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Capetown	Queenstown..	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart, Attorney for Executor Testamentary.
178/59	Jane Close (born Blatchley).....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown.
6/355/ 150/327	Thomas Ogden Hall.....	Tenth Administration...	8/9/22	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, for sole surviving Executor Testamentary.
—	Jan Hendrik Johannes Fouche.....	First and Final.....	4/9/22	Capetown	Jansenville..	R. A. Jansen, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.

TRANSVAAL.

45342/ 1102	Jacobus Frederik van Zijl and surviving spouse, Margaretha Isabella van Zyl (born Smit)	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Rood Bros., Vereeniging.
48588/ 1827	Johannes Petrus Lafras du Plessis en nagelaten echtgenote Susanna Catharina Pietronella du Plessis (geboren Van der Westhuizen), van de plaats Klipkraal No. 96, Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	1/9/22	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Meyer, Postbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs voor de Boedel.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
45069/ 1617	Willem Francois Smuts en nagelaten echtgenote Anna Lucia Smuts (geboren Cloete), van Klipbank, Distrikt Ermelo	Tweede en Finale.....	1/9/22	Pretoria.	Ermelo.....	Alex. Smuts, Postbus 5, Ermelo.
48490	Jacoba Elizabetha Wilhelmina Buitendag (geboren Robbertse) en nagelaten echtgenoot Jan Christoffel Buitendag, van Vogelvlei, Distrikt Standerton	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	1/9/22	Pretoria.	Standerton...	Johan Nepgen, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 73, Standerton.
48749/ 43	Adriaan Hermanus Jacobus du Plessis, van Komatipoort, Distrikt Barberton	Eerste en Finale Administratie en Distributie	25/8/22	Pretoria.	Barberton....	Mentz & Du Plessis, Postbus 191, Pietersburg.
48508/ 401	Jacobus Everhardus Redelinghuys, bachelor, Braamfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	2/9/22	Pretoria.	Johannesburg	C. H. Hutchinson, P.O. Box 55, Standerton.
48792/ 104	Paul Phillipus du Preez, a gardener, of Mayville, District Pretoria	First and Final.....	1/9/22	Pretoria.	—	Lunnon & Tindall, Attorneys for Executrix, P.O. Box 400, Pretoria.
48360/ 2012	Johannes Michael Zoeker and surviving spouse, Johanna Hermina Elizabeth Zoeker	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for the Executrix Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
47258/ 810	Susanna Catrina (or Catriona) de Lange (born Hattingh) and surviving spouse, Philip Lodewyk Vogel de Lange	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executor Testamentary.
47938/ 2037	Gertie Wainer (born Maserowitz), who was married in Russia to Burg Wainer	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executors Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
47694	Jacobus Johannes Pienaar and surviving spouse, Susanna Elizabeth Pienaar	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	E. C. Knobel, Attorney for Executrix, 2 and 3 Ziman's Buildings, Johannesburg.
49008/ 1984	Elizabeth Emilie Anna Sieburg (born Schlochow)	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	A. F. W. Sieburg, P.O. Box 7657, Johannesburg.
47126/ 1652	Emily Alice Jane Johnstone and surviving spouse, Frank Johnstone, of Brakpan	First and Final.....	1/9/22	Pretoria.	Brakpan....	H. Solomon, Attorney for Executor, Brakpan.
539/ 29256	William Ernest Bennett.....	Third and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	C. E. James, B. Howell, Executors Testamentary, P.O. Box 2678, Johannesburg.
49096/ 163	John Morgan Thomas.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Germiston...	John Wilson, Executor Dative, P.O. Box 85, Germiston.
48436/ 96	Catharina Louisa Pretorius (geboren Buitendag) en nagelaten echtgenoot Herculaas Albertus Pretorius, van de plaats Knoppieslaagte No. 140, Distrikt Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	1/9/22	Pretoria.	—	J. E. de Villiers, Prokureur voor Eksekuteur, Marais Gebouw, Pretoria.
48217/ 726	Andries Machiel Heyns.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Wolmaransstad	I. Gordon, P.O. Box 1, Wolmaransstad.
49222	Cecilia Johanna Jacomina Botes (born Oosthuysen) and surviving spouse, Gideon Petrus Smith Botes	First and Final.....	1/9/22	Pretoria.	—	G. P. S. Botes, 1 Schoeman Street, Pretoria, Executor.
1942/ 48159	Stewart Charles Brown.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Goldberg, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1854, Johannesburg.
44397/ 530	Stephanetha Lourika Steyn (geboren De Lange) en nagelaten echtgenoot Willem Johannes Steyn, van Basfontein, Rustenburg	Eerste en Finale.....	1/9/22	Pretoria.	Rustenburg..	Van Velden & Lategan, q.q. Eksekuteur Testamentair, Postbus 71, Rustenburg.
45793/ 1491	Henry Lyford Martin.....	Second and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Heidelberg...	J. J. M. Curlewis, Attorney for Executrix, P.O. Devon.
30068/ 1502	Gilbert Lumley Johnstone.....	First and Final.....	1/9/22	Pretoria.	Rustenburg..	Louis L. Playford, Executor Testamentary, P.O. Box 279, Benoni.
47805/ 1906	Nicolaas (Nicholas) Jacobus Steyn...	First and Final Liquidation and Distribution	2/9/22	Pretoria.	Benoni.....	C. J. Laubscher, P.O. Box 104, Benoni.
41130/ 2087	Gertruida Elizabeth Wagenaar (born Engelbrecht)	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Middelburg...	Lesching & Mortimer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 68, Middelburg.
47767/ 497	Alfred Ernest Hardy.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Arthur Thurstans, c/o Thomas Sterling, 57-8 National Mutual Buildings, Johannesburg.
611/ 46919	Edwin Hartley Bolton.....	First and Final Administration	2/9/22	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Dative.
48315/ 58	Henry Burrill.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	William Henry Burrill and Arthur Cecil Burrill, P.O. Box 148, Johannesburg.
48046/ 1867	James McDonald.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	A. V. Gross, for Executrix Testamentary, 48 Central House, Simmonds Street, Johannesburg.
46727	Dewa'd Lambertus de Beer and surviving spouse, Anna Margrieta de Beer (born e Roux)	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
948/ 48897	George Granger Fleming and surviving spouse, Isabella Smith Fleming	First and Final.....	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	W. A. Morison Abel, Solicitor for Executrix Testamentary, Investment Buildings, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.
48409/ 1647	Robert Pill, of Pretoria.....	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	—	MacRobert & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 222 St. Andries Street, Pretoria.
48397/ 1508	Jan Carl Petrus Loggenberg and surviving spouse, Anna Susanna Loggenberg	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
3678/ 1092	Francois Stephanus le Roux.....	Supplementary to First and Final	1/9/22	Pretoria.	Potchefstroom	M. M. le Roux, P.O. Box 102, Potchefstroom.
46774/ 1762	Jacomina Johanna Potgieter (born Kruger) and surviving spouse, Jacobus Potgieter	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Dative, Law Chambers, Church Square, Pretoria.
45485/ 1509	Andries Johannes Brink.....	Liquidation and Distribution	1/9/22	Pretoria.	Johannesburg	W. Reuter, Attorney, etc., 3 and 7 Critic Buildings, Eloff Street, P.O. Box 7478, Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late.	Nature of Account.	Date.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent.
	Boedel van wijlen.	Beschrijving van Rekening.	Datum.	Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
NATAL.						
7289	Ellen Sydney Margaret Mayo, and surviving spouse, John James Mayo, of Pietermaritzburg	First and Final Liquidation	1/9/22	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
3343	Jan Hendrik Hatting, of Doornkloof, Ladysmith, farmer, and surviving spouse, Dirkje Elizabeth Johanna Hatting (born Meyer), his wife	Fourth and Final Liquidation, and Third Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macaulay, Ladysmith, Solicitor for Executrix, Natal.
7059	George James Jolly, of Pietermaritzburg	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	—	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Executor Dative, P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
6911	Percy Titshall, of Ixopo, Natal, commercial traveller	First and Final.....	1/9/22	Pietermaritzburg	Ixopo.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
5350	Saleh Mahomed Abdool Carim, of Durban, Natal	Second Administration and First Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
4254	Mahomed Haffajee Ismail.....	Sixth Liquidation.....	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	T. B. Carruthers, Executor Dative, c/o G. Mackeurtan, P.O. Box 859, Durban.
6483	Alfred Moore.....	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Testamentary, Eshowe.
7301	Walter Mills, of Isipingo.....	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
1019	Elsie Catharina Marais (born Colling), wife of Johan Lodewyk Marais, of Meyers Hoek, Klip River Division, Natal, farmer	Executors' Sixth Liquidation and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Messrs. Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
5907	Joseph Chiazari.....	Second Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	The South African and General Investment and Trust Company, Ltd., P.O. Box 780, Durban.
6992	George Thomas Geils, of Durban, Postal official	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Charles Didcott, 49 Field Street, P.O. Box 548, Durban, Agents for the Executors.
7081	Margaret Adlain Calder (born Victor) and surviving spouse, Ernest Ross Calder, of Durban, civil servant	First and Final Liquidation	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
7001	Fritz Anthony Zurcher.....	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Empangeni...	J. H. Nicolson, Solicitor for Executrix Dative, Parry Road, Durban.
6914	Robert Kelly, of 35 Essex Road, Durban, tram conductor, and surviving spouse	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
7174	Gustave Jacquelin, of Durban, gentleman	First Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
6529	Mary Elizabeth Buchanan, formerly of Pietermaritzburg, spinster	First and Final Administration and Distribution	1/9/22	Pietermaritzburg	—	Allison & Hime, Attorneys for Executrices Testamentary, 24 Timber Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.

15269	Christina Johanna Buitendach (born Van den Berg) and surviving spouse, Jacobus Cornelis Buitendach, of Middeldam, District Bloemfontein	Liquidation and Distribution	1/9/22	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
B/4610	Roland Brereton Barlow, surveyor, of Bloemfontein	Third and Final.....	4/9/22	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd., g.g. Ex. Test., P.O. Box 77, Bloemfontein.
S/4609	Salomon Johannes Slabbert, of Bosduifkrans, District Bethlehem	First and Final.....	4/9/22	Bloemfontein	Reitz.....	Rossouw & Rossouw, Attorneys for Executor, P.O. Box 35, Reitz.
15171	Hermine Jacoba Wilhelmina van Staden (born Trytsman) and surviving spouse, Cornelius Johannes van Staden, farmer, of Vanger, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	2/9/22	Bloemfontein	Harrismith...	W. M. Knipe, J.P., Memel, Orange Free State.
15113	Anna Margaretha van der Merwe (geboren Bredenkamp) en nagebleven echtgenoot Lukas Willem van der Merwe, van Inhoek, Distrikt Ladybrand, Oranje Vrijstaat	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	7/9/22	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen & Hellmuth, Prokureurs, Postbus 117, Ladybrand, Oranje Vrijstaat.
S/4610	Hans Jurgens Steyn en nagebleven echtgenote Johanna Francina Steyn (geboren Botha), van Ladybrand	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	7/9/22	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen & Hellmuth, Prokureurs, Postbus 117, Ladybrand.
15366	Willem Jacobus Smit and surviving spouse, Gertruida Catharina Smit (born Botha)	First and Final.....	4/9/22	Bloemfontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Edenville, Orange Free State.
B/4036	Jan Lukas Botha and surviving spouse, Catharina Carolina Elizabeth Botha (born Roux), of Vooruitzicht, District Smithfield	First and Final Liquidation and Distribution	1/9/22	Bloemfontein	Smithfield...	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.
C/2083	George Percival Cassé.....	First and Final Administration and Distribution	5/9/22	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	E. A. Crout, Attorney, Thaba 'Ncho, Orange Free State.
H/15318	William Irvine Henderson and surviving spouse, Emily Henderson (born Anderson)	First and Final Administration and Distribution	5/9/22	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	E. A. Crout, Attorney, Thaba 'Ncho, Orange Free State.
W/2478	Johanna Catharina Cecilia de Wet (born Claassens), widow, of Driefontein, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	5/9/22	Bloemfontein	Lindley.....	P. D. de Wet, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 25, Lindley.
K/2154	Otto Wilhelm Krogman, of Uitzoek, District Harrismith, and surviving spouse, Catharina Florentina Krogman (born Janse van Rensburg)	First Liquidation and Distribution	4/9/22	Bloemfontein	Harrismith...	L. le Roux, Stuart Street, Harrismith, and A. H. Maree & Co., Southey Street, Harrismith, Agents for the Estate.
E/1198	Frederick John Edwards en nagelaten echtgenote Martha Sophia Edwards (geboren Louw)	Likwidatie.....	4/9/22	Bloemfontein	Harrismith...	De Beer & Wethmar, Postbus 29, Harrismith.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 19TH AUGUST, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 19 AUGUSTUS 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 19/8/22. Week geëindig 19/8/22.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting	Corresponding Week, 1921. Ooreenstemmende Week 1921.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.		
					12/7/22	5/8/22	29/7/22	22/7/22	15/7/22	8/7/22	1/7/22	24/6/22	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.
RAILWAYS—SPOORWEE.																			
Passengers—Reisigers	106,703	81,022	— 25,681	90,544	88,595	109,539	83,305	80,508	89,786	121,756	111,231	106,903	2,149,303	2,027,417	— 121,886	2,104,736	106,703	100,652	— 6,051
Parcels—Pakkette	12,028	10,451	— 1,577	11,121	10,200	9,776	10,884	10,608	11,114	10,232	10,725	10,115	242,278	215,667	— 26,611	240,231	12,028	10,707	— 1,321
Goods—Goedere	189,867	197,178	+ 7,311	192,408	181,211	178,724	198,256	187,374	194,783	172,313	177,678	167,869	3,828,984	3,548,298	— 280,686	3,669,540	189,867	175,949	— 13,918
Coal—Steenkool	71,709	57,391	— 14,318	79,694	75,826	66,073	56,104	69,866	74,931	67,799	72,512	68,486	1,446,132	1,329,452	— 116,680	1,705,016	71,709	65,923	— 5,786
Live Stock—Lewende Hawe	13,012	13,434	+ 422	14,224	13,043	10,843	11,486	14,618	13,593	13,925	13,739	13,948	262,409	286,089	+ 23,680	271,277	13,012	14,186	+ 1,174
Miscellaneous—Diverse	16,681	12,514	— 4,167	13,277	12,918	14,066	15,024	14,712	14,491	16,052	15,703	14,750	336,003	301,572	— 34,431	337,055	16,681	14,972	— 1,709
Total—Totaal	£ 410,000	371,990	— 38,010	401,268	381,793	389,021	375,059	377,686	398,698	402,077	401,588	381,571	8,265,109	7,708,495	— 556,614	8,327,855	410,000	382,389	— 27,611
Miles Open—Ope Myle	—	10,890	—	9,559															
HARBOURS—HAWENS.																			
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	3,260	2,936	— 324	3,598	2,804	2,717	4,003	2,923	3,271	3,312	2,490	3,884	65,666	59,681	— 5,985	65,310	3,260	2,963	— 297
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	10,835	9,538	— 1,297	8,940	10,308	9,533	11,148	11,703	9,677	10,058	8,827	10,275	218,248	208,491	— 9,757	196,633	10,835	10,351	— 484
Water—Water	345	424	+ 79	323	279	221	368	284	224	480	293	406	6,949	6,703	— 246	6,765	345	333	— 12
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,205	1,582	— 623	2,230	2,955	8,770	1,838	1,759	1,744	1,727	1,752	2,319	44,415	50,499	+ 6,084	44,062	2,205	2,507	+ 302
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping	384	465	+ 81	125	500	712	720	313	234	208	459	406	7,735	10,612	+ 2,877	7,167	384	527	+ 143
Kosten—Land, Inskepe en Oorskepe	1,074	1,480	+ 406	1,653	982	891	709	835	876	1,163	655	992	21,633	18,709	— 2,924	20,903	1,074	929	— 145
Crane—Kraangeld	384	64	— 320	738	307	284	109	18	684	365	1,251	171	7,735	7,463	— 272	7,758	384	370	— 14
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	1,438	747	— 691	2,692	1,761	2,300	2,103	1,886	961	1,811	2,156	1,731	28,965	34,959	+ 5,994	34,235	1,438	1,735	+ 297
Coaling Apparatus—Kooladingsstoestelle	19	51	+ 32	17	53	66	53	51	51	67	52	55	383	1,073	+ 690	577	19	53	+ 34
Rents—Huurgeld	556	316	— 240	239	268	167	264	192	322	544	210	307	11,199	7,226	— 3,973	42	556	359	— 197
Miscellaneous—Diverse																			
Total—Totaal	£ 20,500	17,603	— 2,897	20,555	20,217	25,661	21,315	19,964	18,044	19,735	18,145	20,546	412,928	405,416	— 7,512	383,452	20,500	20,127	— 373

Accounting Office, Johannesburg, 22nd August, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 22 Augustus 1922.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,”

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,”

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.